



Canadian Economic Observer

April 2006



L'observateur économique canadien

Avril 2006



CANADIAN ECONOMIC OBSERVER

L'OBSERVATEUR ÉCONOMIQUE CANADIEN

April 2006

Avril 2006

For more information on the CEO contact:
Current Analysis Group,
18-J Coats Building,
Statistics Canada,
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
Telephone: (613) 951-3634 or (613) 951-1640
FAX: (613) 951-3292
Internet: ceo@statcan.ca
You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca/english/ads/11-010-XPB/>

Pour de plus amples informations sur L'OÉC, contactez:
Groupe de l'analyse de conjoncture,
18-J Édifice Coats,
Statistique Canada,
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
Téléphone: (613) 951-3627 ou (613) 951-1640
FAX: (613) 951-3292
Internet: oec@statcan.ca
Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :
<http://www.statcan.ca/francais/ads/11-010-XPB/>

How to Order publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, or by mail order to Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 120 Parkdale Avenue, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6.

1(613) 951-7277
Facsimile number 1(613) 951-1584
National toll free order line 1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, ou en écrivant à Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.-H. Coats, 6^e étage, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6.

1(613) 951-7277
Numéro du télécopieur (613) 951-1584
Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2006

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2006

April 2006
Catalogue no. 11-010-XPB, Vol. 19, no. 4
ISSN 0835-9148
Catalogue no. 11-010-XIB, Vol. 19, no. 4
ISSN 1705-0189
Frequency: Monthly
Ottawa

Avril 2006
N° 11-010-XPB au catalogue, vol. 19, n° 4
ISSN 0835-9148
N° 11-010-XIB au catalogue, vol. 19, n° 4
ISSN 1705-0189
Périodicité : mensuelle
Ottawa

All rights reserved. Use of this product is limited to the licensee and its employees. The product cannot be reproduced and transmitted to any person or organization outside of the licensee's organization.

Tous droits réservés. L'utilisation de ce produit est limitée au détenteur de licence et à ses employés. Le produit ne peut être reproduit et transmis à des personnes ou organisations à l'extérieur de l'organisme du détenteur de licence.

Reasonable rights of use of the content of this product are granted solely for personal, corporate or public policy research, or educational purposes. This permission includes the use of the content in analyses and the reporting of results and conclusions, including the citation of limited amounts of supporting data extracted from the data product in these documents. These materials are solely for non-commercial purposes. In such cases, the source of the data must be acknowledged as follows: Source (or "Adapted from", if appropriate): Statistics Canada, name of product, catalogue, volume and issue numbers, reference period and page(s). Otherwise, users shall seek prior written permission of Licensing Services, Client Services Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Des droits raisonnables d'utilisation du contenu de ce produit sont accordés seulement à des fins de recherche personnelle, organisationnelle ou de politique gouvernementale ou à des fins éducatives. Cette permission comprend l'utilisation du contenu dans des analyses et dans la communication de résultats et conclusions de ces analyses, y compris la citation de quantités limitées de renseignements complémentaires extraits du produit de données dans ces documents. Cette documentation doit servir à des fins non commerciales seulement. Si c'est le cas, la source des données doit être citée comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, les utilisateurs doivent d'abord demander la permission écrite aux Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Current Analysis Section, 18-J Coats Building, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 11-010-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CAN\$25.00 per issue and CAN\$243.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CAN\$6.00	CAN\$72.00
Other countries	CAN\$10.00	CAN\$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 11-010-XIB at a price of CAN\$19.00 per issue and CAN\$182.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

This product can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **infostats@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Finance Division
R.H. Coats Bldg., 6th Floor
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- In person from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136. The service standards are also published on www.statcan.ca under About Statistics Canada > Providing services to Canadians.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de l'analyse de conjoncture, 18-J, Édifice Coats, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 11-010-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 25 \$CAN l'exemplaire et de 243 \$CAN pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$CAN	72 \$CAN
Autres pays	10 \$CAN	120 \$CAN

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 11-010-XIB au catalogue, et est offert au prix de 19 \$CAN l'exemplaire et de 182 \$CAN pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

Ce produit peut être commandé par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **infostats@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
Division des finances
Immeuble R.-H. Coats, 6^e étage
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136. Les normes de service sont aussi publiées dans le site www.statcan.ca sous À propos de Statistique Canada > Offrir des services aux Canadiens.

Table of contents

Table des matières

Current Economic Conditions

Conditions économiques actuelles

1.1

Alberta and BC increasingly dominated economic growth early in 2006. Two-thirds of the 101,000 jobs added in the first three months of the year were in Alberta and BC. The buoyancy of household demand reflects the booming labour market in the west. The structural shift of the economy to Alberta and BC was exercising an increasing pull on the population.

Dans les premiers mois de 2006, l'Alberta et la Colombie-Britannique ont de plus en plus dominé la plupart des tendances économiques. L'Alberta et la Colombie-Britannique représentent les deux tiers des 101 000 emplois qui se sont créés au cours des trois premiers mois de l'année. Le bouillonnement de la demande des ménages tient au marché du travail en plein essor dans l'Ouest canadien. L'infléchissement structurel de l'économie au profit de ces deux provinces joue de plus en plus le rôle d'un aimant démographique.

Economic Events

Événements économiques

2.1

Alberta, Manitoba, Ontario and Quebec budgets; Europe, the US and Canada raised interest rates.

Budgets de l'Alberta, du Manitoba, de l'Ontario et du Québec; l'Europe, les États-Unis et le Canada ont augmenté leurs taux d'intérêt.

Feature Article

Étude spéciale

3.1

1. "The Year in Review: The Revenge of the Old Economy"

1. « Bilan de l'année : la revanche de la vieille économie »

Canada has reverted to its more traditional orientation over the last three years, as prophecies of a new, tech-driven economy have not been realized. Surging demand and prices for energy and mining products was the dominant theme of the year. All regions benefited from these changes.

Le Canada est revenu à son orientation plus traditionnelle au cours des trois dernières années. Les prophéties annonçant une nouvelle économie dominée par la technologie ne se sont pas réalisées. Le thème dominant de l'année a été la montée en flèche de la demande et des prix de l'énergie et des produits miniers. Toutes les régions ont profité de ces changements.

2. "Recent Trends in Corporate Finance"

2. « Tendances récentes du financement des sociétés »

After having run deficits for almost 30 years, corporations have emerged with significant surplus positions in the last decade. This has placed the corporate sector in a new role - that of increasingly supplying funds to the rest of the economy.

Au terme de près de 30 années de déficit, les sociétés dégagent d'importants excédents depuis 10 ans. Cela a conféré un nouveau rôle au secteur des sociétés, à savoir celui qui consiste à alimenter en capitaux les autres secteurs économiques et ce, de façon croissante.

Recent Feature Articles

Études spéciales récemment parues

4.1

NOTES TO USERS

Data contained in the tables are as available on April 7, 2006.

Data contained in this publication (unless otherwise specified) are seasonally adjusted.

Some tables contain selected components and thus do not add to the totals. As well, most figures are rounded.

Data in this publication were retrieved from CANSIM† (Official Mark of Statistics Canada for its Canadian Socio-Economic Information Management System), and processed to create a photo-ready copy from which this publication was produced. CANSIM is the Statistics Canada computerized data bank; series published here (as well as other data) are available on computer printouts, tape, diskette or directly via terminal.

The identification numbers at the start of each row of data refer to the CANSIM Identifier for the unadjusted or seasonally adjusted monthly or quarterly data in the column.

Managing Editor: G. Côté

Composition and Production:
Dissemination Division

Photo images by Boily, Masterfile, Tony Stone

NOTES AUX UTILISATEURS

Les données publiées dans les tableaux sont les données disponibles au 7 avril 2006.

À moins d'avis contraire, les données paraissant dans cette publication sont désaisonnalisées.

Certains tableaux comprennent des composantes choisies et donc leurs sommes diffèrent des totaux. De plus, la plupart des données sont arrondies.

Les données publiées dans cette revue sont extraites de CANSIM† (marque officielle de Statistique Canada pour son "Système canadien d'information socio-économique") et traitées pour donner une copie destinée à la photocomposition qui sert à la préparation de cette publication. CANSIM est la banque de données informatisée de Statistique Canada. Les données qui s'y trouvent (ainsi que d'autres données) sont disponibles sur imprimés d'ordinateur, bandes magnétiques ou disquettes ou directement au terminal.

Les numéros d'identification au début de chaque rangée de données correspondent à l'identification de CANSIM pour les données correspondantes aux statistiques mensuelles ou trimestrielles brutes et désaisonnalisées.

Responsable de l'édition: G. Côté

Composition et production:
Division de la diffusion

Images photographiques par Boily, Masterfile, Tony Stone

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a longstanding partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984



Current economic conditions

Conditions économiques actuelles

Summary Table - Key Indicators

Tableau sommaire - Indicateurs principaux

Year and month	Employment, percent change	Unemployment rate	Composite leading index, percent change	Housing starts (000s)	Consumer price index, percent change	Real gross domestic product, percent change	Retail sales volume, percent change	Merchandise exports, percent change	Merchandise imports, percent change
Année et mois	Emploi, variation en pourcentage	Taux de chômage	Indicateur composite avancé, variation en pourcentage	Mises en chantier de logements (000s)	Indice des prix à la consommation, variation en pourcentage	Produit intérieur brut réel, variation en pourcentage	Volume des ventes au détail, variation en pourcentage	Exportations de marchandises, variation en pourcentage	Importations de marchandises, variation en pourcentage
	V 2062811	V 2062815	V 7688	V 730390	V 737311	V 2036138	V 21645485	V 191490	V 183406
2004	1.8	7.2	6.9	233	1.9	3.2	3.8	7.2	6.0
2005	1.4	6.8	5.1	224	2.2	3.0	4.5	5.7	6.6
2004	M 0.1	7.4	0.7	250	0.0	1.2	1.8	1.3	1.4
	A 0.4	7.2	0.7	232	0.3	0.0	-1.4	4.4	1.4
	M 0.2	7.2	0.9	232	0.7	0.0	0.2	1.6	7.2
	J 0.2	7.2	0.9	233	0.1	0.6	0.2	3.5	-4.0
	J 0.0	7.1	0.6	223	0.0	0.4	0.5	-1.0	4.5
	A -0.1	7.1	0.5	255	-0.2	0.4	0.6	-1.2	-2.8
	S 0.3	7.0	0.4	236	0.2	0.1	0.7	-4.0	0.4
	O 0.1	7.1	0.5	229	0.4	0.1	1.1	0.5	-0.8
	N 0.0	7.2	0.2	240	0.4	0.3	-0.2	-2.8	-3.1
	D 0.1	7.1	0.3	230	0.1	0.2	-1.3	2.2	4.3
2005	J 0.1	7.0	0.4	204	-0.2	0.3	1.9	0.2	1.5
	F 0.1	7.0	0.2	217	0.2	0.2	1.4	-0.7	-1.0
	M 0.0	6.9	0.2	216	0.3	-0.1	-0.2	1.7	0.4
	A 0.3	6.8	0.4	237	0.4	0.4	1.2	0.7	0.2
	M 0.2	6.9	0.3	224	-0.1	0.4	-1.2	0.1	2.0
	J 0.1	6.8	0.4	238	0.2	0.4	1.1	1.5	0.2
	J 0.2	6.8	0.4	248	0.3	0.3	1.3	1.9	0.6
	A 0.1	6.8	0.4	205	0.4	0.6	-1.1	2.0	-0.7
	S 0.0	6.7	0.5	229	0.8	0.0	-2.2	2.4	1.0
	O 0.4	6.6	0.4	212	-0.3	0.2	1.5	2.3	1.0
	N 0.2	6.4	0.2	229	-0.1	0.2	1.4	-1.1	0.2
	D -0.1	6.5	0.4	233	0.2	0.4	0.3	3.9	2.3
2006	J 0.2	6.6	0.3	248	0.5	0.2	0.9	-3.3	0.0
	F 0.2	6.4	0.2	241	-0.3	..	..	..	..
	M 0.3	6.3	..	..	..	..	..	..	..

Overview*

Output continued to expand steadily in January, despite mild weather crimping demand for the fast-growing energy sector. Job growth picked up in February and March, pushing the unemployment rate to a new 30-year low.

The Toronto stock market set another new record in March, surpassing the previous high set in January. While energy stocks continued to increase, growth was

* Based on data available on April 7; all data references are in current dollars unless otherwise stated.

Vue générale*

La production était toujours en croissance soutenue en janvier, bien que le temps clément ait comprimé la demande qui s'attache aux produits d'un secteur de l'énergie en progression rapide. La croissance de l'emploi a repris en février et mars, ce qui devait faire tomber le taux de chômage à son plus bas niveau en 30 ans.

En mars, la bourse de Toronto a établi un nouveau record, dépassant le sommet atteint en janvier. Les actions du secteur de l'énergie ont continué à monter, mais les métallifères ont

* Basée sur les données disponibles le 7 avril; toutes les données sont en dollars courants, sauf indication contraire.

led by metals. Prices on commodity markets approached or reached record highs for copper, nickel and zinc, while gold hit a 25-year and silver a 22-year peak. Strong industrial demand from Asia has driven these increases. Meanwhile, crude oil returned to \$66 (US) a barrel, after the mild winter temporarily sent prices lower.

Strong labour and stock markets helped household spending start the new year on a good note. Retail sales rose almost 1% in volume, while demand was firm for most services and housing starts and sales rose at the start of the year. Some of the increase in retail sales reflected the redemption of gift cards after Christmas. Still, sales have been rising for the last four months.

Alberta and BC increasingly dominated economic growth early in 2006. Retail sales rose 2.4% in both provinces, and accounted for half the national gain in the past year. All of the surprising strength of housing starts in January and February originated in a 19% gain in Alberta and BC.

The buoyancy of household demand reflects the booming labour market in the west. Two-thirds of the 101,000 jobs added in the first three months of the year were in Alberta and BC.

The structural shift of the economy to Alberta and BC was exercising an increasing pull on the population. According to the labour force survey, the populations of Alberta and BC have grown 2.9% and 1.8% in the past year. Ontario and Quebec both had gains of 1.7%. But the six smaller provinces found it increasingly difficult to retain people as they sought better opportunities elsewhere, with an overall gain of only 0.1% in the past 12 months and an outright decline so far in 2006.

Labour Markets

Employment picked-up to 0.3% between February and March, raising year-over-year growth to 2.1%, the most since mid-2004. Almost all of the increase was in full-time positions, continuing a year-long trend. While the labour force was boosted by a sharp influx of youths, the unemployment rate still dipped from 6.4% to 6.3%, the lowest on record back to 1976.

Firms added 72,000 employees last month. Natural resources again saw the fastest growth, up 3%. Construction levelled off, but remains tied with

été le moteur de cette croissance boursière. Sur les marchés des produits de base, les prix ont frôlé ou atteint des valeurs records, notamment ceux du cuivre, du nickel et du zinc. Les prix de l'or et de l'argent ont respectivement culminé en 25 et 22 ans. C'est la forte demande industrielle de l'Asie qui est à l'origine de ces hausses. Par ailleurs, le prix du pétrole brut est revenu à 66 dollars américains le baril, car l'absence de rigueurs hivernales avait temporairement fait baisser les prix.

Des marchés robustes du travail et des actions boursières ont contribué à ce que les dépenses des ménages entreprennent l'année sur une note encourageante. Les ventes au détail ont augmenté de presque 1 % en volume. La demande a été ferme pour la plupart des services. Les ventes et les mises en chantier d'habitations se sont élevées au début de l'année. Si les ventes au détail se sont accrues, c'est en partie à cause des cartes-cadeaux qui ont été présentées à l'encaissement après les fêtes de fin d'année. Il reste que les ventes sont en hausse depuis quatre mois.

Au début de 2006, l'Alberta et la Colombie-Britannique ont de plus en plus prédominé pour ce qui est de la croissance économique. Dans l'une et l'autre de ces provinces, les ventes au détail ont augmenté de 2,4 %; elles figurent pour moitié dans la progression nationale au cours de la dernière année. L'étonnante vigueur des mises en chantier d'habitations en janvier et février s'explique entièrement par un gain de 19 % en Alberta et en Colombie-Britannique.

Le bouillonnement de la demande des ménages tient au marché du travail en plein essor de l'Ouest canadien. L'Alberta et la Colombie-Britannique rendent compte des deux tiers des 101 000 emplois qui se sont créés les trois premiers mois de l'année.

L'infléchissement structurel de l'économie au profit de ces deux provinces joue de plus en plus le rôle d'un aimant démographique. D'après l'Enquête sur la population active, la population de l'Alberta et de la Colombie-Britannique a respectivement crû de 2,9 % et 1,8 % dans la dernière année. En Ontario et au Québec, les gains ont été de 1,7 % dans chacune de ces provinces. Les six provinces de moindre taille ont trouvé de plus en plus difficile d'empêcher leurs gens de se mettre en quête de meilleures perspectives ailleurs. Dans la dernière année, leur gain global n'a été que de 0,1 %; depuis le début de 2006, ces provinces voient en fait leur population active décroître.

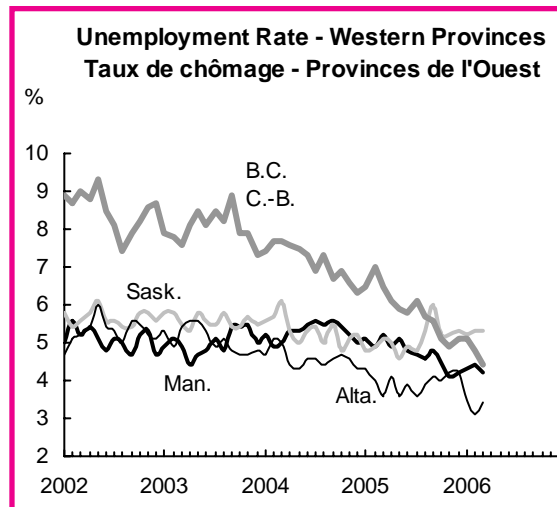
Marché du travail

De février à mars, l'emploi a eu droit à un gain de 0,3 %, ce qui a porté son taux de progression d'une année à l'autre à 2,1 %, son plus haut niveau depuis la mi-2004. La croissance a eu lieu presque entièrement dans l'emploi à plein temps dans le sens même d'une tendance qui dure déjà depuis un an. La population active a profité d'un afflux de jeunes, mais le taux de chômage a quand même fléchi, passant de 6,4 % à 6,3 %, son plus bas niveau depuis 1976.

Le mois dernier, les entreprises ont créé 72 000 emplois. Une fois de plus, l'emploi a le plus augmenté (3 %) dans le secteur des ressources naturelles. Dans l'industrie de la construction, il a plafonné, mais ce secteur est toujours à

resources for the largest gains in the past 12 months (at 8.6%). A wide range of services expanded, notably recreation and transportation. Health care drove an increase in the public sector. Manufacturing remained a notable exception to growth, shedding another 12,000 workers.

Alberta and BC continued to lead job growth: in the past 12 months, they were the only provinces to surpass the national average (up 4.0% and 3.7%, respectively). And all of their increase continued to be full-time jobs, one reflection of the tight labour markets in both provinces (BC's unemployment rate fell to a record low of 4.4%). Natural resources and construction continued to fuel growth in Alberta, as these industries increasingly drew resources from other sectors. BC's gain was led by a wide range of services and construction.



Central Canada continued to lose factory jobs. Unlike Quebec, however, Ontario more than compensated with gains in construction and services (notably in finance). As a result, unemployment edged up to 8.5% in Quebec while easing to 6.1% in Ontario. Employment was little changed in the six smaller provinces.

Leading indicators

The leading index grew by 0.2% in February after downward-revised gains of 0.3% in January and 0.4% in December. The February easing partly reflected a slowdown in the housing and stock markets after unusually sharp gains in January. Overall, seven of the ten components increased, one was unchanged and two declined.

Household spending remained mixed. Housing slowed from a sharp upturn in January when unseasonably warm weather gave a boost to housing starts. Furniture and appliance demand remained a pillar of strength, but spending on other durable goods stayed sluggish, notably for autos which have been weak ever since discount programs expired last autumn.

égalité avec le secteur des ressources pour les meilleurs gains de croissance des 12 derniers mois avec une valeur de 8,6 %. L'emploi s'est élevé dans une grande diversité de services, plus particulièrement dans les loisirs et les transports. Dans le secteur public, le moteur a été les services de santé. Le secteur de la fabrication a fait notablement exception, puisqu'il a encore éliminé 12 000 travailleurs.

L'Alberta et la Colombie-Britannique étaient toujours en tête : ces 12 derniers mois, ce sont les seules provinces à avoir fait mieux que la moyenne nationale avec des valeurs respectives de 4,0 % et 3,7 %. Tout le gain est encore attribuable à l'emploi à plein temps, reflet de la fermeté du marché du travail dans l'une et l'autre de ces provinces (en Colombie-Britannique, le taux de chômage est tombé à un bas niveau record de 4,4 %). En Alberta, le secteur des ressources naturelles et l'industrie de la construction ont continué à entretenir la croissance. Ces branches d'activité attirent de plus en plus de ressources des autres secteurs. Le gain relevé en Colombie-Britannique était largement à mettre au compte d'une grande diversité de services et de celui de l'industrie de la construction.

Les provinces centrales perdaient toujours des emplois en fabrication. À la différence du Québec, l'Ontario a plus que compensé ses pertes par des gains en construction et dans les services (notamment dans les services financiers). Ainsi, le taux de chômage a un peu monté à 8,5 % au Québec, mais il a légèrement faibli à 6,1 % en Ontario. Dans les six provinces de moindre taille, il n'a guère varié.

Indicateurs avancés

L'indicateur avancé a progressé de 0,2 % en février, après avoir connu des gains révisés à la baisse de 0,3 % en janvier et de 0,4 % en décembre. La croissance moins élevée de février a été en partie attribuable à un ralentissement des marchés boursiers et du secteur du logement qui avaient affiché des hausses inhabituellement prononcées en janvier. Dans l'ensemble, sept des dix composantes de l'indicateur ont augmenté, une est demeurée stable et deux ont reculé.

Les dépenses des ménages ont été inégales. La composante du logement a ralenti après avoir connu une vive reprise en janvier, alors que le temps doux pour la saison a stimulé les mises en chantier. La demande de meubles et d'appareils ménagers est demeurée ferme, mais les dépenses liées à d'autres biens durables se sont enlisées, en particulier pour ce qui est des automobiles dont les ventes sont faibles depuis que les programmes incitatifs à l'achat ont pris fin l'automne dernier.

The US leading indicator grew by 0.4%, its largest advance in over a year. The US economy appears to be strengthening after real GDP growth slowed from the third quarter (+1.0%) to the fourth quarter (+0.4%), largely due to a number of irregular factors.

Manufacturers continued to grapple with a number of conflicting factors. The underlying trend of demand remains positive, largely thanks to strong business investment in Canada and exports to the US. This was reflected in rising new orders and shipments. But margins remained under pressure from rising energy costs and the exchange rate. Firms continued to slash the workweek and jobs in a bid to boost productivity.

Output

The volume of GDP rose 0.2% in January, its fourth straight month of solid growth. One of the warmest Januarys ever led to a 2.7% drop in energy output, which had risen 6% between March and December in response to higher prices and demand. Besides reducing the need for heating, the warm weather also hampered drilling activity, which tumbled 12% as rigs could not be moved over soft ground (drilling activity had already stalled in the previous three months, partly as equipment was diverted to help repair hurricane damage to Gulf Coast operations).

The warm weather did stimulate some other sectors. Home-building in North America was unexpectedly high, and this was reflected in solid gains in construction as well as lumber and non-metallic minerals. Other areas simply responded to strong demand, notably computers and electronic products and primary metals (notably aluminum, where output rose for the twelfth month in a row, a cumulative 23%). Overall, manufacturing output rose just 0.1%, dampened by cuts in the auto sector.

Strong business and consumer demand kept most services growing in January. Telecommunications again led the way, while finance was boosted by large gains in trading of securities and real estate. Retailing and accommodation and food both grew about 1%, as the warm weather encouraged shoppers to venture out. Business services grew steadily, driven by demand in western Canada.

L'indicateur avancé aux États-Unis a crû de 0,4 %, soit sa progression la plus importante en plus d'un an. L'économie américaine semble reprendre de la vigueur après que la croissance de son PIB réel a ralenti du troisième (+1,0 %) au quatrième trimestre (+0,4 %), principalement en raison d'un certain nombre de facteurs inhabituels.

Les fabricants ont continué d'être aux prises avec quelques facteurs conflictuels. La tendance sous-jacente de la demande est demeurée positive, grâce en grande partie à de vigoureux investissements d'entreprises au Canada et aux exportations vers les États-Unis, selon ce qu'on peut remarquer lorsqu'on considère l'augmentation des nouvelles commandes et des livraisons. Les marges ont continué, cependant, de subir la pression des coûts de l'énergie et du taux de change qui ont grimpé. Les entreprises ont encore sabré dans la semaine de travail et dans les emplois en vue de stimuler la productivité.

Production

En volume, le PIB s'est élevé de 0,2 % en janvier avec un quatrième mois consécutif de solide croissance. Un des mois de janvier les plus doux qu'on ait connus a fait baisser la production d'énergie de 2,7 %. De mars à décembre, celle-ci s'était accrue de 6 % en réaction à la hausse des prix et de la demande. Le temps clément a non seulement réduit les besoins de chauffage, mais a aussi nui aux forages. Ceux-ci ont en effet fortement reculé de 12 %, l'appareillage de forage ne pouvant être déplacé sur des sols mous (l'activité de forage s'était déjà arrêtée au cours des trois mois précédents, en partie parce que de l'appareillage avait été réaffecté pour aider à la réparation des installations du golfe du Mexique frappées par les ouragans).

La douceur du temps a cependant été un stimulant pour un certain nombre d'autres secteurs. En Amérique du Nord, la construction d'habitations a été singulièrement importante, d'où de solides gains tant pour la construction que pour le bois d'œuvre et les minéraux non métalliques. D'autres secteurs ont simplement profité de la fermeté de la demande, notamment de produits informatiques et électroniques et de métaux de première transformation (en particulier de l'aluminium dont la production a augmenté un douzième mois de suite pour un gain cumulatif de 23 %). Dans l'ensemble, la production manufacturière s'est accrue de 0,1 % seulement, étant amortie par des réductions dans l'industrie de l'automobile.

En janvier, une forte demande des entrepreneurs et des consommateurs a soutenu la croissance de la plupart des services. Les télécommunications ont dominé une fois de plus, alors que les finances bénéficiaient d'amples gains dans les services de courtage mobilier et les services immobiliers. On a observé une progression d'environ 1 % tant dans le commerce de détail que dans l'hôtellerie et la restauration, parce que le temps doux a incité les consommateurs à sortir de chez eux. Enfin, la production a été en croissance soutenue dans les services aux entreprises surtout grâce à la demande dans l'Ouest canadien.

Household Demand

Retail sales volume grew 1% in January, its fourth consecutive increase. A number of factors pushed sales up early in the new year, including gift cards and the warm weather. But these factors only accentuated a well-established upward trend built on strong growth in jobs and real incomes.

The recent surge in consumer spending was also done with little contribution from autos, which have languished since large sales incentives ended last summer. Instead, consumer interest has shifted to housing-related items, especially TVs, electronics and furniture and appliances. Lower prices also stimulated clothing purchases.

The housing market remained buoyant to date in 2006. Housing starts remained above 240,000 units (at annual rates) in February, holding on to most of January's large advance. Growth so far this year was led by single-family homes. Still, construction of new homes was not enough to keep up with demand, and the backlog of unsold homes fell to its lowest level in over two years. Existing home sales posted back-to-back gains to start the new year, fuelled by demand in Alberta. New home prices in Edmonton and Calgary rose 21% and 12% in the 12 months ending in January, a measure of the strain in these local markets. The next largest increase in Canada was Halifax (at 6.5%).

Merchandise trade

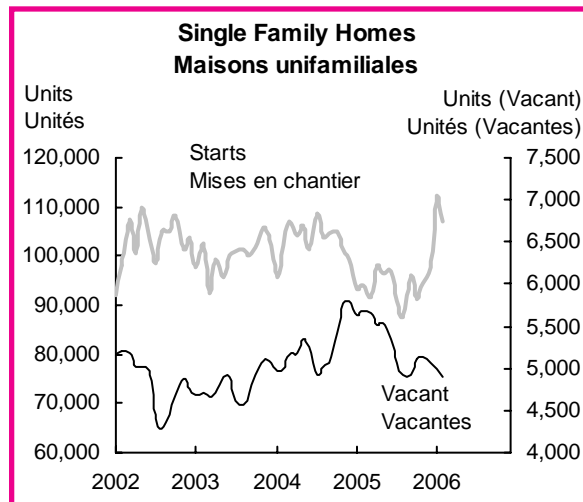
Exports retreated 3.3% in January, largely due to a drop in shipments of energy to the US. Temperatures in January were the warmest ever in the US for that month. Natural gas bore the brunt of the decline, down 24% due mostly to falling prices.

Non-energy exports edged up, thanks largely to gains for autos and forestry products, two of the laggards in 2005. Passenger car exports led autos, as the US market recently shifted from the light truck category to cars in response to high gas prices. Lumber

Demande des ménages

En volume, les ventes au détail se sont accrues de 1 % en janvier, soit leur quatrième progression consécutive. Divers facteurs ont poussé les ventes en hausse dans les premiers mois de la nouvelle année, dont les cartes-cadeaux et la clémence des conditions météorologiques. Ces deux facteurs ne devaient cependant qu'accroître une tendance haussière déjà bien ancrée en raison de la fermeté de la croissance de l'emploi et de l'élévation des revenus réels.

L'essor récent des dépenses de consommation ne doit à peu près rien à l'industrie de l'automobile, qui languit depuis la fin des généreux programmes d'encouragement à l'achat l'été dernier. L'intérêt des consommateurs s'est plutôt reporté sur les produits liés à l'habitation, qu'il s'agisse de téléviseurs, de produits électroniques en général, de meubles ou d'appareils électroménagers. La baisse des prix a aussi stimulé les achats de vêtements.



a observé des gains coup sur coup en début d'année grâce à la demande en Alberta. À Edmonton et à Calgary, les prix des maisons neuves ont respectivement augmenté de 21 % et 12 % dans les 12 mois qui se sont terminés en janvier, ce qui indique bien les ponctions qui s'opèrent sur ces deux marchés locaux. C'est à Halifax que, sur le plan du renchérissement de l'habitation neuve, la deuxième hausse en importance a été relevée (+6,5 %).

Commerce de marchandises

Les exportations ont régressé de 3,3 % en janvier en grande partie à cause d'une contraction des livraisons d'énergie vers les États-Unis. Les températures de janvier sont les plus hautes jamais constatées aux États-Unis pour le premier mois de l'année. Le gaz naturel a été heurté de plein fouet : il est en baisse de 24 %, surtout par suite d'une diminution des prix.

Les exportations de produits autres que les produits énergétiques ont un peu monté, ce qu'on impute en grande partie aux automobiles et aux produits forestiers, qui comptaient pourtant parmi les marchandises à la traîne en 2005. Les exportations de voitures particulières ont prédominé

boosted forestry with a fifth straight increase in the aftermath of hurricane Katrina.

Most other exports were little changed. The first significant gain in a year for wheat buoyed food exports, while industrial goods were boosted by higher shipments of precious metals. Machinery and equipment stalled after a strong end to 2005.

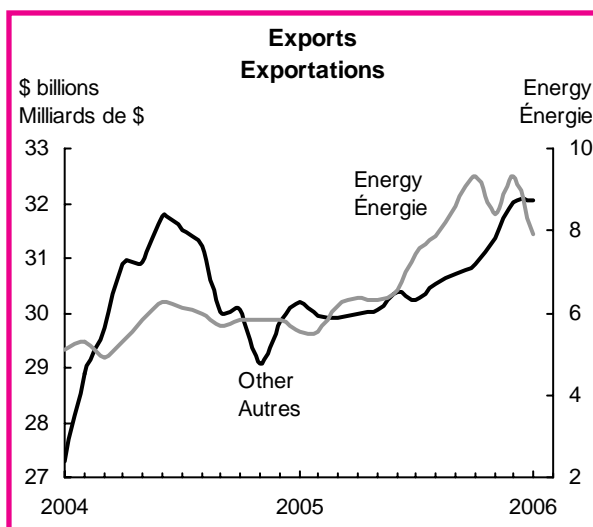
Imports were steady after four months of modest growth, as a 12% drop in energy offset gains for consumer and automotive goods. Consumer goods jumped 4.4%, led by pharmaceutical products from Europe. Business demand for machinery and equipment paused after leading growth last year.

Prices

The consumer price index fell 0.3% between January and February, reversing about half of the jump the month before and slowing the annual rate of inflation from 2.8% to 2.2%. Gasoline prices tumbled 7% to lead the decline. The mild winter also pushed down the cost of natural gas.

Elsewhere, clothing retailers discounted prices heavily for a second straight month. The price of durable goods was lowered by declines for appliances, where imports from China have helped cut prices by 2.3% in the past year. But prices of electronics took a break from their steady drop over the past two years.

Commodity prices recovered slightly in March, after two months of sharp declines for energy. Energy rebounded, led by oil, which rose to \$66 (US) a barrel by month end. The free-fall in natural gas prices, which were most affected by the mild winter, came to an end. Prices for metals continued to hit new highs, a measure of the strong underlying trend of Asian demand for commodities. Zinc jumped 37% from the fourth quarter, while copper, nickel and aluminum all rose about 15%.



dans l'industrie de l'automobile. Il faut dire que le marché américain a récemment délaissé quelque peu la catégorie des camions légers pour la catégorie des voitures, en réaction au fort renchérissement de l'essence. Dans l'industrie forestière, le bois d'œuvre a progressé un cinquième mois de suite à l'exportation à la suite des dégâts causés par l'ouragan Katrina.

La situation n'a guère évolué dans le cas de la plupart des autres produits exportés. Le premier gain d'importance en un an pour le blé a soutenu les exportations alimentaires et une hausse des livraisons de métaux

précieux a stimulé les produits industriels. Quant aux machines et au matériel, ils ont piétiné à l'exportation après avoir terminé en force l'année 2005.

Les importations ont été stables après quatre mois de croissance modeste avec une diminution de 12 % pour l'énergie et, pour compenser, des augmentations pour les biens de consommation et les produits automobiles. Les produits de consommation ont fait un bond de 4,4 %, ce qu'ils doivent avant tout aux produits pharmaceutiques en provenance d'Europe. Enfin, la demande de machines et de matériel dans les entreprises a marqué un temps d'arrêt après avoir mené le mouvement de croissance l'an dernier.

Prix

De janvier à février, l'Indice des prix à la consommation a baissé de 0,3 %, effaçant pour moitié environ son bond du mois précédent et abaissant le taux annuel d'inflation de 2,8 % à 2,2 %. Un facteur dominant a été la chute de 7 % du prix de l'essence. L'absence de rigueurs hivernales a aussi entraîné le prix du gaz naturel vers le bas.

Par ailleurs, les détaillants de vêtements ont fortement rabattu leurs prix un deuxième mois de suite. Les prix des biens durables ont diminué à cause des appareils électroménagers. Précisons que les importations de ces derniers produits en provenance de la Chine ont contribué à une baisse des prix de 2,3 % dans la dernière année. Toutefois, les prix des produits électroniques ont cessé de descendre; ils évoluaient constamment en baisse depuis deux ans.

Les cours des produits de base se sont légèrement redressés en mars après deux mois de fort recul des cours de l'énergie. Le secteur de l'énergie a remonté surtout à cause du pétrole dont le prix était revenu à 66 dollars américains le baril à la fin du mois. Le prix du gaz naturel, en chute libre en raison de la clémence de l'hiver, a repris pied. Les cours des métaux ont continué à atteindre de nouveaux sommets, indice de la fermeté foncière de la demande asiatique qui s'attache aux produits de base. Le prix du zinc a fait un bond de 37 % depuis le quatrième trimestre, tandis que les prix du cuivre, du nickel et de l'aluminium ont tous monté d'environ 15 %.

Industrial prices fell 0.4% in February. Half the drop was due to the rising dollar, and most of the remainder reflected lower petroleum prices. Metals were a notable exception to the downward trend.

Financial markets

The stock market rebounded 3.2% in March, surpassing the record level set in January. Monthly growth was narrowly based in energy and mining. So far this year, stock prices are up 8%, led by an 18% gain in mining and 10% for energy. All other sectors also rose, except utilities. Strong equity prices continued to elicit large new issues.

The Bank Rate was raised 25 basis points to 4.0%, double its level before the current round of increases began late in 2004. Meanwhile, rates in the US have risen from 1% to 5% over the same period. With bond rates steady, this led to a further flattening of the yield curve. The stability of bonds here in Canada contrasts with increases in Europe, Japan and the US to their highest levels in over a year. This gap helped trigger record Canadian purchases of foreign bonds in January.

Despite the recent hike in interest rates, investors continued to favour mutual funds outside of money markets. The Canadian dollar retreated slowly from its high of (US) 88 cents early in March.

Regional economy

The west coast saw the biggest improvement in demand, following large increases in labour income at the end of 2005. Retail sales in BC rose 2.4% in January, their strongest advance in a year, and housing starts jumped by one-quarter in February. Exports slowed, largely due to copper which appears related to the end of strikes in Chile in January. BC's copper shipments to Japan and Korea returned to more normal levels after strong increases at the end of 2005 (BC is Canada's largest copper-producing province). Still, the marked increase in industrial production in Japan and Korea in February should benefit the west coast. The health of the Japanese economy in particular has a direct impact on British Columbia exports (see Figure 4).

Shipments continued to increase on the Prairies, posting their twelfth gain in thirteen months mainly on the strength of capital goods. In January, Manitoba registered the most rapid increase in shipments (9.8%), led by transportation equipment, machinery and wood. Shipments of non-metallic minerals—the materials most used in construction along with wood—continued to grow steadily, and are up by a half in one

Les prix dans l'industrie ont fléchi de 0,4 % en février; la moitié de cette baisse est à mettre au compte de la valorisation du dollar et l'autre moitié s'explique en majeure partie par la diminution du prix du pétrole. Les métaux sont une exception digne de mention à cette tendance baissière.

Marchés financiers

Le marché boursier s'est redressé de 3,2 % en mars, dépassant sa valeur record de janvier. La croissance mensuelle avait des bases étroites dans les actions des secteurs de l'énergie et des mines. Jusqu'à présent, cette année, les prix des actions ont augmenté de 8 %, dominés par un gain de 18 % pour les mines et de 10 % pour l'énergie. Tous les autres secteurs ont connu des augmentations sauf les services publics. Les solides prix que commandent les actions ont permis une fois de plus de lancer de nouvelles émissions abondantes.

Le taux d'escompte a été majoré de 25 centièmes à 4,0 %; c'est le double de sa valeur avant la succession de hausses qui a débuté vers la fin de 2004. Aux États-Unis, les taux sont passés de 1 % à 5 % dans la même période. Comme les taux obligataires ont été stables, la courbe des rendements s'est aplatie à nouveau. La stabilité des obligations au Canada contraste avec la situation en Europe, au Japon et aux États-Unis où les valeurs obligataires ont atteint leurs plus hauts niveaux en plus d'un an.

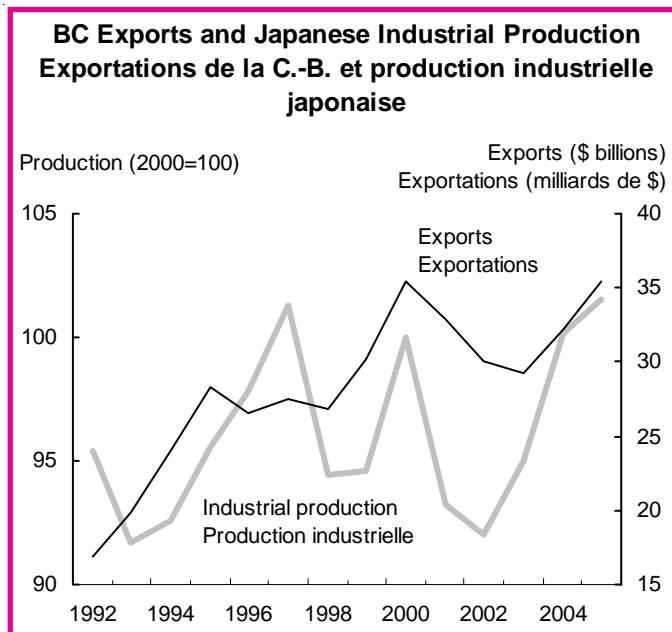
Malgré la majoration récente des taux d'intérêt, les investisseurs ont continué à privilégier les fonds communs de placement en dehors du marché monétaire. Enfin, le dollar canadien a lentement glissé de son sommet de 88 cents américains au début de mars.

Économie régionale

C'est sur la côte Ouest que la demande continue de s'améliorer le plus à la suite des fortes progressions du revenu du travail à la fin de 2005. En Colombie-Britannique, les ventes au détail ont crû de 2,4 % en janvier, soit leur progression la plus forte en un an, et les mises en chantier ont bondi du quart en février. Le ralentissement des exportations est en grande partie attribuable au cuivre et semble lié à la fin des grèves dans cette industrie au Chili en janvier. Les livraisons de la Colombie-Britannique vers le Japon et la Corée sont revenues à des niveaux plus normaux après les fortes hausses à la fin de 2005 (la Colombie-Britannique est la province au Canada qui produit le plus de cuivre). L'accroissement marqué de la production industrielle au Japon et en Corée en février devrait cependant se refléter sur la côte Ouest. La santé de l'économie japonaise, en particulier, a un impact direct sur les exportations de la Colombie-Britannique (voir figure 4).

Les livraisons ont continué de progresser dans les Prairies, leur douzième hausse en treize mois, surtout en raison des biens d'investissement. En janvier, c'est au Manitoba où elles se sont accrues le plus rapidement (+9,8 %), stimulées par l'équipement de transport, les machines et le bois. Les livraisons de minéraux non métalliques, les matériaux les plus utilisés avec le bois dans la construction, poursuivent leur croissance régulière, en

year. The same was true in Saskatchewan for electrical products, which have also advanced by one-half in the past year. In Alberta, shipments held onto their 4.4% gain in December. A drop in food shipments was offset by continuing increases for wood, non-metallic minerals and computer equipment. Household demand was also strong in this province: retail sales surged with the payment of the \$400 prosperity cheques, while housing starts approached historic highs.



hausse de moitié depuis un an. Même situation en Saskatchewan pour les produits électriques qui se propulsent aussi de moitié depuis un an. En Alberta, les livraisons s'accrochent à leur gain de 4,4 % enregistré en décembre. La baisse des expéditions d'aliments est annulée par la hausse continue dans le bois, les minéraux non métalliques et le matériel informatique. La demande des ménages se démarque aussi dans cette province: les ventes au détail s'accroissent fortement avec le versement des chèques de prospérité de 400 \$, tandis que les mises en chantier talonnent des sommets historiques.

Services and resources continued to propel growth in Quebec. Refineries again boosted manufacturing shipments, and they exceeded the value of gasoline shipments in Ontario for the first time. The tourism industry and office towers planned in the Montréal area caused monthly building permits to jump 12%, and 40% year-over-year. Retail sales rose 0.8%. Not surprisingly, these sectors have dominated employment growth since last fall. It is also in these sectors that construction investment has increased the most in the 2000s, compared to the rest of Canada. Investment plans continued to grow for 2006, with three large construction projects nearing completion: Faubourg Boisbriand, Quartiers Dix30 in Brossard and the Lac Mirabel recreational-tourism and commercial complexes.

Les services se joignent aux ressources pour expliquer la croissance au Québec. Encore une fois les raffineries relèvent les livraisons de la province. Celles-ci ont dépassé celles de l'Ontario pour la première fois. C'est en raison du secteur du tourisme et des tours à bureau dans la région de Montréal si les permis de bâtir ont bondi de 12 % (40 % d'une année à l'autre). Les ventes au détail se sont redressées d'un notable 0,8 %. Il n'est donc pas étonnant que ces secteurs dominent la croissance de l'emploi depuis l'automne dernier. C'est aussi dans ces secteurs que l'investissement en construction s'est le plus accru au cours des années 2000, comparé au reste du Canada. La croissance des projets d'investissement se poursuit en 2006, avec trois énormes chantiers en train d'être achevés : le Faubourg Boisbriand, les Quartiers Dix30 à Brossard et le parc récréotouristique et commercial Lac-Mirabel.

Ontario continued to lag slightly, with shipments down 2.1% owing to weakness in the province's automobile sector. However, prospects remain bright in that sector: new motor vehicle sales started the year on a positive note in January with a monthly increase of 1.4%, their third gain in four months. And despite high gasoline prices, retail sales continued to advance strongly. A decline in housing starts was related to a return to more seasonable weather in February.

L'Ontario continue de tirer un peu de l'arrière avec des livraisons à la baisse de 2,1 % en raison de la faiblesse de son secteur de l'automobile. Les perspectives demeurent bonnes cependant dans ce secteur : les ventes de véhicules automobiles neufs ont commencé l'année sur une note positive en janvier, celles-ci ayant augmenté de 1,4 % par rapport à décembre, soit la troisième hausse mensuelle en quatre mois. La demande des ménages dans la province est encourageante aussi, compte tenu de la forte hausse des prix de l'essence : les ventes au détail ont en effet continué de progresser fermement. La baisse des mises en chantier est liée au retour d'une température plus saisonnière.

International economies

In the **United States**, economic trends in February were dominated by the return to more normal temperatures after record warm weather in January. Industrial production rebounded 0.7%, as utility output

Économies internationales

Aux **États-Unis** en février, la conjoncture économique a surtout été marquée dans ses tendances par le retour à des températures plus normales après la clémence inégalée des conditions météorologiques en janvier. La production

recovered 8% after a 12% drop the month before. Conversely, manufacturing output slowed to a 0.1% gain due to a pronounced slowdown for business equipment. This may reflect a weaker underlying trend of spending, as new orders for non-defence capital goods (excluding aircraft) fell 2% as a result of widespread declines.

Household spending remained robust, consistent with better job growth and lower energy prices in February. Housing starts gave back only half of January's weather-related jump of 16%. While new home sales fell sharply, existing home sales rose 5%, their first gain in six months. Housing prices continued to rise at a double-digit rate. Retail sales also gave back about half of January's 3% increase, due mostly to slower auto sales. Reconstruction after Hurricane Katrina boosted year-over-year sales of building materials from less than 10% last summer to 20% in February.

The current account deficit hit a record \$225 billion in the fourth quarter, or 7% of GDP. The monthly trade deficit in goods and services continued to widen, reaching \$68.5 billion in January. While exports posted a fourth straight gain, they could not keep up with imports, especially of energy products. Nearly one-quarter of Gulf energy output remains off-line after hurricane damage.

Output remained stable in the **euro-zone** to start the new year. Industrial production was flat in January as lower energy offset increases elsewhere. New orders, however, gave back December's gain as demand waned for transport equipment and textiles. The trade deficit deepened as growing energy imports outweighed continuing surpluses for machinery, vehicles and chemicals. Trade continued to expand with India, Russia, China and South Korea. Consumer spending picked up in January after being dormant late in 2005. Inflation eased to an annual rate of 2.3% in February.

The **German** economy picked up early in the new year with industrial production rising and new orders rebounding from their year-end slump. Business confidence hit a 15-year high in March, aided by the strength in exports. Consumer spending also recovered in January, up 2.7%.

industrielle a remonté de 0,7 % et la production des services publics a regagné 8 % après avoir perdu 12 % le mois précédent. En revanche, la production manufacturière a ralenti, se contentant d'un gain de 0,1 % par suite du net ralentissement de la production de matériel destiné aux entreprises. L'explication en est peut-être une tendance sous-jacente moins forte des dépenses, puisque les nouvelles commandes de biens d'équipement non militaires (sans les avions) ont fléchi de 2 % dans un contexte de baisses généralisées.

Les dépenses des ménages sont restées vigoureuses, aidées en cela par une meilleure croissance de l'emploi et une baisse des cours de l'énergie en février. Les mises en chantier d'habitations n'ont renoncé qu'à la moitié du bond de 16 % que leur avait fait faire le temps doux en janvier. Les ventes de maisons neuves se sont vivement contractées, mais sur le marché de la revente, on a relevé un gain de 5 %, le premier en six mois. Sur le marché de l'habitation, les prix connaissaient toujours une croissance à deux chiffres. Par ailleurs, les ventes au détail ont cédé environ la moitié du terrain conquis en janvier (3 %) surtout à cause du ralentissement des ventes d'automobiles. Les travaux de reconstruction rendus nécessaires par l'ouragan Katrina ont stimulé la croissance d'une année à l'autre des ventes de matériaux de construction. De moins de 10 % l'été dernier, le taux d'accroissement se situait à 20 % en février.

Le déficit du compte courant a pris une valeur record de 225 milliards de dollars au quatrième trimestre, ce qui correspond à 7 % du PIB. Le déficit mensuel au compte des biens et services s'est encore alourdi à 68,5 milliards de dollars en janvier. Les exportations ont affiché un quatrième gain consécutif, sans pouvoir se tenir à la hauteur des importations, plus particulièrement de produits énergétiques. Avec les dommages causés par les ouragans, presque le quart de la production énergétique de la région du golfe du Mexique brille toujours par son absence.

Dans la **zone de l'euro**, la production a gardé sa stabilité en début d'année. La production industrielle a été inerte en janvier avec une baisse pour l'énergie et, en contrepois, des hausses ailleurs. Toutefois, les nouvelles commandes ont laissé derrière leur gain de décembre, car la demande était en décroissance pour le matériel de transport et les textiles. Le déficit commercial s'est creusé; des importations énergétiques en croissance ont eu plus de poids que les excédents que laissent constamment les comptes de la machinerie, des véhicules et des produits chimiques. Les échanges se sont encore multipliés avec l'Inde, la Russie, la Chine et la Corée du Sud. Les dépenses de consommation se sont ranimées en janvier après avoir somnolé vers la fin de 2005. En février, le taux annuel d'inflation a faibli à 2,3 %.

En **Allemagne**, l'économie était en relance au début de la nouvelle année. La production industrielle a en effet monté et les nouvelles commandes ont secoué leur léthargie de la fin de l'année. En mars, la confiance des entreprises a atteint son plus haut niveau en 15 ans, soutenue par la vigueur des exportations. Les dépenses de consommation ont également remonté (2,7 %) en janvier.

Industrial production in **France** continued its see-saw pattern in January, more than recovering its December drop. New orders fell, however, due to the volatile transport sector. Inflation eased in February after a sudden jump the month before, giving a boost to consumer spending.

Output slowed in **Italy** in the new year, as both production and new orders retreated from their December levels. The trade deficit continued to widen as exports to Asia tapered off. High labour costs eroded export competitiveness, while energy imports continued to climb.

Industrial production in **Britain** maintained its December pace, up 0.4% in January. Consumer demand slowed, however, after a surge in Christmas spending. The inflation rate rose for the first time in five months in February, hitting the Bank of England's target of 2%.

Japanese industrial production rose for a sixth straight month in January, boosted by robust business investment. Improved corporate profits, up for the fourth straight year, also spurred hiring. As a result, the unemployment rate fell to its lowest level in almost eight years in February at 4.1%, while the jobs-to-applicants ratio hit a 14-year high of 1.04. Consumer confidence rose, sparking steady gains in retail sales. Inflation rose for the fourth consecutive month in February, up 0.5%, further signifying an end to seven years of deflation.

En **France**, la production industrielle a continué en janvier son mouvement en dents de scie. Elle a plus que compensé sa baisse de décembre. Les nouvelles commandes ont cependant fléchi à cause du secteur instable des transports. Le taux d'inflation a évolué en baisse en février après un bond inattendu le mois précédent; c'est un aiguillon pour la consommation.

En **Italie**, la production a ralenti dans la nouvelle année; tant celle-ci que les nouvelles commandes ont glissé de leurs niveaux de décembre. Le déficit commercial s'est encore accentué, car les exportations vers l'Asie se sont contractées. La cherté de la main-d'œuvre a nui à la compétitivité à l'exportation, alors que les importations énergétiques continuaient à monter.

En **Grande-Bretagne**, la production industrielle a gardé son rythme de décembre avec un gain de 0,4 % en janvier. La demande de consommation a cependant ralenti après la flambée des dépenses occasionnée par les fêtes de fin d'année. En février, le taux d'inflation s'est élevé pour la première fois en cinq mois, atteignant la valeur cible de 2 % fixée par la Banque d'Angleterre.

Au **Japon** en janvier, la production industrielle s'est accrue un sixième mois de suite, stimulée par les solides investissements des entreprises. Des bénéfices des sociétés qui s'améliorent sans cesse depuis quatre ans ont aussi stimulé l'embauche. C'est ainsi que, en février, le taux de chômage est tombé à son plus bas niveau presque en huit ans (4,1 %) et que le rapport emplois-demandeurs est parvenu à un sommet (1,04) en 14 ans. La confiance des consommateurs s'est renforcée, ce qui devait amener une croissance nourrie des ventes au détail. En février, le taux d'inflation a monté un quatrième mois de suite (+0,5 %), marquant à nouveau la fin de sept années de déflation.

Economic Events in March

Canada

Ontario tabled its 2006-07 fiscal year budget with a forecast deficit of \$2.4 billion, no new taxes or tax hikes, and increased spending on public transit, health care and education.

Alberta released its budget with a projected \$4.1 billion surplus, a cut in the corporate tax rate, widespread increases in spending, plus a \$1 billion injection into its Heritage Fund. It plans \$13 billion in infrastructure construction over the next three years.

Quebec announced its budget with spending increased for public transit, health and education, and aid to the forestry sector. The government also announced the construction of a \$300 million rail line that will link northern Montreal suburbs to downtown.

Manitoba tabled its budget, projecting a \$148 million surplus, cuts in both personal and corporate taxes and increased spending on health and education. Newfoundland forecast a \$6.2 million surplus budget, its first ever, boosted by offshore energy royalties.

The Bank of Canada raised its key interest rate by a quarter point to 3.75% on March 8.

Enbridge completed its Spearhead pipeline, moving the first Canadian oil into the Oklahoma hub. Chevron announced it will spend billions to develop five oilsands leases in the Athabasca basin. Shell bought \$465 million in land leases outside of the traditional scope of the oilsands. Maple LNG, a Canadian affiliate of two European energy companies, signed deals with Keltic Petrochemicals to develop a liquefied natural gas terminal at Goldboro, NS. Petro-Canada announced production at its Terra Nova oil rig will be cut by 35% in the first quarter due to delays and breakdowns. Enbridge Gas cut its residential natural gas rate by 18% effective April 1 due to warm winter weather.

Événements économiques en mars

Canada

L'Ontario a déposé son budget pour l'exercice 2006-2007, avec un déficit prévu de 2,4 milliards de dollars, sans nouveaux impôts ni hausses d'impôts, et des dépenses accrues en matière de transport en commun, de soins de santé et d'éducation.

L'Alberta a rendu public son budget, qui comporte un excédent prévu de 4,1 milliards de dollars, des réductions du taux d'imposition des sociétés, des augmentations généralisées de dépenses et l'injection de 1 milliard de dollars dans le fonds du patrimoine. La province a prévu 13 milliards de dollars pour la construction d'infrastructures au cours des trois prochaines années.

Le Québec a annoncé son budget, qui comporte des augmentations des dépenses au chapitre du transport en commun, de la santé et de l'éducation, ainsi qu'une aide pour le secteur forestier. Le gouvernement a aussi annoncé la construction d'une ligne ferroviaire de 300 millions de dollars qui reliera les banlieues du Nord de Montréal et le centre-ville.

Le Manitoba a déposé son budget, qui prévoit un excédent de 148 millions de dollars, des réductions des impôts des particuliers et des entreprises et des dépenses accrues en matière de santé et d'éducation. Terre-Neuve prévoit un excédent budgétaire de 6,2 millions de dollars, le premier jamais enregistré par cette province, qui est le fait principalement des redevances extracôtières au chapitre de l'énergie.

La Banque du Canada a augmenté son taux directeur d'un quart de point pour le fixer à 3,75 % le 8 mars.

Enbridge a terminé son pipeline Spearhead, qui permet pour la première fois l'expédition de pétrole canadien vers la plaque tournante de l'Oklahoma. Chevron a annoncé qu'elle dépensera des milliards de dollars pour développer cinq concessions de sables bitumineux dans le bassin de l'Athabasca. Shell a acheté pour 465 millions de dollars de baux immobiliers à l'extérieur du marché traditionnel des sables bitumineux. Maple LNG, une filiale canadienne de deux sociétés d'énergie européennes, a conclu des ententes avec Keltic Petrochemicals pour développer un terminal de gaz naturel liquéfié à Goldboro en Nouvelle-Écosse. Petro-Canada a annoncé que la production de sa plate-forme pétrolière Terra Nova sera réduite de 35 % au cours du premier trimestre, en raison de retards et de défaillances mécaniques. Enbridge Gas a réduit le taux de son gaz naturel résidentiel de 18 % à partir du 1^{er} avril, en raison du temps doux qui a prévalu cet hiver.

Toyota announced a \$50 million auto parts plant to be built in Simcoe, Ontario.

Toyota a annoncé la construction d'une usine de pièces de véhicules automobiles de 50 millions de dollars à Simcoe en Ontario.

World

The European Central Bank raised its key interest rate by a quarter point to 2.5%, the highest level in three years.

GM reached an early-retirement program with the UAW and parts supplier, Delphi Corp, which offers buyouts from \$35,000 (US) to \$140,000 (US) for 131,000 workers.

Le monde

La Banque centrale européenne a augmenté son taux directeur d'un quart de point pour le fixer à 2,5 %, soit son niveau le plus élevé en trois ans.

GM a conclu une entente de retraite anticipée avec le TUA et le fournisseur de pièces Delphi Corp, en vertu de laquelle des paiements forfaitaires de l'ordre de 35 000 \$ (US) à 140 000 \$ (US) seront offerts à 131 000 travailleurs.

1. The Year in Review: The Revenge of the Old Economy

by P. Cross*

Introduction

Economic conditions in Canada last year were again largely shaped by developments in the global economy. This reflects the historic changes taking place as a result of globalization, notably the integration of Asia into the world economy. This triggered a tectonic shift in relative prices in several markets starting in 2003 and continuing since. These changes were initiated by a surge in commodity prices, which hit another record high last year, led by energy and minerals.

Canada has been well positioned to profit from these changes over the last three years due to its large resource base. The surge in commodity prices and exports helped push the exchange rate up from US65 cents early in 2003 to 86 cents late last year, the most rapid currency shift in our history. The rising exchange rate and higher commodity prices improved our terms of trade (the ratio of export to import prices) for a third straight year. The resource boom also led the stock market to new highs, nearly double its low in 2003 after the dotcom bubble burst. The income earned from exports fuelled domestic spending, which accelerated for the third straight year.

1. Bilan de l'année : la revanche de la vieille économie

par P. Cross*

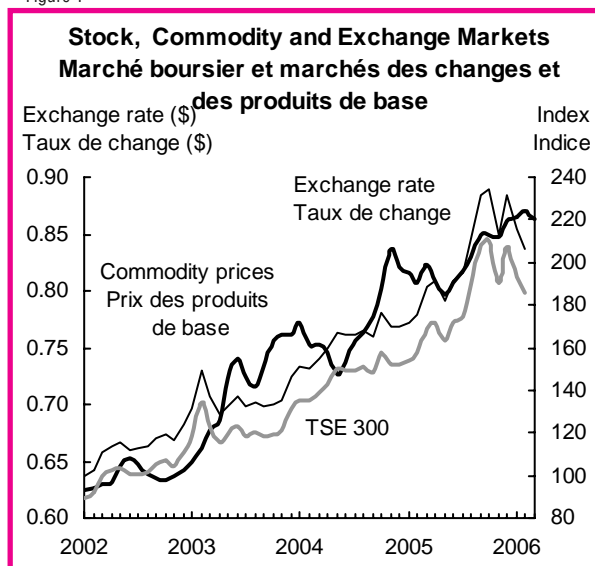
Introduction

La conjoncture économique mondiale a encore largement influé sur l'évolution de l'économie canadienne l'année dernière, ce qui témoigne des changements historiques qui ont eu lieu en raison de la mondialisation et plus particulièrement de l'intégration de l'Asie à l'économie mondiale. Le phénomène a provoqué un mouvement tectonique des prix relatifs sur plusieurs marchés dans le monde. Ce mouvement s'est amorcé en 2003 et il continue. À l'origine de ces changements, il y a une flambée des cours des produits de base qui ont atteint un nouveau sommet l'an dernier, l'énergie et les minéraux étant venus en tête.

Le Canada a été bien placé pour profiter de ces changements au cours des trois dernières années, en raison de la richesse de ses ressources naturelles. Le renchérissement des prix des produits de base et des exportations a contribué à une hausse du taux de change, qui est passé de 65 cents US dans les premiers mois de 2003 à 86 cents vers

la fin de la dernière année, dans ce qui devait être le mouvement le plus rapide du dollar canadien de notre histoire. L'essor du prix des ressources et la montée du taux de change ont amélioré nos termes de l'échange (le rapport entre les prix à l'exportation et à l'importation) une troisième année de suite. L'essor du secteur des ressources a aussi porté le marché boursier à un nouveau sommet, soit un niveau qui était près du double de celui peu élevé atteint en 2003 après que la bulle point-com a éclaté. Le recettes tirées des exportations ont stimulé les dépenses intérieures, qui se sont accélérées pour la troisième année consécutive.

Figure 1



* Current Analysis Group (613) 951-9162.

* Groupe d'analyse de conjoncture, (613) 951-9162.

In each of the last three years, these same events have dominated changes in the economy. The thriving energy and mining sectors have boosted exports and investment, helping to drive unemployment to 30-year lows, especially in western Canada. In turn, the rising dollar helped lower the cost of imported capital, even as the price of labour has risen. This encouraged more investment, which late last year passed household spending as the engine of growth. This investment will further boost labour productivity, which began to pull out of a prolonged slump when resources were being rapidly re-allocated from ICT sectors that were spearheading a shift to a 'new economy' in the late 1990s to Canada's more traditional industries such as energy, mining and transportation.

The increased purchasing power of Canadians was reflected in much stronger growth in recent years of 'command' GDP (which adjusts conventional GDP for the terms of trade), nominal GDP and national wealth, which capture the effect of rising prices for what we produce and own. They paint a picture of an economy accelerating, in contrast to the steady growth conveyed by real GDP and jobs. Adjusting for command GDP also reverses all of the gap of real GDP growth between the US and Canada in the last three years.¹

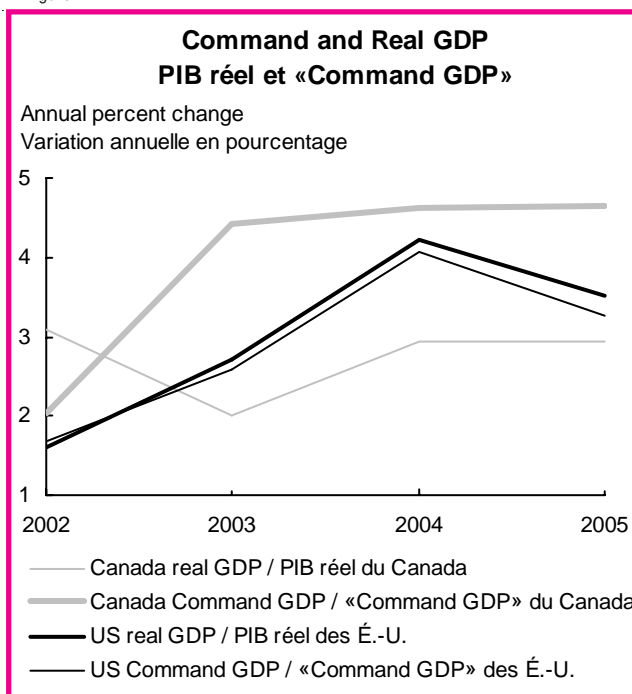
Not all sectors profited equally from these changes in commodity prices and the exchange rate. Many manufacturers were squeezed by the combination of soaring input costs and the rising loonie, notably forestry and clothing. The four-year surge in housing lost some of its lustre. But overall, 62% of industries boosted output last year, little changed from 64% in 2004 and above its long-term average of 59% (the highest value on record is 72% in 1994 as the economy recovered from recession). As a result, the economy was increasingly pushing against its capacity limits, especially in western Canada.

Au cours de chacune des trois dernières années, les mêmes événements ont dominé les changements survenus dans l'économie. Le secteur en plein essor de l'énergie et des mines a donné de l'élan aux exportations et aux investissements, ce qui a contribué à entraîner le chômage à des creux jamais atteints depuis 30 ans, particulièrement dans l'Ouest. Par ailleurs, l'appréciation du dollar a fait diminuer le coût du capital importé même si le prix de la main-d'oeuvre a grimpé. Cela a fait qu'il y a eu davantage d'investissements, et ceux-ci sont devenus, à la fin de l'année dernière, en lieu et place des dépenses des ménages, le moteur de la croissance. Ces investissements aideront à stimuler la productivité du travail qui a commencé à sortir de sa léthargie, les ressources ayant été redirigées vers les industries plus traditionnelles du Canada comme celles de l'énergie, des mines et du transport après avoir été le fait des secteurs des TIC qui semblaient être le fer de lance d'un virage vers une nouvelle économie à la fin des années 1990.

L'augmentation du pouvoir d'achat des Canadiens s'est traduite par une croissance bien plus forte ces dernières années du « command GDP » (c'est le PIB classique après correction en fonction des termes de l'échange), du PIB nominal et du patrimoine national, qui rendent compte de l'incidence de la montée des prix sur ce que nous produisons et possédons. Ce tableau est le constat d'une économie en accélération à l'opposé de celui d'une croissance stable selon le PIB réel et l'emploi. Avec la correction du « command GDP », on se trouve aussi à annuler tout l'écart de croissance du PIB réel entre les États-Unis et le Canada pour les trois dernières années¹.

Ce ne sont pas tous les secteurs qui ont tiré un même profit de cette évolution des prix des produits de base et du taux de change. Nombreux sont les fabricants qui ont subi les effets de la montée en flèche des coûts des intrants et de l'appréciation du dollar canadien, en particulier les exploitants dans les industries des forêts et du vêtement. Par ailleurs, le marché de l'habitation, florissant depuis quatre ans, a quelque peu perdu de son éclat mais, dans l'ensemble, 62 % des branches d'activité ont accru leur production l'an dernier, une proportion qui ne tranche guère avec celle de 64 % enregistrée en 2004 mais qui est supérieure à sa moyenne à long terme de 59 % (la plus haute valeur relevée a été de 72 % en 1994 au moment où l'économie se rétablissait d'une récession). C'est pourquoi l'économie a de plus en plus essayé de reculer les limites de ses capacités, notamment dans l'Ouest canadien.

Figure 2



Some trends remained unchanged. Inflation stayed low, despite the energy price shock. This helped keep interest rates near their historic lows. And old habits were hard to break: Canadians continued to buy trucks and SUVs in increasing numbers, and energy consumption grew steadily despite high prices.

Canada remained the only G7 nation where governments overall ran a budget surplus, and one of the few with a trade surplus (along with Japan and Germany). Canada also posted the largest gain in business investment over the last three years, because corporate profits and surpluses were so high. All these developments in Canada owe much to the resource sector, notably energy. Partly as a result, the loonie was the only G7 currency to appreciate against the resurgent US dollar last year (the recovery of the US dollar was one of the most surprising developments of the year, overcoming a record trade deficit of \$805 billion).

Steady growth overall...

Canada's real GDP growth was stable last year at 3%, and the increase in demand in most major sectors was little changed. Consumer spending picked up slightly (despite higher energy prices), government current expenditure growth was unchanged, while export gains eased slightly as prices and the loonie rose. In fact, the only major change in spending patterns was an increase in non-residential construction and a slowdown in housing (partly inter-related, as these sectors are often competing for the same resources).

...masked rapid changes by industry

But beneath this overall appearance of stability, Canada's economy is undergoing rapid and profound changes, and not just between booming resources and construction and declines in some manufacturing industries. The resource sector is divided between rapid growth in oil and gas and mining and severe cuts in forestry (which will be even more debilitating as the pine beetle infestation spreads). The energy sector itself is undergoing a marked shift from conventional to non-conventional sources such as the oilsands, coal-based methane and liquefied natural gas. Diamonds have emerged as the shining new star in mining. And all sectors have to deal with a shift in trade and travel flows to Asia.

Certaines tendances sont demeurées inchangées. L'inflation est restée peu élevée, malgré la montée du prix de l'énergie, ce qui a permis aux taux d'intérêt de se maintenir près de leurs taux les plus bas jamais atteints. Et les vieilles habitudes sont difficiles à délaissier : les Canadiens ont continué à acheter davantage de camions et de VUS et la consommation d'énergie a progressé de façon constante en dépit des hausses de prix.

Le Canada est demeuré le seul pays membre du Groupe des Sept dans lequel les administrations publiques ont dégagé un excédent budgétaire dans l'ensemble. C'est aussi un des quelques pays (avec le Japon et l'Allemagne) dont les échanges commerciaux se sont soldés par un excédent. Ajoutons que notre pays a présenté son meilleur gain depuis trois ans sur le plan des investissements des entreprises, en raison du fait que les bénéfices et les excédents des entreprises ont été considérables. Il doit tous ces bienfaits, dans une large mesure, à l'essor du secteur des ressources en général et de l'industrie de l'énergie en particulier. Un résultat partiel est que le dollar canadien a été la seule monnaie parmi celles du Groupe des Sept à prendre de la valeur l'an dernier par rapport à un dollar américain qui remontait (la reprise du dollar américain a été l'un des développements les plus surprenants de l'année, encore plus que le déficit commercial record de 805 milliards de dollars).

Une croissance soutenue dans l'ensemble...

L'an dernier, la croissance du PIB réel au Canada a été stable à 3 % et, dans la plupart des grands secteurs, la demande a à peu près connu les mêmes avances. Les dépenses de consommation ont affiché un léger gain (malgré la hausse des prix de l'énergie), la croissance des dépenses courantes des administrations publiques n'a guère changé et les hausses des exportations ont peu diminué dans un contexte d'augmentation des prix et d'appréciation du dollar canadien. En fait, le seul changement marquant qu'ont accusé les habitudes de dépenses a été la croissance de la construction non résidentielle et le ralentissement de l'habitation (phénomènes en partie liés l'un à l'autre, les secteurs en question rivalisant souvent pour l'obtention des mêmes ressources).

...nous masque des variations rapides par industrie

Il reste que, sous des apparences générales de stabilité, l'économie canadienne subit des changements rapides et profonds dans une conjoncture marquée non seulement par l'essor du secteur des ressources et de l'industrie de la construction, mais aussi par la décroissance de certaines industries dans le secteur de la fabrication. Dans le secteur des ressources, le tableau se partage entre une croissance rapide de l'extraction pétrolière, gazière et minière et un sérieux recul de l'exploitation forestière (aux effets encore plus néfastes si on considère la propagation du dendroctone du pin). Même le secteur de l'énergie s'infléchit nettement, délaissant les produits conventionnels pour des produits non conventionnels comme le bitume, le méthane tiré du charbon et le gaz naturel liquéfié. Dans l'industrie minière, le diamant brille désormais de tous ses feux. Tous les secteurs ont à composer avec une évolution des échanges commerciaux et des voyages au profit de l'Asie.

Any period of rapid change triggers fear, and last year was no different. The rising dollar and increased competition from China raised widespread concerns about the erosion of our industrial base, leading some economic forecasters early in 2005 to talk of recession (in retrospect, an unfounded concern). The spread of avian flu to many parts of the world resonated strongly with Canadians, after the SARS outbreak in 2003. Soaring energy prices recalled the economic slowdown triggered by OPEC price hikes in the 1970s. And our growing reliance on resources reawakened anxieties about a recurrence of the notorious boom-bust cycles that have plagued this sector in the past.

So far, none of these worries have been justified. Despite dislocations in some sectors, Canada overall rode a wave of prosperity to a 30-year low in unemployment, moderate inflation, record equity and housing prices, and rising government and trade surpluses. This was especially true in western Canada, which was uniquely positioned to profit from its resources and its geographic proximity to the two fastest growing markets in the world – the US and China. But central Canada grew enough to lower unemployment, overcoming high energy prices and the losses of manufacturing jobs.

One of the salient features of our economy in the last decade has been the speed with which resources have been shifted between sectors as needed. Growth in the late 1990s was dominated by sectors such as high-tech and auto manufacturing, and ICT services. All these industries have slowed since 2001, with the baton for growth passed to long-neglected areas such as construction, resources, and health and education.

That these changes have been made without a short-term recession (such as in the US in 2001) or long-term stagnation (as in Japan and the larger European nations) attests to the flexibility of markets and institutions in Canada. A striking measure of the adaptability of the workforce is that over half of Canadian workers changed jobs between 1997 and 2003. This adaptability, however, will be severely tested in years to come by the aging of our population, a foretaste of which was a contraction in the labour force last year, the first ever in a non-recessionary year.

Toute période de changement rapide suscite des appréhensions et la dernière année n'a pas été différente. La valorisation du dollar et une plus vive concurrence de la Chine ont fait craindre partout que nos bases industrielles ne s'effritent, ce qui devait amener un certain nombre de prévisionnistes économiques à parler de récession au début de 2005 (ce qui était, on le voit maintenant, un sujet d'inquiétude non fondé). Une grippe aviaire qui gagne toutes sortes de régions du globe a touché une fibre sensible chez les Canadiens à la suite de l'épidémie de SRAS en 2003. La montée en flèche du prix de l'énergie rappelle le ralentissement économique provoqué par les majorations de prix de l'OPEP dans les années 1970. Et notre dépendance croissante à l'égard des ressources naturelles a ranimé les inquiétudes au sujet d'un retour du cycle notoire d'expansion-récession qui a hanté le secteur des ressources par le passé.

Jusqu'à présent, aucune de ces craintes n'est devenue réalité. Malgré des dislocations dans certains secteurs, le Canada a été porté dans l'ensemble par une vague de prospérité qui lui a donné son plus bas taux de chômage en 30 ans, une inflation modérée, des capitaux et des prix de logement records, et des excédents croissants aux budgets des administrations publiques et aux comptes du commerce. Cette constatation vaut tout particulièrement pour l'Ouest canadien, éminemment bien placé pour tirer parti de ses ressources et de la proximité de deux des marchés les plus en croissance dans le monde, ceux des États-Unis et de la Chine. Il y a aussi les provinces centrales dont la croissance a suffi à réduire le chômage malgré les prix élevés de l'énergie et la perte d'emplois dans la fabrication.

Un des faits saillants de notre vie économique au cours de la dernière décennie est la rapidité des déplacements de ressources entre les secteurs au gré des besoins. Vers la fin des années 1990, le tableau de la croissance était dominé par des secteurs comme ceux de la fabrication de produits de haute technologie, de la construction automobile et des services des TIC. Toutes ces industries ont ralenti depuis 2001 et, pour la croissance, des secteurs longtemps négligés comme ceux de la construction, des ressources et de la santé et de l'éducation ont pris le relais.

Que ces changements aient eu lieu sans qu'une récession se présente pour le court terme (comme aux États-Unis en 2001) ni une stagnation pour le long terme (comme au Japon et dans les grands pays européens) témoigne de la souplesse des marchés et des institutions au Canada. Une mesure surprenante de la capacité de s'adapter de la main-d'œuvre est que plus de la moitié des travailleurs canadiens ont changé d'emploi entre 1997 et 2003. C'est une capacité qui sera cependant mise à rude épreuve ces prochaines années par le vieillissement de la population, dont un signe avant-coureur a été l'an dernier la première contraction dans l'histoire de notre population active pour une année sans récession.

Only prices can alter today's large economies

The origins of these shifts in the economy lie in relative prices, the fundamental mechanism for signaling changes in any market economy. Over the last three years, prices in financial and commodity markets have strongly signaled a need to transfer labour and capital to the resource sector. Starting in 2003, prices in commodity markets have risen sharply, first for energy and more recently for mining products. This increase was reflected in higher stock market prices, with Canadian markets smartly outperforming most other countries (and nearly triple the gain in the US since 2002). Stock market prices recently set a new record, almost double their low in 2003 after the ICT bubble burst. While resources led the gain, 70% of shares rose last year - a reflection of how widespread was last year's prosperity. The inflow of money into Canada, from both commodity exports and investors, helped boost the exchange rate sharply.

These changes in relative prices provide a useful insight into the workings of a modern macro-economy. Only large price shifts in financial, commodity and exchange markets can fundamentally change the course of a \$1.4 trillion economy such as Canada's, because of their pervasive effect on the decisions taken by millions of households and businesses. For example, the surge in energy and metals prices triggered a shift of jobs and investment to these sectors over the last three years, ending over a decade of decline for our primary sector. The wealth generated in resource stocks helped sustain household spending. These trends were reinforced by the rising exchange rate, which helped lower prices of imported goods for both consumers and firms (saving them nearly \$14 billion over the last three years).

The sheer size of the economy gives it the ballast to resist repeated shocks in recent years, ranging from the stock market crash (which wiped out nearly \$230 billion of household wealth between 2000 and 2002) to the 9/11 attacks to the recent exchange rate and energy price surge. By comparison, much-discussed events such as the SARS epidemic or the mad-cow crisis (never mind the NHL lockout) are relatively small, not even approaching the \$1 billion needed to affect GDP at the first decimal place.

Seuls les prix peuvent modifier les grandes économies actuelles

Ces changements qui s'opèrent dans l'économie ont pour origine les prix relatifs, mécanisme fondamental qui révèle ce qui se produit comme évolution dans toute économie de marché. Ces trois dernières années, les prix des marchés financiers et des marchés des produits de base ont signalé haut et fort le besoin d'un déplacement du travail et du capital vers le secteur des ressources. À partir de 2003, les cours des produits de base ont été en forte hausse, d'abord celui de l'énergie et plus récemment ceux des produits miniers. Ce mouvement s'est traduit par une montée des valeurs boursières; les bourses canadiennes ayant eu des résultats franchement supérieurs à ceux de la plupart des autres bourses dans le monde (la hausse au Canada a été près du triple de celle aux États-Unis depuis 2002). Les prix du marché boursier ont récemment atteint un nouveau sommet, ayant près de doubler leur valeur minimale de 2003 après l'éclatement de la bulle des TIC. Alors que l'augmentation a été principalement attribuable aux ressources, 70 % des actifs ont crû l'année dernière, ce qui indique comment la prospérité était généralisée l'an dernier. Les apports d'argent au Canada tant par les exportations et les produits de base que par l'investissement ont contribué à une montée en flèche du taux de change.

Ces variations des prix relatifs nous éclairent sur le fonctionnement d'une macroéconomie moderne. Il n'y a que d'amples variations des prix financiers, des prix des produits de base et des cours du change qui puissent foncièrement infléchir le cours d'une économie de 1,4 billion comme celle du Canada en raison de leurs effets tentaculaires sur les décisions que prennent des millions de ménages et d'entreprises. Ainsi, la flambée des prix de l'énergie et des métaux a causé un déplacement de l'emploi et de l'investissement vers ces secteurs depuis trois ans, mettant fin à plus d'une décennie de décroissance de notre industrie primaire. La richesse engendrée par les actions de ressources naturelles a aidé à soutenir les dépenses des ménages. Ces tendances ont été renforcées par une hausse du taux de change qui a contribué à une diminution des prix des biens importés tant pour les consommateurs que pour les entrepreneurs (leur faisant épargner près de 14 milliards depuis trois ans).

La taille même de l'économie lui donne assez de lest pour résister à des chocs répétés qui, ces dernières années, ont été aussi divers que le krach boursier (qui a englouti près de 230 milliards de dollars du patrimoine des ménages entre 2000 et 2002), les attentats du 11 septembre et la récente escalade du taux de change et des prix de l'énergie. En comparaison, des événements dont on a beaucoup parlé comme l'épidémie de SRAS ou la crise de la vache folle (oublions ici le lock-out décrété dans la LNH) ont des proportions relativement modestes, n'approchant même pas du 1 milliard de dollars qui toucherait le PIB à sa première décimale.

The hurricanes in the US last year were another example of how easily modern economies shrug off disasters that would have been crippling several years ago. The busiest hurricane season ever devastated New Orleans, the 35th largest city in the US, and hampered output all along the Gulf Coast, causing a spike in oil prices to a record \$70(US) a barrel. And yet, there was little overall impact on consumer spending or output growth, partly because American GDP is a mammoth US\$12.5 trillion (at \$1.3 trillion, the US spends more on food than Canada's entire GDP measured in US dollars). Not only does the immense size of today's economies act as a cushion against these shocks, but it also provides the deep reservoir of resources needed to tackle problems and challenges as they emerge.

Energy dominated major trends...

The energy sector played the dominant role in the economy last year. Energy exports single-handedly lifted the trade surplus to a record high. Armed with bulging profits and attracted by bright prospects, energy companies again drove the upturn in business investment. The surge in corporate income taxes and royalties from energy buoyed government budget surpluses, especially Alberta's. Households successfully grappled with higher energy costs, even to the extent of buying more vehicles and driving them farther. Energy was also behind the pre-eminence of the west in regional growth.

Canada's current account trade surplus rose to a record \$30.2 billion, mostly because of a \$10 billion increase in the energy balance. Energy exports jumped 28%, to become our leading export at \$87 billion. All areas of energy did well, led by natural gas where higher prices boosted exports to \$36 billion. Crude oil rose to \$30 billion, helped by rising prices as well as several new projects coming online. While still small by comparison, uranium and coal posted the fastest gains,

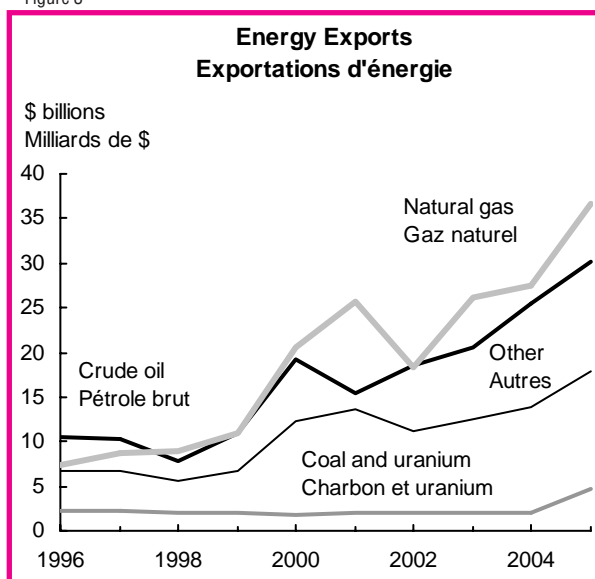
Les ouragans qui ont sévi aux États-Unis l'an dernier sont une autre illustration de la facilité relative avec laquelle les économies modernes échappent aux effets de catastrophes qui les auraient paralysées des années auparavant. La saison des ouragans la plus tumultueuse de l'histoire a dévasté la Nouvelle-Orléans, 35^e ville américaine en importance, et nuï à la production tout le long du littoral du golfe du Mexique, provoquant une flambée des cours pétroliers (le prix du baril de pétrole a atteint 70 \$US), mais sans qu'il y ait outre mesure d'effet sur les dépenses de consommation ni sur la croissance de la production, en partie parce que le PIB américain est d'une valeur démesurée de 12,5 billions de dollars (il faut dire que les États-Unis consomment 1,3 billion en aliments, plus que le PIB canadien total mesuré en dollars américains). L'immensité des économies aujourd'hui non seulement agit comme une sorte d'amortisseur permettant d'absorber les chocs, mais procure aussi une réserve importante de ressources avec lesquelles s'attaquer aux problèmes et relever les défis à mesure qu'ils se présentent.

L'énergie a dominé au tableau des grandes tendances...

L'an dernier, le secteur de l'énergie a prédominé dans l'économie. À elles seules, les exportations énergétiques ont porté l'excédent commercial à un sommet. Fortes de la richesse des bénéfices et attirées par de brillantes perspectives de croissance, les compagnies d'énergie ont encore dominé la montée des investissements des entreprises. Le bond qu'ont fait l'impôt sur le revenu des sociétés et les redevances du secteur de l'énergie a nourri les excédents budgétaires des administrations publiques, notamment du gouvernement de l'Alberta. Les ménages ont réussi à faire face aux conséquences du renchérissement de l'énergie, allant même jusqu'à acheter plus de véhicules et leur faisant franchir de plus grandes distances. Cette même énergie explique aussi que l'Ouest canadien ait dominé pour la croissance parmi les régions.

L'excédent canadien au compte courant a atteint 30,2 milliards surtout à cause d'une hausse de 10 milliards au bilan commercial de l'énergie. Les exportations d'énergie ont fait un bond de 28 % pour reprendre la tête sur le marché extérieur avec une valeur de 87 milliards. Tous les sous-secteurs du domaine de l'énergie s'en sont bien tirés, notamment celui du gaz naturel où l'augmentation des prix a entraîné à la hausse les exportations qui ont ainsi atteint

Figure 3



doubling since 2002 to \$5.2 billion as European and Asian energy demand diversified outside of oil and gas.

While the short-term pain of higher energy prices has already been mostly absorbed by consumers and business, the benefits in terms of more investment and output will be reaped for years, barring a crash in prices. The net benefit of higher energy prices is shown in Figure 4; while energy did consume a slightly higher share of personal disposable incomes, this was dwarfed by the growth of energy exports in total income.

Energy also drove the 9% increase in business investment last year, its third straight gain and the best in a decade as investment recovered from the ICT crash in 2001 and 2002. Oil and gas expanded 16% (or \$5.2 billion), led by a 55% (or \$3.4 billion) hike in the development of the oilsands.

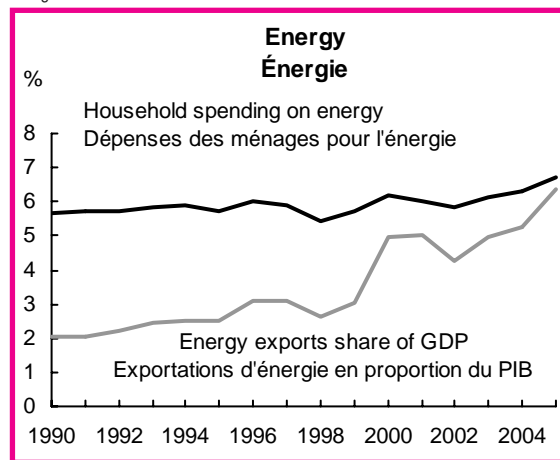
...but it too is changing rapidly

The face of the energy industry itself is changing rapidly. Conventional supplies of oil and gas are dwindling, especially as conventional fields in the Western Canadian Sedimentary Basin (WCSB) yielded less output in 2004 and 2005. Instead, producers have shifted to offshore and non-conventional supplies.

This has been most evident in oil, where Alberta's oilsands have grown to 42% of all domestic oil output. At \$9.8 billion, investment in the oilsands equals almost 40% of spending on conventional oil and gas. This trend will continue as firms have announced a blizzard of new projects over the coming decade. Canadian firms have led the development of the technology to harness the oilsands, a reversal from foreign-controlled firms domination of energy in the past.

36 milliards de dollars. Le pétrole brut, pour sa part, a crû pour se situer à 30 milliards de dollars, aidé en cela par la montée des prix et l'entrée en exploitation de plusieurs nouveaux projets. Enfin, l'uranium et le charbon, qui ont encore peu de poids, ont affiché les meilleurs gains, ayant doublé depuis 2002 pour se chiffrer à 5,2 milliards de dollars car la demande européenne et asiatique d'énergie s'est diversifiée hors du pétrole et du gaz.

Figure 4



Si les inconvénients à court terme du renchérissement de l'énergie ont déjà été absorbés en majeure partie par les consommateurs et les entrepreneurs, les avantages en gains d'investissement et de production seront là pour bien des années, sous réserve d'une chute des prix. La figure 4 décrit l'avantage net de la montée du prix de l'énergie; celle-ci a en effet pris une proportion un peu plus grande du revenu personnel disponible, mais cet effet a été éclipsé par la plus grande place qu'occupent les exportations énergétiques dans le revenu total.

L'énergie a aussi été la cause principale l'an dernier de la progression de 9 % des investissements des entreprises; c'est une troisième hausse consécutive et la meilleure d'une décennie alors que les investissements se sont remis de l'effondrement des TIC en 2001 et 2002. Les investissements ont crû de 16 % (ou de 5,2 milliards de dollars) dans le secteur du pétrole et du gaz, et on a relevé une augmentation de 55 % (3,4 milliards) des investissements dans l'exploitation des sables pétrolifères.

...mais cela aussi change rapidement

La physionomie du secteur de l'énergie change vite elle aussi. Les réserves de pétrole et de gaz conventionnels sont en pleine décroissance, notamment parce que les gisements conventionnels du bassin sédimentaire de l'Ouest canadien ont été d'un moindre rendement en 2004 et 2005. Les producteurs ont dû se tourner vers les réserves extracôtières et non conventionnelles.

Cela se remarque d'emblée dans le cas du pétrole, puisque les sables pétrolifères albertains représentent désormais 42 % de toute la production pétrolière intérieure. À 9,8 milliards, cet investissement équivaut à presque 40 % des dépenses consacrées au pétrole et au gaz classiques. Cette tendance se maintiendra, les entreprises ayant annoncé une abondance de nouveaux projets pour la prochaine décennie. Les entreprises canadiennes ont mené le bal en ce qui a trait au développement de la technologie servant à exploiter les sables bitumineux, ce qui va à l'encontre de la domination qu'exerçaient les entreprises sous contrôle étranger dans le passé.

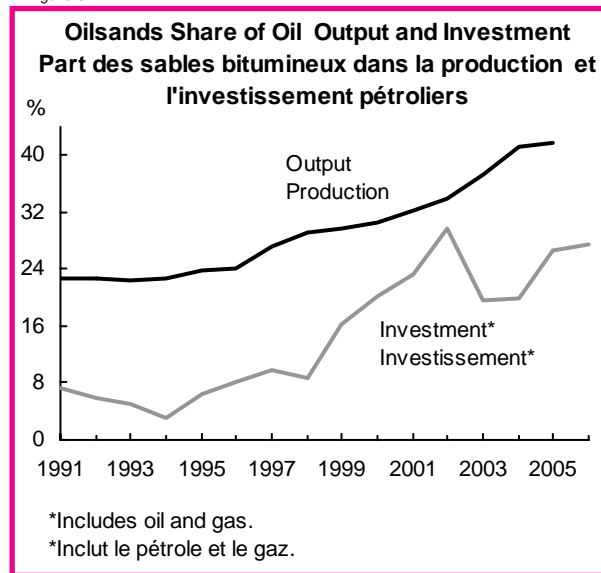
Oilsands output dipped last year, as a major fire disrupted output early on. Production is forecast to rise nearly 30% in 2006, and double to 1.3 million barrels a day by the end of the decade.² Currently, 60% of oilsands output comes from mining, with the rest from in-situ (or steam) production. Mining projects in the oilsands are also more labour intensive than conventional output.

Natural gas production too is moving to non-conventional sources: all of the increase in output since 2004 has come from coal-based methane, as conventional supplies have begun to dwindle. Coal-based methane (almost all of which is in Alberta) increased 27% more than the National Energy Board (NEB) forecast in 2004. Investment intentions for coal gas hit \$1.3 billion for 2006, equal to over one-tenth of spending on the oilsands although much less publicized.

The need to find new gas reserves is relentless: 50% of natural gas last year came from wells less than 5 years old.³ After rising from 1.4 million m³/d in 2003 to 7 million in 2005, the NEB projects natural gas from coal will triple to 25 million by 2007, to provide one-third of all natural gas and offset declines from conventional sources. The latter is falling due to a 20% per year drop in output from existing wells and the declining initial productivity of new gas wells in the WCSB. The growth of liquefied natural gas promises imports will play a greater role in the future (natural gas imports are negligible now).

All these new energy sources require large investments in the infrastructure to carry and process oil and gas. Natural gas is particularly important to the drilling industry, since the oilsands require no drilling (the lower cost of exploration partly offsets their higher production costs).⁴ Gas also accounts for the bulk of the Alberta government's royalty revenues as conventional oil supplies shrink.⁵

Figure 5



La production de bitume a fléchi l'an dernier à cause d'un important incendie qui a déréglé cette production tôt dans la période. On prévoit que la production progressera de près de 30 % en 2006 et qu'elle doublera à 1,3 million de barils par jour d'ici la fin de la décennie². À l'heure actuelle, 60 % de la production bitumineuse est obtenue en extraction et le reste, en exploitation *in situ* (par la vapeur). L'exploitation des sables pétrolifères demande aussi plus de main-d'œuvre que la production classique.

Les exploitants de gaz naturel aussi se tournent vers les sources non classiques : toute la hausse de la production

depuis 2004 est attribuable au méthane tiré du charbon, les réserves classiques ayant commencé à s'amenuiser. La production de méthane houiller (qui vient presque entièrement de l'Alberta) a augmenté 27 % de plus que ne le prévoyait l'Office national de l'énergie en 2004. Les intentions d'investissement en gaz de houille ont atteint le niveau de 1,3 milliard de dollars pour 2006, ce qui équivaut à plus du dixième des dépenses liées au bitume bien que cela ait été bien moins publicisé.

On éprouve sans cesse le besoin de trouver de nouvelles réserves et, l'an dernier, la moitié du gaz naturel venait de puits en exploitation depuis moins de 5 ans³. Cette production qui a monté de 1,4 à 7 millions de m³/j de 2003 à 2005 devrait, selon les prévisions de l'ONE, tripler à 25 millions en 2007 pour assurer le tiers de tout l'approvisionnement en gaz naturel et compenser la diminution de la production de gaz classique. Si cette dernière ressource décroît, c'est que la production des puits existants régresse de 20 % par an et que la productivité initiale des nouveaux puits est en décroissance dans le bassin sédimentaire de l'Ouest canadien. La croissance attendue dans le cas du gaz naturel liquéfié laisse prévoir que les importations joueront un plus grand rôle dans l'avenir (les importations de gaz naturel sont négligeables aujourd'hui).

Avec toutes ces nouvelles sources d'énergie, il faut d'importants investissements infrastructurels pour l'acheminement et la transformation du pétrole et du gaz. Le gaz naturel est particulièrement important pour l'industrie des forages, car les sables pétrolifères n'exigent aucun forage (le coût inférieur des travaux d'exploration compense en partie les coûts supérieurs de production)⁴. Il faut aussi dire que le gaz naturel fournit au gouvernement albertain le gros de ses recettes sous forme de redevances dans un contexte de rétrécissement des réserves de pétrole classique⁵.

Canada's role in natural gas is much different than in oil. Canada accounts for 14% of the world's proven oil reserves, second after Saudi Arabia, but only 1% of natural gas. As well, the global market for oil is well integrated, while the high cost of transporting natural gas makes its markets more regional, each with its own pricing system.⁶

However, the recent surge in natural gas prices is helping to create a more global market through trade in Liquefied Natural Gas (LNG).⁷ The number of tankers carrying LNG is expanding by a third, while many of the world's largest gas exporters (notably Russia, Qatar and Norway) are building terminals to liquefy gas for export. Three plants are under construction in Canada to receive LNG imports, and more are in the planning process.

Energy will dominate Canada's business investment for years to come. Already, the rapid development of the oilsands has created the need for new pipeline capacity to move this product to market. Investment intentions for 2006 show that pipelines are taking the lead in investment growth in energy, with an 83% increase to \$2.0 billion. And the rising price differential between more valuable light grades of crude and the growing volume of heavy grades from the oilsands creates the incentive to build numerous refineries.

The acceleration of business investment over the last three years has played an important role in the continuing growth of manufacturing, despite the rapid rise in the loonie. Shipments of investment-related industries have grown by 17% since 2002, the fastest gains outside of petroleum and metals. These goods include leading-edge wireless communications equipment as well as more mundane sectors such as machinery (especially for construction and mining, which have nearly doubled to \$5.7 billion), metal fabricating, office furniture and non-metallic minerals. Altogether, they contributed nearly half of the overall growth in manufacturing shipments (excluding oil and metals) over the last three years.

Mining and transportation also improved...

The boom in oil and gas spread to other sectors last year, thanks to higher exports. Prices for a wide range of metals, including copper, nickel, iron ore and aluminum, hit record highs, while gold touched its highest level in a quarter century. Non-metallic minerals also shared in the wealth, reflecting renewed interest in uranium and potash and the continued development of diamond fields in Canada's north.

Le rôle du Canada n'est pas du tout le même dans le cas du gaz naturel que dans celui du pétrole. Notre pays détient 14 % des réserves pétrolières confirmées dans le monde, n'étant devancé à cet égard que par l'Arabie saoudite, mais il ne compte que 1 % des réserves de gaz naturel. Qui plus est, le marché mondial des hydrocarbures est bien intégré, alors que le coût élevé de l'acheminement du gaz naturel rend ses marchés plus régionaux, chacun de ceux-ci ayant son propre régime de prix⁶.

Toutefois, le fort renchérissement récent du gaz naturel favorise la mondialisation des marchés par le commerce du gaz naturel liquéfié (GNL)⁷. Le nombre de méthaniers qui transportent le GNL s'accroît du tiers et nombre de grands pays exportateurs de gaz (plus particulièrement la Russie, le Qatar et la Norvège) construisent des terminaux gaziers pour l'exportation de ce produit. Trois établissements sont en chantier au Canada pour la réception du GNL à l'importation et plus encore sont au stade de la planification.

Bien des années encore, l'énergie dominera dans les investissements des entreprises au Canada. Déjà, la mise en valeur rapide des sables pétroliers a rendu nécessaire un accroissement des capacités des pipelines pour l'acheminement des produits énergétiques vers les marchés. Les intentions d'investissement pour 2006 nous indiquent que les pipelines mènent désormais le mouvement de croissance des investissements en énergie avec une majoration de 83 % ayant porté l'investissement pipelinier à 2,0 milliards de dollars. L'écart de prix qui s'accroît entre les catégories plus utiles de pétrole brut léger et la masse grandissante des produits lourds extraits des sables pétroliers incite les exploitants à construire de nombreuses raffineries.

L'accélération des investissements des entreprises au cours des trois dernières années a joué un rôle important dans la croissance continue de la fabrication malgré la hausse rapide du dollar canadien. Les industries liées aux investissements ont vu croître leurs livraisons de 17 % depuis 2002; il s'agit des plus solides gains, mis à part le pétrole et les métaux. Ces biens incluant l'équipement de communications à la fine pointe de même que des secteurs plus mondains comme celui de la machinerie (particulièrement pour la construction et les mines, qui ont presque doublé pour atteindre 5,7 milliards de dollars), la fabrication des métaux, le matériel de bureau et les minéraux non métalliques. Au total, ils ont représenté près de la moitié de la croissance globale des livraisons manufacturières (excluant le pétrole et les métaux) au cours des trois dernières années.

Les mines et les transports se sont aussi améliorés...

L'essor du pétrole et du gaz a gagné d'autres secteurs l'an dernier à la faveur de la montée des exportations. Les prix d'une grande diversité de métaux ont atteint des sommets, notamment ceux du cuivre, du nickel, du minerai de fer et de l'aluminium, tandis que l'or se situait à son plus haut niveau en un quart de siècle. Les minéraux non métalliques n'ont pas été en reste grâce à un regain d'intérêt pour l'uranium et la potasse ainsi que le diamant dont la mise en valeur se poursuit dans le Nord canadien.

The turnaround for mining was all the more striking in light of its desultory performance since 1990, as jobs shrank 53% and investment was so weak that its net capital stock fell in absolute terms. But suddenly, mining jobs rebounded 16% last year, while investment in mining jumped 20%. Non-metallic minerals led the increase, especially potash and diamonds. Investment in metal mining was little changed despite soaring prices, although it remains at high levels after a surge in the development of new ore bodies over the previous two years.

A spin-off of increased demand for commodity exports was a rebound in the fortunes of the transportation sector. Rail and water were particularly strong due to the transport of bulk commodities. The west coast also saw shipping increase rapidly as imports from China grew. In addition, air transport completed its recovery from the post-9/11 downturn in demand for international travel. All these sectors plan to boost investment substantially in 2006.

...creating a new big 3

Nowhere was the pre-eminence of oil and gas, mining and transportation more evident than in profits. The operating profits of this triumvirate soared by \$16.2 billion last year, 80% of all profit growth in Canada, and the most visible sign of the orthodox template of the Canadian economy re-asserting itself. Oil and gas led the way with a \$10 billion (50%) increase. Mining jumped \$2.7 billion (67%), while transport rose \$3.5 billion (45%). In all three, profits were well over double their previous records. Flush with cash, it is not surprising that these three have led investment growth, with double-digit gains in 2004 and 2005 expected to continue this year. Together, they account for 35% of all business investment plans in 2006.

Le revirement dans le cas des mines est d'autant plus frappant que le rendement minier était médiocre depuis 1990, l'emploi sectoriel s'étant contracté de 53 % et l'investissement ayant été si faible que le stock de capital net du secteur a fléchi en valeur absolue. Mais soudainement, l'emploi minier s'est redressé de 16 % l'an dernier et l'investissement sectoriel a fait un bond de 20 %. Les minéraux non métalliques ont mené sur ce plan, plus particulièrement la potasse et le diamant. Quant à l'investissement dans les mines métalliques, il n'a guère changé malgré la montée en flèche des prix, mais il reste à de hauts niveaux après l'essor qu'a connu le développement de nouveaux gisements de minerais au cours des deux années précédentes.

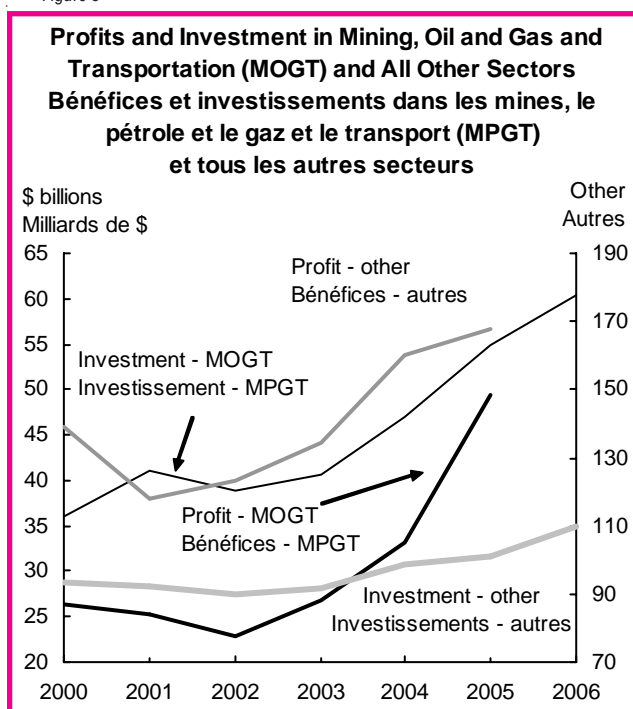
Une retombée de l'accroissement de la demande d'exportation de produits de base a été le regain de fortune du secteur des transports. Le transport par rail et par eau a particulièrement été solide grâce au vrac. La côte ouest a assisté à une progression rapide du transport maritime à cause de l'essor des importations en provenance de la Chine. Ajoutons que le transport aérien s'est complètement rétabli de la contraction de la demande de voyages internationaux à la suite des attentats du 11 septembre. Tous ces secteurs prévoient relever nettement leurs investissements en 2006.

...créant un nouveau triumvirat

La prééminence de l'extraction pétrolière, gazière et minière et des transports n'était nulle part plus évidente que dans les bénéfices. Les bénéfices d'exploitation du triumvirat formée de l'exploitation pétrolière et gazière, de l'extraction minière et des transports se sont envolés l'an dernier, ayant affiché une hausse de 16,2 milliards correspondant à 80 % de toute la croissance des bénéfices au Canada, et le signe le plus

visible du modèle orthodoxe de l'économie canadienne qui va se répétant. Le pétrole et le gaz sont venus en tête, ayant augmenté de 10 milliards (un bond de moitié). Dans les mines, l'envol a été de 2,7 milliards (+67 %) et, dans les transports, de 3,5 milliards (+45 %). Dans les trois industries en question, les bénéfices ont été de bien plus du double des valeurs record antérieures. Étant bien nanties, il n'est pas surprenant que ces trois industries aient dominé la croissance des investissements. On s'attend d'ailleurs à ce que les hausses de 10 % et plus qu'elles ont enregistrées en 2004 et 2005 se poursuivent cette année. Elles représentent toutes trois 35 % de tous les plans d'investissement des entreprises en 2006.

Figure 6



By comparison, the next largest profit gain was a \$2 billion gain in retailing; manufacturing profits fell \$3 billion. Still, manufacturers invested 7% more. All of the increase went to machinery and equipment, where prices continued to fall.

The increase in total corporate profits owes much to dealings with the rest of the world. Rising export prices added \$12 billion to corporate coffers, equivalent to over half of profit growth last year. Firms also continued to benefit from lower import prices. An 11.8% drop in prices for machinery and equipment since 2002, mostly due to a stronger dollar, saved firms over \$10 billion. This saving is rarely noted in discussions about the impact of the exchange rate on industry profits.⁸

With corporate profits garnering a record 14% of GDP, it is not surprising that most measures of corporate financial health are the most robust ever. Firms have used this money to pay off debt and boost cash reserves. Strong stock markets encouraged new equity issues, pushing the ratio of debt to equity to an all-time low.

Is energy more prone to the boom-bust cycle?

The growth of the resource sector has revived fears that the current boom will quickly revert to the bust of previous cycles that occurred in commodities (notably energy). However, solid arguments can be made that prices will stay 'stronger for longer'.

First, the current boom is rooted in the integration of several billion people in Asia (especially China and India, home to 40% of the world's population) into the global economy. Previous jumps in energy prices were driven by cuts to supply (by OPEC in the 1970s and Kuwait in 1990), whereas the current surge reflects continued high demand in the US and burgeoning gains in developing countries (apart from the brief spike in prices last fall due to hurricane damage to the US). Of course, 1998 also demonstrated how a crash in Asian demand could lower oil prices.⁹

This new pattern of demand-driven price increases is reflected in futures prices for energy. While past price increases due to supply shortfalls were discounted in futures markets, the recent lofty level of prices is

En comparaison, on peut noter que le deuxième gain en importance des bénéfices a été une hausse de 2 milliards dans le commerce de détail; dans le secteur de la fabrication, les bénéfices ont décliné de 3 milliards. Les fabricants ont tout de même investi 7 % de plus et tout ce gain a été attribuable aux machines et au matériel, secteur où les prix ont continué à fléchir.

La montée des bénéfices totaux des sociétés a beaucoup à voir avec les opérations avec le reste du monde. Les hausses de prix à l'exportation ont enrichi de 12 milliards la trésorerie des entreprises, ce qui équivaut à plus de la moitié de la croissance des bénéfices des sociétés l'an dernier. Les entreprises ont aussi continué à profiter des baisses de prix à l'importation. Une diminution de 11,8 % des prix des machines et du matériel depuis 2002 – surtout à cause de la valorisation du dollar – a fait économiser plus de 10 milliards aux entrepreneurs. On fait rarement mention de cette source d'économies dans les débats consacrés à l'incidence du taux de change sur la rentabilité de l'industrie.⁸

Les bénéfices des sociétés ont été d'une proportion record de 14 % du PIB; on ne s'étonnera donc pas que la plupart des indicateurs de la santé financière des sociétés aient plus de vigueur que jamais. Les entreprises ont aussi puisé dans leurs bénéfices pour se désendetter et accroître leurs réserves de liquidités. La fermeté des bourses a favorisé les émissions de nouvelles actions, ce qui devait faire descendre le ratio capitaux d'emprunt-capitaux propres à son plus bas niveau dans l'histoire.

L'énergie est-elle plus exposée à un cycle d'expansion-récession?

La croissance du secteur des ressources a ravivé la crainte que l'expansion actuelle ne se transforme vite en une récession caractéristique des cycles antérieurs des produits de base (et notamment de l'énergie). De solides arguments nous disent cependant que les prix resteront « plus forts plus longtemps ».

Tout d'abord, l'expansion actuelle a pour origine l'intégration de quelques milliards d'Asiatiques (de la Chine et de l'Inde plus particulièrement, pays qui groupent 40 % de la population mondiale) à l'économie mondiale. Les bonds antérieurs des prix énergétiques s'expliquaient par des contractions des approvisionnements (opérées par l'OPEP dans les années 1970 et par le Koweït en 1990), alors que la présente flambée des cours de l'énergie tient à une demande américaine qui demeure élevée et à d'amples hausses dans les pays en développement (sauf pour le bref envol des prix l'automne dernier par suite des dégâts causés par les ouragans aux États-Unis). Bien sûr, l'année 1998 a aussi révélé comment une diminution de la demande asiatique peut faire chuter les prix du pétrole⁹.

Cette nouvelle tendance de la demande dominée par les augmentations de prix se répercute sur les cours à terme de l'énergie. Les marchés à terme ont évalué à la baisse les majorations antérieures de prix par pénurie des approvisionnements, alors qu'ils s'attendent à ce que les hauts niveaux

expected by markets to continue for years. This is important to developers of high-cost projects such as the oilsands, who can lock in these prices and reduce their exposure to risk. The high level of futures prices also reflects the fact that major oil discoveries are occurring only in expensive locations, such as offshore or the oilsands.

It is also important to recall that recent boom-bust cycles for oil and gas have been no more severe than for other sectors of the economy. Indeed, the spectacular bubble and subsequent train wreck for ICT manufacturing at the turn of the millennium is now the standard for instability against which all cycles are measured. The auto sector has also had severe cycles in 1979-1980 and 1981-1982 (the average of output in these two cycles is presented in Figure 5 for the months before and after the peak). The average cycles for housing in 1980-82 and 1989-91 were even more wrenching. By comparison, the cyclical ups and downs in oil and gas drilling (by far the most volatile part of the energy sector) in 1980-1982, 1985-1986 and 1996-1998 were smaller on average.

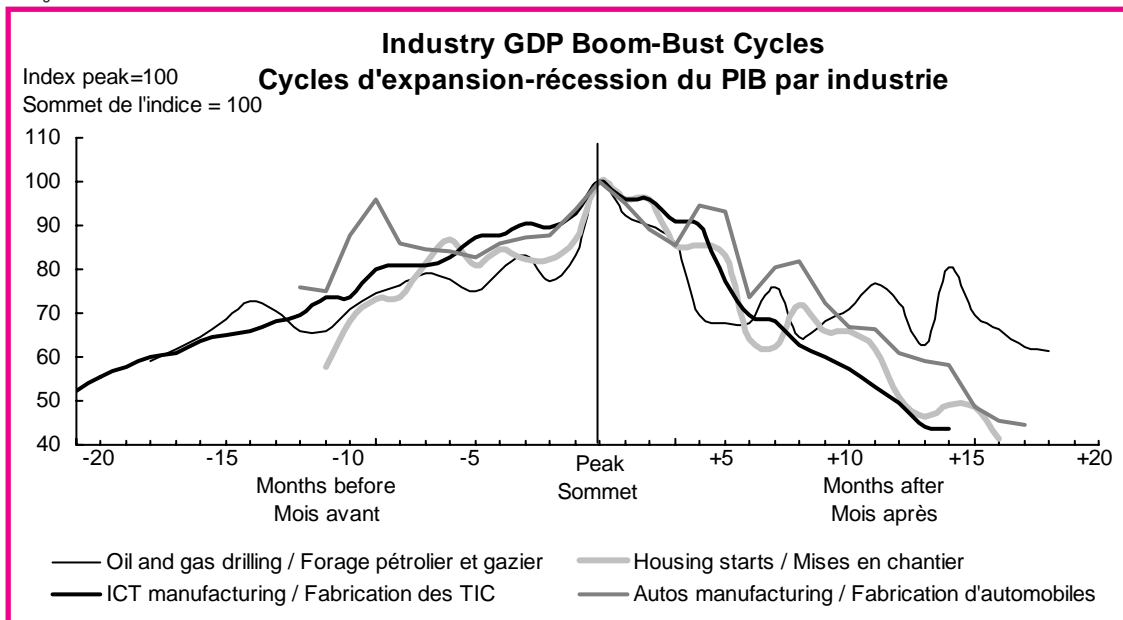
The macro-economy not only survived all these cycles, but has become more stable. There is little reason to think overall growth will be unduly destabilized by the current reliance on resources.

récents des prix se maintiennent des années durant. Cela est important pour les promoteurs de projets coûteux dans le secteur des sables pétrolifères par exemple, puisque ceux-ci peuvent s'assurer à terme des prix et ainsi moins s'exposer aux risques. Les hauts niveaux des marchés à terme reflètent aussi le fait que les grandes découvertes de gisements pétroliers se font seulement en des lieux où l'exploitation coûte cher (au large des côtes, en zone de sables pétrolifères, etc.).

Il convient aussi de se rappeler que les cycles récents d'expansion-récession n'ont pas été plus accentués pour le pétrole et le gaz que pour les autres secteurs de l'économie. En fait, l'ascension spectaculaire et la chute qui a suivi de la fabrication des TIC en ce début de millénaire sont maintenant l'étalon d'instabilité servant à la mesure de tous les cycles. L'industrie de l'automobile a aussi connu des cycles (en 1979-1980 et 1981-1982) aux répercussions graves (la moyenne de la production dans ces deux cycles est présentée à la figure 5 pour les mois précédant et suivant le sommet). Les cycles moyens du marché de l'habitation de 1980 à 1982 et de 1989 à 1991 ont été encore plus désolants. En comparaison, les oscillations cycliques dans le forage pétrolier et gazier (de loin la composante la plus instable du secteur de l'énergie) de 1980 à 1982, en 1985-1986 et de 1996 à 1998 étaient plus faibles en moyenne.

La macroéconomie non seulement a survécu à tous ces cycles, mais a aussi gagné en stabilité. Somme toute, il n'y a guère lieu de penser que la croissance sera par trop déstabilisée par la dépendance actuelle à l'égard des ressources.

Figure 7



Households absorb energy bills

Meanwhile, Canadian consumers were surprisingly unaffected by the hike in energy costs. Energy bills (mostly gasoline and home heating) as a share of household income rose only slightly, from 6.2% in 2004 to 6.7% in 2005, mostly due to gasoline. The relatively small increase reflects the modest hike for electricity rates last year, which cushioned the impact on heating bills from the jump for oil and gas. As well, it also reflects a further pick-up in incomes.

Labour income growth improved to 5.4% as a result of tighter labour markets. Disposable incomes rose slightly less (4%), due to an increase in the tax burden for the second straight year (possibly due to burgeoning stock market profits).

Despite higher energy prices, Canadians showed little drive to become more energy efficient. Gasoline consumption last year was essentially unchanged, despite the 13% spike in prices. Indeed, overall vehicle sales rose for the first time in three years, to 1.63 million units last year, boosted by a surge at mid-year when incentive plans proliferated.

While Americans did reverse their 25 year-long preference for buying more trucks (which include vans and SUVs) than cars, Canadians refused to change their buying patterns: trucks accounted for 48.2% of vehicle sales last year, up from 47.9% the year before (this increase compares with a 0.5 point decline to 55.0% in the US). The resilience of trucks was led by Alberta, where they accounted for a record two-thirds of all sales. Still, demand for trucks remained strong elsewhere (their share actually edged up to 45.7%), notably in BC and Ontario.

Les ménages absorbent le prix de l'énergie

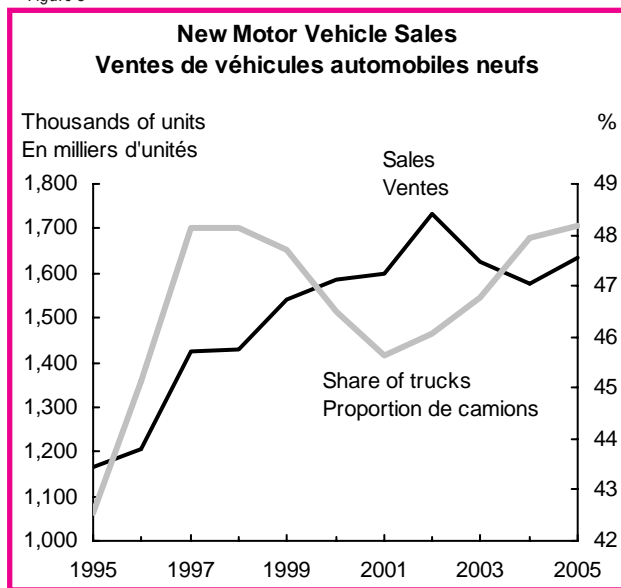
Par ailleurs, les consommateurs canadiens ont étonnamment été peu touchés par le renchérissement des coûts de l'énergie. La facture énergétique (surtout pour l'essence et les combustibles de chauffage domestique) en proportion du revenu des ménages n'a monté que légèrement, passant de 6,2 % à 6,7 % de 2004 à 2005, ce que l'on doit surtout à l'essence. On peut voir dans cette hausse relativement modeste l'effet d'une légère augmentation des tarifs d'électricité l'an dernier, laquelle a amorti l'effet du renchérissement du pétrole et du gaz sur les coûts de chauffage. Il y a eu un autre effet, celui d'une nouvelle élévation des revenus.

La croissance du revenu du travail s'est améliorée pour se situer à 5,4 % en raison de la plus grande fermeté du marché du travail. Le revenu disponible s'est élevé un peu moins (+4 %) par suite d'un alourdissement du fardeau fiscal une deuxième année de suite (peut-être à cause des bénéfiques florissants du marché boursier).

Malgré le renchérissement de l'énergie, les Canadiens n'ont guère été enclins à faire plus d'économies d'énergie. L'an dernier, la consommation d'essence n'a pour ainsi dire pas bougé en dépit d'une hausse des prix de 13 %. En fait, dans l'ensemble, les ventes de véhicules se sont accrues pour la première fois en trois ans pour atteindre l'an dernier le niveau de 1,63 million d'unités, et ce, grâce à un bond des ventes au milieu de l'année à une époque de prolifération des programmes d'encouragement à l'achat.

Si les Américains ont inversé la préférence qu'ils marquent depuis 25 ans pour les camions (qui incluent les

Figure 8



fourgonnettes et les VUS) par opposition aux voitures, les Canadiens ont refusé de modifier leurs habitudes de consommation, puisque ces mêmes camions ont représenté 48,2 % des ventes de véhicules l'an dernier, en hausse par rapport à 47,9 % l'année précédente (cette augmentation est à comparer à une diminution de 0,5 point de pourcentage aux États-Unis qui a porté la proportion à 55,0 %). Dans ce dévolu jeté par les Canadiens sur les camions, l'Alberta a eu la part du lion avec une proportion record des deux tiers de l'ensemble des ventes. La demande qui s'attache à ces véhicules n'en est pas moins

restée forte ailleurs (leur part a en fait un peu monté à 45,7 %), plus particulièrement en Colombie-Britannique et en Ontario.

The fastest-growing areas of consumer spending shifted from housing and autos to household appliances and electronics. This reflected falling prices and new technologies, notably the spread of wide-screen TVs and wireless communications.

Growth tilted to the west

One of the most striking features of last year's growth was its concentration in Alberta and BC. These two provinces accounted for 43% of all job gains in Canada, despite representing only 24% of total employment. Growth in Alberta (or Oilberta as some have called it) was driven by mining and construction, while BC was fuelled by construction, real estate and transportation. These increases pushed the unemployment rate to record low levels in both provinces. In fact, growing shortages of labour and materials appear to be the major constraint on their growth.¹⁰

Investment and exports were the driving force in both provinces. The two were related: money earned from a 19% increase in Alberta's exports and 10% in BC's was used to boost investment (BC's export growth was lower than Alberta despite gains in gas and coal, due to weakness in forestry products, still its largest single export). Business investment rose 18% in Alberta and 6% in BC. In turn, the growth of exports and investment boosted employment and household incomes. Not surprisingly, retail sales in these two provinces dominated the national increase, contributing 38% of the overall gain. Housing starts in Alberta and BC also outperformed the national average by a wide margin.

Another measure of the dynamism of Alberta and BC is their dominance in the growth of professional, scientific and technical services. These two provinces accounted for 26,000 of the 31,000 jobs added by this sector last year. This is important, because many of the services provided by this diverse group of lawyers, engineers, architects and computer specialists often reflect the early stages of the business planning process (which is why they are one of our leading indicators of emerging trends in the economy).

While other regions did not benefit as much from the resource and investment boom as Alberta and BC, they did fare well in their own right. In particular, Quebec's unemployment hit a 30-year low of 8.3%, thanks to more jobs in construction and business

Les secteurs où les dépenses des consommateurs ont crû le plus rapidement ne sont plus ceux du logement et des automobiles mais ceux des appareils électroménagers et des appareils électroniques. Cette situation s'explique par des baisses de prix et par les nouvelles technologies, notamment les téléviseurs à grands écrans qui gagnent en popularité et les communications sans fil.

La croissance est orientée vers l'ouest

L'un des traits distinctifs du tableau de la croissance l'an dernier a été sa concentration en Alberta et en Colombie-Britannique. Ces deux provinces sont responsables de 43 % de toute la progression de l'emploi au Canada, bien que leur part de l'emploi global ne soit que de 24 %. En Alberta (certains l'appellent déjà « Oilberta »), les moteurs de la croissance ont été les mines et la construction et, en Colombie-Britannique, cette même construction, les services immobiliers et les transports. C'est ainsi que, dans l'une et l'autre de ces provinces, le taux de chômage est tombé à de bas niveaux record. En fait, ce sont les pénuries croissantes de main-d'œuvre et de matières qui paraissent constituer le plus grand frein à leur croissance¹⁰.

Dans ces deux mêmes provinces, le facteur déterminant a été l'investissement et les exportations. Les deux phénomènes sont liés : les revenus tirés des hausses respectives de 19 % et 10 % des exportations de l'Alberta et de la Colombie-Britannique ont servi à stimuler l'investissement (les exportations ont moins crû en Colombie-Britannique qu'en Alberta malgré les hausses du gaz et du charbon, en raison de la faiblesse du secteur des produits forestiers dans la première de ces provinces, ceux-ci étant toujours la première exportation en importance). Les investissements des entreprises se sont élevés de 18 % en Alberta et de 6 % en Colombie-Britannique. À son tour, la croissance des exportations et de l'investissement a fait monter l'emploi et le revenu des ménages. On ne s'étonnera pas que, dans ces deux provinces, les ventes au détail aient dominé au tableau national de la croissance, contribuant pour 38 % à la progression générale au pays. En Alberta et en Colombie-Britannique, les mises en chantier d'habitations ont aussi largement dépassé la moyenne nationale.

Un autre étalon du dynamisme de ces provinces est leur domination sur le plan de la croissance des services professionnels, scientifiques et techniques. Elles rendent compte de 26 000 des 31 000 emplois ajoutés par ce secteur l'an dernier. C'est là un fait important, car nombre de services fournis par ce groupe diversifié de juristes, d'ingénieurs, d'architectes et d'informaticiens se situent souvent aux premiers stades de la démarche de planification des entreprises (raison pour laquelle ce secteur nous donne un de nos principaux indicateurs révélant les tendances qui se dessinent dans l'économie).

Si les autres régions n'ont pas autant profité que l'Alberta et la Colombie-Britannique de l'essor des ressources et de l'investissement, elles s'en sont quand même bien tirées. Notons en particulier que le taux de chômage est tombé au Québec à son plus bas niveau en 30 ans (8,3 %) grâce au

services and a lower participation rate (notably among people aged 15 to 24 and over 55). Ontario managed a respectable 1.3% gain in employment, with increases in construction and services (notably education) outweighing losses totaling 30,000 jobs in its industrial base. As a result, unemployment in Ontario was less than a point above its record low of 5.8% set in 2000.

Manufacturers in Ontario have also benefited from rising investment demand for capital goods and iron and steel, as have more specialized producers in Alberta and Saskatchewan. Indeed, a large majority of Ontario's manufacturing industries (13 out of 16) outside of clothing, textiles and leather posted higher shipments last year. Outside of petroleum and metals, capital goods have been the fastest-growing sector up nearly 10% since 2002, led by double-digit gains for office furniture, non-metallic minerals, metal fabricating, machinery (especially construction and mining where shipments leaped 52% since 2002) and communications equipment. Iron and steel strengthened by 17%. This reflects how the west's resource boom is spreading to other regions. Paper and autos have been the main sources of weariness.

The transformation of the industrial landscape was evident in other provinces. In Quebec, petroleum refining has become the second-largest source of manufacturing shipments, more than offsetting declines in textiles and clothing. Increased refinery receipts have also buttressed shipments in Atlantic Canada against losses in pulp and paper. This trend will be encouraged by the construction of LNG terminals. While jobs were little changed in Newfoundland, its exports and incomes fared better, fuelled by the growth of its resource base. In particular, the White Rose offshore oil platform and the Voisey Bay nickel project both started producing late in the year.

Prices and Wages

Consumer price inflation remained low last year despite the 10% surge in energy prices, an unprecedented phenomenon. The increase in the CPI rose from 1.9% in 2004 to 2.2% in 2005, while the implicit price index for personal expenditure (a slightly broader measure) was little changed at a 1.6% increase. The more moderate response of prices in Canada kept interest rates here from rising as much as in the US (where the Fed raised short-term rates two full percentage points, over twice as much as Canada).

nombre plus grand d'emplois dans la construction et dans les services aux entreprises et à une diminution du taux d'activité (notamment chez les gens de 15 à 24 ans et de plus de 55 ans). L'Ontario a affiché un respectable gain de 1,3 % au plan de l'emploi avec des hausses dans la construction et dans les services (en éducation notamment) qui l'ont emporté sur les pertes de 30 000 emplois subies par son secteur industriel. C'est pourquoi le chômage dans cette province n'était que de moins d'un point supérieur à son creux inégalé de 5,8 % atteint en 2000.

Dans cette province, les fabricants ont également profité de la montée de la demande d'investissement en biens d'équipement et en sidérurgie, tout comme les producteurs plus spécialisés en Alberta et en Saskatchewan. On notera que, pour une grande majorité d'industries manufacturières ontariennes (13 sur 16) en dehors du secteur du vêtement, du textile et du cuir, les livraisons étaient en hausse l'an dernier. À l'exception du pétrole et des métaux, ce sont les biens en équipement qui ont crû le plus rapidement, en hausse de près de 10 %, ce qui a été attribuable à des augmentations de 10 % et plus enregistrées par les meubles de bureau, les minéraux non métalliques, la fabrication de produits métalliques, la machinerie (particulièrement celles de la construction et des mines dont les livraisons ont progressé de 52 % depuis 2002) et le matériel de communications. L'acier et le fer ont crû, pour leur part, de 17 %. Cela révèle comment le boom des ressources dans l'ouest du pays a eu des répercussions dans les autres régions. Le papier et les automobiles ont été les grandes sources de faiblesse.

La transformation du panorama industriel était manifeste dans d'autres provinces. Au Québec, l'industrie du raffinage pétrolier est devenue la deuxième source en importance de livraisons manufacturières, ce qui devait plus que compenser les pertes subies dans le textile et le vêtement. Les apports supérieurs aux raffineries ont aussi soutenu les expéditions dans la région de l'Atlantique devant les pertes essuyées dans l'industrie des pâtes et papiers. Cette tendance sera favorisée par la construction de terminaux méthaniers pour le GNL. L'emploi n'a guère changé à Terre-Neuve-et-Labrador, mais les exportations et le revenu dans cette province ont connu un meilleur sort par la croissance du secteur des ressources. Mentionnons en particulier que la plateforme extracôtière White Rose et le gisement de nickel de Voisey's Bay sont entrés tous deux en exploitation vers la fin de l'année.

Prix et salaires

L'inflation à la consommation est demeurée faible l'an dernier malgré le bond de 10 % du prix de l'énergie, ce qui constitue un phénomène sans précédent. De 2004 à 2005, l'augmentation de l'IPC est passée de 1,9 % à 2,2 %, alors que l'indice implicite des prix des dépenses personnelles (mesure un peu plus large) restait à peu près le même, ayant affiché une hausse de 1,6 %. La réaction plus modérée des prix au Canada a empêché les taux d'intérêt d'augmenter autant qu'aux États-Unis (où la Réserve fédérale a haussé les taux d'intérêt à court terme de deux points entiers, plus du double de ce qui s'est fait au Canada).

The restraint in prices originated in lower prices for durable and semi-durable goods. Both these sectors have a large import content. A rising Canadian dollar, especially against the US dollar (to which the Chinese yuan is essentially fixed), and surging low-cost imports from Asia drove down the price of goods such as clothing, household appliances and electronics.

Since the dollar began to rise in 2003, prices for durable and semi-durable goods have fallen by 2.6% and 1.4% respectively. These lower prices have saved consumers \$3.5 billion on purchases of these items – equivalent to \$294 for every household in Canada. This bonus of almost \$300 per household is as much a symbol of Canada's prosperity from its rising terms of trade as the \$400 cheques sent to every adult in Alberta epitomized its oil and gas wealth.

The different relationship of demand pressures and prices also has a domestic component. This is most evident in the muted response of wages to the 30-year low in unemployment. Average hourly earnings rose 3.2% last year, up from 2.5% the year before. Almost all of this increase originated in a 7% jump in Alberta, where signs of severe labour shortages multiplied. For example, 20% of manufacturers in Alberta at year end reported that shortages of unskilled labour were hampering production. A pronounced shift of employment in Alberta from part-time to full-time positions and from low-paying sectors (such as farming, accommodation and food and even manufacturing) to high-paying jobs in construction and the oilpatch testifies to the severity of this problem.

Still, nation-wide wage pressures remain muted outside of Alberta. The reasons for this are unclear. Some analysts have speculated that globalization of the labour force was the main reason, instilling in workers in North America the fear of offshoring jobs to the cheap workforces in Asia. But offshoring outside of manufacturing remains negligible, and does not explain why wages have not accelerated in sectors where trade is not a factor, such as resources, construction and many services. Another reason might be the large potential pool of unused labour in Canada.

La compression des prix a été attribuable aux baisses enregistrées par les biens durables et semi durables. Ces deux catégories de biens présentent un important contenu importé. La valorisation du dollar canadien, surtout vis-à-vis du dollar américain (auquel le yuan chinois est essentiellement fixé), et la montée des importations à bon marché en provenance de l'Asie ont entraîné à la baisse les prix de biens comme les vêtements, les appareils électroménagers et les produits électroniques.

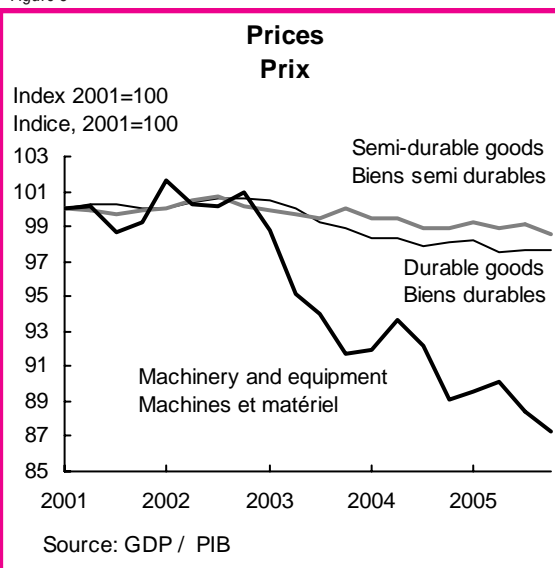
Depuis que le dollar s'est mis à monter en 2003, les prix des biens durables et semi-durables ont respectivement baissé de 2,6 % et 1,4 %, ce qui a fait épargner 3,5 milliards aux consommateurs de ces produits, soit 294 \$ pour chaque ménage canadien. Cette prime au ménage de presque 300 \$ est autant un symbole de la prospérité canadienne par l'amélioration des termes de l'échange que le chèque de 400 \$ envoyé à chaque Albertain d'âge adulte en témoignage de la richesse pétro-gazière albertaine.

La relation différente des pressions de la demande et des prix a aussi une composante intérieure, ce dont témoigne fort

éloquemment la réaction discrète des salaires à un taux de chômage ayant atteint son plus bas niveau en 30 ans. L'an dernier, la rémunération horaire moyenne s'est accrue de 3,2 % comparativement à 2,5 % seulement l'année précédente. Presque toute la progression est à attribuer à un bond de 7 % en Alberta, province où se multipliaient les signes d'une grave pénurie de main-d'œuvre. Ainsi, 20 % des fabricants albertains ont déclaré en fin d'année que des pénuries de main-d'œuvre non spécialisée nuisaient à la production. Comme indice de la gravité de ce problème, on observe un déplacement marqué de l'emploi à temps partiel vers l'emploi à plein temps et des secteurs peu rémunérateurs (agriculture, hôtellerie-restauration, voire fabrication) vers les secteurs hautement rémunérateurs de la construction et du pétrole.

Et pourtant, les pressions salariales sont encore faibles au pays, sauf en Alberta. Les raisons en demeurent obscures. Divers analystes y voient surtout l'effet de la mondialisation de la main-d'œuvre qui fait craindre aux travailleurs nord-américains les pertes d'emplois au profit d'une main-d'œuvre asiatique bon marché; il reste que le mouvement d'externalisation demeure négligeable en dehors du secteur de la fabrication et n'explique vraiment pas pourquoi le mouvement des salaires ne s'est pas accéléré dans les secteurs où le commerce ne joue pas comme facteur, qu'il s'agisse des ressources, de la construction ou d'un grand nombre de services de l'industrie tertiaire. L'autre explication pourrait être le réservoir peut-être abondant de main-d'œuvre inutilisée au Canada.

Figure 9



Youths and women left the labour force

Labour force participation shrank last year, the first time it has contracted outside of a recession. Even more curiously, the drop occurred with unemployment at a 30-year low and wages accelerating. The decline was led by youths aged 15 to 24 years and adult women, mirroring similar drops in the US (although it began earlier in the US).

Youths withdrew from the labour force in most provinces, especially young men. Conversely, the lower participation rate for adults 25 to 44 was mostly due to women. This is a notable break from sustained increases for adult women for several decades (the only previous declines on record were in the early 1990s recession), which lifted their participation rate from 54.0% in 1976 to 82.2% in 2004, before retreating to 81.8% last year.

The reasons for the decline among adult women are unclear. It was concentrated in BC and Alberta, falling almost two full points in both provinces (hitting a 13-year low of 79.3% in Alberta), despite their tight labour market conditions. Some of the decrease can be attributed to more 25 to 29 year-olds staying in school, a phenomenon evident in other provinces. But the largest declines were in older age cohorts, especially for women aged 35 to 44 years in Alberta, whose participation rates have been falling since the late 1990s. One explanation could be that incomes are so high that households no longer need two paycheques. Another is that child care in Alberta is the lowest in Canada. Clearly, lack of demand is not the problem: the unemployment rate for these women is at a record low in both provinces.

The tightening of the labour market may be a precursor of developments over the next couple of decades as the boomer generation moves into age cohorts typically associated with retirement. But indications here too are that the past may not be prologue to the future. To date, the movement of boomers

Les jeunes et les femmes quittent la population active

Le taux d'activité a diminué l'an dernier; c'est la première fois qu'il se contracte en dehors des périodes de récession. Fait encore plus curieux, il y a eu diminution au moment même où le taux de chômage se situait à son plus bas niveau en 30 ans et où les salaires se trouvaient en accélération. Les jeunes âgés de 15 à 24 ans et les femmes adultes ont dominé dans ce retrait du marché du travail qui rappelle des baisses semblables aux États-Unis (bien qu'elles aient commencé plus tôt aux États-Unis).

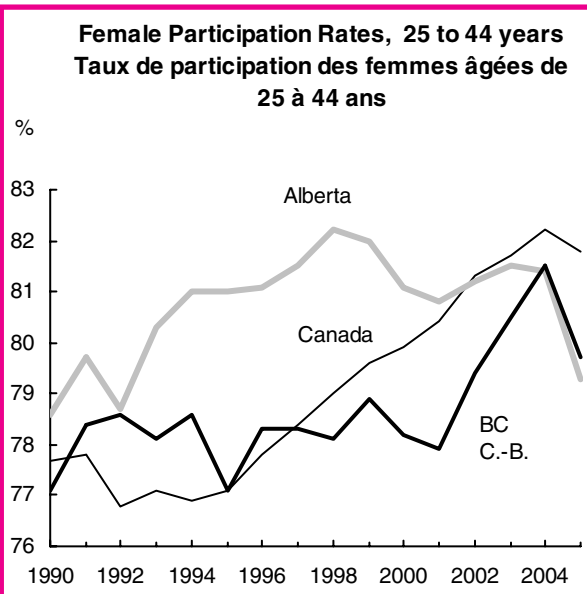
Les jeunes se sont retirés de la population active dans la plupart des provinces, en particulier les jeunes hommes. À l'opposé, le taux de participation des adultes âgés de 25 à 44 ans a diminué, en raison de la baisse du taux des femmes qui est passé de 82,6 à 81,8. Il s'agit là d'un changement remarquable si on considère les hausses soutenues qu'ont affichées les femmes adultes au cours des dernières décennies (les seules baisses précédentes à avoir été enregistrées datent de la récession du début des années 1990), arrivée qui avait fait grimper leur taux de participation de 54,0 % en 1976 à 82,2 % en 2004.

Les raisons de cette baisse parmi les femmes adultes ne sont pas claires. Elle a été concentrée en Colombie-Britannique et en Alberta, le taux ayant diminué de près de deux points de pourcentage dans les deux provinces (ayant atteint son plus bas niveau en 13 ans en Alberta, soit 79,3 %), malgré le resserrement de leurs conditions sur le marché du travail. Une partie de la baisse peut s'expliquer par le nombre plus grand d'adultes âgés de 25 à 29 ans qui demeurent aux études, un phénomène que l'on peut constater dans les autres provinces. Mais les diminutions les plus fortes ont été enregistrées par les cohortes plus âgées, plus particulièrement les femmes de 35 à 44 ans en Alberta dont le taux de participation a fléchi depuis la fin des années 1990. Une explication possible est que les revenus sont si élevés que

les ménages n'ont plus besoin de recevoir deux chèques de paye. Une autre explication peut être que le nombre d'enfants en service de garde en Alberta est le plus bas au Canada. Il est clair, en tous les cas, que le problème ne consiste pas en un manque de demande : le taux de chômage de la plupart de ces femmes se situe à un creux inégalé dans les deux provinces.

Le resserrement du marché du travail préfigure peut-être ce qui se passera au cours des quelques prochaines décennies à mesure que la génération du boom des naissances entrera dans des cohortes d'âge normalement associées à la retraite. Mais il y avait aussi des indices qui faisaient penser que

Figure 10



into the 50 to 60 age group has accompanied a sharp increase in employment and labour force participation of these age groups. A major question is whether this will continue as boomers age, especially after 65 when participation rates have always fallen sharply.

More investment starts to lift productivity

Another feature of the last three years has been weak labour productivity growth. After two years of no change, labour productivity did begin to pick up during 2005, presumably as firms began to reap the benefit of recent investments. Manufacturers led the increase in productivity as they were under the most pressure from the rising dollar. This gain was partly offset by a 10% drop in mining, reflecting how the energy industry is shifting output to more marginal and difficult sources (oilsands mining, for example, uses more labour than conventional and offshore projects).

The rising cost of labour relative to capital will give firms an added incentive to continue to invest more. Wages (measured by average hourly earnings in the labour force survey) accelerated last year as a result of strong demand for labour in Alberta and BC, while the supply of labour was constrained by a lower labour force participation rate. Conversely, the cost of capital has fallen 3% over the last three years (using the implicit price index for business investment), due to lower prices for imported machinery and equipment. As a result, the ratio of the cost of capital to labour has fallen almost 15% so far this decade.

International developments

Several other notable developments were seen in our dealings with other countries last year. Canada continued to pay down its foreign debt, while increased buying of foreign bonds raised interest receipts. This not only gives a boost to the current account balance, but also lifts nominal GNP relative to GDP: the former grew by 6.4% versus 6.1% for the latter, widening a gap that began in 2002 and now totals 1.3 percentage points. This is because Canadians are keeping more

l'avenir pourrait être différent du passé. Jusqu'à présent, le passage de cette génération à la tranche d'âge 50-60 ans s'est accompagné d'une forte hausse de l'emploi et de l'activité de ce groupe d'âge. Il y a la grande question de savoir si cette tendance se maintiendra à mesure que le baby-boom gagnera en âge, surtout après le cap des 65 ans où les taux d'activité ont toujours chuté.

Le nombre plus grand d'investissements commence à entraîner la productivité à la hausse

Une autre particularité des trois dernières années a été la faible croissance de la productivité du travail. Après deux années sans variation, la productivité du travail a commencé à reprendre au cours de 2005, probablement parce que les entreprises se sont mises à récolter les profits des récents investissements. L'augmentation de la productivité a été principalement attribuable aux fabricants, ceux-ci ayant subi le plus fortement la pression due à l'appréciation du dollar. Ce gain a été partiellement effacé par une chute de 10 % dans les mines, ce qui indique que la production du secteur de l'énergie est en train de s'orienter vers des sources moins habituelles et plus difficiles à exploiter (l'extraction de sables bitumineux, par exemple, exige plus de main-d'œuvre que les projets conventionnels et extracôtiers).

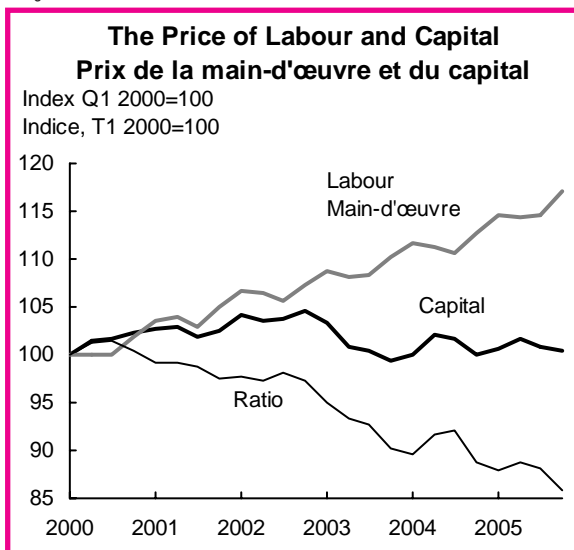
Le coût plus élevé de la main-d'œuvre relative au capital donnera aux entreprises davantage d'élan pour investir. Les salaires (mesurés par les gains horaires moyens dans l'Enquête sur la population active) ont crû l'année dernière, conséquence d'une forte demande de main-d'œuvre en Alberta et en Colombie-Britannique, alors que l'offre de main-d'œuvre a été limitée par un taux de participation à la population active plus faible. À l'opposé, le coût du capital a diminué de 3 % comparativement aux trois dernières années (en utilisant l'indice implicite de prix des investissements des entreprises comme mesure), en raison des prix moins élevés de la machinerie et de l'équipement importés. En

conséquence, le ratio du coût de capital à la main-d'œuvre a chuté de près de 15 % jusqu'à maintenant cette décennie).

Conjoncture internationale

En ce qui a trait aux rapports entre le Canada et les autres pays, plusieurs autres faits survenus l'an dernier sont dignes de mention. Le Canada a continué à réduire sa dette extérieure, l'augmentation des achats d'obligations étrangères ayant fait croître les revenus d'intérêt, ce qui améliore non seulement le solde du compte courant, mais aussi le PNB nominal par rapport au PIB. Le premier a augmenté de 6,4 % et le second, de 6,1 %, ce qui a fait s'élargir un écart ayant débuté en 2002 et qui totalise aujourd'hui 1,3 point de

Figure 11



of the income they generated for themselves rather than servicing debt held by non-residents: interest payments to non-residents have fallen nearly 25% so far this decade.

Foreign direct investment in Canada rose by \$40 billion after two years of Canada repatriating foreign-owned companies. Investor interest was driven by energy and mining. Canadian direct investment abroad slowed by almost half from a near-record \$62 billion pace in 2004. Canadians bought \$42 billion of foreign securities, partly in response to the lifting of the ceiling on foreign content for RRSP holdings.

Canada's travel deficit hit a 12-year high of \$5.5 billion last year, fuelled by record spending abroad. One measure of the rising wealth of Canadians is that they took 14.9 million overnight trips to the US, more than the 14.4 million trips Americans took to Canada despite their having 10 times our population.

Canada's steady 3% real GDP growth last year compares favourably with a slight slowdown in worldwide growth from its peak in 2004. High energy prices and rising interest rates helped rein in the US expansion to a still robust 3.6%, while China and India continued to barrel ahead at near double-digit rates. The industrialization of China was particularly important in fuelling the commodity price boom. The sustained rapid growth of the global economy is all the more impressive in view of the tsunami that devastated coastal regions in Asia at the turn of the year.

While Japan showed signs of snapping out of a prolonged, deflationary slump, the major European countries continued to struggle. Real GDP growth remained anemic at 1% or less in France, Germany and Italy. The accompanying chronic double-digit unemployment rates fuelled increased social tensions, notably riots in France. Germany's export sector showed one of the few signs of dynamism, profiting from growth overseas in China and the Middle East. Ireland and countries in Eastern Europe (many new members in the EU) remained the fastest-growing parts of Europe, encouraged by innovative policies on investment and taxation.

Conclusion

Canada has reverted to its more traditional orientation over the last three years, as prophecies of a new, tech-driven economy have not been realized. Surging demand for energy and mining products was the dominant theme of the year. This reflected sustained growth in the US and the increasing integration of the

pourcentage. C'est que les Canadiens gardent davantage pour eux le revenu qu'ils produisent plutôt que d'assurer d'abord le service de la dette envers les non-résidents; en effet, les paiements d'intérêt aux non-résidents ont diminué de près de 25 % depuis le début de la présente décennie.

L'investissement direct étranger au Canada s'est élevé de 40 milliards après deux ans de rapatriement canadien d'entreprises appartenant à des intérêts étrangers. Les intérêts des investisseurs ont été dictés par l'énergie et les mines. L'investissement direct canadien à l'étranger a ralenti presque de moitié depuis l'année 2004 avec son quasi-record de 62 milliards de dollars. Les Canadiens ont acheté pour 42 milliards de valeurs mobilières de l'étranger, en partie à cause du déplaçonnement du contenu étranger des fonds de placement en REER.

L'an dernier, le déficit canadien au compte des voyages a atteint un sommet en 12 ans de 5,5 milliards du fait de dépenses record à l'étranger. Une mesure de la richesse croissante des Canadiens est que ceux-ci ont fait 14,9 millions de voyages avec nuitées aux États-Unis; c'est plus que les 14,4 millions de voyages que les Américains ont faits au Canada, et ce, malgré une population américaine décuple de la population canadienne.

Le taux stable de croissance de 3 % du PIB réel canadien l'an dernier se compare favorablement à une croissance mondiale qui a légèrement glissé de son sommet de 2004. La cherté de l'énergie et la montée des taux d'intérêt ont contribué à freiner l'expansion américaine, toujours vigoureuse cependant à 3,6 %, alors que, en Chine et en Inde, la croissance économique était toujours presque à deux chiffres. L'industrialisation de la Chine a joué un rôle particulièrement important dans l'essor des prix des produits de base. On est d'autant plus impressionné par la croissance rapide et soutenue de l'économie mondiale que, en fin d'année, un tsunami est venu dévaster une partie du littoral asiatique.

Si le Japon a semblé secouer une léthargie déflationniste prolongée, les grands pays européens éprouvaient toujours des difficultés, eux. La croissance du PIB réel est demeurée anémique à 1 % ou moins en France, en Allemagne et en Italie. Le chômage chronique à deux chiffres dont s'accompagnait ce marasme a attisé les tensions sociales et provoqué des émeutes en France. Un des rares signes de dynamisme venait de l'Allemagne à l'exportation grâce à la croissance en Chine et au Moyen-Orient. L'Irlande et les pays d'Europe orientale (dont beaucoup sont de nouvelles recrues de l'Union européenne) sont restés les régions européennes les plus en croissance, portés en avant par des politiques novatrices en matière d'investissement et de fiscalité.

Conclusion

Le Canada est revenu à son orientation plus traditionnelle au cours des trois dernières années. Les prophéties annonçant une nouvelle économie dominée par la technologie ne se sont pas réalisées. Le thème dominant de l'année a été celui d'une énergie et de produits miniers en plein essor, reflet d'un progrès économique soutenu aux États-Unis et d'une

BRIC (Brazil, Russia, India and China) bloc of countries into the world economy. The emergence of the BRIC bloc also gives Canada alternative markets to the US.

The spin-offs from the energy and mining boom affected many industries. Transportation benefited directly from the need to carry these commodities to their export markets, especially on the west coast. Construction profited from both new investment projects as well as housing demand brought about by the wealth in western Canada, which also boosted retail sales. Government coffers in energy-producing provinces were swollen by royalty revenues.

Canadians in all regions also benefited from these changes, led by energy in the west. The stock market surge lined the pockets all shareholders, most of whom are in central Canada. The rising loonie lowered the cost of imported retail goods, and also limited the upward pressure on interest rates. The investment boom also drove the expansion of the large capital goods industries in central Canada.

Canada's recent prosperity was not based only on a resurgence of its long-moribund resource sector. It also reflects a successful marriage of its traditional industries with a recovery for some ICT products, notably wireless communications and Internet service providers.

So far, Canada has adapted well to these changes. Energy was increasingly produced in new and unconventional ways. A number of factors point to sustained gains in the resource sector, while construction work for the 2010 Olympics has only started. Still, the unexpected can always happen, just as the current changes in the economy were unimaginable just a few years ago when resources were at their nadir and high-tech at its peak.

Notes

1. Command-basis GDP grew 3.6 percentage points more in Canada from 2003 to 2005, while real GDP growth was 2.6 points less than the US.
2. p.10, Canadian Association of Petroleum Producers, 2005-2013 Crude Oil Forecast.
3. P. viii and p. 3, National Energy Board, Short-term Canadian Natural Gas Deliverability 2005-2007, Oct 2005.
4. Unlike conventional oil and gas, oilsands investments require large amounts of machinery and equipment (42% of their investment, versus 2% for conventional fields).

intégration croissante du groupe de pays appelé BRIC (Brésil, Russie, Inde et Chine) à l'économie mondiale. L'émergence du BRIC procure aussi à notre pays des débouchés autres que le grand marché américain.

Les retombées du boom de l'énergie et des mines sont allées à un grand nombre d'industries. Les transports ont directement profité du besoin d'acheminer les produits énergétiques et miniers vers les marchés d'exportation, notamment sur la côte ouest. Pour la construction, il y a eu le double avantage de nouveaux projets d'investissement et de la demande de logements suscité par l'accumulation de richesse dans l'Ouest canadien, ce qui devait aussi stimuler les ventes au détail. Enfin, les rentrées de redevances sont venues gonfler le trésor public dans les provinces productrices d'énergie.

Les Canadiens de toutes les régions ont aussi profité de ces changements et principalement ceux liés à l'énergie dans l'Ouest. Les marchés boursiers ont fait faire des gains à tous les actionnaires, dont la plupart se trouvent dans les provinces centrales. La valorisation du dollar canadien a abaissé les prix de détail à l'importation et restreint les pressions à la hausse s'exerçant sur les taux d'intérêt. L'essor de l'investissement a également été à l'origine de l'expansion des grandes industries de biens d'équipement du centre du pays.

La croissance du Canada n'a pas été attribuable uniquement à la renaissance de son secteur des ressources qui a été longtemps tenu pour moribond. Elle est aussi le fait d'un mariage réussi entre ses industries traditionnelles et la reprise de certains produits des technologies de l'information et des communications, notamment les communications sans fil et les fournisseurs de services Internet.

Le Canada s'est jusqu'ici bien adapté à cette évolution. L'énergie a été de plus en plus produite par de nouveaux moyens non conventionnels. Un certain nombre de facteurs indiquent que les gains vont se poursuivre dans le secteur des ressources, alors que les travaux de construction en vue des Jeux olympiques de 2010 viennent tout juste de commencer. Mais tout peut arriver, comme les changements actuels que connaît l'économie étaient inimaginables il y a de cela seulement quelques années quand les ressources étaient à leur plus bas et que la technologie de pointe atteignait des sommets.

Notes

1. Le « command GDP » a crû de 3,6 points de plus au Canada de 2003 à 2005, alors que le PIB réel montait de 2,6 points de moins qu'aux États-Unis.
2. Page 10, Association canadienne des producteurs de pétrole, Canadian Crude Oil Forecast, 2005-2013.
3. Pages viii et 3, Office national de l'énergie, Productibilité à court terme du gaz naturel au Canada, 2005-2007, octobre 2005.
4. À la différence des investissements en pétrole et gaz conventionnels, les investissements dans le secteur des sables bitumineux comportent une grande quantité de machines et de matériel (42 % de l'investissement « bitumineux » par rapport à 2 % de l'investissement « conventionnel »).

5. Royalties from the oilsands are set at 1% until the initial investment is recouped, after which they rise to 25%.
 6. A good example of this just occurred: the price of natural gas in the UK hit a record high in March, while warm weather in North America sent prices tumbling over 50% from their December high.
 7. LNG is created by cooling the gas until it becomes liquid, vastly reducing its volume so it can be transported by shipment at an even lower cost than by pipeline over very long distances. See p.251, Economic Report of the President, Council of Economic Advisers. US Govt Printing Office, Washington 2006.
 8. By comparison, the price of machinery and equipment in the US fell only 1.4% after 2002, suggesting most of the 11.8% drop in Canada was due to the rising loonie.
 9. It is noteworthy that lower oil prices in 1998 did not dampen investment in the oilsands, while spending on conventional fields fell 27% by 1999.
 10. For example, drivers of heavy trucks were asked to reduce speed to lessen the wear-and-tear on tires, which are in short supply. Construction materials such as concrete were in short supply in Alberta.
5. Les redevances tirées de l'exploitation des sables bitumineux sont fixées à un taux de 1 % jusqu'à amortissement entier de l'investissement initial, après quoi le taux s'élève à 25 %.
 6. On en a eu tout récemment un bon exemple, puisque le prix du gaz naturel au Royaume-Uni a atteint un sommet en mars, alors que, en Amérique du Nord, le temps clémente faisait perdre aux prix plus de la moitié de leur maximum de décembre.
 7. On produit le gaz naturel liquéfié en refroidissant le gaz jusqu'à ce qu'il devienne liquide et en en réduisant considérablement le volume jusqu'à ce qu'il puisse être livré par les transports à un coût bien inférieur à celui de son acheminement par pipeline sur de très grandes distances. Voir la page 251, Economic Report of the President, Council of Economic Advisers, US Government Printing Office, Washington, 2006.
 8. En comparaison, les prix des machines et du matériel aux États-Unis ont diminué de seulement 1,4 % depuis 2002, ce qui laisse supposer que la plus grande part de la baisse de 11,8 % au Canada a été attribuable à l'appréciation du dollar.
 9. Il est remarquable que les prix moins élevés du pétrole en 1998 n'ont pas freiné l'investissement dans les sables bitumineux, alors que les dépenses liées aux gisements conventionnels ont chuté de 27 % avant 1999.
 10. Ainsi, on a demandé aux conducteurs de camions lourds de diminuer la vitesse pour atténuer l'usure des pneus, produit qui, sur le marché, est relativement rare. Le marché albertain se trouvait mal approvisionné en matériaux de construction comme le béton.

2. Recent Trends in Corporate Finance

by A. Tomas*

Introduction

Over much of the last decade, corporations have been posting record profits. Meanwhile, business fixed capital investment has been relatively sluggish in recent years. These two factors combined have led to a significant shift in the corporate sector's net lending/borrowing position – from one of a chronic deficit position to one of sustained surplus. After having run deficits for almost 30 years, corporations have emerged with significant surplus positions in the last decade.

In conjunction with this, there have been major structural shifts in the economy, in terms of the net lending/borrowing positions of other sectors. Traditional surplus sectors in the Canadian economy – households and non-residents – have moved into deficit positions, while traditional deficit sectors (corporations and governments) have generated surplus positions. This has placed the corporate sector in a new role – that of increasingly supplying funds to the rest of the economy.

This note will look at the corporate surplus phenomenon from a few angles, focusing on non-financial corporations. First, the note will examine the generation of net lending and its principal components: saving and non-financial investment. It will also explore the uses of the corporate surplus, along with the shift in the composition of corporate financing. Lastly, it will underline the restructuring of corporate balance sheets.

Generation of corporate surplus

Corporations posted a record net lending position of \$80.6 billion in 2005. This trend began from 1993 to 1996, when the sector had four straight surpluses after generating only one in the previous 29 years. Following a brief slide to a deficit position in 1997-1999, the sector rebounded to accumulate impressive surpluses over the past six years.

Today's surplus positions are far removed from the situation just a decade and a half ago. Traditionally, corporations have run deficits, with non-financial capital acquisition exceeding internally-generated funds.

The sector experienced a record deficit position of \$22.8 billion in 1981. The deep recession of 1981-82 marked by historically high nominal interest rates was the harbinger of a steep decline in corporate

* This article is adapted from the publication 13-604-MIE2006050, Income and expenditure accounts division (613) 951-9277.

2. Tendances récentes du financement des sociétés

par A. Tomas*

Introduction

Au cours d'une bonne partie de la dernière décennie, les sociétés ont réalisé des bénéfiques records. Cependant, leurs investissements en capital fixe ont été relativement léthargiques ces dernières années. L'effet conjugué de ces deux facteurs a inversé la position de prêt net/d'emprunt net du secteur des sociétés, laquelle est passée d'un déficit chronique à un excédent soutenu. Au terme de près de 30 années de déficit, les sociétés dégagent d'importantes positions excédentaires depuis 10 ans.

Dans un même temps, l'économie a subi d'importantes mutations structurelles sous l'aspect des positions de prêt net/d'emprunt net des autres secteurs. Les secteurs des ménages et non-résidents qui, du point de vue historique, étaient en situation excédentaire, sont passés en situation déficitaire, tandis que les secteurs qui ont le plus souvent été en déficit – sociétés et administrations publiques – dégagent maintenant des excédents. La situation a conféré un nouveau rôle au secteur des sociétés, qui accorde de plus en plus de financement aux autres secteurs de l'économie.

La présente étude examine le phénomène de l'excédent des sociétés sous différents angles en mettant l'accent sur les sociétés non financières. Dans un premier temps, nous nous pencherons sur la position de prêt net et ses principales composantes, soit l'épargne et l'investissement non financier. Nous nous intéresserons également à l'utilisation faite des excédents des entreprises et à l'évolution de la composition de leur financement. En dernier lieu, nous discuterons de la restructuration des bilans des sociétés.

Dégagement d'excédents de sociétés

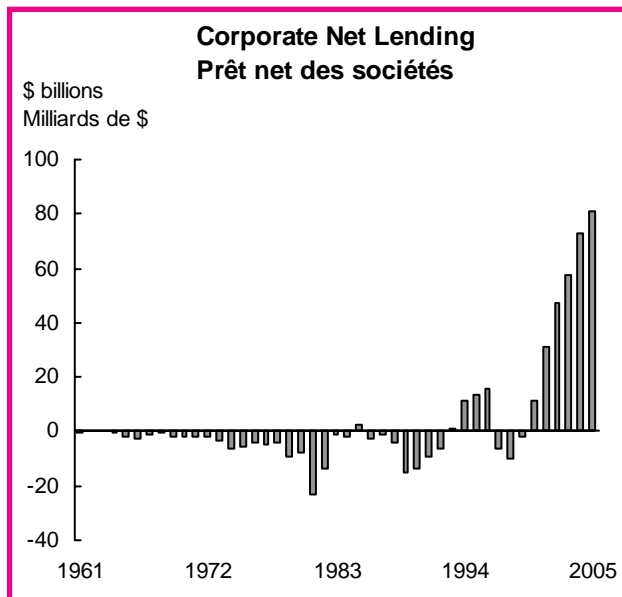
Les sociétés ont affiché une position de prêt net record de 80,6 milliards de dollars en 2005. La tendance a été amorcée de 1993 à 1996, lorsque quatre excédents d'affilée ont été enregistrés, tandis qu'un seul avait été dégagé au cours des 29 années précédentes. À la suite d'une légère glissade vers une position déficitaire de 1997 à 1999, le secteur s'est redressé et a accumulé d'importants excédents ces six dernières années.

Les positions excédentaires que nous connaissons ont peu de commune mesure avec la situation d'il y a à peine 15 ans. Historiquement, les sociétés ont accusé des déficits, l'acquisition de capital non financier ayant dépassé les fonds autogénérés.

Le secteur a atteint une position déficitaire record de 22,8 milliards de dollars en 1981. La récession profonde de 1981-1982, marquée par des taux d'intérêt nominaux qui ont atteint un sommet historique, était annonciatrice de la

* Cet article est adapté de la publication 13-604-MIF2006050, Division des comptes des revenus et dépenses, (613) 951-9277.

Figure 1



profits, and despite a marked slowdown in fixed capital spending, corporations remained in deficit. The deficit positions persisted for most of that decade through to the next economic downturn that began in mid-1990. However, this was soon to change, as the deficit narrowed through to 1992 and surpluses began to be posted in 1993 for the next few years through 1996. The expansion of the past decade helped drive corporate profits to record levels. Undistributed earnings have increased an annual average of almost 16% since 1995.

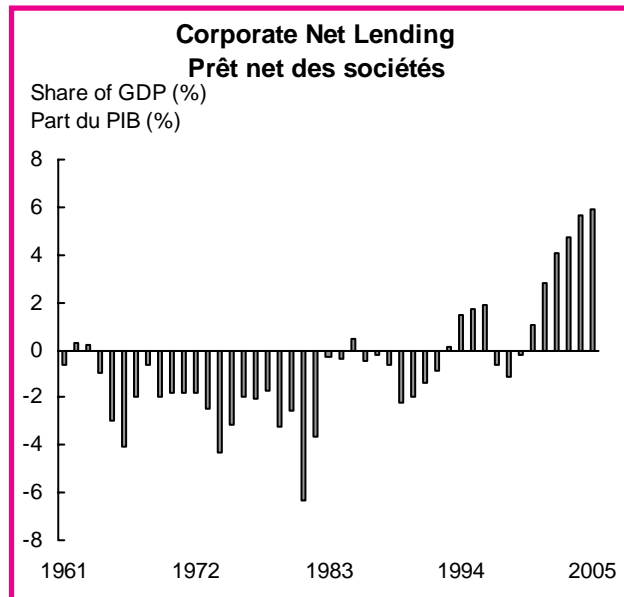
The return to a deficit position in the late 1990s was short-lived. In 1997, undistributed corporate profits fell, and non-financial capital acquisition advanced sharply. In 1998, undistributed profits receded further (falling 17%), posting their largest decline since the expansion began in 1993, as North American corporations felt the effects of such events as the plunge in commodity prices and the Asian economic crisis.

However, a sharp rebound in earnings, coupled with a more recent slowdown in capital spending growth, has moved the corporate sector into an expanding surplus position since 2000. The impact of both undistributed earnings and capital expenditure on the evolution of the corporate surplus deficit over time is notable.

Profits drove the surplus

Profits have clearly been the main driver of the corporate net lending surplus for the majority of years over the past decade. Except for a few minor

Figure 2



chute vertigineuse des bénéfices des sociétés et, en dépit d'un ralentissement appréciable des dépenses en capital fixe, les sociétés sont demeurées en situation déficitaire. Cette situation a persisté pendant la plus grande partie de cette décennie, jusqu'à la récession suivante qui a commencé au milieu des années 1990. Toutefois, la situation ne devait pas tarder à se redresser : le déficit s'est rétréci jusqu'en 1992, puis des excédents ont été réalisés en 1993 et pendant les quelques années suivantes, jusqu'en 1996. L'expansion économique de la décennie écoulée a concouru à porter les bénéfices des sociétés à des niveaux sans précédent. En effet, les bénéfices non répartis ont progressé de près de 16 % par an en moyenne depuis 1995.

La position déficitaire de la fin des années 1990 a été de courte durée. En 1997, les bénéfices non répartis des sociétés ont chuté, et l'acquisition de capital non financier s'est fortement accentuée. En 1998, les bénéfices non répartis ont reculé à nouveau (-17 %), soit le plus important recul observé depuis le début de la période de croissance en 1993, tandis que les sociétés nord-américaines encaissaient les contrecoups d'événements tels la dégringolade des prix des produits de base et la crise économique asiatique.

Cela dit, une forte remontée des gains, conjuguée au ralentissement récent de la croissance des dépenses en capital, a placé le secteur des sociétés dans une position excédentaire grandissante depuis 2000. L'incidence tant des bénéfices non répartis que des dépenses en capital sur l'évolution à long terme de la position des excédents/déficits des entreprises est remarquable.

Les bénéfices sont la cause principale de l'excédent

Les bénéfices ont été le principal facteur à l'origine de l'excédent de prêt net des sociétés pour la majorité des années de la décennie écoulée. Exception faite de quelques

interruptions (for example, the high-tech bust in 2001) corporate earnings have been on a pronounced upward trend since about 1992.

Historically low aggregate dividend payout ratios to other sectors helped boost undistributed earnings to a record high in 2005. Lower dividends paid by corporations to other sectors suggest that shareholders have been disposed to retaining profits in businesses, in favour of alternative returns. Record high market values have contributed to higher wealth positions for respective shareholders.

Financial corporations have traditionally been in a small surplus position. By the nature of their business, they do not engage in substantial fixed capital investment. As a result, their expanding surplus in recent years has been largely generated by strong growth in undistributed earnings. The surplus in the financial sector has increased significantly since 2000, led mainly by record profits in the chartered banking and insurance industries.

However, the major shift with respect to the evolution of the surplus has been in the non-financial corporate sector. In 2003, non-financial corporations' surplus overtook that of financial corporations for the first time in 40 years and in 2005 the surplus reached a historical high. Because of this, the focus in the analysis now shifts to private non-financial corporations where the dominant trend in net lending arises, with a \$55.8 billion surplus recorded in 2005.

The higher surpluses for non-financial corporations have been the result of significant domestic and foreign demand for Canadian goods and services. The personal sector's record levels of spending have led to increased revenue for corporations. In addition, Canada's booming exports, contributing to a large current account surplus, have filled corporate coffers with plenty of funds from abroad. The downward trend in interest rates has also played a supporting role in improving the bottom line, by helping to reduce business financing costs and facilitating household borrowing.

The growth in net profits before taxes has been widespread across non-financial industries with 15 of 17 industry groups experiencing positive growth between 2001 and 2005. Further, since 1999 positive

courtes interruptions (par exemple, au moment de la débâcle technologique de 2001), les bénéfices des sociétés suivent une tendance haussière prononcée depuis 1992 environ.

Des ratios de distribution de dividendes agrégés, payés à d'autres secteurs, historiquement faibles ont contribué à porter les bénéfices non répartis à un niveau record en 2005. La diminution des dividendes payés par les sociétés à d'autres secteurs laisse entendre que les actionnaires ont été disposés à conserver les bénéfices au sein des entreprises et ont privilégié des sources de rendement autres. Les sommets records atteints en bourse ont contribué à hausser la situation financière des actionnaires.

Historiquement, les sociétés financières ont connu des positions excédentaires modestes. En raison de la nature de leurs activités, elles n'effectuent pas

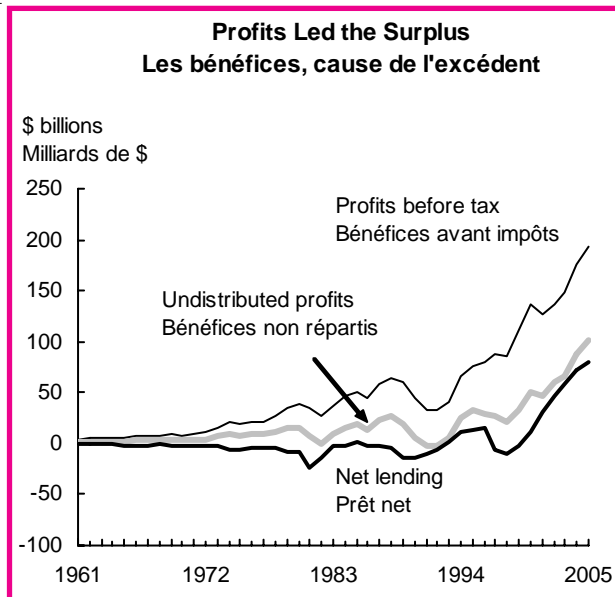
d'importants investissements en capital fixe. Par conséquent, la hausse de leur excédent ces dernières années est principalement due à une forte progression des bénéfices non répartis. Le surplus du secteur financier a augmenté de façon appréciable depuis 2000, surtout sous l'effet de bénéfices record réalisés par les industries des banques à charte et des assurances.

Toutefois, la situation excédentaire a surtout évolué dans le secteur des sociétés non financières. En 2003, l'excédent a rejoint celui des sociétés financières pour la première fois en 40 ans, et a atteint un sommet historique en 2005. Pour cette raison, la présente analyse se concentre maintenant sur les sociétés privées non financières, qui dégagent une forte tendance de prêt net, affichant un excédent de 55,8 milliards de dollars en 2005.

Les excédents accrus des sociétés non financières découlent d'une demande intérieure et étrangère importante de biens et de services canadiens. Les dépenses records des particuliers ont fait augmenter les revenus des sociétés. De plus, l'accroissement rapide des exportations canadiennes qui a contribué à un important excédent du compte courant, a abondamment garni les coffres des sociétés de rentrées de fonds étrangères. La tendance à la baisse des taux d'intérêt a également concouru à bonifier les résultats nets, en réduisant les coûts de financement des entreprises et en facilitant les emprunts des ménages.

Les industries non financières ont pour la plupart vu croître leurs bénéfices nets avant impôts puisque 15 groupes d'industries sur 17 ont affiché une croissance positive de 2001 à 2005. Qui plus est, depuis 1999, bon nombre des industries

Figure 3



net profits before taxes have been widespread among non-financial industries. This suggests that the undistributed earnings are also reasonably diffused by industry.

Select industries with the largest impact on profit growth since 2000 have included: oil and gas, led by record high commodity prices; retail, buoyed by firm domestic demand from households; wholesale, lifted by strong exports markets; and, real estate, driven mainly by a booming housing market.

Slower spending also contributed to the surplus

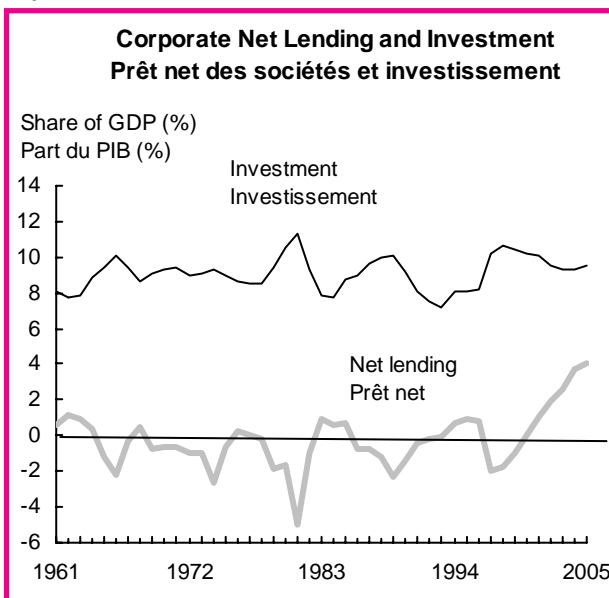
Another influence on the surplus position for non-financial corporations has been slower capital expenditure. Over the last decade corporate non-financial capital acquisition hasn't grown at near the rate of saving, averaging growth of only 4% per year since 1998, in contrast with the double digit growth in previous decades. In particular, capital expenditure on machinery and equipment has accounted for most of the weakness.

Non-financial corporations dominate corporate capital investment, and investment in fixed capital by private non-financial corporations represents the bulk of total corporate sector non-financial capital acquisition (almost 90% since 1998). Investment in new fixed capital is the dominant component of non-financial capital acquisition, and a significant inverse relationship between new fixed capital investment and net lending/borrowing is evident. This is consistent with the recent role played by investment in the generation of the surplus, since 1998.

How the surplus was used Figure 4

The generation of a substantial corporate surplus in recent years has reflected the fact that undistributed earnings have exceeded capital investment requirements by a wide margin. This suggests a modification in corporate investment behaviour. It is clear that corporate investment patterns have evolved as the surplus expanded.

A perspective on the surplus can be gleaned by looking at the sources and uses of corporate funds. With internally-generated sources



Comment l'excédent a été utilisé

Le dégagement d'un excédent appréciable des sociétés ces dernières années témoigne du fait que les bénéfices non distribués ont largement dépassé les besoins en investissement de capital. Cela porte à croire à une modification du comportement des sociétés en ce qui a trait à l'investissement. Il ne fait aucun doute que les tendances de l'investissement des entreprises ont évolué alors que l'excédent augmentait.

L'excédent peut être mis en perspective grâce à un examen de la provenance et de l'utilisation des fonds des sociétés. À la suite de la hausse prononcée

non financières connaissent des bénéfices nets positifs avant impôts. Cela donne à entendre que les bénéfices non répartis sont aussi raisonnablement distribués entre les secteurs.

Les industries suivantes, entre autres, ont exercé la plus forte incidence sur la hausse des bénéfices depuis 2000 : pétrole et gaz, mû par des prix records des produits de base; commerce de détail, porté par la demande intérieure soutenue des ménages; commerce de gros, qui a bénéficié de marchés d'exportation vigoureux; et immobilier, animé principalement par un marché du logement qui bat son plein.

La diminution des dépenses contribue également à la situation excédentaire

Des dépenses en capital moindres sont également cause de la situation excédentaire des sociétés non financières. Au cours de la décennie écoulée, l'acquisition de capital par les sociétés non financières a été largement inférieure à son taux d'épargne; elle ne s'est chiffrée en moyenne qu'à 4 % par année depuis 1998, ce qui contraste nettement avec le taux de croissance supérieur à 10 % enregistré au cours des décennies précédentes. Notamment, l'apathie à ce chapitre est à mettre surtout sur le compte des dépenses en machines et matériel.

Les sociétés non financières sont à l'origine de la plus grande part de l'investissement en capital engagé par les sociétés, et l'investissement en capital fixe effectué par les sociétés privées non financières représente la plus grande masse de l'acquisition totale de capital non financier par le secteur des sociétés (près de 90 % depuis 1998). L'investissement en nouveau capital fixe est l'élément dominant de l'acquisition de capital non financier, et une relation inverse appréciable est à constater entre l'investissement en nouveau capital fixe et le prêt/l'emprunt net. Cela s'inscrit dans la ligne du rôle joué par l'investissement dans la formation de l'excédent depuis 1998.

of funds up strongly in recent years, uses of funds other than nonfinancial investment have increased in prominence. Since the surplus funds must be used, uses of funds have shifted in favour of various types of financial investments. Specifically, there have been increased investments in various types of financial assets as well as repayment of outstanding debt.

Corporations have directed an increasing amount of funds into financial investments in recent years. Both portfolio and inter-company investment have contributed to notable acquisitions of financial instruments.

Major flows of financial investment have been directed to liquid assets and other portfolio investments since 2000. In particular, currency and bank deposits (domestic and foreign) and various other types of portfolio investments have advanced sharply.

There have been significant new cash flows as profits strengthened and capital spending softened. These increased flows were most significant in 2001-2005. Corporations' currency and bank deposits have increased as a share of both their financial and total investment, and their flows have accounted for an increasing proportion of total deposit flows in the economy. In addition, portfolio investment in debt securities and other financial assets have reflected a partly passive financial investment use of the expanding surplus in recent years.

The last decade has seen a surge in inter-company investment reflecting a boom period in corporate mergers and acquisitions that began in the late 1990s. A significant proportion of inter-company investment was directed abroad. This suggests that corporations have continued to invest in non-financial capital, but perhaps at an increasing rate outside of Canada.

Since 1995, over \$256 billion has been invested by non-financial corporations in the form of inter-company investment. This represents almost 32% of total investment in financial assets by non-financial corporations over this period. A principal driver of this growth in inter-company investment by non-financial corporations is direct investment abroad, as the pattern of inter-company investment by non-financial firms is closely correlated with Canadian direct investment abroad (CDIA). Canadian corporations have invested \$231 billion in foreign subsidiaries and associated enterprises operating in non-financial industries since 1995. A closer look at CDIA provides further perspective on this. The main years of direct investment mergers and acquisition activity include 1997-1998, and 2000-2001, years in which non-financial firms were

des fonds autogénérés ces dernières années, l'utilisation des fonds – à des fins autres que l'investissement non financier – a pris de l'ampleur. Comme les fonds excédentaires doivent forcément être utilisés, leur utilisation s'est déplacée vers divers types d'investissement financier. Plus particulièrement, les mises de fonds ont augmenté dans diverses catégories d'actif financier, et les entreprises se sont attachées au remboursement de l'encours de la dette.

Les sociétés ont affecté une part grandissante de leurs fonds à l'investissement financier depuis quelques années. Tant l'investissement de portefeuille que l'investissement entre les sociétés ont contribué à des acquisitions appréciables d'instruments financiers.

D'importants flux d'investissement financier ont été affectés à des actifs liquides et à d'autres investissements de portefeuille depuis 2000. Notamment, l'argent liquide et les dépôts bancaires (au pays et à l'étranger) et d'autres catégories d'investissement de portefeuille ont augmenté de façon prononcée.

D'abondants nouveaux flux de liquidités sont à signaler, tandis que progressaient les bénéfices et diminuaient les dépenses en capital. Les hausses des flux de liquidité ont été les plus importantes de 2001 à 2005. L'argent liquide et les dépôts bancaires ont augmenté à la fois en proportion de l'investissement qu'ils constituent et en tant que part de l'investissement total des sociétés, et leurs flux sont à l'origine d'une part grandissante des flux totaux de dépôts dans l'économie. En outre, les placements de portefeuille dans des titres d'emprunt et d'autres éléments d'actif financier constituent, en partie, des investissements financiers passifs témoignant de l'utilisation faite de l'excédent, en hausse ces dernières années.

La dernière décennie a été marquée par la montée de l'investissement entre sociétés, situation qui témoigne de la vague des fusions et d'acquisitions d'entreprises amorcée à la fin des années 1990. Une part importante de l'investissement entre sociétés a été canalisée vers l'étranger. Cela porte à croire que les sociétés ont poursuivi leur investissement en capital non financier, mais l'ont dirigé de plus en plus à l'étranger.

Depuis 1995, les sociétés non financières ont engagé plus de 256 milliards de dollars sous forme d'investissement entre sociétés. Cela représente près de 32 % de la totalité des mises de fonds que les sociétés non financières ont engagées dans des actifs financiers au cours de la période. La montée de l'investissement entre sociétés effectué par les sociétés non financières est attribuable en grande partie à l'investissement direct à l'étranger, comme la tendance de l'investissement entre sociétés engagé par des entreprises non financières est en étroite corrélation avec l'investissement canadien direct à l'étranger (IDCE). À preuve, depuis 1995, les sociétés canadiennes ont investi 231 milliards de dollars dans des filiales étrangères et des entreprises associées ayant des activités dans des secteurs non financiers. Un examen étroit de l'IDCE met la situation en perspective. Les années 1997-1998 et 2000-2001 figurent parmi celles qui sont

beginning to emerge from deficit positions. In recent years, CDIA flows were largely comprised of capital injections into existing affiliates.

Canadian repatriation of domestic foreign held interests – another use of funds – has played a role in the deceleration of foreign direct investment in Canada (FDIC) in recent years (particularly in 2004). Furthermore, the lower levels of FDIC might be related to the sluggish non-financial investment in Canada in recent years.

In aggregate, there has been a notable slowing of demand by non-financial corporations for borrowed funds over the last 10 years. Up to the mid-1990s there was a close correlation between non-financial capital acquisition and borrowing, as corporations raised the majority of their external funds through credit market debt.

Clearly, this is no longer the case. There are two major factors that explain this change. First, the growth in internally-generated funds dampened corporations' recourse to credit markets. This would have been further affected by a softening in capital expenditure in the late 1990s and the early 2000s. Second, the 1990s witnessed strong demand for corporate equities, as net new share issuance overtook borrowing. From 1996 to 2005, net funds raised by corporations were primarily made up of share issues, reflecting strong stock markets. This development was driven, to a large extent, by the effects of significant increased demand for equity investments, in particular by institutional investors and non-residents. This shift in the demand for borrowed funds has become more pronounced in the new millennium.

Corporations have been paying down their short-term debt – loans and short-term paper – at a significant clip in recent years, with repayments/retirements exceeding new borrowings in these markets from 2001-2003. This pattern was consistent with reduced demand and the refinancing of short-term debt in favour of longer-term debt instruments, which may have partially reflected corporations' interest rate expectations (as yield curves flattened). The shift in the composition of borrowing in favour of long-term

caractérisées par une activité intense de fusion et d'acquisition par investissement direct. Or, ce sont les années mêmes où les entreprises non financières commençaient tout juste à sortir de leur situation déficitaire. Plus récemment, les flux de l'IDCE étaient surtout constitués d'injections de capitaux dans des sociétés affiliées déjà existantes.

Le rapatriement d'intérêts canadiens sous contrôle étranger – autre utilisation des fonds – a joué un rôle dans la diminution de l'investissement direct étranger au Canada (IDEC) au cours des dernières années (notamment en 2004). Par surcroît, les niveaux réduits d'IDEC ont peut-être un rapport avec l'investissement non financier stagnant qu'a connu le Canada ces dernières années.

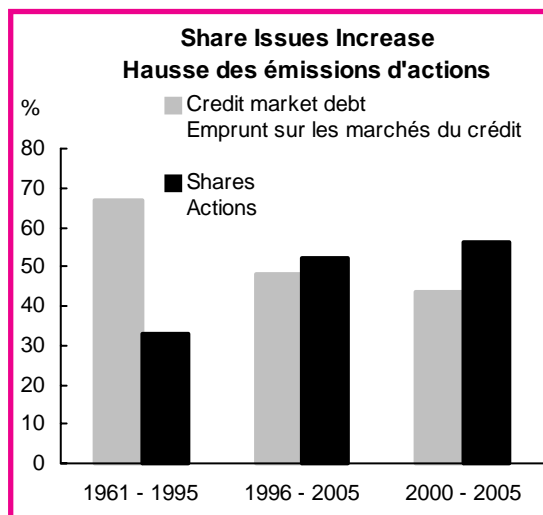
Dans l'ensemble, la demande de fonds d'emprunt par les sociétés non financières a sensiblement diminué au cours des 10 dernières années. Jusqu'au milieu des années 1990, l'acquisition de capital non financier et l'emprunt étaient en étroite corrélation, tandis que les sociétés recueillaient la plus grande part de leurs fonds de provenance externe en contractant des emprunts sur les marchés du crédit.

De toute évidence, la situation n'est plus la même. Deux principaux facteurs expliquent le revirement. D'abord, la croissance des fonds autogénérés a freiné le recours des sociétés aux marchés du crédit. Le ralentissement des dépenses en capital à la fin des années 1990 et au début des années 2000 aurait également influé sur la situation. Deuxièmement, les années 1990 ont été marquées par une forte demande d'actions de sociétés, cependant que l'émission nette d'actions rattrapait l'emprunt. De 1996 à 2005, les fonds nets touchés par les sociétés provenaient principalement d'émissions d'actions, situation qui reflète la robustesse

des marchés boursiers. La situation était notamment attribuable à la demande sensiblement accrue de titres de participation, surtout de la part des investisseurs institutionnels et des non-résidents. Ce revirement de la demande de fonds d'emprunt s'est accentué au début du nouveau millénaire.

Les sociétés remboursent leur dette à court terme – composée d'emprunts et d'effets à court terme – à vive allure depuis quelques années, si bien que, de 2001 à 2003, le montant des remboursements et des rachats a dépassé celui des nouveaux emprunts sur les marchés concernés. La tendance s'inscrivait dans la ligne de la demande réduite d'emprunts à court terme et du refinancement de l'encours de la dette à court terme au moyen d'instruments d'emprunt à long terme, et elle traduisait peut-être, en partie, les attentes des sociétés vis-à-vis des taux d'intérêt (au moment où les

Figure 5



debt has resulted in almost 3.4 times more long-term than short-term debt being raised since 1995.

Over the last decade, corporate fund raising activity evolved significantly, and at the same time they were experiencing massive growth in saving. The result is that a greater proportion of sources of funds are arising from own funds – saving and share issues – than in the past. In this respect, the growth of equity relative to debt becomes even more pronounced when internally-generated savings or undistributed earnings are taken into account. In the last decade, corporations' sources of funds have mainly been dominated by own funds as opposed to borrowed (other's) funds. Since 2000, over 78 cents of every dollar of net funds raised has been in the form of saving and share issues.

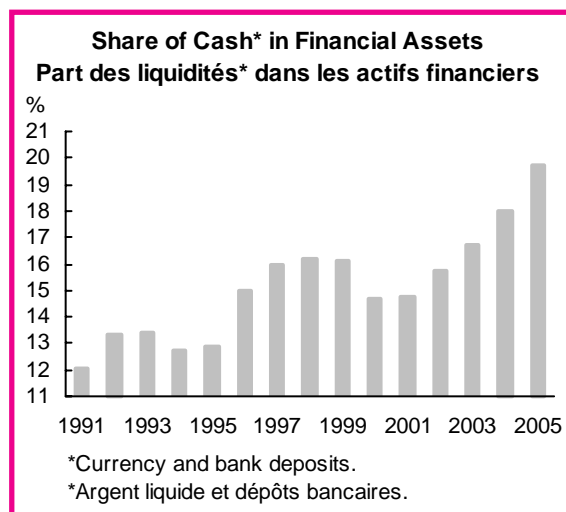
Impact of the surplus

Record profits and slower non-financial investment, coupled with a downward trend in interest rates and strong gains in stock prices, have provided the opportunity for corporations to substantially restructure their balance sheets. This has taken the form of increased liquidity, strengthened inter-company investment abroad, reduced debt levels and a substantial increase in the equity base. In aggregate, corporate balance sheets are in their best shape in decades, and a closer look at the extent of this restructuring is warranted.

The composition of corporate assets has evolved substantially over the last 10 years with financial assets growing from one-third to nearly one-half of all assets. This is supported by increased cash holdings (domestic and foreign deposits) reflecting increased liquidity on the one hand and inter-company investment and changing investment opportunities on the other.

Non-financial corporations have been stockpiling cash over the last decade, with the effect that they hold over 19% of the nation's domestic currency and deposits – a sharp contrast to the situation in the mid 1970s when they held slightly over 5%. Including portfolio investments, it is clear that liquid assets have assumed greater importance over this same period, thus minimizing liquidity risk. Inter-company investment positions have also increased in significance since 1992.

Figure 6



courbes de rendement demeuraient stables). L'évolution de la composition des emprunts en faveur de la dette à long terme a fait que la valeur des emprunts à long terme contractés depuis 1995 est près de 3,4 fois celle des emprunts à court terme.

Au cours de la dernière décennie, les sociétés ont modifié sensiblement leurs activités de financement, au moment même où elles accumulaient des volumes massifs d'épargne. Il s'ensuit que, plus que par le passé, leur financement provient de source interne, sous forme d'épargne et d'émissions d'actions. Dans cette optique, la progression des capitaux propres en regard de l'endettement est encore plus importante si l'épargne et les bénéfices non répartis autogénérés sont pris en compte. Depuis 10 ans, les sociétés ont recouru principalement à leurs propres fonds plutôt qu'à des fonds empruntés (d'autrui). Depuis 2000, plus de 0,78 \$ par dollar de fonds nets recueillis proviennent d'épargnes et d'émissions de titres.

Effet de l'excédent

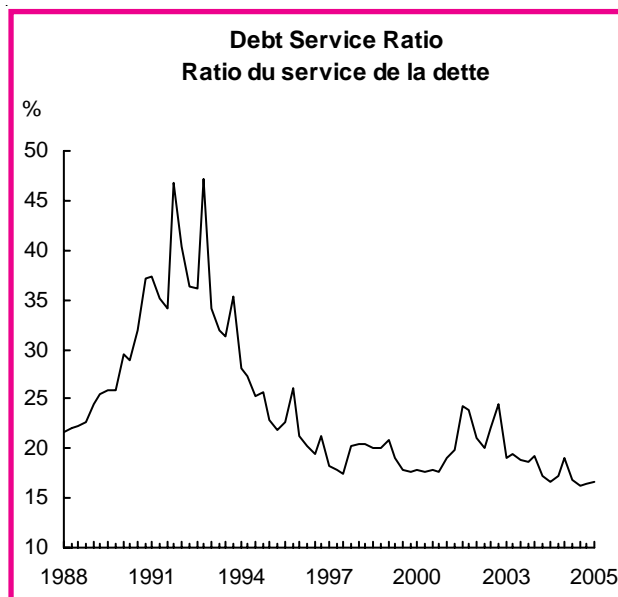
Des bénéfices records et la diminution de l'investissement non financier, conjugués à la tendance baissière des taux d'intérêt et à la forte progression du cours des actions, ont fourni aux sociétés l'occasion de remanier à fond leur bilan. Il s'en est suivi l'augmentation des liquidités, l'intensification de l'investissement entre sociétés à l'étranger, la diminution de l'endettement et une hausse notable des avoirs. Dans l'ensemble, les bilans des sociétés n'ont pas été aussi luisants depuis des décennies, ce qui justifie un examen de l'ampleur des remaniements.

La composition de l'actif des sociétés a sensiblement évolué depuis 10 ans, l'actif financier progressant d'un tiers à près de la moitié de tous les actifs. La situation prend appui sur des encaisses enrichies (dépôts au pays et à l'étranger) qui reflètent, d'une part, la hausse des liquidités et, d'autre part, l'investissement entre sociétés et la mutation des occasions d'investissement.

Les sociétés non financières accumulent de l'argent liquide depuis 10 ans, si bien qu'elles possèdent désormais plus de 19 % de la monnaie nationale et des dépôts – ce qui contraste nettement avec la situation qui caractérisait le milieu des années 1970, auquel moment la donnée correspondante dépassait légèrement 5 %. Il est clair que les actifs liquides, y compris les investissements de portefeuille, ont gagné en importance au cours de la période, ce qui réduit au minimum le risque de liquidité. De plus, l'importance des investissements entre sociétés a aussi augmenté depuis 1992.

The substantially reduced reliance on borrowed funds has contributed in large measure to improved corporate balance sheets. In addition, the slowing growth in credit market debt, combined with the shift in the composition of corporate liabilities in favour of longer term instruments and the easing of interest rates over a number of years, has contributed to both lower leverage and interest burden. This has helped reduce the vulnerability of the sector against a significant rise in short term interest rates.

Figure 7



La dépendance sensiblement réduite envers les fonds d'emprunt a contribué dans une large mesure à améliorer les bilans des sociétés. De même, une croissance moindre de l'endettement sur le marché du crédit conjuguée au remaniement de la composition du passif des sociétés en faveur des instruments d'emprunt à long terme, et à la diminution des taux d'intérêt au fil des ans, a contribué à réduire tant le financement par emprunt que les frais d'intérêts. Par conséquent, le secteur n'est pas aussi vulnérable qu'avant à une hausse appréciable des taux d'intérêt à court terme.

Liquidity improves substantially, as leverage continues to ease

Liquidity risk has also been substantially reduced. The liquidity of non-financial firms, as measured by the quick ratio – that is current assets to current liabilities –, has improved markedly. This ratio has now reached a historical high, reflecting as much a substantial increase in liquid assets as a sharp reduction in short term liability growth.

Further, the changing relationship between debt and equity and the strength of internally-generated funds have combined to drive corporate leverage to a 38 year low. The ratio of credit market debt to shares outstanding plus retained earnings has reflected both economic cycles and structural changes beginning in the mid-1990s. All else being equal, lower leverage indicates that non-financial corporations are better equipped to confront unanticipated economic shocks, deal with interest rate fluctuations and/or to pursue new economic opportunities.

Conclusion

Canadian corporations have a significant impact on the performance of the national economy, through their ability to invest on a large scale and their subsequent role in generating income and employment. A significant shift in their financial position is therefore worthy of analysis.

This note has identified the underlying causes, and the major effects, of the development of an expanding corporate surplus position. In short, non-

Les liquidités augmentent fortement, tandis que le financement par emprunt poursuit son déclin

Le risque de liquidité a lui aussi diminué sensiblement. La liquidité des entreprises non financières, mesurée en termes de ratio de liquidité relative – c'est-à-dire le ratio de l'actif à court terme au passif à court terme – s'est remarquablement amélioré. En effet, il a atteint un sommet historique, ce qui témoigne autant d'une hausse marquée des actifs liquides que d'une forte diminution de la croissance du passif à court terme.

En outre, le rapport changeant entre la dette et les capitaux propres et le niveau élevé des fonds autogénérés ont eu pour effet cumulé de porter le financement par emprunt des sociétés à son niveau le plus bas depuis les 38 dernières années. Le ratio de la dette contractée sur le marché du crédit au capital-actions en circulation, augmenté des bénéfices non répartis, témoigne à la fois des cycles économiques et des changements structurels amorcés à compter du milieu des années 1990. Toutes choses étant égales par ailleurs, des niveaux réduits de financement par emprunt indiquent que les sociétés non financières sont en meilleure posture pour faire face à des chocs économiques imprévus et aux fluctuations des taux d'intérêt ou pour exploiter de nouveaux débouchés économiques.

Conclusion

Les entreprises canadiennes ont une incidence appréciable sur le rendement de l'économie nationale en raison de leur capacité d'engager des investissements à grande échelle et du rôle qu'elles jouent par la suite en faveur de la création de revenu et de l'emploi. Un changement important à leur position financière mérite donc d'être analysé.

Dans le présent document, les causes sous-jacentes d'une position excédentaire en expansion des sociétés et ses principaux effets ont été déterminés. En bref, les entreprises

financial corporations have taken advantage of record profits, historically low interest rates and relatively buoyant stock markets to substantially re-structure their balance sheets. It has reached the point where corporate finances, in aggregate, are the healthiest they have been in decades. The ultimate question is what this current situation implies for the economy, looking forward – specifically, with respect to the outlook for investment and economic growth. This is the subject of further research, but a few relevant points are made below.

(i) Corporations finance investment from internally-generated funds and supply funds to the economy

The structural shifts in the composition of sectors' saving and related surplus/deficit positions have been substantial, most notably the generation of substantial corporate saving and surplus as described in this paper. Corporations have been increasingly supplying funds to the rest of the economy, including non-residents.

One issue might be whether there is sufficient saving in the economy to finance investment demand. While a reliance on household saving and funds from abroad have historically been significant, this is not currently the case. In fact, for the last 10 years or so, Canada has continued to generate more than enough funds to finance investment, despite the sharp declines in personal saving and the evolution of a personal sector deficit. The traditional relationship of "households save and corporations invest" has been inverted. Corporate sector saving currently dominates national saving, and exceeds business investment spending needs. One question might be how much of corporate undistributed earnings ultimately accrue to non-residents? Looking at re-invested earnings on foreign direct investment in Canada, there has been a declining trend in the proportion of foreign claims on Canadian business earnings since 2000.

(ii) Slowing of investment in recent years is multi-faceted ...

The slowing of capital expenditure in recent years may be the result of some loosely-related factors. One factor might be the gradual slowing of foreign direct investment in Canada, given the historical post-war significance of foreign subsidiaries in the Canadian economy. A further factor might be the possibility of capital overhangs, where some firms – in particular in the information and communications technologies (ICT) and telecommunication industry – may have over-invested in the late 1990s into the early part of the new millennium. Evolving corporate objectives may

non financières ont misé sur des bénéfiques records, des taux d'intérêt historiquement bas et des marchés boursiers relativement vigoureux pour remanier considérablement leurs bilans. À telle enseigne que les finances des sociétés, examinées dans leur ensemble, n'ont pas été aussi robustes depuis des décennies. La question de l'heure est celle de savoir ce que la situation actuelle réserve à l'économie dans une optique prospective – plus particulièrement, en ce qui a trait aux perspectives d'investissement et d'expansion économique. Ces questions appellent en soi des recherches, mais nous abordons ci-dessous quelques points pertinents.

(i) Les sociétés financent leurs investissements à même les fonds autogénérés et consentent un financement à l'économie

La position de l'épargne et la situation connexe de l'excédent et du déficit du secteur a subi un remaniement structurel profond, notamment en ce qui concerne la production d'un important volume d'épargne et d'excédents des sociétés, comme le décrit la présente étude. Les sociétés alimentent de plus en plus en capitaux les autres secteurs de l'économie, celui des non-résidents y compris.

Une question qui vient à l'esprit est celle de savoir s'il y a suffisamment d'épargne dans l'économie pour satisfaire à la demande d'investissement. Si, du point de vue historique, une forte dépendance envers l'épargne des ménages et le financement provenant de l'étranger était constatée, la situation actuelle est toute autre. En effet, depuis 10 ans environ, le Canada produit de façon continue des fonds largement suffisants pour financer l'investissement, malgré le rétrécissement appréciable de l'épargne personnelle et l'évolution du déficit des particuliers. Nous connaissons le contraire du principe selon lequel « les ménages économisent et les entreprises investissent ». À l'heure qu'il est, l'épargne du secteur des sociétés prédomine dans l'épargne nationale, et elle dépasse les besoins des entreprises en dépenses d'investissement. Il y aurait peut-être lieu de se demander quelle part des bénéfiques non répartis des sociétés revient, en bout de course, aux non-résidents. En regardant les bénéfiques réinvestis sur l'investissement direct étranger au Canada, on remarque une tendance à la baisse de la proportion des créances étrangères sur les bénéfiques des sociétés canadiennes depuis 2000.

(ii) Le ralentissement de l'investissement ces dernières années présente plusieurs aspects...

Le ralentissement des dépenses en capital ces dernières années peut être le fait de certains facteurs qui ne sont pas étroitement liés. L'un d'eux pourrait être le ralentissement progressif de l'investissement direct étranger au Canada, eu égard à l'importance historique des filiales étrangères dans l'économie canadienne au cours de la période de l'après-guerre. Un autre facteur susceptible de jouer tient à la possibilité de l'existence de capitaux excédentaires, à savoir, certaines entreprises – surtout dans le secteur des technologies de l'information et des communications et celui des télécommunications – auraient engagé des investissements

also have had some impact on slower capital spending. Investment does not only imply capital expenditure, but can also include various types of financial investment. This can include increased liquidity and/or decreased debt.

Another such investment is the indirect method of adding to a firm's productive capital by acquiring other firms, so as to achieve an overall reduction in operating costs, assume larger market share or to become more vertically or horizontally integrated to take advantage of medium-term opportunities. It could be argued that corporate takeovers are a more efficient means of acquiring capital, so as to avoid excess capacity in the face of fluctuating demand. Increased inter-company investment has been observed in recent years, with a great deal of this investment having taken place abroad. Does this suggest that with globalization firms may be shifting production offshore, attracted by lower costs or emerging markets outside of Canada?

(iii) ... but investment has picked up in 2005

In short, it might be that firms have been waiting for more profitable investment opportunities to arise, given economic uncertainties and the stock market correction of recent years, and thus have been exhibiting increased caution in their domestic capital spending plans. However, this appears to be changing.

Notably, quarterly data for 2005 have shown a firming in business capital expenditure, and there are indications that Canada is in the early stages of an upswing in the investment cycle. If a pick-up in investment is in the cards, it is certainly supported by the relative strength of corporate financial positions in aggregate, as evidenced in this note. An obvious conclusion, at this point, is that Canadian corporations are well positioned to participate in the next investment boom.

Evidence suggests that long upswings in investment are generally preceded by periods of lower corporate leverage and accompanied by increases in corporate leverage. The cycle of strong real business investment in the 1960s (1961-1966) was characterized by historically low corporate leverage and high liquidity; the growth in real business capital spending in the 1968-1974 period was ushered in by relatively low levels of corporate leverage; and, the recovery in business investment after the 1981-1982 recession was precipitated by a sharp drop in debt-to-equity, as was the pick-up in 1993. The only departure with established history is that corporate leverage has continued to slide since 1992, largely due to a strong demand for corporate shares and undistributed earnings growth.

excessifs entre la fin des années 1990 et le début du nouveau millénaire. Par ailleurs, l'évolution des objectifs des sociétés a aussi pu freiner en quelque sorte les dépenses en capital. L'investissement ne signifie pas uniquement des dépenses en capital. En effet, la notion peut englober différents types de mises de fonds, notamment la hausse des liquidités et la diminution de l'endettement.

L'investissement s'étend également à la méthode indirecte qui consiste à accroître le capital productif d'une entreprise par l'acquisition de sociétés, afin de réduire globalement ses frais d'exploitation, d'augmenter sa part de marché à court terme ou d'opérer une intégration verticale ou horizontale afin de profiter d'occasions à moyen terme. D'aucuns pourraient soutenir que la prise de contrôle est un moyen efficace d'acquérir du capital qui permet d'éviter la capacité excédentaire lorsque la demande fluctue. Une autre hausse de l'investissement entre sociétés a été constatée ces dernières années, dont une bonne part a eu lieu à l'étranger. Cela laisse-t-il entendre que, par suite de la mondialisation, des entreprises transfèrent leur production à l'étranger, attirées par de faibles coûts ou des marchés en émergence?

(iii) ... mais l'investissement a repris en 2005

En peu de mots, il se peut que les entreprises aient attendu des occasions d'investissement profitables, compte tenu de la conjoncture incertaine et du rajustement des marchés boursiers des dernières années. Par conséquent, elles font preuve de prudence lorsqu'elles établissent leurs plans de dépenses en capital intérieures. Cela dit, il semble que la situation soit en train de changer.

Fait à noter, les données trimestrielles de 2005 révèlent une reprise des dépenses en capital des entreprises, et des signes portent à croire que le Canada se situe au stade préliminaire d'une remontée du cycle d'investissement. Si une reprise de l'investissement est à prévoir, elle est certainement supportée par la robustesse relative des positions financières des sociétés dans l'ensemble, comme en témoigne le présent document. Il est fondé de conclure, à ce moment, que les sociétés canadiennes sont en bonne posture pour participer au prochain boom de l'investissement.

Des faits probants portent à croire que les longues remontées de l'investissement sont généralement précédées de périodes de faible endettement des entreprises et accompagnées de hausses de l'endettement. Le cycle de fort investissement réel des entreprises des années 1960 (de 1961 à 1966) a été caractérisé par un niveau historiquement faible d'endettement et de forts taux de liquidité. La croissance des dépenses en capital réelles des entreprises de la période de 1968 à 1974 a été annoncée par des niveaux relativement faibles d'endettement. Par ailleurs, la reprise de l'investissement des entreprises au lendemain de la récession de 1981-1982 a été précipitée par une chute rapide du ratio d'endettement, comme l'a été la remontée de 1993. Le seul écart à signaler par rapport aux faits historiques est la glissade régulière de l'endettement des entreprises depuis 1992, à mettre surtout sur le compte d'une forte demande d'actions et de la croissance des bénéfices non répartis.

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



Recent feature articles

Études spéciales récemment parues

March 2006

1. Canada's Place in World Trade, 1990-2005.
2. Changes in Foreign Control under Different Regulatory Climates: Multinationals in Canada.

February 2006

Emerging patterns in the labour market: a reversal from the 1990s.

January 2006

Multipliers and Outsourcing: How industries interact with each other and affect GDP.

December 2005

1. Is Canada's manufacturing lagging compared with the US?
2. Wholesalers of Pharmaceutical Products: A Vibrant Industry.

November 2005

Rising energy prices: how big a shock to consumers and industry?

October 2005

Socio-demographic factors in the current housing market.

September 2005

Long-run cycles in business investment.

August 2005

Provincial income disparities through an urban-rural lens.

June 2005

Canada's trade and investment with China.

May 2005

1. Canada's natural resource exports.
2. Federal personal income tax: slicing the pie.

April 2005

Canada's economic growth in review.

March 2005

1. Recent changes in the labour market.
2. Canada's textile and clothing industries.

Mars 2006

1. La place du Canada dans le commerce mondial, 1990 à 2005.
2. Évolution du contrôle étranger sous divers régimes de réglementation : évaluation des données statistiques.

Février 2006

Nouvelles tendances du marché du travail : toutes à l'opposé des années 1990.

Janvier 2006

Multiplicateurs et impartition : interaction des branches d'activité et influence sur le PIB.

Décembre 2005

1. Le secteur manufacturier canadien a-t-il pris du retard par rapport à son homologue américain?
2. Les grossistes de produits pharmaceutiques, une industrie en ébullition.

Novembre 2005

L'augmentation des prix de l'énergie : incidence pour les consommateurs et l'industrie.

Octobre 2005

Facteurs sociodémographiques dans le marché de l'habitation.

Septembre 2005

Cycles longs d'investissement des entreprises.

Août 2005

Disparités de revenu entre les provinces dans une perspective urbaine-rurale.

Juin 2005

Échanges commerciaux du Canada avec la Chine.

Mai 2005

1. Les ressources naturelles dans les exportations canadiennes.
2. L'impôt fédéral sur le revenu des particuliers : la part de chacun.

Avril 2005

Revue de la croissance économique du Canada.

Mars 2005

1. Évolution récente du marché du travail.
2. Industries canadiennes du textile et du vêtement.

February 2005

The soaring loonie and international travel.

January 2005

1. Using RRSPs before retirement.
2. The output gap between Canada and the US: The role of productivity 1994-2002.

December 2004

National versus Domestic Output: A Measure of Economic Maturity?

November 2004

Social Assistance by Province, 1993-2003.

October 2004

Four decades of creative destruction: Renewing Canada's manufacturing base from 1961-1999.

September 2004

Canada's imports by country.

August 2004

Social assistance use: Trends in incidence, entry and exit rates.

June 2004

Canada's Trade with China.

May 2004

1. A diffusion index for GDP.
2. Provincial GDP in 2003.

April 2004

Year-end review.

March 2004

Terms of trade, GDP and the exchange rate.

February 2004

1. The labour market in 2003.
2. The recent growth of floriculture.

January 2004

Research and development in the service sector.

December 2003

Recent trends in retailing.

November 2003

1. The changing role of inventories in the business cycle.
2. Ontario-US power outage: impact on hours worked.

Février 2005

La montée du huard et les voyages internationaux.

Janvier 2005

1. Utilisation du REER avant la retraite.
2. L'écart de production entre le Canada et les États-Unis : Le rôle de la productivité (1994-2002).

Décembre 2004

Produit national contre produit intérieur : un indice de maturité économique?

Novembre 2004

Aide sociale par province, 1993-2003.

Octobre 2004

Quatre décennies de destruction créatrice : renouvellement de la base du secteur de la fabrication au Canada, de 1961 à 1999.

Septembre 2004

Importations du Canada par pays.

Août 2004

Prévalence de l'aide sociale : Tendances de l'incidence et des taux d'adhésion et d'abandon.

Juin 2004

Le Commerce du Canada avec la Chine.

Mai 2004

1. Indice de diffusion du PIB.
2. PIB par province en 2003.

Avril 2004

Revue de fin d'année.

Mars 2004

Termes d'échange, PIB et devises.

Février 2004

1. Le marché du travail en 2003.
2. La croissance récente de la floriculture.

Janvier 2004

La recherche et le développement dans le secteur des services.

Décembre 2003

Les tendances récentes du commerce de détail.

Novembre 2003

1. Changement du rôle des stocks dans le cycle d'affaires.
2. Panne de courant Ontario - États-Unis : impact sur les heures travaillées.

October 2003

Canadian foreign affiliates, 1999 to 2001.

September 2003

Information technology workers.

August 2003

The impact of self-employment on productivity growth in Canada and the US.

June 2003

The import intensity of provincial exports.

May 2003

1. Do Canadians pay more than Americans for the same products?
2. Provincial growth in 2002.

April 2003

Recent trends in spending and savings in Canada and the US.

March 2003

Year-end Review.

February 2003

2002—A good year in the labour market.

January 2003

The labour market: Up north, down south.

December 2002

Cyclical implications of the rising import content in exports.

November 2002

The digital divide in Canada.

October 2002

The effect of dividend flows on Canadian incomes.

September 2002

Are knowledge-based jobs better?

August 2002

The effects of recessions on the services industries.

June 2002

Recent trends in the merchandise trade balance.

May 2002

1. Foreign affiliate trade statistics: how goods and services are delivered in international markets.
2. Provincial GDP in 2001.

Octobre 2003

Les sociétés canadiennes affiliées à l'étranger, 1999 à 2001.

Septembre 2003

Travailleurs des technologies de l'information.

Août 2003

L'incidence du travail indépendant sur la croissance de la productivité au Canada et aux États-Unis.

Juin 2003

L'ampleur des importations dans les exportations des provinces.

Mai 2003

1. Les Canadiens paient-ils plus que les Américains pour les mêmes produits?
2. Croissance par province en 2002.

Avril 2003

Récents tendances des dépenses et de l'épargne au Canada et aux États-Unis.

Mars 2003

Revue de fin d'année.

Février 2003

2002—Année prospère pour le marché du travail.

Janvier 2003

Le marché du travail : hausse au nord, baisse au sud.

Décembre 2002

Implications cycliques de la hausse du contenu importé des exportations.

Novembre 2002

La fracture numérique au Canada.

Octobre 2002

Impact des flux de dividendes sur le revenu des Canadiens.

Septembre 2002

Les emplois basés sur le savoir sont-ils meilleurs?

Août 2002

L'industrie des services face aux récessions.

Juin 2002

Récents tendances du solde commercial de marchandises.

Mai 2002

1. Statistique sur le commerce des sociétés affiliées à l'étranger : la livraison des biens et des services sur les marchés internationaux.
2. Le PIB par province, 2001.

April 2002

Economic trends in 2001.

March 2002

Output of information and communications technologies.

February 2002

The labour market in 2001.

January 2002

After the layoff.

December 2001

Tracking the business cycle: monthly analysis of the economy at Statistics Canada, 1926-2001.

November 2001

1. Mergers, acquisitions and foreign control.
2. The labour market in the week of September 11.

October 2001

Electronic commerce and technology use in Canadian business.

September 2001

Time lost due to industrial disputes.

August 2001

Interprovincial productivity differences.

June 2001

Foreign control and corporate concentration.

May 2001

Experiencing low income for several years.

April 2001

Year-end review.

March 2001

1. Demography and the labour market.
2. Expenditure on GDP and business cycles.

February 2001

An updated look at the computer services industry.

January 2001

Plugging in: household internet use.

December 2000

Recent trends in provincial GDP.

November 2000

New hiring and permanent separations.

Avril 2002

Tendances économiques en 2001.

Mars 2002

La production des technologies de l'information et des communications.

Février 2002

Marché du travail en 2001.

Janvier 2002

Après la mise à pied.

Décembre 2001

Sur la piste du cycle d'affaires : analyse mensuelle de l'économie à Statistique Canada de 1926 à 2001.

Novembre 2001

1. Fusions, acquisitions et contrôle étranger.
2. Marché du travail : semaine du 11 septembre.

Octobre 2001

Utilisation du commerce électronique et de la technologie dans les entreprises canadiennes.

Septembre 2001

Temps perdu en raison de conflits de travail.

Août 2001

Différences de productivité entre les provinces.

Juin 2001

Contrôle étranger et concentration des entreprises.

Mai 2001

À faible revenu pendant plusieurs années.

Avril 2001

Revue de fin d'année.

Mars 2001

1. Démographie et marché du travail.
2. Dépenses en PIB et les cycles d'affaires.

Février 2001

Un nouveau regard sur l'industrie des services informatiques.

Janvier 2001

Les Canadiens se branchent : l'utilisation d'internet par les ménages.

Décembre 2000

Récents tendances du PIB par province.

Novembre 2000

Nouvelles embauches et cessations permanentes.

September 2000

Unemployment kaleidoscope.

August 2000

Income inequality in North America: does the 49th parallel still matter?

June 2000

Brain drain and brain gain: part II, the immigration of knowledge workers to Canada.

May 2000

Brain drain and brain gain: part I, the emigration of knowledge workers from Canada.

April 2000

Year-end review.

March 2000

Advanced technology use in manufacturing during the 1990s.

February 2000

1. Women's and men's earnings.
2. The labour market in the 1990s.

January 2000

The labour market in the 1990s.

December 1999

Patterns of inter-provincial migration, 1982-95.

November 1999

The importance of exports to GDP and jobs.

October 1999

Supplementary measures of unemployment.

September 1999

Productivity growth in Canada and the United States.

August 1999

Saving for retirement: self-employed vs. employees.

June 1999

Entertainment services: a growing consumer market.

May 1999

Seasonality in employment.

April 1999

Year-end review.

March 1999

The role of self-employment in job creation in Canada and the United States.

Septembre 2000

Chômage kaléidoscope.

Août 2000

Inégalités de revenu en Amérique du nord : le 49^e parallèle a-t-il encore de l'importance?

Juin 2000

Exode et afflux de cerveaux : partie II, l'immigration des travailleurs du savoir à destination du Canada.

Mai 2000

Exode et afflux de cerveaux : partie I, émigration des travailleurs du savoir en provenance du Canada.

Avril 2000

Revue de fin d'année.

Mars 2000

Utilisation des technologies de pointe dans l'industrie de la fabrication pendant les années 1990.

Février 2000

1. Gains des femmes et des hommes.
2. Le marché du travail des années 1990.

Janvier 2000

Le marché du travail des années 1990.

Décembre 1999

Tendances de la migration inter-provinciale de 1982 à 1995.

Novembre 1999

Importance des exportations pour le PIB et l'emploi.

Octobre 1999

Mesures supplémentaires du chômage.

Septembre 1999

Croissance de la productivité au Canada et aux États-Unis.

Août 1999

Épargne-retraite : travailleurs indépendants vs salariat.

Juin 1999

Les services de divertissement : un marché de consommation en croissance.

Mai 1999

La saisonnalité de l'emploi.

Avril 1999

Bilan de fin d'année.

Mars 1999

Rôle du travail indépendant dans la création d'emplois au Canada et aux États-Unis.

February 1999

Canadians connected.

January 1999

Long-term prospects of the young.

December 1998

Canada — US labour market comparison.

November 1998

"Can I help you?": household spending on services.

October 1998

Labour force participation in the 1990s.

September 1998

What is happening to earnings inequality and youth wages in the 1990s?

August 1998

The cellular telephone industry: birth, evolution, and prospects.

July 1998

Employment insurance in Canada: recent trends and policy changes.

June 1998

Provincial trends in GDP.

May 1998

Are jobs less stable in the services sector?

April 1998

Economic trends in 1997.

March 1998

Business demographics, volatility and change in the service sector.

February 1998

Differences in earnings inequality by province, 1982-94.

January 1998

Regional disparities and non-permanent employment.

December 1997

Corporate financial trends in Canada and the United States, 1961-1996.

November 1997

1. Trucking in a borderless market – an industry profile.
2. A profile of the self-employed.

Février 1999

Les Canadiens branchés.

Janvier 1999

Perspectives à long terme des jeunes.

Décembre 1998

Comparaison entre les marchés du travail du Canada et des États-Unis.

Novembre 1998

«Puis-je vous aider?» : les dépenses des ménages en services.

Octobre 1998

L'activité sur le marché du travail dans les années 1990.

Septembre 1998

Le point sur l'inégalité des gains et sur la rémunération des jeunes durant les années 90.

Août 1998

Naissance, évolution et perspectives de la téléphonie cellulaire.

Juillet 1998

L'assurance-emploi au Canada : tendances récentes et réorientations.

Juin 1998

Tendances provinciales du PIB.

Mai 1998

Les emplois sont-ils moins stables dans le secteur tertiaire?

Avril 1998

Tendances économiques en 1997.

Mars 1998

Démographie des entreprises, volatilité et changement dans le secteur des services.

Février 1998

Différences entre les provinces sur le plan de l'inégalité des gains de 1982 à 1994.

Janvier 1998

Disparités régionales et emplois non permanents.

Décembre 1997

Tendance des finances des sociétés au Canada et aux États-Unis, 1961-1996.

Novembre 1997

1. Le camionnage dans un marché sans frontière – un profil de l'industrie.
2. Les caractéristiques des travailleurs indépendants.

October 1997

Earnings patterns by age and sex.

September 1997

Are Canadians more likely to lose their jobs in the 1990s?

August 1997

Factors affecting technology adoption: a comparison of Canada and the United States.

July 1997

1. Measuring the age of retirement.
2. Trading travellers – international travel trends.

June 1997

Provincial economic trends in 1996.

May 1997

Youths and the labour market.

April 1997

Year-end review.

February 1997

An overview of permanent layoffs.

January 1997

1. RRSP withdrawals revisited.
2. REPO transactions between residents of Canada and non-residents.

December 1996

Access to the information highway.

November 1996

Job creation, wages and productivity in manufacturing.

October 1996

The effect of rebasing on GDP.

September 1996

The changing workweek: trends in weekly hours of work.

August 1996

The concentration of job creation in companies.

July 1996

Recent trends in provincial growth.

June 1996

Do earnings rise until retirement?

Octobre 1997

Caractéristiques des gains selon l'âge et le sexe.

Septembre 1997

Les Canadiens sont-ils plus susceptibles de perdre leur emploi au cours des années 1990?

Août 1997

Les facteurs associés à l'adoption de technologies : une comparaison entre le Canada et les États-Unis.

Juillet 1997

1. L'âge de la retraite et l'estimation statistique.
2. Échanger des voyageurs – les tendances des voyages internationaux.

Juin 1997

Tendances du PIB provincial en 1996.

Mai 1997

Le point sur la population active.

Avril 1997

Revue de fin d'année.

Février 1997

Un aperçu des mises à pied permanentes.

Janvier 1997

1. Le point sur les retraits d'un REÉR.
2. Les opérations de pension entre résidents canadiens et non-résidents.

Décembre 1996

Accès à l'autoroute de l'information.

Novembre 1996

Création d'emplois, revenu et productivité dans le secteur manufacturier.

Octobre 1996

L'effet du changement d'année de base sur le PIB.

Septembre 1996

Évolution de la semaine de travail : tendances dans les heures de travail hebdomadaires.

Août 1996

La concentration de la création d'emplois dans les entreprises.

Juillet 1996

Tendances récentes de la croissance par province.

Juin 1996

Les gains augmentent-ils jusqu'à la retraite?

May 1996

Technology and competitiveness in Canadian manufacturing establishments.

April 1996

Economic developments in 1995.

March 1996

The labour force survey: 50 years old.

February 1996

Alternative measures of business cycles in Canada: 1947-1992.

January 1996

Changes in job tenure since 1981.

December 1995

Capitalizing on RRSPs.

November 1995

A primer on financial derivatives.

September 1995

Recent trends in payroll taxes.

August 1995

Purchasing power parities.

June 1995

1. Provincial GDP by industry.
2. Interprovincial trade.

May 1995

Energy consumption among the G-7 countries.

April 1995

The work experience of Canadians: a first look.

March 1995

The labour market: year-end review.

February 1995

An overview of recent trends in personal expenditure.

January 1995

Small firms and job creation – a reassessment.

Mai 1996

La technologie et la compétitivité dans les établissements de fabrication au Canada.

Avril 1996

La conjoncture économique en 1995.

Mars 1996

L'enquête sur la population active : 50 ans déjà.

Février 1996

Diverses mesures des cycles d'affaires au Canada : 1947-1992.

Janvier 1996

Changements de la durée des emplois depuis 1981.

Décembre 1995

Exploiter les REÉR.

Novembre 1995

Une introduction aux produits financiers dérivés.

Septembre 1995

Tendances récentes des cotisations sociales patronales.

Août 1995

La parité du pouvoir d'achat.

Juin 1995

1. Le PIB par industrie.
2. Commerce interprovincial.

Mai 1995

Consommation d'énergie dans les pays membres du groupe des sept.

Avril 1995

L'expérience de travail des Canadiens : un premier aperçu.

Mars 1995

Le marché du travail : bilan de fin d'année.

Février 1995

Une vue globale des tendances récentes des dépenses personnelles.

Janvier 1995

Les petites entreprises et la création d'emplois – réévaluation des faits.

April 2006

Avril 2006



Catalogue no. 11-010

**CANADIAN
ECONOMIC
OBSERVER**

N° 11-010 au catalogue

**L'OBSERVATEUR
ÉCONOMIQUE
CANADIEN**

**Statistical
Summary**

**Aperçu
statistique**

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



Table of contents

	Page
I. National Accounts	1
II. Labour Markets	13
III. Prices	21
IV. International Trade	29
V. Goods-producing Industries (<i>Manufacturing, construction and resources</i>)	35
VI. Services (<i>Trade, transportation, travel and communications</i>)	43
VII. Financial Markets	49
VIII. Provincial	55
IX. International (Canada, US, UK, France, Germany, Italy, Japan)	63
Index	67

Table des matières

	Page
I. Comptes nationaux	1
II. Marchés du travail	13
III. Prix	21
IV. Commerce international	29
V. Industries de biens (<i>Fabrication, construction et ressources</i>)	35
VI. Services (<i>Commerce, transports, voyages et communications</i>)	43
VII. Marchés financiers	49
VIII. Les provinces	55
IX. Internationale (Canada, É.-U., R.-U., France, Allemagne, Italie, Japon)	63
Index	67

NOTE: Data contained in the tables are seasonally adjusted unless otherwise noted.

The Cansim numbers for the series reported in this publication, also referred to as vector numbers, are displayed in the second column of the tables. The units of measure are displayed in bold.

Symbols

The following standard symbols are used in this Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- x** confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

E use with caution
F too unreliable to be published

NOTA: Les données publiées dans les tableaux sont désaisonnalisées, sauf indication contraire.

Les numéros de CANSIM correspondant aux données de cette publication, aussi appelés les nombres vecteurs apparaissent à la seconde colonne des tableaux. Les unités de mesure sont également inscrites, en caractères gras.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- x** confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

E à utiliser avec prudence
F trop peu fiable pour être publié

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



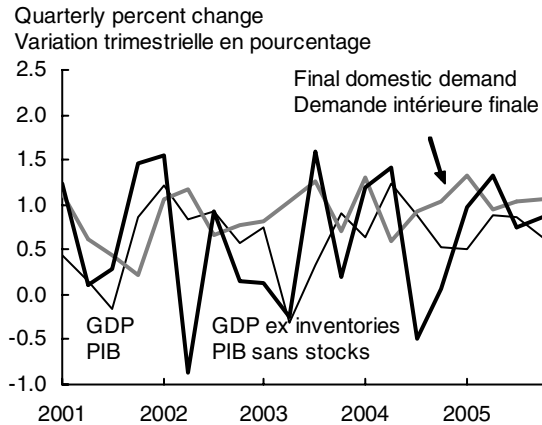
I. National Accounts

1. Gross domestic product (current and constant dollars)	3
2. Personal income and spending	5
3. Government revenue and expenditure	6
4. GDP by industry	9
5. Leading indicators	10
6. Funds raised by non-financial sectors	11
7. Selected per person income and product series	12

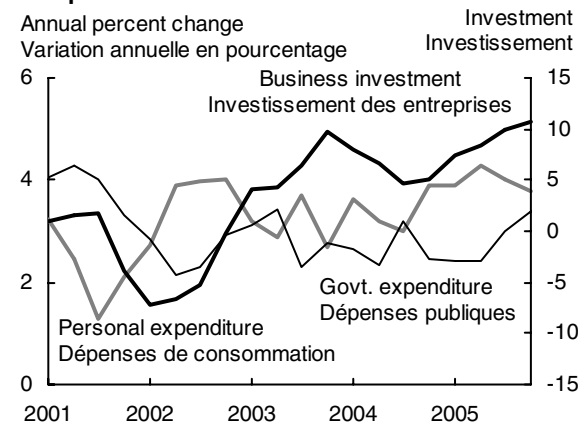
I. Comptes nationaux

1. Produit intérieur brut (en dollars courants et constants)	3
2. Revenu et dépenses personnelles	5
3. Recettes et dépenses des administrations publiques	6
4. PIB par industrie	9
5. Indicateurs avancés	10
6. Demande de capital, secteurs non financiers	11
7. Certaines séries du revenu et du produit par habitant	12

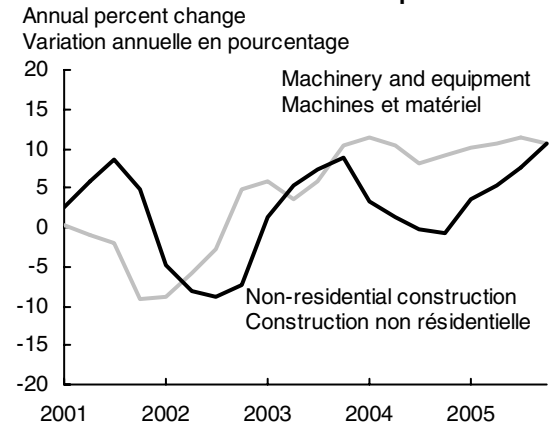
GDP and Demand
PIB et demande



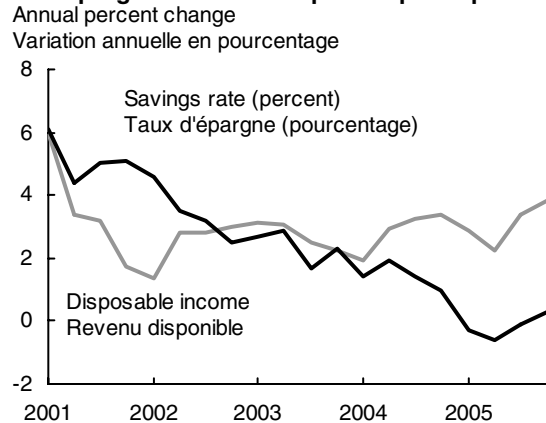
Components of Final Domestic Demand
Composantes de la demande intérieure finale



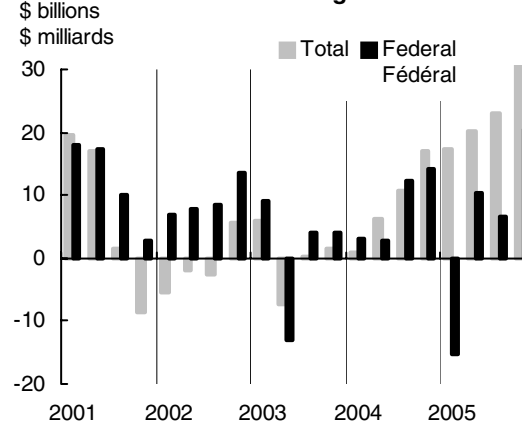
Business Investment
Investissement des entreprises



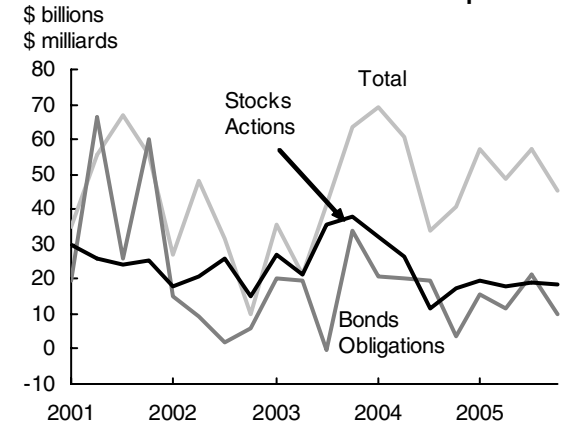
Savings and Per Capita Disposable Income
Épargne et revenu disponible per capita



Budget Balance
Solde budgétaire



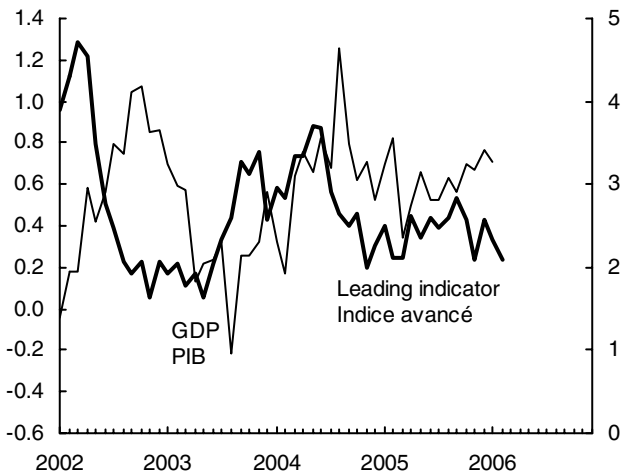
Funds Raised by Firms
Mobilisations de fonds des entreprises



**Leading Indicator
Indicateur avancé**

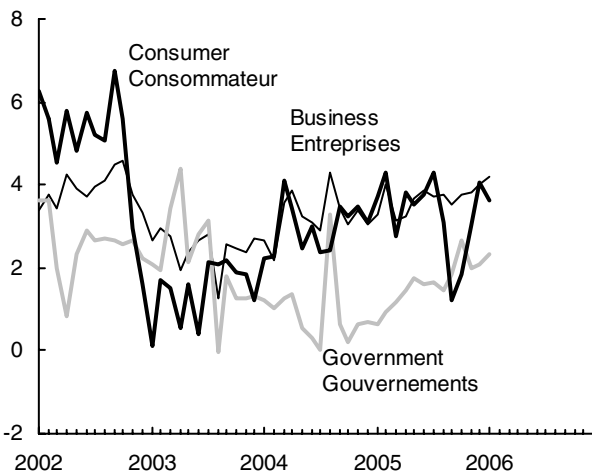
Leading indicator - monthly percent change
Indice avancé - variation mensuelle en pourcentage

GDP - annual percent change
PIB - variation annuelle en pourcentage



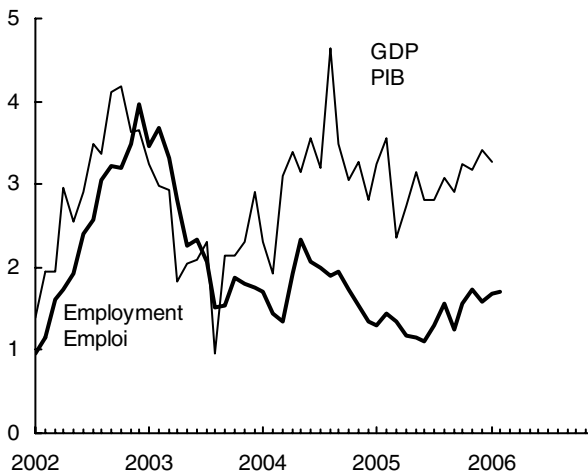
**GDP - Services
PIB, Services**

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



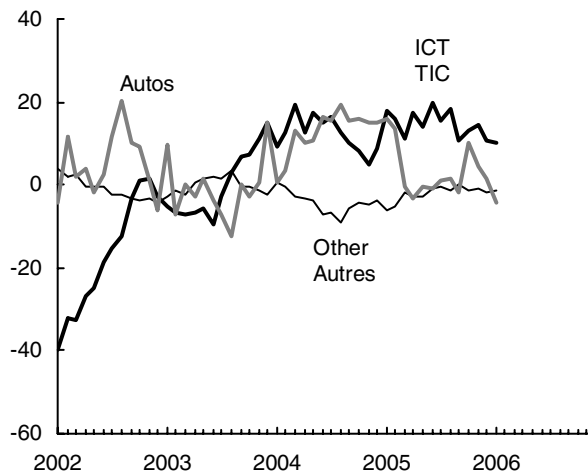
**Output and Jobs
PIB et emploi**

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



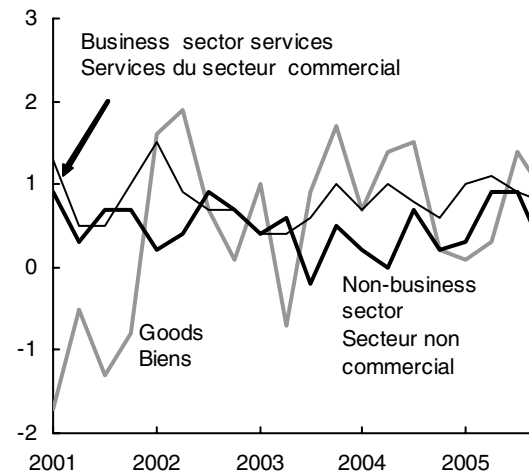
**GDP - Manufacturing
PIB, Fabrication**

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



**GDP
PIB**

Quarterly percent change
Variation trimestrielle en pourcentage



**GDP - Primary Industries
PIB, industries primaires**

Index January 1997=100
Indice, janvier 1997=100

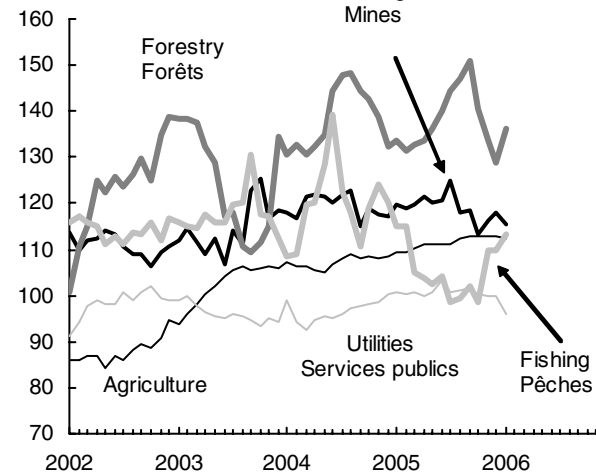


Table 1. Gross Domestic Product, by income and expenditure

Tableau 1. Produit intérieur brut, en termes de revenus et dépenses

		2004	2005	2003	2004				2005				
				IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	
INCOME BASIS	\$'000,000												EN TERMES DE REVENUS
Labour income	498076	643,964	678,925	626,652	633,052	641,204	647,288	654,312	662,636	672,952	684,312	695,800	Rémunération salariale
Corporate profits before taxes	498077	175,148	193,936	150,532	163,128	177,176	178,804	181,484	183,580	188,968	197,780	205,416	Bénéfices des sociétés avant impôts
Government enterprise profits	498078	11,842	13,370	11,548	11,836	11,324	12,084	12,124	13,012	13,356	13,568	13,544	Bénéfices des entreprises publiques
Interest & investment income	498079	55,408	61,240	50,180	51,828	55,380	57,112	57,312	57,284	57,844	61,284	68,548	Intérêts et revenus de placements
Accrued net farm income	498080	2,866	1,551	1,932	2,220	2,828	3,364	3,052	1,868	1,376	1,544	1,416	Revenu comptable net agricole
Unincorporated business income	498081	81,027	84,666	78,092	79,276	80,884	81,704	82,244	83,360	84,304	85,184	85,816	Revenu des entreprises individuelles
Inventory valuation adjustment	498082	-1,669	-442	1,000	-4,444	-5,856	796	2,828	-1,292	-2,288	3,312	-1,500	Ajustement de la valeur des stocks
Taxes, less subsidies on factors of production	1992216	58,479	59,961	57,136	57,576	58,508	58,672	59,160	59,056	60,040	60,256	60,492	Impôts, moins subventions sur les facteurs de production
Net domestic product at basic prices	1997472	1,027,065	1,093,207	977,072	994,472	1,021,448	1,039,824	1,052,516	1,059,504	1,076,552	1,107,240	1,129,532	Produit intérieur net au prix de base
Taxes, less subsidies on products	1997473	90,203	94,750	87,648	87,096	90,060	91,604	92,052	93,216	95,080	95,028	95,676	Impôts, moins subventions sur les produits
Capital consumption allowances	498084	172,362	181,427	166,364	168,948	171,540	173,552	175,408	177,620	180,132	182,596	185,360	Provisions pour consommation de capital
Statistical discrepancy	498085	555	-658	1,296	1,864	1,220	504	-1,368	-624	-1,992	-1,100	1,084	Divergence statistique
GDP at market prices	498074	1,290,185	1,368,726	1,232,380	1,252,380	1,284,268	1,305,484	1,318,608	1,329,716	1,349,772	1,383,764	1,411,652	PIB aux prix du marché
EXPENDITURE BASIS													EN TERME DE DÉPENSES
Personal Government	498087	721,235	761,962	694,048	708,200	717,384	724,980	734,376	747,724	758,608	767,716	773,800	Particuliers
Current Investment	498092	248,534	262,369	241,596	244,564	248,040	249,356	252,176	256,216	261,036	264,476	267,748	Gouvernements
Fixed capital Inventories	498093	33,091	35,129	31,424	32,596	33,116	33,272	33,380	34,168	34,760	35,332	36,256	Courantes Investissements
	498094	21	27	36	-76	260	156	-256	36	72	-32	32	Capital fixe Stocks
Business													Entreprises
Fixed investment	498095	225,867	244,887	214,156	218,556	224,716	228,744	231,452	237,172	242,224	247,272	252,880	Investissements
Residential	498096	83,557	89,595	77,196	79,820	83,016	84,876	86,516	87,144	89,212	90,312	91,712	Résidentiels
Non-residential	498097	142,310	155,292	136,960	138,736	141,700	143,868	144,936	150,028	153,012	156,960	161,168	Non résidentiels
Structures	498098	57,139	63,938	55,508	55,576	56,652	57,828	58,500	60,728	62,588	64,944	67,492	Bâtiments
Machinery & equipment	498099	85,171	91,354	81,452	83,160	85,048	86,040	86,436	89,300	90,424	92,016	93,676	Machines & matériel
Inventory change	498100	7,758	9,469	5,760	-764	-1,276	13,636	19,436	13,984	8,276	8,776	6,840	Variation des stocks
Non-farm	498101	6,262	8,970	3,940	-1,968	-2,708	12,088	17,636	13,004	7,512	8,724	6,640	Non agricoles
Farm	498102	1,496	499	1,820	1,204	1,432	1,548	1,800	980	764	52	200	Agricoles
Exports	498103	492,580	518,256	456,928	466,872	507,364	505,948	490,136	494,208	504,488	524,752	549,576	Exportations
Imports	498106	438,346	464,030	410,272	415,708	444,116	450,100	443,460	454,412	461,680	465,632	474,396	Importations
Statistical discrepancy	498109	-555	657	-1,296	-1,860	-1,220	-508	1,368	620	1,988	1,104	-1,084	Divergence statistique
GDP at market prices	498086	1,290,185	1,368,726	1,232,380	1,252,380	1,284,268	1,305,484	1,318,608	1,329,716	1,349,772	1,383,764	1,411,652	PIB aux prix du marché
Annual % change		6.1	6.1	4.0	3.3	6.8	7.3	7.0	6.2	5.1	6.0	7.1	Variation annuelle (%)

NOTE: Data in the Income and Expenditure Accounts are seasonally adjusted at annual rates. Applicable also for tables 2, 3 and 7.
CANSIM tables: 380-0001, 380-0002

NOTA: Les données dans les comptes des revenus et dépenses sont désaisonnalisées aux taux annuels. Applicable aussi pour les tableaux 2, 3 et 7.
Tableaux CANSIM: 380-0001, 380-0002

Table 1. Gross Domestic Product – (Concluded)

Tableau 1. Produit intérieur brut – (fin)

		2004	2005	2003 IV	2004 I	II	III	IV	2005 I	II	III	IV	
GDP IN CHAINED (1997) DOLLARS, EXPENDITURE BASED	\$'000,000												PIB EN DOLLARS ENCHÂÎNÉS DE 1997, EN TERMES DE DÉPENSES
Personal	<i>1992044</i>	640,630	666,270	624,446	633,820	637,204	642,702	648,794	658,442	664,610	668,614	673,414	Particuliers
Government													Gouvernements
Current	<i>1992049</i>	210,049	215,937	206,711	208,019	209,664	210,713	211,801	213,012	214,702	217,041	218,992	Courantes
Investment													Investissements
Gross fixed capital	<i>1992050</i>	31,722	33,038	30,842	31,743	31,635	31,614	31,894	32,511	32,656	33,053	33,932	Capital fixe
Inventories	<i>1992051</i>	19	23	32	-68	224	136	-216	32	60	-24	24	Stocks
Business													Entreprises
Fixed investment	<i>1992052</i>	208,500	222,959	202,282	204,552	205,996	209,654	213,796	217,177	219,960	225,012	229,688	Investissements
Residential	<i>1992053</i>	66,562	68,752	63,697	65,048	66,017	67,165	68,019	67,650	68,762	69,180	69,418	Résidentiels
Non-residential	<i>1992054</i>	140,943	153,824	137,815	138,584	138,935	141,432	144,821	148,953	150,549	155,498	160,294	Non résidentiels
Structures	<i>1992055</i>	47,936	51,200	48,499	47,785	47,815	48,018	48,124	49,521	50,311	51,721	53,246	Bâtiments
Machinery & equipment	<i>1992056</i>	93,754	103,807	89,579	91,328	91,675	94,175	97,838	100,597	101,313	104,989	108,329	Machines & matériel
Final domestic demand	<i>1992068</i>	1,090,105	1,136,998	1,063,642	1,077,392	1,083,788	1,093,886	1,105,353	1,120,072	1,130,812	1,142,486	1,154,624	Demande intérieure finale
Inventory change	<i>1992057</i>	11,516	14,252	9,798	4,021	2,118	17,308	22,619	17,724	12,944	14,401	11,937	Variation des stocks
Non-farm	<i>1992058</i>	8,459	11,292	5,773	834	-610	14,331	19,281	14,532	9,883	11,693	9,062	Non agricoles
Farm(1)	<i>1992059</i>	2,522	2,312	3,745	2,881	2,369	2,285	2,555	2,514	2,466	2,034	2,234	Agricoles(1)
Exports	<i>1992060</i>	461,675	472,524	448,909	449,268	469,204	465,940	462,289	466,045	465,418	473,836	484,795	Exportations
Imports	<i>1992063</i>	439,618	470,385	420,981	422,115	433,860	446,727	455,772	464,293	460,524	471,894	484,829	Importations
Statistical discrepancy	<i>1992066</i>	-492	565	-1,157	-1,645	-1,065	-440	1,180	533	1,698	928	-899	Divergence statistique
GDP at market prices	<i>1992067</i>	1,124,428	1,157,446	1,100,645	1,107,771	1,121,455	1,131,229	1,137,256	1,143,107	1,153,132	1,163,112	1,170,432	PIB aux prix du marché
<i>Annual % change</i>		2.9	2.9	1.7	1.6	3.1	3.7	3.3	3.2	2.8	2.8	2.9	Variation annuelle (%)
GDP AND NET PRODUCT													PIB ET PRODUIT NET
= GDP at market prices	<i>498074</i>	1,290,185	1,368,726	1,232,380	1,252,380	1,284,268	1,305,484	1,318,608	1,329,716	1,349,772	1,383,764	1,411,652	= PIB aux prix du marché
- Taxes, less subsidies on products	<i>1997473</i>	90,203	94,750	87,648	87,096	90,060	91,604	92,052	93,216	95,080	95,028	95,676	- Impôts, moins subventions sur les produits
- Capital consumption allowances	<i>498084</i>	172,362	181,427	166,364	168,948	171,540	173,552	175,408	177,620	180,132	182,596	185,360	- Provisions pour con- sommation de capital
- Statistical discrepancy	<i>498085</i>	555	-658	1,296	1,864	1,220	504	-1,368	-624	-1,992	-1,100	1,084	- Divergence statistique
= Net domestic product at basic prices	<i>1997472</i>	1,027,065	1,093,207	977,072	994,472	1,021,448	1,039,824	1,052,516	1,059,504	1,076,552	1,107,240	1,129,532	= Produit intérieur net au prix de base

(1) Includes grain in commercial channels.

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no. 13-001-XIB).
Information Officer (951-3640).

CANSIM tables: 380-0002, 380-0001

(1) Incluent les céréales en circuit commercial.

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).
Agent d'information (951-3640).

Tableaux CANSIM: 380-0002, 380-0001

Table 2. Personal Income – Spending
Tableau 2. Revenu – dépenses personnelles

	2004	2005	2003	2004					2005				
			IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV		
Sources	\$'000,000												Provenance
Labour income	498166	643,964	678,925	626,652	633,052	641,204	647,288	654,312	662,636	672,952	684,312	695,800	Rémunération des salariés
Unincorporated business	498170	83,893	86,217	80,024	81,496	83,712	85,068	85,296	85,228	85,680	86,728	87,232	Entreprises individuelles
Interest & investments	498171	108,250	113,315	105,052	106,216	108,576	108,452	109,756	111,400	112,400	113,848	115,612	Intérêts & placements
Government transfers	498172	130,158	135,355	126,340	128,044	129,028	130,616	132,944	131,720	135,312	136,896	137,492	Transferts
Total personal income	498165	970,198	1,017,885	941,680	952,876	966,364	975,424	986,128	995,116	1,010,240	1,025,864	1,040,320	Revenu personnel total
<i>Annual % change</i>		4.3	4.9	3.2	3.4	4.6	4.5	4.7	4.4	4.5	5.2	5.5	<i>Variation annuelle (%)</i>
Disposition													Emploi
Goods and services	498179	721,235	761,962	694,048	708,200	717,384	724,980	734,376	747,724	758,608	767,716	773,800	En biens et services
To governments	498180	222,702	240,201	215,816	219,232	219,132	224,088	228,356	233,428	239,360	241,864	246,152	Aux gouvernements
Income taxes	498181	150,727	166,409	144,928	147,644	147,580	152,028	155,656	160,380	165,436	167,876	171,944	Impôts sur le revenu
Employment contributions(1)	498182	62,199	63,748	61,184	61,780	61,820	62,280	62,916	63,056	63,864	63,896	64,176	Cotisations des employeurs et salariés(1)
To corporations	498184	12,742	13,974	12,340	12,488	12,776	12,696	13,008	13,568	13,856	14,116	14,356	Aux sociétés
To non-residents	498185	2,827	3,195	2,668	2,716	2,784	2,836	2,972	3,052	3,184	3,308	3,236	Aux non-résidents
Personal saving	498164	10,692	-1,447	16,808	10,240	14,288	10,824	7,416	-2,656	-4,768	-1,140	2,776	Épargne personnelle
Disposable income	498186	747,496	777,684	725,864	733,644	747,232	751,336	757,772	761,688	770,880	784,000	794,168	Revenu disponible
<i>Annual % change</i>		3.9	4.0	3.2	2.9	4.0	4.3	4.4	3.8	3.2	4.3	4.8	<i>Variation annuelle (%)</i>
Saving rate (%)	498187	1.4	-0.2	2.3	1.4	1.9	1.4	1.0	-0.3	-0.6	-0.1	0.3	Taux d'épargne (%)
Expenditures on goods and services, in chained 1997 \$													Dépenses en biens et services, en \$ enchaînés de 1997
Total	1992115	640,630	666,270	624,446	633,820	637,204	642,702	648,794	658,442	664,610	668,614	673,414	Total
<i>Annual % change</i>		3.4	4.0	2.7	3.6	3.2	3.0	3.9	3.9	4.3	4.0	3.8	<i>Variation annuelle (%)</i>
Food, beverages & tobacco	1992069	77,915	79,668	76,852	77,446	77,790	78,026	78,399	79,289	79,563	79,742	80,077	Aliments, boissons & tabac
Clothing	1992073	31,776	33,517	30,282	31,372	31,522	32,195	32,015	33,141	33,566	33,356	34,004	Vêtements
Housing	1992077	145,126	150,094	142,136	143,658	144,080	145,552	147,216	148,351	149,449	151,023	151,555	Logements
Furniture	1992084	55,886	58,824	53,487	54,812	55,422	56,557	56,752	57,857	58,688	58,974	59,776	Meubles
Medical care	1992091	33,071	34,686	32,001	32,594	32,851	33,195	33,644	34,140	34,526	34,824	35,256	Soins médicaux
Transportation	1992096	102,945	106,038	100,259	101,939	102,490	102,885	104,466	105,437	106,389	106,553	107,773	Transports
Recreation	1992103	74,891	78,506	72,239	73,912	74,310	75,608	75,734	77,086	78,070	78,672	80,197	Loisirs
Other	1992108	117,111	120,687	114,770	116,088	117,137	117,184	118,036	119,194	120,214	121,059	122,282	Autres
Net travel abroad	1992114	2,563	5,168	2,802	2,567	2,191	2,267	3,227	4,779	5,015	5,279	5,599	Dépenses nettes à l'étranger
Durable goods	1992116	98,119	103,965	93,590	96,473	97,320	98,552	100,130	102,180	104,140	104,951	104,589	Biens durables
Semi-durable goods	1992117	59,583	62,637	56,642	58,512	59,140	60,337	60,344	61,785	62,667	62,564	63,533	Biens semi-durables
Non-durable goods	1992118	143,583	147,053	140,994	142,733	142,697	143,747	145,154	146,650	146,871	147,127	147,565	Biens non durables
Services	1992119	340,384	354,292	333,751	336,948	339,036	341,202	344,352	349,236	352,667	355,772	359,491	Services

(1) Includes employment insurance, workers compensation and CPP/QPP.

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB). Information Officer (951-3640).

CANSIM tables: 380-0004, 380-0009

(1) Comprend l'assurance-emploi, les contributions au titre de la compensation des travailleurs et le RPC/RRQ.

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue). Agent d'information (951-3640).

Tableaux CANSIM: 380-0004, 380-0009

Table 3. Government Revenue and Expenditure

		2004	2005	2003	2004				2005				
				IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	
ALL LEVELS	\$'000,000												TOUS LES PALIERS
Revenue	498316	521,752	558,764	500,784	508,448	517,184	526,428	534,948	542,280	552,328	562,260	578,188	Recettes
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus
Persons	498318	150,727	166,409	144,928	147,644	147,580	152,028	155,656	160,380	165,436	167,876	171,944	Des particuliers
Enterprises	498319	46,424	51,857	41,128	43,188	46,684	47,416	48,408	49,188	50,848	52,768	54,624	Des entreprises
Non-residents	498320	4,643	5,244	4,188	4,400	4,836	4,688	4,648	4,984	5,068	5,540	5,384	Des non-résidents
Social insurance	498321	62,199	63,748	61,184	61,780	61,820	62,280	62,916	63,056	63,864	63,896	64,176	Assurance sociale
Taxes on product	498322	165,066	171,786	160,808	161,720	164,268	166,252	168,024	169,396	171,536	172,556	173,656	Impôts sur production
Other transfers	498323	9,776	10,044	9,704	9,808	9,732	9,780	9,784	9,992	10,060	10,092	10,032	Autres transferts
Investment income	498324	42,454	46,944	39,532	39,872	41,736	43,228	44,980	42,916	43,384	46,448	55,028	Revenus de placements
Sales	498325	40,463	42,732	39,312	40,036	40,528	40,756	40,532	42,368	42,132	43,084	43,344	Ventes
Expenditure	498326	502,119	524,137	490,804	497,104	500,188	502,596	508,588	514,980	521,184	528,012	532,372	Dépenses
Goods & services	498327	288,997	305,101	280,908	284,600	288,568	290,112	292,708	298,584	303,168	307,560	311,092	Biens et services
Transfer payments to													Transferts courants
Persons	498329	130,158	135,355	126,340	128,044	129,028	130,616	132,944	131,720	135,312	136,896	137,492	Aux particuliers
Businesses	498330	16,384	17,075	16,024	17,048	15,700	15,976	16,812	17,124	16,416	17,272	17,488	Aux entreprises
Non-residents	498331	3,878	4,605	3,472	3,576	3,980	3,632	4,324	5,668	4,092	4,184	4,476	Aux non-résidents
Interest on public debt	498332	62,702	62,001	64,060	63,836	62,912	62,260	61,800	61,884	62,196	62,100	61,824	Service de la dette publique
Saving	498315	19,633	34,627	9,980	11,344	16,996	23,832	26,360	27,300	31,144	34,248	45,816	Épargne
Net lending	498333	8,734	23,744	1,588	1,004	6,180	10,728	17,024	17,532	20,192	22,900	34,352	Prêt net
PENSION PLANS													RÉGIMES DE PENSIONS
Canada													Canada
Revenue	499659	31,792	31,273	30,856	31,464	31,636	31,620	32,448	31,696	31,428	31,188	30,780	Recettes
Spending	499662	23,829	25,027	23,128	23,640	23,840	23,868	23,968	24,420	24,812	25,232	25,644	Dépenses
Saving	499658	7,963	6,246	7,728	7,824	7,796	7,752	8,480	7,276	6,616	5,956	5,136	Épargne
Quebec													Québec
Revenue	499667	9,176	9,764	8,928	9,132	9,196	9,164	9,212	9,528	9,880	9,724	9,924	Recettes
Spending	499670	7,561	7,882	7,232	7,456	7,496	7,596	7,696	7,792	7,852	7,880	8,004	Dépenses
Saving	499666	1,615	1,882	1,696	1,676	1,700	1,568	1,516	1,736	2,028	1,844	1,920	Épargne

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB).
Information Officer (951-3640).

CANSIM table: 380-0007

Tableau 3. Recettes et dépenses des administrations publiques

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).
Agent d'information (951-3640).

Tableau CANSIM: 380-0007

Table 3. Government Revenue and Expenditure – (Continued)

Tableau 3. Recettes et dépenses des administrations publiques – (suite)

	2004	2005	2003	2004					2005				
			IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV		
FEDERAL GOVERNMENT	\$'000,000												ADMINISTRATION FÉDÉRALE
Revenue	498358	207,299	225,076	197,476	201,468	205,848	208,976	212,904	218,436	222,772	227,352	231,744	Recettes
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus
Persons	498360	94,389	104,476	90,056	92,484	92,556	94,772	97,744	101,132	103,884	105,164	107,724	Des particuliers
Business enterprises	498361	31,194	34,288	27,892	29,292	31,416	31,740	32,328	32,624	33,644	34,844	36,040	Des sociétés & entreprises
Non-residents	498362	4,643	5,244	4,188	4,400	4,836	4,688	4,648	4,984	5,068	5,540	5,384	Des non-résidents
Social insurance	498363	17,348	17,464	17,764	17,424	17,348	17,320	17,300	17,336	17,400	17,512	17,608	Assurance sociale
Taxes on product	498364	46,814	49,221	45,364	45,380	46,644	47,204	48,028	48,380	49,192	49,456	49,856	Impôts sur production
Other transfers	498365	69	93	36	132	20	48	76	128	116	76	52	Autres transferts
Investment income	498369	6,740	7,300	6,536	6,344	6,884	6,992	6,740	6,692	6,976	7,660	7,872	Revenus de placements
Sales	498370	5,272	6,153	4,888	5,220	5,320	5,364	5,184	6,316	5,656	6,264	6,376	Ventes
Expenditure	498371	199,479	219,915	193,716	198,560	203,208	196,604	199,544	234,252	212,544	220,912	211,952	Dépenses
Goods & services	498372	51,566	55,263	49,304	50,648	51,436	51,708	52,472	54,824	55,124	55,248	55,856	Biens & services
Transfers to													Transferts courants
Persons	498374	64,985	67,479	63,172	63,784	64,556	65,644	65,956	66,376	67,168	68,240	68,132	Aux particuliers
Businesses	498375	5,359	5,387	5,320	5,496	5,156	5,348	5,436	5,316	5,108	5,548	5,576	Aux entreprises
Non-residents	498376	3,582	4,287	3,284	3,284	3,684	3,336	4,024	5,356	3,776	3,864	4,152	Aux non-résidents
Provinces and local municipalities	498377	41,075	56,071	38,144	41,128	45,292	38,160	39,720	70,732	49,692	56,644	47,216	Provinces et municipalités
Interest on public debt	498380	32,912	31,428	34,492	34,220	33,084	32,408	31,936	31,648	31,676	31,368	31,020	Service de la dette publique
Saving	498357	7,820	5,161	3,760	2,908	2,640	12,372	13,360	-15,816	10,228	6,440	19,792	Épargne
Net lending	498381	8,083	5,505	4,220	3,056	2,872	12,340	14,064	-15,448	10,532	6,572	20,364	Prêt net
PROVINCIAL GOVERNMENTS													ADMINISTRATIONS PROVINCIALES
Revenue	498394	261,007	293,909	248,664	254,392	262,352	261,164	266,120	299,060	283,256	295,640	297,680	Recettes
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus
Persons	498396	56,338	61,933	54,872	55,160	55,024	57,256	57,912	59,248	61,552	62,712	64,220	Des particuliers
Business enterprises	498397	15,230	17,569	13,236	13,896	15,268	15,676	16,080	16,564	17,204	17,924	18,584	Des sociétés & entreprises
Social insurance	498398	7,576	7,939	7,264	7,548	7,476	7,572	7,708	7,832	7,868	7,964	8,092	Assurance sociale
Taxes on product	498399	80,117	83,448	77,908	78,660	79,592	80,772	81,444	82,348	83,320	83,812	84,312	Impôts sur production
Other transfers	498400	8,902	9,154	8,836	8,856	8,908	8,932	8,912	9,064	9,148	9,220	9,184	Autres transferts
Investment income	498404	29,139	34,039	26,480	26,860	28,132	29,956	31,608	29,984	30,784	33,380	42,008	Revenus de placements
Federal government	498402	40,924	55,901	38,000	40,980	45,152	38,024	39,540	70,492	49,528	56,504	47,080	Adm. fédérale
Local governments	498403	96	96	88	96	92	104	92	100	92	104	88	Adm. locales
Sales	498405	22,685	23,830	21,980	22,336	22,708	22,872	22,824	23,428	23,760	24,020	24,112	Ventes
Expenditure	498406	259,605	272,471	252,736	256,072	258,532	259,672	264,144	265,024	271,224	275,420	278,216	Dépenses
Goods & services	498407	155,166	163,532	151,288	153,000	155,136	155,516	157,012	159,276	162,460	165,228	167,164	Biens & services
Transfers to													Transferts courants
Persons	498409	30,767	31,915	29,748	30,212	30,124	30,508	32,224	30,156	32,440	32,476	32,588	Aux particuliers
Businesses	498410	9,664	10,284	9,356	10,208	9,192	9,264	9,992	10,416	9,904	10,316	10,500	Aux entreprises
Government	498411	37,413	39,440	35,984	36,232	37,448	37,728	38,244	38,212	39,172	39,944	40,432	Administrations publiques
Interest on public debt	498414	26,595	27,300	26,360	26,420	26,632	26,656	26,672	26,964	27,248	27,456	27,532	Service de la dette publique
Saving	498417	1,402	21,438	-4,072	-1,680	3,820	1,492	1,976	34,036	12,032	20,220	19,464	Épargne
Net lending	498415	-3,870	16,652	-7,864	-6,400	-1,296	-5,548	-2,236	30,156	7,128	15,172	14,152	Prêt net

CANSIM table: 380-0007

Tableau CANSIM: 380-0007

Table 3. Government Revenue and Expenditure – (Concluded)

		2004	2005	2003	2004				2005				
				IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	
LOCAL GOVERNMENTS	<i>\$'000,000</i>												ADMINIS-TRATIONS MUNICIPALES
Revenue	<i>498426</i>	91,062	94,349	89,076	89,448	90,984	91,496	92,320	92,604	93,948	95,048	95,796	Recettes
Taxes on incomes	<i>498427</i>	38,135	39,117	37,536	37,680	38,032	38,276	38,552	38,668	39,024	39,288	39,488	Impôts sur revenus
Other transfers	<i>498428</i>	805	797	832	820	804	800	796	800	796	796	796	Autres transferts
Investment income	<i>498432</i>	2,882	2,913	2,888	2,880	2,884	2,884	2,880	2,904	2,912	2,916	2,920	Revenus de placements
Federal government	<i>498430</i>	151	170	144	148	140	136	180	240	164	140	136	Administration fédérale
Provincial governments	<i>498431</i>	36,583	38,603	35,232	35,440	36,624	36,880	37,388	37,368	38,336	39,108	39,600	Administration provinciale
Sales	<i>498433</i>	12,506	12,749	12,444	12,480	12,500	12,520	12,524	12,624	12,716	12,800	12,856	Ventes
Expenditure	<i>498434</i>	90,229	94,449	88,208	88,832	89,944	90,848	91,292	92,536	93,708	95,260	96,292	Dépenses
Goods & services	<i>498435</i>	81,800	85,807	79,732	80,448	81,520	82,408	82,824	83,972	85,084	86,580	87,592	Biens & services
Transfers to													Transferts aux
Persons	<i>498437</i>	3,777	3,869	3,832	3,748	3,784	3,776	3,800	3,800	3,856	3,892	3,928	Particuliers
Businesses	<i>498438</i>	1,361	1,404	1,348	1,344	1,352	1,364	1,384	1,392	1,404	1,408	1,412	Entreprises
Government	<i>498439</i>	96	96	88	96	92	104	92	100	92	104	88	Administration publique
Interest on public debt	<i>498442</i>	3,195	3,273	3,208	3,196	3,196	3,196	3,192	3,272	3,272	3,276	3,272	Service de la dette publique
Saving	<i>498425</i>	833	-100	868	616	1,040	648	1,028	68	240	-212	-496	Épargne
Net lending	<i>498443</i>	-5,057	-6,541	-4,192	-5,152	-4,892	-5,384	-4,800	-6,188	-6,112	-6,644	-7,220	Prêt net

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB).
Information Officer (951-3640).

CANSIM table: 380-0007

Tableau 3. Recettes et dépenses des administrations publiques – (fin)

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).
Agent d'information (951-3640).

Tableau CANSIM: 380-0007

Table 4. GDP at basic prices, by industry (chained 1997 dollars)

Tableau 4. PIB au prix de base, par industrie (dollars enchaînés 1997)

		2004	2005	2005	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2006	
				J											J		
\$'000,000																	
TOTAL	14182657	1,040,779	1,072,418	1,057,349	1,059,311	1,058,386	1,063,233	1,067,325	1,070,736	1,073,771	1,080,421	1,079,807	1,082,824	1,085,627	1,090,228	1,091,952	ENSEMBLE
<i>Annual % change</i>		3.2	3.0	3.3	3.6	2.4	2.7	3.2	2.8	2.8	3.1	2.9	3.2	3.2	3.4	3.3	<i>Variation annuelle (%)</i>
Special aggregates																	
Business sector	14182615	884,924	913,567	900,465	902,023	901,312	905,193	909,176	911,634	914,281	920,596	919,805	923,552	925,240	929,527	930,672	Secteur des entreprises
Goods	14182621	329,947	338,406	336,293	334,690	332,572	334,365	336,618	336,029	338,006	341,812	340,806	342,457	342,579	344,640	342,920	Biens
Services	14182622	556,032	576,365	565,218	568,484	569,991	572,067	573,764	576,883	577,507	579,961	580,211	582,298	583,891	586,100	589,062	Services
Non-business sector	14182623	156,250	159,345	157,358	157,758	157,538	158,507	158,643	159,574	159,969	160,331	160,494	159,825	160,905	161,240	161,813	Secteur non commercial
Goods	14182624	2,281	2,304	2,261	2,294	2,291	2,321	2,339	2,303	2,310	2,298	2,306	2,313	2,300	2,315	2,320	Biens
Services	14182625	153,978	157,048	155,103	155,471	155,255	156,195	156,315	157,278	157,664	158,038	158,194	157,519	158,611	158,932	159,497	Services
Industrial production	14182628	247,374	252,596	252,281	250,620	248,363	249,594	251,488	250,624	252,081	255,385	253,634	255,197	255,002	256,888	254,577	Production industrielle
ICT	14182618	58,112	61,291	59,808	60,084	60,297	60,630	60,960	61,736	61,771	62,289	61,714	61,997	62,309	61,901	62,735	TIC
Manufacturing	14182619	9,949	11,426	10,839	11,047	11,091	11,237	11,276	11,657	11,732	11,877	11,340	11,543	11,808	11,670	11,961	Manufacturières
Services	14182620	47,465	49,220	48,310	48,390	48,557	48,748	49,034	49,444	49,411	49,783	49,709	49,800	49,864	49,593	50,141	Services
Energy	21573796	63,109	64,412	63,779	63,000	62,160	63,131	64,170	63,389	64,418	65,408	65,680	65,819	65,985	66,009	64,197	Énergie
Agriculture, forestry, fishing and hunting	14182768	24,583	25,056	24,644	24,614	24,698	24,833	24,926	25,060	25,237	25,514	25,812	25,314	25,117	24,907	25,163	Agriculture, foresterie, pêche et chasse
Mining	14182958	39,458	39,778	39,304	38,564	37,809	38,976	39,706	38,433	40,050	40,428	40,728	40,754	41,224	41,365	40,285	Mines
Utilities	14182835	26,349	27,495	27,457	27,372	27,501	27,265	27,414	28,228	27,529	27,603	27,685	27,408	27,223	27,256	26,209	Services publics
Manufacturing	14182897	180,070	183,989	184,353	183,706	182,241	182,160	183,003	183,032	183,036	185,926	183,579	185,471	184,801	186,564	186,669	Manufacturières
Construction	14182880	60,689	63,567	62,071	62,214	62,291	62,758	63,033	63,155	63,508	63,698	64,195	64,804	65,335	65,736	66,118	Construction
Transportation	14182795	49,804	51,894	50,900	50,956	51,042	50,950	51,519	51,692	52,026	52,479	52,763	52,684	52,685	53,032	53,028	Transports
Trade																	Commerce
Wholesale	14182793	62,306	67,300	64,253	65,263	65,926	66,343	66,862	67,618	66,675	68,276	68,713	69,365	68,719	69,587	70,389	De gros
Retail	14182794	59,405	62,113	60,932	61,758	61,659	62,374	61,643	62,345	63,150	62,467	61,105	62,011	62,866	63,040	63,610	De détail
Finance, insurance and real estate	14182854	206,340	213,397	209,531	210,272	211,039	211,674	212,574	213,417	213,998	214,634	215,191	215,528	216,202	216,707	217,735	Finances, assurances et affaires immobilières
Administrative & support	14182863	23,051	23,787	23,294	23,392	23,503	23,630	23,741	23,821	23,851	23,884	23,994	24,023	24,110	24,200	24,328	Services administratifs, services de soutien
Professional & related	14182856	45,343	45,905	45,491	45,511	45,555	45,688	45,842	45,866	45,926	46,021	46,062	46,142	46,277	46,473	46,629	Professionnels et connexes
Recreation	14182873	9,425	9,501	9,292	9,389	9,348	9,287	9,341	9,435	9,518	9,535	9,588	9,717	9,748	9,809	9,599	Loisir
Info. and cultural	14182817	42,478	44,176	43,463	43,590	43,654	43,888	44,164	44,276	44,320	44,718	44,534	44,557	44,535	44,411	44,755	Info. et culture
Accomm. & food	14182878	22,925	23,101	23,041	23,250	23,067	22,995	22,938	23,011	22,931	22,842	23,092	23,115	23,430	23,501	23,712	Hébergement et restauration
Health & social	14182870	61,012	61,913	60,972	61,087	61,286	61,369	61,546	62,062	62,111	62,239	62,303	62,503	62,701	62,775	63,061	Santé et social
Educational	14182866	45,404	46,861	46,406	46,577	45,979	46,672	46,657	47,101	47,092	47,368	47,350	46,439	47,329	47,359	47,534	Enseignement
Public administration	14182887	57,523	58,442	57,782	57,911	58,172	58,341	58,286	58,472	58,464	58,571	58,701	58,784	58,819	58,995	59,139	Administration publique
Other services	14182883	25,541	25,991	25,740	25,832	25,909	25,978	25,943	26,034	26,041	26,046	26,077	26,054	26,080	26,163	26,148	Autres services

Source: Gross Domestic Product by Industry (Catalogue no.15-001-XIE), contact: B. Lefrançois (613-951-3622)
 CANSIM tables: 379-0019, 379-0022

Source: Produit intérieur brut par industrie (n° 15-001-XIF au catalogue), personne ressource: B. Lefrançois (613-951-3622).
 Tableaux CANSIM: 379-0019, 379-0022

Table 5. Leading Indicators

		2004								2005			
		M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	
Composite index(1)													Indice composite(1)
Smoothed	7688	194.2	195.9	197.0	197.9	198.7	199.6	200.0	200.6	201.4	201.9	202.4	Lissé
Unsmoothed	7687	197.1	198.7	198.0	199.0	200.5	201.6	200.9	201.2	202.7	203.1	204.3	Non lissé
Retail sales(2)													Ventes au détail(2)
Furniture & appliances	7684	2,041	2,050	2,062	2,074	2,090	2,109	2,122	2,130	2,148	2,166	2,185	Meubles & articles ménagers
Other durables	7685	7,560	7,644	7,635	7,643	7,664	7,739	7,777	7,762	7,771	7,821	7,831	Autres durables
Financial													Financière
Money supply(2)	7682	123,226	125,724	127,397	128,766	129,843	130,707	130,497	130,899	131,877	133,232	134,113	Offre de monnaie(2)
TSX (1975=1000)	7678	8,511	8,516	8,450	8,408	8,493	8,584	8,681	8,839	9,004	9,204	9,352	TSX (1975=1000)
Manufacturing													Fabrication
New orders, durables(2)	7683	22,918	23,053	23,248	23,307	23,403	23,724	23,842	24,035	24,675	24,965	25,165	Nouvelles commandes, durables(2)
Shipments-to-inventories ratio	7686	1.86	1.88	1.90	1.91	1.91	1.91	1.91	1.89	1.88	1.87	1.86	Ratio des livraisons aux stocks
Work week (hrs)	7677	38.8	38.7	38.6	38.5	38.4	38.4	38.4	38.3	38.3	38.3	38.2	Semaine de travail
Business and personal services employment ('000)	7679	2,614	2,608	2,608	2,609	2,611	2,613	2,612	2,615	2,618	2,620	2,612	Emploi, services aux entreprises et aux personnes ('000)
House spending(1)	7680	141.8	145.9	147.6	145.8	144.4	142.6	142.2	141.8	138.7	138.3	138.1	Dépenses en logement(1)
US index(1)	7681	120.9	121.5	122.2	122.6	122.9	123.1	123.4	123.8	124.1	124.4	124.6	Indice des É.-U.(1)
		2005									2006		
		A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
Composite index(1)													Indice composite(1)
Smoothed	7688	203.3	204.0	204.9	205.7	206.6	207.7	208.6	209.1	210.0	210.7	211.2	Lissé
Unsmoothed	7687	205.2	204.9	207.3	206.7	209.1	210.7	209.5	209.7	210.9	212.8	213.4	Non lissé
Retail sales(2)													Ventes au détail(2)
Furniture & appliances	7684	2,215	2,235	2,249	2,257	2,268	2,276	2,299	2,312	2,332	..	..	Meubles & articles ménagers
Other durables	7685	7,929	8,000	8,086	8,190	8,258	8,135	8,121	8,096	8,016	..	..	Autres durables
Financial													Financière
Money supply(2)	7682	136,047	137,380	138,310	137,792	137,649	137,464	137,520	137,540	139,313	140,897	142,094	Offre de monnaie(2)
TSX (1975=1000)	7678	9,420	9,492	9,632	9,783	9,994	10,323	10,478	10,662	10,832	11,087	11,223	TSX (1975=1000)
Manufacturing													Fabrication
New orders, durables(2)	7683	25,444	25,599	25,436	25,670	25,994	26,172	26,484	26,679	26,857	..	..	Nouvelles commandes, durables(2)
Shipments-to-inventories ratio	7686	1.85	1.84	1.83	1.81	1.82	1.83	1.84	1.85	1.87	..	..	Ratio des livraisons aux stocks
Work week (hrs)	7677	38.2	38.2	38.2	38.3	38.3	38.4	38.5	38.5	38.4	38.1	37.9	Semaine de travail
Business and personal services employment ('000)	7679	2,619	2,620	2,625	2,630	2,649	2,659	2,666	2,673	2,677	2,682	2,683	Emploi, services aux entreprises et aux personnes ('000)
House spending(1)	7680	138.2	138.9	142.9	145.6	146.0	146.4	145.4	144.3	143.0	145.6	146.5	Dépenses en logement(1)
US index(1)	7681	124.7	124.6	124.9	125.0	125.3	125.3	125.6	125.8	126.1	126.6	..	Indice des É.-U.(1)

(1) 1992 = 100.
(2) Millions of 1992 dollars.
Contact: Francine Roy (951-3627).
CANSIM table: 377-0003

(1) 1992 = 100.
(2) Millions de dollars de 1992.
Personne ressource: Francine Roy (951-3627).
Tableau CANSIM: 377-0003

Table 6. Funds Raised by Non-financial Sectors

		2002	2003	2004	2005	2003	II	III	IV	
	<i>\$'000,000</i>					I				
Total raised	33343	94,924	100,446	109,140	128,434	91,556	92,492	95,184	122,552	Demande totale
Persons	33310	48,389	55,170	56,863	62,791	52,304	54,684	57,640	56,052	Particuliers
Private corporations	33315	29,084	40,424	51,127	52,112	35,512	21,208	41,312	63,664	Sociétés privées
of which: equity	33321	19,948	30,471	21,839	18,707	26,956	21,624	35,312	37,992	dont : actions
Government enterprises	33322	-1,082	-3,366	-1,407	414	3,228	-1,480	-6,656	-8,556	Entreprises publiques
Federal government	33329	-1,246	-1,567	-18,647	2,309	4,972	20	992	-12,252	Administration fédérale
Other governments	33335	19,779	9,785	21,204	10,808	-4,460	18,060	1,896	23,644	Autres administrations publiques
Net Lending by Sector										Prêt net selon le secteur
Persons	498512	-19,028	-35,273	-51,205	-67,708	-30,676	-30,612	-40,084	-39,720	Particuliers
Corporations	498513	47,118	57,534	72,908	80,630	58,536	49,448	63,172	58,980	Sociétés
Government	498514	-1,112	60	8,734	23,744	5,876	-7,276	52	1,588	Administration
Non-residents	498515	-28,332	-23,229	-31,547	-35,351	-33,632	-10,724	-25,120	-23,440	Étranger
National savings rate (%)	32191064	9.3	9.8	11.0	11.9	11.2	8.9	9.1	9.8	Taux d'épargne national (%)

		2004	II	III	IV	2005	II	III	IV	
		I				I				
Total raised	33343	123,416	136,008	86,572	90,564	168,288	94,832	125,120	125,496	Demande totale
Persons	33310	56,864	56,720	56,160	57,708	62,064	62,548	64,380	62,172	Particuliers
Private corporations	33315	69,196	60,580	34,088	40,644	57,480	48,368	57,168	45,432	Sociétés privées
of which: equity	33321	32,236	26,324	11,684	17,112	19,648	17,868	18,784	18,528	dont : actions
Government enterprises	33322	-3,672	556	8	-2,520	-52	428	-724	2,004	Entreprises publiques
Federal government	33329	-10,464	-13,516	-21,920	-28,688	19,824	-20,040	8,276	1,176	Administration fédérale
Other governments	33335	11,492	31,668	18,236	23,420	28,972	3,528	-3,980	14,712	Autres administrations publiques
Net Lending by Sector										Prêt net selon le secteur
Persons	498512	-49,204	-46,824	-51,752	-57,040	-68,208	-71,684	-64,692	-66,248	Particuliers
Corporations	498513	73,296	80,164	74,180	63,992	71,772	79,780	84,452	86,516	Sociétés
Government	498514	1,004	6,180	10,728	17,024	17,532	20,192	22,900	34,352	Administration
Non-residents	498515	-28,820	-41,960	-34,168	-21,240	-19,852	-24,308	-40,456	-56,788	Étranger
National savings rate (%)	32191064	9.7	11.1	11.8	11.5	10.9	11.0	12.3	13.4	Taux d'épargne national (%)

Source: Financial Flow Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-014-PPB), contact: C. Wright (951-9044), J. Wilkson (951-2663).

CANSIM table: 378-0002, 380-0031, 380-0060

Source: Comptes des flux financiers, estimations trimestrielles (n° 13-014-PPB au catalogue), personne ressource: C. Wright (951-9044), J. Wilkson (951-2663).

Tableau CANSIM: 378-0002, 380-0031, 380-0060

Table 7. Selected Per Person Income and Product Series

		2002	2003	2004	2005	2003 II	III	IV	2004 I	
	\$									
GDP at market prices	498074÷V1	36,790	38,403	40,351	42,414	38,090	38,427	38,801	39,376	PIB aux prix du marché
Personal income	498165÷V1	28,665	29,369	30,343	31,542	29,268	29,460	29,648	29,959	Revenu personnel
Personal disposable income	498186÷V1	22,111	22,721	23,378	24,099	22,766	22,754	22,853	23,066	Revenu personnel disponible
Personal expenditure on consumer goods and services	498087÷V1	20,921	21,718	22,557	23,612	21,659	21,905	21,852	22,266	Dépenses personnelles - biens et services
GDP in chained 1997 \$	1992067÷V1	34,131	34,494	35,167	35,867	34,438	34,446	34,653	34,829	PIB en \$ enchaînés de 1997
Personal expenditure on consumer goods and services in chained 1997 \$	1992044÷V1	19,147	19,558	20,036	20,646	19,557	19,704	19,660	19,928	Dépenses personnelles - biens et services en \$ enchaînés de 1997
	'000									
Population	1	31,373	31,669	31,974	32,271	31,574	31,669	31,762	31,806	Population

Tableau 7. Certaines séries du revenu et du produit par habitant

		2004 II	III	IV	2005 I	II	III	IV	2006 I	
	\$									
GDP at market prices	498074÷V1	40,287	40,829	41,117	41,415	41,952	42,880	43,599	..	PIB aux prix du marché
Personal income	498165÷V1	30,314	30,506	30,749	30,994	31,399	31,790	32,130	..	Revenu personnel
Personal disposable income	498186÷V1	23,440	23,498	23,629	23,723	23,960	24,295	24,528	..	Revenu personnel disponible
Personal expenditure on consumer goods and services	498087÷V1	22,504	22,674	22,899	23,288	23,578	23,790	23,899	..	Dépenses personnelles - biens et services
GDP in chained 1997 \$	1992067÷V1	35,180	35,379	35,462	35,603	35,841	36,043	36,149	..	PIB en \$ enchaînés de 1997
Personal expenditure on consumer goods and services in chained 1997 \$	1992044÷V1	19,989	20,101	20,231	20,508	20,657	20,719	20,798	..	Dépenses personnelles - biens et services en \$ enchaînés de 1997
	'000									
Population	1	31,878	31,974	32,070	32,107	32,174	32,271	32,378	32,423	Population

Sources: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no. 13-001-XIB).
Information Officer (951-3640). Contact for population: N. Proulx (951-2320).
CANSIM tables: 380-0001, 380-0004, 380-0002, 051-0005

Sources: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).
Agent d'information (951-3640). Personne ressource pour population: N. Proulx (951-2320).
Tableaux CANSIM : 380-0001, 380-0004, 380-0002, 051-0005

II. Labour Markets

- 8. Labour force statistics
- 9. Labour income, employment and earnings by industry
- 10. Miscellaneous labour statistics

II. Marchés du travail

- 8. Statistiques sur la population active
- 9. Revenu du travail, salariés et rémunération, par industrie
- 10. Travail, statistiques diverses

Page

15

18

20

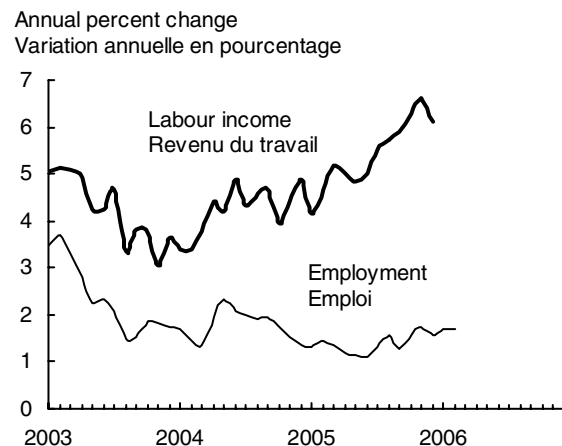
Page

15

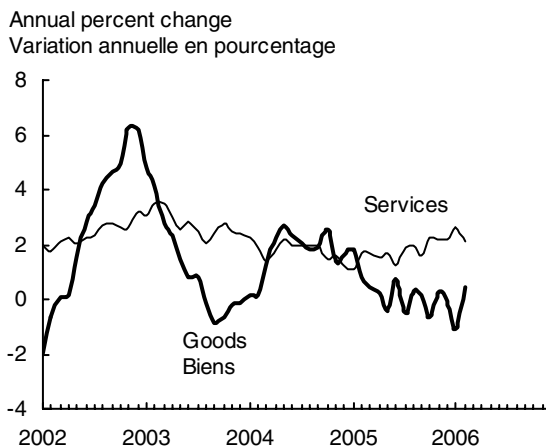
18

20

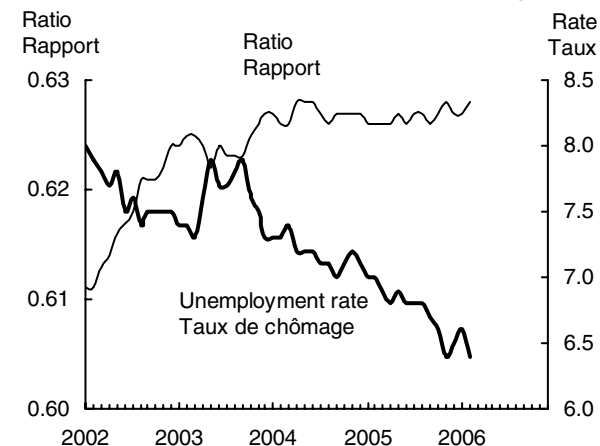
Employment and Labour Income
Emploi et revenu du travail



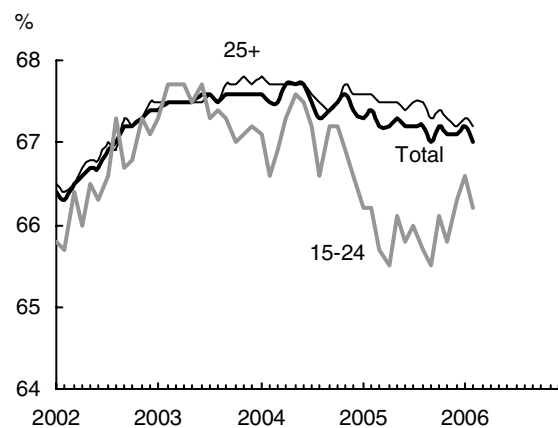
Employment in Goods and Services
Emploi dans les industries de biens et services



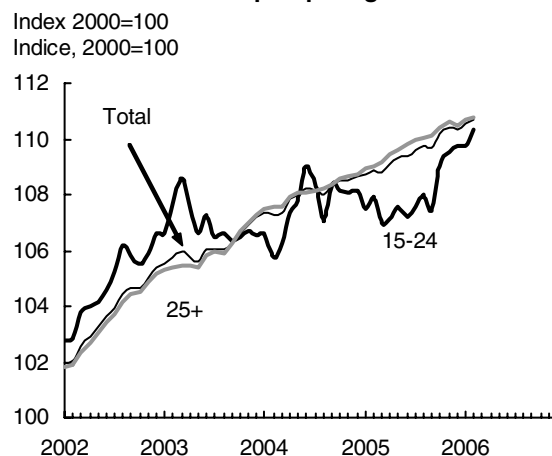
Employment/Pop. Ratio and Unemployment
Rapport emploi/population et chômage



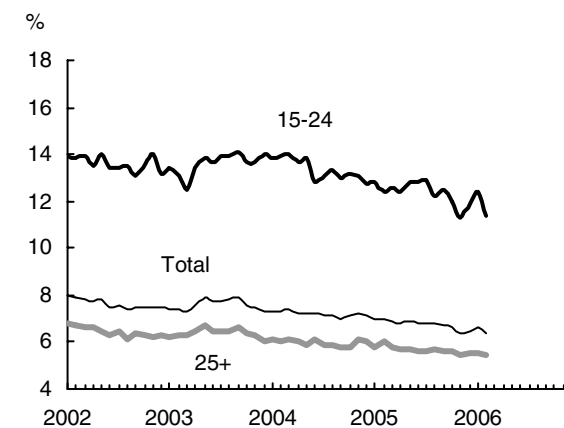
Participation Rate by Age
Taux d'activité par âge



Employment by Age
Emploi par âge

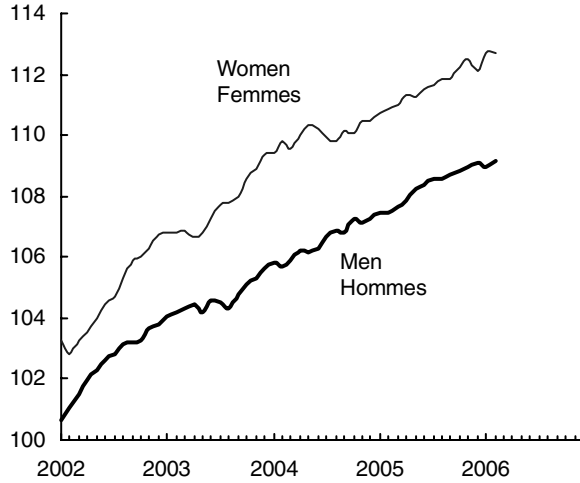


Unemployment Rate by Age
Taux de chômage par âge



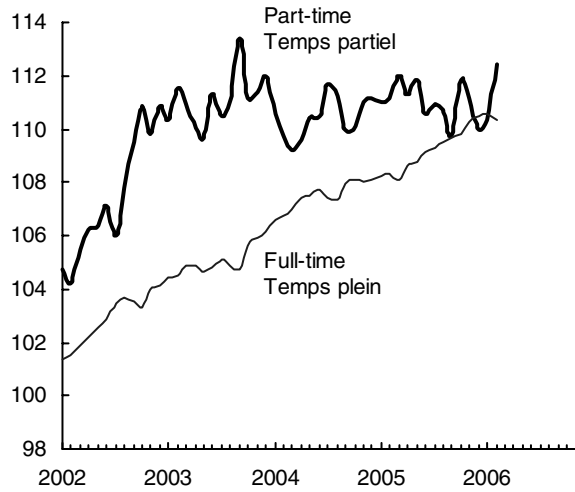
**Adult Employment
Emploi adulte**

Index 2000=100
Indice, 2000=100



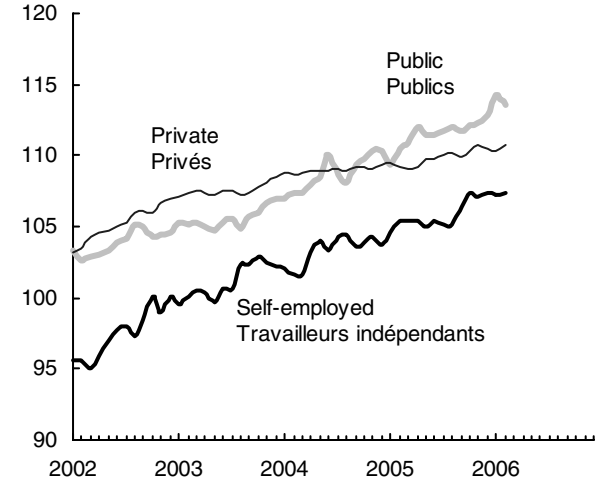
**Type of Employment
Emploi par classe**

Index 2000=100
Indice, 2000=100



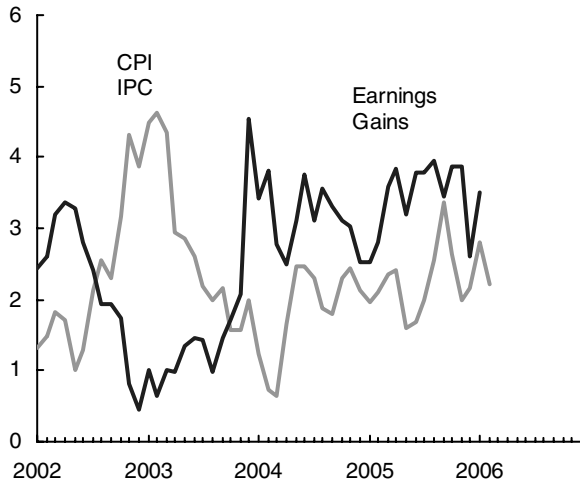
**Class of Worker
Catégorie de travailleurs**

Index 2000=100
Indice, 2000=100



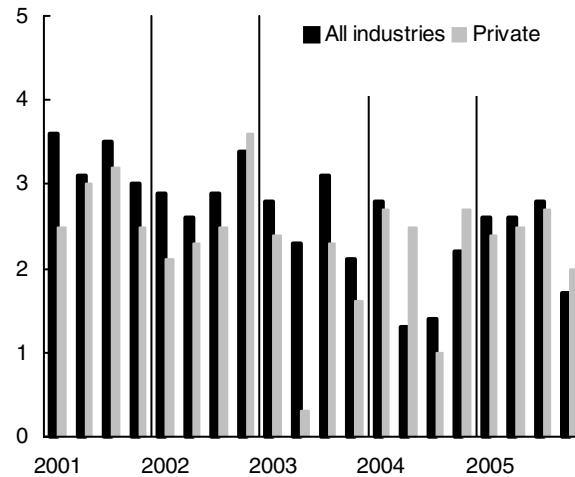
**Average Hourly Earnings and Inflation
Gains horaires moyens et inflation**

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



**Wage Settlements
Règlements salariaux**

Percent change at annual rates
Variation en pourcentage aux taux annuels



**Work Stoppages
Arrêts de travail**

Thousands of days
Milliers de jours

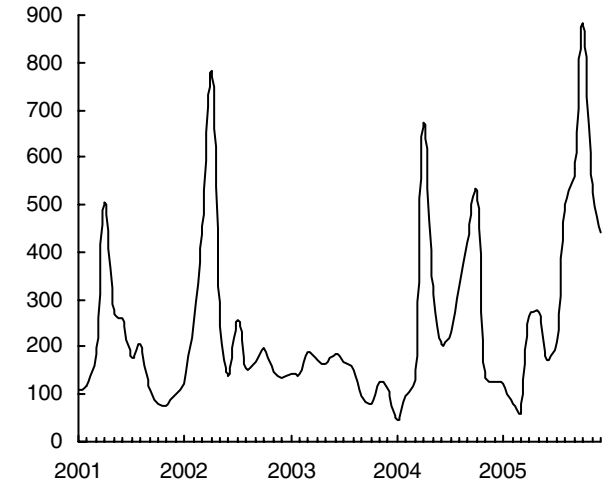


Table 8. Labour Force Statistics

Tableau 8. Statistiques sur la population active

		2004	2005	2004	S	O	N	D	2005	F	M	A		
				A					J					
Labour force	<i>'000</i> 2062810	17,182	17,343	17,166	17,196	17,238	17,278	17,260	17,255	17,283	17,262	17,282	Population active	
Employed	2062811	15,947	16,170	15,950	15,996	16,019	16,026	16,040	16,052	16,071	16,066	16,108	Pers. occupées	
<i>Annual % change</i>		1.8	1.4	1.9	2.0	1.7	1.5	1.3	1.3	1.5	1.4	1.2	<i>Variation annuelle(%)</i>	
Full-time	2062812	12,998	13,206	12,980	13,058	13,077	13,061	13,071	13,087	13,102	13,075	13,135	À plein temps	
Part-time	2062813	2,949	2,964	2,970	2,937	2,942	2,965	2,969	2,965	2,969	2,991	2,972	À temps partiel	
Men	2062820	8,481	8,595	8,488	8,513	8,542	8,534	8,535	8,530	8,539	8,539	8,547	Hommes	
Women	2062829	7,466	7,575	7,462	7,483	7,476	7,492	7,505	7,522	7,532	7,527	7,561	Femmes	
15-24	2062838	2,461	2,472	2,451	2,482	2,477	2,474	2,477	2,461	2,471	2,449	2,453	15-24	
25+	2062919	13,486	13,697	13,500	13,514	13,542	13,553	13,563	13,590	13,600	13,617	13,655	25+	
Employees	2066968	13,494	13,658	13,472	13,537	13,553	13,550	13,576	13,568	13,569	13,565	13,606	Employés	
Men	2067023	6,866	6,949	6,858	6,889	6,920	6,903	6,912	6,893	6,901	6,904	6,916	Hommes	
Women	2067078	6,628	6,709	6,614	6,648	6,632	6,647	6,665	6,675	6,668	6,661	6,690	Femmes	
Public	2066969	3,044	3,123	3,025	3,063	3,074	3,089	3,090	3,062	3,092	3,104	3,136	Public	
Men	2067024	1,183	1,208	1,182	1,188	1,181	1,198	1,199	1,184	1,184	1,200	1,215	Hommes	
Women	2067079	1,861	1,915	1,843	1,876	1,893	1,892	1,891	1,878	1,908	1,904	1,921	Femmes	
Private	2066970	10,449	10,535	10,446	10,473	10,479	10,461	10,486	10,506	10,477	10,461	10,470	Privé	
Men	2067025	5,683	5,741	5,675	5,701	5,740	5,706	5,712	5,709	5,717	5,705	5,701	Hommes	
Women	2067080	4,766	4,794	4,771	4,772	4,739	4,755	4,773	4,797	4,760	4,756	4,769	Femmes	
Self-employed	2066971	2,453	2,512	2,479	2,459	2,466	2,476	2,464	2,484	2,502	2,501	2,502	Autonomes	
Men	2067026	1,614	1,646	1,631	1,624	1,622	1,631	1,623	1,637	1,638	1,634	1,630	Hommes	
Women	2067081	839	866	848	836	844	845	840	847	863	866	871	Femmes	
Actual hours worked	4391505	530,362	541,730	534,077	534,776	531,028	531,816	535,535	532,016	536,634	536,312	541,021	Heures travaillées	
		2005	2006	2005	A	S	O	N	D	2006	F	M		
		M	J	J						J				
Labour force	2062810	17,325	17,320	17,357	17,379	17,361	17,423	17,410	17,430	17,474	17,456	17,508	Population active	
Employed	2062811	16,136	16,151	16,180	16,201	16,197	16,268	16,303	16,295	16,321	16,346	16,396	Pers. occupées	
<i>Annual % change</i>		1.2	1.1	1.3	1.6	1.3	1.6	1.7	1.6	1.7	1.7	2.1	<i>Variation annuelle(%)</i>	
Full-time	2062812	13,150	13,198	13,217	13,244	13,265	13,281	13,334	13,358	13,374	13,343	13,387	À plein temps	
Part-time	2062813	2,986	2,953	2,963	2,957	2,932	2,986	2,969	2,936	2,947	3,003	3,010	À temps partiel	
Men	2062820	8,585	8,584	8,602	8,605	8,608	8,652	8,661	8,678	8,663	8,691	8,714	Hommes	
Women	2062829	7,551	7,567	7,579	7,596	7,589	7,616	7,642	7,617	7,658	7,655	7,682	Femmes	
15-24	2062838	2,462	2,454	2,462	2,473	2,459	2,496	2,508	2,512	2,512	2,526	2,559	15-24	
25+	2062919	13,674	13,697	13,718	13,728	13,738	13,772	13,795	13,782	13,809	13,820	13,837	25+	
Employees	2066968	13,644	13,650	13,684	13,706	13,672	13,718	13,762	13,747	13,776	13,796	13,883	Employés	
Men	2067023	6,960	6,952	6,966	6,967	6,947	6,972	6,998	7,006	6,986	7,010	7,076	Hommes	
Women	2067078	6,684	6,698	6,718	6,740	6,725	6,746	6,765	6,740	6,790	6,787	6,807	Femmes	
Public	2066969	3,120	3,121	3,130	3,136	3,130	3,142	3,144	3,159	3,202	3,181	3,195	Public	
Men	2067024	1,206	1,199	1,210	1,216	1,207	1,226	1,216	1,236	1,260	1,256	1,259	Hommes	
Women	2067079	1,915	1,922	1,920	1,920	1,922	1,916	1,928	1,922	1,942	1,925	1,937	Femmes	
Private	2066970	10,524	10,528	10,554	10,570	10,543	10,576	10,618	10,588	10,575	10,616	10,688	Privé	
Men	2067025	5,754	5,753	5,756	5,751	5,740	5,746	5,781	5,770	5,726	5,754	5,818	Hommes	
Women	2067080	4,770	4,776	4,797	4,819	4,803	4,836	4,818	4,849	4,862	4,870	4,870	Femmes	
Self-employed	2066971	2,492	2,502	2,497	2,495	2,524	2,550	2,541	2,548	2,544	2,549	2,513	Autonomes	
Men	2067026	1,625	1,632	1,636	1,638	1,660	1,680	1,663	1,671	1,677	1,681	1,638	Hommes	
Women	2067081	866	870	861	857	864	870	878	877	868	868	875	Femmes	
Actual hours worked	4391505	538,369	539,010	541,749	543,018	540,470	542,191	543,234	542,713	547,845	544,913	546,288	Heures travaillées	

CANSIM tables: 282-0087, 282-0089, 282-0092

Tableaux CANSIM: 282-0087, 282-0089, 282-0092

Table 8. Labour Force Statistics – (Continued)

Tableau 8. Statistiques sur la population active – (suite)

		2004	2005	2004	S	O	N	D	2005	F	M	A	
				A					J				
		%											
Participation rate(1)	2062816	67.5	67.2	67.3	67.4	67.5	67.6	67.4	67.3	67.4	67.2	67.2	Taux d'activité(1)
Men	2062825	73.2	72.8	72.9	73.1	73.3	73.3	73.2	73.0	73.0	72.9	72.8	Hommes
Women	2062834	62.0	61.8	61.9	61.8	61.8	62.0	61.8	61.8	61.9	61.7	61.8	Femmes
15-24	2062843	67.0	65.9	66.6	67.2	67.2	66.9	66.6	66.2	66.2	65.7	65.5	15-24
25+	2062924	67.6	67.5	67.5	67.4	67.5	67.7	67.6	67.6	67.6	67.5	67.5	25+
Unemployment rate(2)	2062815	7.2	6.8	7.1	7.0	7.1	7.2	7.1	7.0	7.0	6.9	6.8	Taux de chômage(2)
Men	2062824	7.5	7.0	7.2	7.3	7.3	7.4	7.4	7.3	7.3	7.2	7.2	Hommes
Women	2062833	6.9	6.5	7.0	6.7	6.8	7.1	6.7	6.6	6.7	6.6	6.3	Femmes
15-24	2062842	13.4	12.4	13.3	13.0	13.2	13.1	12.7	12.8	12.4	12.6	12.4	15-24
25+	2062923	6.0	5.7	5.9	5.8	5.8	6.1	6.0	5.8	6.0	5.8	5.7	25+
		'000											
Unemployed	2062814	1,235	1,173	1,216	1,200	1,219	1,252	1,220	1,203	1,213	1,196	1,174	Chômeurs
Men	2062823	685	649	654	667	672	683	681	673	671	667	665	Hommes
Women	2062832	550	524	562	533	548	569	539	531	541	529	509	Femmes
15-24	2062841	380	350	376	371	378	372	359	360	350	354	346	15-24
25+	2062922	855	823	840	829	841	880	862	843	863	841	828	25+
Not in labour force (3)	(2091030-2091051)	8,261	8,463	7,922	8,346	8,353	8,381	8,479	8,671	8,613	8,648	8,625	Inactifs (3)
		2005											
		M	J	J	A	S	O	N	D	2006	F	M	
		%											
Participation rate(1)	2062816	67.3	67.2	67.2	67.2	67.0	67.2	67.1	67.1	67.2	67.0	67.2	Taux d'activité(1)
Men	2062825	72.9	72.8	73.0	72.8	72.6	72.7	72.7	72.6	72.7	72.5	72.6	Hommes
Women	2062834	61.8	61.7	61.7	61.8	61.7	61.8	61.7	61.7	61.8	61.7	61.9	Femmes
15-24	2062843	66.1	65.8	66.0	65.7	65.5	66.1	65.8	66.3	66.6	66.2	67.1	15-24
25+	2062924	67.5	67.4	67.5	67.5	67.3	67.4	67.3	67.2	67.3	67.2	67.2	25+
Unemployment rate(2)	2062815	6.9	6.8	6.8	6.8	6.7	6.6	6.4	6.5	6.6	6.4	6.3	Taux de chômage(2)
Men	2062824	7.1	7.0	7.2	7.0	6.9	6.7	6.6	6.5	6.9	6.5	6.4	Hommes
Women	2062833	6.6	6.4	6.3	6.5	6.5	6.5	6.0	6.5	6.3	6.2	6.3	Femmes
15-24	2062842	12.8	12.8	12.9	12.2	12.5	12.0	11.3	11.9	12.4	11.4	11.5	15-24
25+	2062923	5.7	5.6	5.6	5.7	5.6	5.6	5.4	5.5	5.5	5.4	5.3	25+
		'000											
Unemployed	2062814	1,189	1,169	1,177	1,178	1,164	1,155	1,106	1,135	1,152	1,110	1,111	Chômeurs
Men	2062823	652	650	666	650	635	623	616	604	639	600	597	Hommes
Women	2062832	537	519	511	528	529	532	490	532	513	510	514	Femmes
15-24	2062841	361	361	365	344	353	342	320	338	355	324	334	15-24
25+	2062922	827	808	812	833	812	814	786	797	798	785	778	25+
Not in labour force(3)	(2091030-2091051)	8,254	8,186	8,062	8,080	8,549	8,540	8,627	8,699	8,841	8,844	8,801	Inactifs(3)

(1) The labour force as a percentage of the population 15 years of age and older.

(2) The unemployed as a percentage of the labour force.

(3) Not seasonally adjusted

CANSIM tables: 282-0087, 282-0001

(1) La population active en pourcentage de la population âgée de 15 ans et plus.

(2) Le nombre de chômeurs en pourcentage de la population active.

(3) Non désaisonnalisés

Tableaux CANSIM: 282-0087, 282-0001

Table 8. Labour Force Statistics – (Concluded)

Tableau 8. Statistiques sur la population active – (fin)

		2004	2005	2004	S	O	N	D	2005	F	M	A		
				A					J					
Employment by industry	'000												Emploi selon l'industrie	
Non-agricultural	(2062811-2057605)	15,621	15,826	15,636	15,677	15,701	15,709	15,718	15,731	15,745	15,733	15,775	Non agricole	
Total goods	2057604	3,990	4,002	3,992	3,986	4,020	3,996	4,010	4,015	3,984	3,993	4,003	Total des biens	
Agriculture	2057605	326	344	314	319	318	318	322	320	326	333	333	Agriculture	
Other primary	2057606	287	306	286	288	290	294	302	299	304	298	304	Industries primaires	
Utilities	2057607	133	125	139	132	130	126	125	123	121	126	127	Services publics	
Manufacturing	2057609	2,292	2,207	2,289	2,292	2,300	2,273	2,269	2,276	2,250	2,249	2,228	Fabrication	
Construction	2057608	952	1,020	964	955	982	984	992	996	984	987	1,010	Construction	
Total services	2057610	11,957	12,167	11,958	12,010	11,999	12,031	12,030	12,037	12,087	12,073	12,105	Total des services	
Transportation	2057612	799	794	797	790	784	781	777	779	785	772	776	Transports	
Trade	2057611	2,507	2,575	2,503	2,536	2,524	2,537	2,526	2,555	2,558	2,565	2,541	Commerce	
Finance, insurance and real estate	2057613	961	988	972	977	973	989	985	985	990	996	990	Finances, assurances & affaires imm.	
Managerial & related	2057615	630	654	631	635	636	629	635	629	639	636	637	Gestion et connexes	
Professional & related	2057614	1,018	1,050	1,022	1,017	1,027	1,028	1,030	1,034	1,035	1,020	1,044	Professionnels et connexes	
Info., cult. and recreation	2057618	738	735	768	747	741	744	739	719	739	744	731	Info., cult. et loisirs	
Accomm. & food	2057619	1,012	1,004	1,003	1,009	1,021	1,007	1,022	1,035	1,010	989	1,000	Hébergement et restauration	
Health & social	2057617	1,733	1,735	1,726	1,743	1,732	1,739	1,737	1,730	1,734	1,738	1,720	Santé et social	
Educational	2057616	1,036	1,106	997	1,033	1,040	1,053	1,059	1,050	1,075	1,085	1,110	Enseignement	
Public administration	2057621	826	833	825	830	830	830	829	818	821	834	855	Administration publique	
Other services	2057620	697	693	714	691	692	694	692	703	702	693	700	Autres services	

		2005			A	S	O	N	D	2006	F	M		
		M	J	J						J				
Non-agricultural	(2062811-2057605)	15,790	15,802	15,816	15,848	15,848	15,916	15,961	15,947	15,980	15,994	16,047	Non agricole	
Total goods	2057604	3,995	4,032	3,992	4,005	3,992	3,994	4,008	4,006	3,972	4,002	3,992	Total des biens	
Agriculture	2057605	346	349	365	353	349	352	342	348	341	352	349	Agriculture	
Other primary	2057606	314	309	304	308	306	315	306	309	321	314	323	Industries primaires	
Utilities	2057607	127	132	127	130	125	122	118	125	121	122	116	Services publics	
Manufacturing	2057609	2,205	2,214	2,194	2,182	2,175	2,169	2,175	2,173	2,131	2,144	2,132	Fabrication	
Construction	2057608	1,003	1,028	1,002	1,031	1,036	1,036	1,066	1,052	1,057	1,071	1,072	Construction	
Total services	2057610	12,142	12,119	12,188	12,196	12,205	12,274	12,296	12,289	12,350	12,344	12,404	Total des services	
Transportation	2057612	802	785	798	813	808	803	805	795	801	799	811	Transports	
Trade	2057611	2,587	2,567	2,589	2,576	2,568	2,589	2,596	2,603	2,611	2,636	2,626	Commerce	
Finance, insurance and real estate	2057613	993	986	991	993	968	989	976	996	1,007	1,016	1,024	Finances, assurances & affaires imm.	
Managerial & related	2057615	650	656	661	676	666	665	674	665	673	654	668	Gestion et connexes	
Professional & related	2057614	1,051	1,049	1,034	1,048	1,056	1,078	1,066	1,086	1,087	1,082	1,086	Professionnels et connexes	
Info., cult. and recreation	2057618	731	724	736	725	739	741	744	750	744	733	750	Info., cult. et loisirs	
Accomm. & food	2057619	993	999	1,004	996	992	1,001	1,021	1,016	1,014	1,000	988	Hébergement et restauration	
Health & social	2057617	1,714	1,725	1,742	1,746	1,745	1,757	1,742	1,721	1,723	1,730	1,747	Santé et social	
Educational	2057616	1,093	1,101	1,105	1,110	1,123	1,130	1,144	1,150	1,155	1,165	1,156	Enseignement	
Public administration	2057621	844	838	833	837	834	824	824	835	850	830	834	Administration publique	
Other services	2057620	683	690	694	677	705	697	702	672	684	698	713	Autres services	

Note: Estimates exclude inmates of institutions, members of the armed services, persons living on Indian reserves and residents of the territories.
Source: Labour Force Information (Catalogue no.71-001-XIE), Client Services (951-4090).
CANSIM tables: 282-0087, 282-0088

Note: Les données ne comprennent pas les pensionnaires des institutions, les membres des Forces armées, les personnes vivant dans les réserves indiennes ni les résidents des territoires.
Source: Information population active (n° 71-001-XIF au catalogue), Service aux clients (951-4090).
Tableaux CANSIM: 282-0087, 282-0088

Table 9. Labour Income, Employment, Earnings and Hours by Industry

Tableau 9. Revenu du travail, salariés, rémunération et heures de travail par industrie

		2004	2005	2005	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2006	
				J											J		
	\$'000,000																
LABOUR INCOME	1996473	643,964	678,925	54,780	55,183	55,696	55,919	55,921	56,398	56,763	56,934	57,381	57,541	58,036	58,373	..	REVENU DU TRAVAIL
Annual % change		4.2	5.4	4.2	4.7	5.2	5.0	4.8	5.0	5.5	5.7	5.9	6.3	6.6	6.1	..	Variation annuelle (%)
Agric., forestry, fishing, hunting	1996453	7,752	7,820	649	658	665	664	643	657	639	641	650	637	650	666	..	Agri., forêts, pêche & chasse
Mining	1996454	12,646	14,234	1,117	1,115	1,141	1,143	1,154	1,167	1,198	1,210	1,209	1,230	1,267	1,283	..	Mines
Manufacturing	1996455	86,613	87,568	7,232	7,261	7,285	7,242	7,239	7,296	7,310	7,318	7,347	7,322	7,331	7,385	..	Fabrication
Construction	1996456	36,067	39,330	3,149	3,162	3,190	3,214	3,219	3,261	3,284	3,315	3,346	3,344	3,396	3,451	..	Construction
Transportation	1996460	29,321	30,873	2,504	2,501	2,506	2,544	2,547	2,576	2,565	2,592	2,629	2,630	2,627	2,652	..	Transports
Trade	1996459	77,124	81,398	6,549	6,569	6,636	6,666	6,716	6,759	6,797	6,832	6,892	6,955	7,001	7,024	..	Commerce
Finance	1996462	53,800	57,905	4,627	4,657	4,689	4,728	4,763	4,799	4,876	4,883	4,912	4,964	4,999	5,007	..	Finances
Services	1996461+	210,028	222,020	17,854	18,010	18,105	18,158	18,236	18,472	18,623	18,664	18,842	18,849	19,069	19,139	..	Services
	(...63...64...65)																
Public administration	(...66...69...70)	41,816	44,373	3,529	3,617	3,778	3,844	3,707	3,658	3,674	3,663	3,684	3,715	3,743	3,760	..	Administration publique
EMPLOYEES	'000																NOMBRE DE SALARIÉS
Industrial aggregate	1596764	13,516	13,745	13,633	13,647	13,660	13,691	13,697	13,753	13,752	13,754	13,799	13,799	13,856	13,872	13,892	Total des industries
Goods producing	1596766	3,000	2,983	2,992	2,985	2,985	2,986	2,978	2,979	2,972	2,972	2,981	2,973	2,985	3,000	2,998	Productrices de biens
Forestry	1596767	65	63	63	63	63	64	64	64	63	63	63	63	62	63	63	Forêts
Mining	1596768	155	163	160	160	160	159	161	162	163	164	164	164	169	172	172	Mines
Manufacturing	1596771	1,991	1,953	1,973	1,967	1,964	1,960	1,950	1,951	1,942	1,944	1,945	1,937	1,945	1,948	1,947	Fabrication
Non-durable goods	1596772	840	805	820	821	817	811	801	806	801	799	798	792	797	796	795	Biens non durables
Durable goods	1596773	1,151	1,148	1,152	1,147	1,148	1,150	1,145	1,145	1,141	1,145	1,146	1,145	1,149	1,154	1,153	Biens durables
Construction	1596770	668	683	674	673	676	680	681	684	685	687	689	689	689	691	692	Construction
Services producing	1596774	10,351	10,550	10,443	10,463	10,472	10,488	10,504	10,549	10,557	10,577	10,608	10,619	10,653	10,663	10,676	Total des services
Transportation	1596783	615	625	622	621	620	622	624	625	627	627	627	627	626	628	627	Transports
Trade	1596775	2,385	2,435	2,424	2,426	2,426	2,424	2,425	2,433	2,434	2,436	2,442	2,441	2,449	2,455	2,459	Commerce
Finance and insurance	1596785	576	582	579	580	580	579	579	580	583	583	585	586	587	588	591	Finances et assurances
Professional	(...87...88...89)	1,380	1,424	1,393	1,394	1,399	1,408	1,414	1,423	1,430	1,433	1,445	1,444	1,450	1,449	1,455	Professionnel
Acc. and food	1596780	941	954	949	949	951	948	950	952	955	956	961	956	960	960	959	Héberg. et restaur.
Health and education	(1596790+...78)	2,352	2,396	2,367	2,370	2,370	2,374	2,371	2,393	2,396	2,417	2,416	2,423	2,426	2,430	2,429	Santé et éducation
Public administration	1596782	775	784	772	775	773	778	781	781	788	788	791	793	793	791	791	Administration publique
AVERAGE WEEKLY EARNINGS(1)	\$																RÉMUNÉRATION HEBDOMADAIRE MOYENNE(1)
Industrial aggregate	1597104	706	728	710	713	718	721	725	729	732	736	737	738	740	737	744	Total des industries
Goods producing	1597105	885	915	892	898	903	902	907	916	918	926	929	927	929	927	930	Productrices de biens
Forestry	1597106	888	926	906	912	917	922	934	937	932	928	932	927	933	937	970	Forêts
Mining	1597107	1,249	1,310	1,295	1,294	1,296	1,286	1,301	1,303	1,310	1,317	1,323	1,322	1,333	1,330	1,289	Mines
Manufacturing	1597110	860	885	861	868	874	872	875	885	888	896	901	902	900	898	901	Fabrication
Non-durable goods	1597111	795	821	795	805	806	796	810	818	826	839	837	843	839	838	846	Biens non durables
Durable goods	1597112	907	930	910	914	920	923	924	932	930	938	943	941	941	940	941	Biens durables
Construction	1597109	845	878	857	864	866	869	876	880	882	891	892	885	888	883	892	Construction
Services producing	1597113	654	675	657	660	666	669	674	677	678	683	683	685	687	683	692	Total des services
Transportation	1597122	757	776	763	764	764	772	772	777	777	782	788	786	785	780	781	Transports
Trade	1597114	562	580	561	567	573	577	579	582	583	585	582	585	589	590	593	Commerce
Finance and insurance	1597124	904	935	905	906	903	930	944	949	955	949	952	948	939	943	944	Finances et assurances
Education	1597129	777	806	793	793	798	799	804	802	809	816	816	822	821	822	830	Éducation
Professional	1597126	930	953	938	938	946	941	943	961	961	961	964	959	962	962	956	Professionnel
Acc. and food	1597119	294	312	285	299	308	309	308	312	311	319	322	320	322	322	327	Héberg. et restaur.
Health	1597117	637	655	636	640	640	645	645	657	662	665	670	672	666	665	671	Santé
Public administration	1597121	873	900	885	890	895	896	900	894	899	903	903	905	917	914	914	Administration publique

(1) Includes overtime.

Note: STC is monitoring the impact of using more administrative data in SEPH. In the interim, users are reminded that employment data from SEPH are best used in the context of longer time periods and for the distribution of industrial employment.

CANSIM tables: 382-0006, 281-0025, 281-0028

(1) Inclut le temps supplémentaire.

Note: Suite à l'augmentation des données administratives dans la composition des estimations, STC étudie l'impact sur l'EERH. Entre temps il est préférable d'utiliser les estimations de l'EERH sur une plus longue période de référence et pour la répartition de l'emploi industriel.

Tableaux CANSIM: 382-0006, 281-0025, 281-0028

Table 9. Earnings and Hours – (Concluded)

Tableau 9. Rémunération et heures de travail – (fin)

		2004	2005	2005	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2006		
				J												J		
AVERAGE HOURLY EARNINGS	\$																	RÉMUNÉRATION HORAIRE MOYENNE
Industrial aggregate	1597782	17.80	18.17	18.00	18.11	18.08	18.18	18.07	18.12	18.02	18.28	18.24	18.35	18.34	18.20	18.24	Total des industries	
Goods producing	1597783	20.93	21.51	21.29	21.33	21.45	21.57	21.36	21.38	21.25	21.56	21.68	21.82	21.80	21.56	21.55	Productrices de biens	
Mining	1597785	25.33	27.68	27.50	27.80	28.20	28.29	28.39	27.92	27.03	27.72	27.46	27.03	27.33	27.34	27.04	Mines	
Manufacturing	1597788	20.24	20.61	20.47	20.55	20.60	20.62	20.50	20.51	20.46	20.63	20.79	20.85	20.74	20.64	20.62	Fabrication	
Construction	1597787	21.70	22.29	21.91	21.64	21.89	22.04	21.98	22.12	22.31	22.46	22.51	23.06	22.91	22.51	22.25	Construction	
Services producing	1597791	16.19	16.52	16.29	16.44	16.40	16.44	16.43	16.50	16.50	16.68	16.59	16.69	16.66	16.57	16.67	Total des services	
Transportation	1597800	18.47	19.59	18.97	19.12	19.20	19.30	19.69	19.82	19.93	20.00	19.85	19.86	19.66	19.65	19.60	Transports	
Finance and insurance	1597802	17.72	17.56	17.27	17.18	17.27	17.19	17.40	17.67	17.77	17.66	17.63	17.86	17.92	17.74	17.65	Finances et assurances	
Professional	1597804	18.49	18.23	18.26	18.28	18.32	18.18	17.91	17.87	18.07	18.32	18.50	18.20	18.68	18.20	18.29	Professionnel	
Acc. and food	1597797	10.06	10.54	10.36	10.39	10.41	10.40	10.55	10.53	10.58	10.73	10.55	10.67	10.65	10.64	10.78	Héberg. et restau.	
Health	1597795	21.62	21.64	21.62	21.75	21.39	21.75	21.78	22.06	21.68	21.84	21.68	21.50	21.31	21.28	21.54	Santé	
FIXED-WEIGHTED AVERAGE HOURLY EARNINGS(1)	1996=100																	RÉMUNÉRATION HORAIRE MOYENNE, PONDERATION FIXE(1)
Industrial aggregate	1606080	115.7	119.6	117.4	117.8	118.5	119.0	119.2	120.7	120.4	120.6	119.8	120.4	120.6	121.4	121.5	Total des industries	
<i>Annual % change</i>		3.2	3.4	2.5	2.8	3.6	3.8	3.2	3.8	3.8	4.0	3.5	3.9	3.9	2.6	3.5	<i>Variation annuelle(%)</i>	
Goods producing	1606081	117.8	121.2	119.5	118.9	119.4	119.4	120.1	121.7	122.1	121.9	121.9	122.5	122.9	124.0	123.6	Productrices de biens	
Forestry	1606082	118.3	126.5	120.8	119.6	119.8	126.1	128.9	128.9	130.9	127.0	131.3	132.3	129.1	123.2	125.0	Forêts	
Mining	1606083	119.6	127.0	128.9	119.4	119.4	117.6	121.7	124.9	123.3	127.5	132.8	131.6	135.2	141.3	135.6	Mines	
Manufacturing	1606086	120.0	123.0	120.0	121.7	121.4	120.9	122.3	124.1	124.6	124.2	123.5	124.2	124.6	125.0	125.4	Fabrication	
Construction	1606085	108.0	111.5	112.5	106.7	110.5	112.0	109.6	111.1	112.1	111.3	111.4	113.0	112.7	115.1	112.7	Construction	
Services producing	1606089	114.8	119.0	116.6	117.3	118.1	118.8	118.9	120.4	119.7	120.2	119.0	119.5	119.7	120.4	120.7	Total des services	
Transportation	1606098	110.0	117.1	116.8	115.7	117.6	119.0	121.2	120.7	117.8	115.7	114.8	116.3	114.5	115.5	114.7	Transports	
Retail trade	1606092	123.2	124.9	123.6	122.8	123.7	124.8	123.6	125.5	125.0	125.2	125.2	125.1	126.7	127.5	128.8	Commerce de détail	
Wholesale trade	1606091	109.0	115.0	110.0	111.6	111.7	112.4	113.0	114.3	118.0	116.9	116.5	118.0	117.9	119.5	121.1	Commerce de gros	
Finance and insurance	1606100	117.8	126.4	123.5	123.4	126.3	126.5	127.4	128.7	128.4	126.2	127.6	126.6	124.9	127.7	127.8	Finances et assurances	
Professional	1606102	116.7	122.2	117.8	121.2	123.1	124.3	122.9	124.0	126.5	126.6	121.3	121.8	119.4	117.2	117.8	Professionnel	
Acc. and food	1606095	107.3	113.2	109.5	110.0	110.9	113.3	113.5	113.2	113.7	114.8	115.2	114.5	115.2	114.7	116.8	Héberg. et restau.	
Health	1606093	124.1	125.1	123.3	124.7	125.0	126.0	125.5	127.0	125.9	126.1	123.9	123.2	125.3	125.4	125.4	Santé	
Public administration	1606097	125.0	126.7	126.5	127.2	127.3	126.8	126.1	126.3	125.7	125.0	125.8	127.3	128.1	128.7	128.3	Administration publique	
AVERAGE WEEKLY HOURS	Hours – Heures																	HEURES HEBDOMADAIRES MOYENNES
Industrial aggregate	1597443	31.9	31.7	31.4	31.4	31.5	31.4	31.4	31.5	31.7	31.9	32.0	31.9	32.1	31.8	31.9	Total des industries	
Goods producing	1597444	38.6	38.5	38.4	38.6	38.6	38.7	38.5	38.7	38.5	38.8	38.5	38.3	38.4	38.2	38.1	Productrices de biens	
Mining	1597446	39.8	41.2	41.6	43.7	43.8	43.1	40.7	40.1	40.8	41.3	40.2	40.9	40.4	38.9	40.1	Mines	
Manufacturing	1597449	38.6	38.3	38.3	38.3	38.4	38.3	38.1	38.4	38.3	38.7	38.7	38.5	38.4	38.0	37.9	Fabrication	
Construction	1597448	38.3	38.6	38.8	39.3	39.0	39.1	39.1	39.1	38.3	38.5	37.7	37.2	38.0	38.7	38.4	Construction	
Services producing	1597452	29.3	29.1	28.8	28.6	28.8	28.7	28.7	28.9	29.1	29.3	29.6	29.5	29.7	29.4	29.6	Total des services	
Transportation	1597461	37.0	36.9	36.6	36.4	36.9	37.0	36.8	37.1	36.7	37.1	37.0	36.6	37.0	37.8	37.6	Transports	
Finance and insurance	1597463	27.3	27.6	25.8	24.5	23.8	23.3	26.9	28.0	28.8	29.0	30.2	29.8	30.1	31.5	31.0	Finances et assurances	
Professional	1597465	33.8	32.9	31.3	31.9	33.0	31.8	32.0	32.8	32.9	33.2	33.4	32.9	33.9	34.5	35.1	Professionnel	
Health	1597456	28.8	28.6	28.4	28.1	28.2	28.0	28.0	28.2	28.4	28.7	29.1	29.6	29.4	29.1	29.2	Santé	

(1) Unadjusted for seasonality. Annual data are the averages of the monthly indexes. How these fixed-weighted indexes (1996=100) are constructed is described in the September 1989 issue of the CEO.

Sources: Estimates of Labour Income, monthly estimates (Catalogue no. 13F0016DDB), contact: K. Fraser (951-4049).
Employment, Earnings and Hours (Catalogue no. 72-002-XIB), contact: S. Picard (951-4003).

CANSIM tables: 281-0031, 281-0039, 281-0034

(1) Non désaisonnalisés. Les données annuelles sont la moyenne des indices mensuels. L'article de l'édition de septembre 1989 de L'OCÉ décrit en détail la construction de ces indices à pondération fixe (1996=100).

Sources: Estimations du revenu du travail, estimations mensuelles (n° 13F0016DDB au catalogue), personne ressource: K. Fraser (951-4049).
Emploi, gains et durée du travail (n° 72-002-XIB au catalogue), personne ressource: S. Picard (951-4003).

Tableaux CANSIM: 281-0031, 281-0039, 281-0034

Table 10. Miscellaneous Labour Statistics(1)

		2004	2005	2005	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2006		
				J												J		
A. Employment insurance(2)	'000																	A. Assurance -Emploi(2)
Persons covered	844	13,584	13,700	13,286	13,357	13,350	13,443	13,825	14,006	14,033	14,004	13,764	13,815	13,783	13,738	13,475	..	Personnes visées
Beneficiaries	384606	827	804	980	983	974	890	746	687	718	787	653	680	741	813	946	..	Bénéficiaires
Regular	384652	540	515	525	527	530	527	511	525	494	530	513	506	499	494	500	..	Réguliers
Claims received	383886	2,849	2,832	330	196	219	182	185	182	310	206	187	251	278	307	331	..	Demandes reçues
Weeks paid	384270	43,332	42,256	4,722	4,015	4,023	3,687	3,898	2,818	2,933	3,760	2,812	3,289	3,019	3,280	4,654	..	Semaines payées
Average weekly payment	\$ 384452	296.87	300.01	304.06	305.24	303.49	302.08	299.51	295.48	296.19	300.23	295.56	297.59	297.93	302.72	308.76	..	Prestation hebdomadaire moyenne
B. Person days lost in work stoppages(3)	'000																	B. Jours-personnes perdus dans les arrêts de travail(3)
All industries	4391647	3,224.5	4,107.4	123.6	82.3	62.1	266.1	273.0	174.4	211.3	488.2	576.8	884.9	524.2	440.5	..	..	Toutes les industries
Primary	4391648	112.8	62.3	0.2	0.8	0.2	18.9	24.7	3.5	0.4	0.0	0.0	13.1	0.4	0.0	..	..	Primaires
Construction	4391650	91.4	11.0	0.2	0.3	1.0	1.0	1.8	1.3	1.1	1.0	0.9	1.0	0.9	0.6	..	..	Construction
Manufacturing	4391651	538.6	457.8	21.6	24.6	30.2	34.8	28.2	26.7	38.9	58.7	65.1	78.0	30.1	20.9	..	..	Fabrication
Trade	4391652	226.4	228.5	91.4	37.1	12.9	10.7	4.9	4.2	4.3	4.1	5.6	14.5	28.7	10.2	..	..	Commerce
Transportation	4391653	175.8	40.3	0.0	0.0	5.2	5.9	18.2	5.0	4.0	0.0	0.5	0.3	1.0	0.2	..	..	Transports
Education, health and social services	4391656	364.7	810.3	5.7	5.5	3.1	68.9	21.2	58.5	3.6	14.7	21.8	410.6	79.3	117.4	..	..	Éducation, santé et services sociaux
Public administration	4391658	994.8	560.9	0.0	9.3	1.1	8.5	42.1	24.0	3.8	9.8	21.6	2.4	168.5	269.8	..	..	Administration publique
		2004	2005	2002	2003				2004				2005					
				IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV		
C. Wage settlements(4)	%																	C. Règlements salariaux(4)
All industries	4327078	1.7	2.3	3.4	2.8	2.3	3.1	2.1	2.8	1.3	1.4	2.2	2.6	2.6	2.8	1.7	..	Toutes les industries
Private	4327222	2.2	2.4	3.6	2.4	0.3	2.3	1.6	2.7	2.5	1.0	2.7	2.4	2.5	2.7	2.0	..	Privé
Public	4327234	1.4	2.2	3.3	2.9	3.0	3.2	2.3	2.8	-0.3	1.8	2.1	2.6	2.6	2.9	1.6	..	Public
Employees ('000)	4327079	845	1,339	135	108	238	148	139	141	383	169	152	218	359	222	540	..	Employés ('000)

(1) Unadjusted for seasonality, except regular beneficiaries.

(2) Annual data are averages of the monthly estimates except for benefit weeks and claims received, where the sums are used. Another estimate of EI coverage, derived from annual tax returns filed with Revenue Canada, is also available on request.

(3) Includes all strikes and lockouts, legal or illegal, lasting one-half day or more and amounting to 10 or more person-days lost. Time lost by workers indirectly affected, such as those laid off because of a stoppage by other employees, is not included.

(4) Effective annual % increase in base rates.

Sources: A. Employment Insurance Statistics (Catalogue no. 73-001-XPB), discontinued, and Annual Supplement (Catalogue no. 73-202-SPB), contact: G. Groleau (951-4091).

B. and C. Human Resources Development Canada, contact: S. Khan (819-953-4234).

CANSIM tables: 276-0011, 276-0001, 276-0004, 276-0015, 276-0016, 278-0009, 278-0007

Tableau 10. Travail, statistiques diverses(1)

		2004	2005	2005	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2006		
				J												J		
A. Assurance -Emploi(2)	'000																	A. Assurance -Emploi(2)
Personnes visées	844	13,584	13,700	13,286	13,357	13,350	13,443	13,825	14,006	14,033	14,004	13,764	13,815	13,783	13,738	13,475	..	Personnes visées
Bénéficiaires	384606	827	804	980	983	974	890	746	687	718	787	653	680	741	813	946	..	Bénéficiaires
Réguliers	384652	540	515	525	527	530	527	511	525	494	530	513	506	499	494	500	..	Réguliers
Demandes reçues	383886	2,849	2,832	330	196	219	182	185	182	310	206	187	251	278	307	331	..	Demandes reçues
Semaines payées	384270	43,332	42,256	4,722	4,015	4,023	3,687	3,898	2,818	2,933	3,760	2,812	3,289	3,019	3,280	4,654	..	Semaines payées
Prestation hebdomadaire moyenne	\$ 384452	296.87	300.01	304.06	305.24	303.49	302.08	299.51	295.48	296.19	300.23	295.56	297.59	297.93	302.72	308.76	..	Prestation hebdomadaire moyenne
B. Jours-personnes perdus dans les arrêts de travail(3)	'000																	B. Jours-personnes perdus dans les arrêts de travail(3)
Toutes les industries	4391647	3,224.5	4,107.4	123.6	82.3	62.1	266.1	273.0	174.4	211.3	488.2	576.8	884.9	524.2	440.5	..	..	Toutes les industries
Primaires	4391648	112.8	62.3	0.2	0.8	0.2	18.9	24.7	3.5	0.4	0.0	0.0	13.1	0.4	0.0	..	..	Primaires
Construction	4391650	91.4	11.0	0.2	0.3	1.0	1.0	1.8	1.3	1.1	1.0	0.9	1.0	0.9	0.6	..	..	Construction
Fabrication	4391651	538.6	457.8	21.6	24.6	30.2	34.8	28.2	26.7	38.9	58.7	65.1	78.0	30.1	20.9	..	..	Fabrication
Commerce	4391652	226.4	228.5	91.4	37.1	12.9	10.7	4.9	4.2	4.3	4.1	5.6	14.5	28.7	10.2	..	..	Commerce
Transports	4391653	175.8	40.3	0.0	0.0	5.2	5.9	18.2	5.0	4.0	0.0	0.5	0.3	1.0	0.2	..	..	Transports
Éducation, santé et services sociaux	4391656	364.7	810.3	5.7	5.5	3.1	68.9	21.2	58.5	3.6	14.7	21.8	410.6	79.3	117.4	..	..	Éducation, santé et services sociaux
Administration publique	4391658	994.8	560.9	0.0	9.3	1.1	8.5	42.1	24.0	3.8	9.8	21.6	2.4	168.5	269.8	..	..	Administration publique
		2004	2005	2002	2003				2004				2005					
				IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV		
C. Règlements salariaux(4)	%																	C. Règlements salariaux(4)
Toutes les industries	4327078	1.7	2.3	3.4	2.8	2.3	3.1	2.1	2.8	1.3	1.4	2.2	2.6	2.6	2.8	1.7	..	Toutes les industries
Privé	4327222	2.2	2.4	3.6	2.4	0.3	2.3	1.6	2.7	2.5	1.0	2.7	2.4	2.5	2.7	2.0	..	Privé
Public	4327234	1.4	2.2	3.3	2.9	3.0	3.2	2.3	2.8	-0.3	1.8	2.1	2.6	2.6	2.9	1.6	..	Public
Employés ('000)	4327079	845	1,339	135	108	238	148	139	141	383	169	152	218	359	222	540	..	Employés ('000)

(1) Non désaisonnalisés, sauf les estimations de prestations régulières.

(2) Les données annuelles sont obtenues en calculant la moyenne des totaux mensuels sauf dans le cas du nombre de prestations et des demandes initiales et renouvelées pour lesquels on prend la somme. Une autre estimation annuelle du nombre de personnes visées par l'assurance-emploi, tirée des déclarations d'impôt de Revenu Canada, est disponible.

(3) Comprendent tous les lock-out et les grèves, qu'ils soient légaux ou illégaux, d'une durée d'une demi-journée ou plus et représentant 10 jours-personnes ou plus de temps perdu. Le temps perdu par les travailleurs indirectement touchés, comme ceux qui sont mis à pied par suite de l'arrêt de travail d'autres employés, n'est pas compris.

(4) Augmentation annuelle en % en vigueur des taux de base.

Sources: A. Statistiques sur l'assurance-emploi (n° 73-001-XPB au catalogue), ne paraît plus, et son supplément annuel (n° 73-202-SPB au catalogue), personne ressource: G. Groleau (951-4091).

B. et C. Développement des ressources humaines Canada, personne ressource: S. Khan (819-953-4234).

Tableaux CANSIM: 276-0011, 276-0001, 276-0004, 276-0015, 276-0016, 278-0009, 278-0007

III. Prices

11. GDP price indexes	22
12. Consumer price indexes	23
13. Industrial product price indexes by commodity	24
14. Industrial product price indexes by industry	24
15. Raw materials	26
16. Commodity prices	26
17. Housing	27
18. Unit labour costs	27

III. Prix

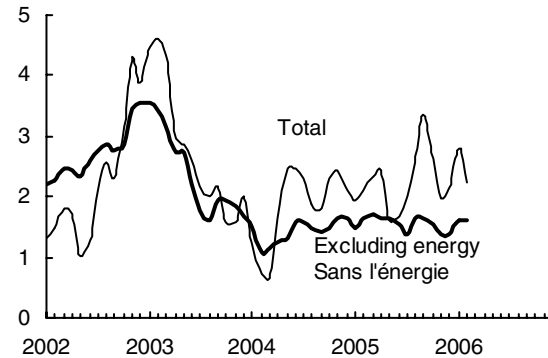
11. PIB, indices de prix	22
12. Indices des prix à la consommation	23
13. Indices des prix des produits industriels par produit	24
14. Indices des prix des produits industriels selon l'industrie	24
15. Matières brutes	26
16. Prix des produits de base	26
17. Logements	27
18. Coûts unitaires de main-d'oeuvre	27

Page

Page

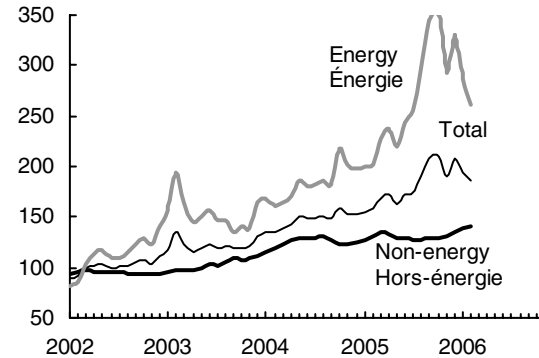
Consumer Price Index
Indice de prix à la consommation

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



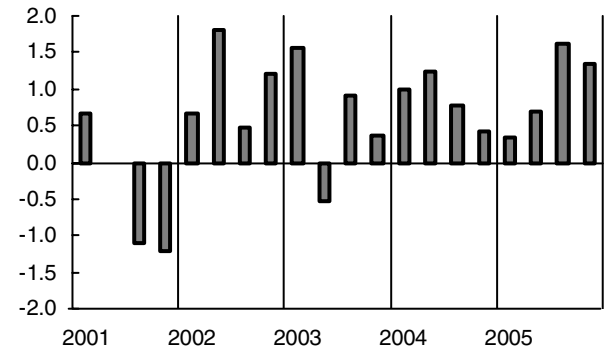
Commodity Price Index
Indice de prix des marchandises

1982-90=100, in US dollars
1982-90=100, dollars des É.-U.



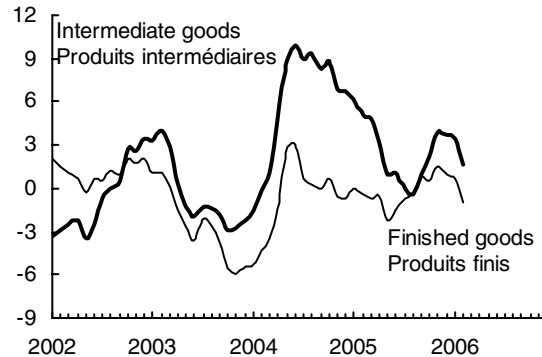
GDP Chain Price Index
Indice-chaîne de prix, PIB

Quarterly percent change
Variation trimestrielle en pourcentage



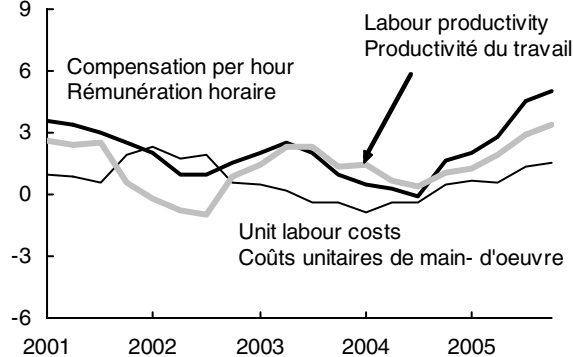
Industrial Product Price Index
Indice de prix des produits industriels

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



Unit Labour Costs
Coûts unitaires de main-d'oeuvre

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



Import Prices
Prix à l'importation

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage

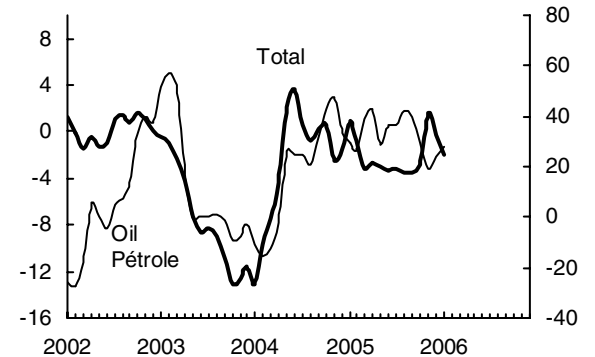


Table 11. GDP Price Indexes (1997 = 100)

		2004	2005	2003 IV	2004 I	II	III	IV	2005 I	II	III	IV		
Chain indexes													Indices-chaînes	
Personal expenditure	1997738	112.6	114.4	111.1	111.7	112.6	112.8	113.2	113.6	114.1	114.8	114.9	Dépenses personnelles	
Durable goods	1997739	96.9	96.5	97.6	97.1	97.0	96.6	96.8	96.9	96.3	96.4	96.4	Biens durables	
Semi-durable goods	1997740	103.2	103.0	104.1	103.6	103.5	102.9	103.0	103.3	103.0	103.2	102.6	Biens semi-durables	
Non-durable goods	1997741	123.7	128.7	119.9	121.3	123.6	124.3	125.5	126.1	127.9	130.3	130.4	Biens non durables	
Services	1997742	113.7	115.1	112.3	113.0	113.7	114.0	114.2	114.5	115.1	115.3	115.6	Services	
Government expenditure	1997743	118.3	121.5	116.9	117.6	118.3	118.3	119.1	120.3	121.6	121.9	122.3	Dépenses publiques	
Business fixed investment	1997745	108.3	109.8	105.9	106.8	109.1	109.1	108.3	109.2	110.1	109.9	110.1	Investissement fixe des entreprises	
Residential	1997746	125.5	130.3	121.2	122.7	125.7	126.4	127.2	128.8	129.7	130.5	132.1	Résidentiel	
Non-residential	1997747	101.0	100.9	99.4	100.1	102.0	101.7	100.1	100.7	101.6	100.9	100.5	Non-résidentiel	
Structures	1997748	119.2	124.8	114.5	116.3	118.5	120.4	121.6	122.6	124.4	125.6	126.8	Bâtiments	
Machinery & equipment	1997749	90.9	88.0	90.9	91.1	92.8	91.4	88.3	88.8	89.3	87.6	86.5	Machines et matériel	
Final domestic demand	1997757	112.7	114.7	111.1	111.7	112.9	113.0	113.2	113.9	114.7	115.1	115.2	Demande intérieure finale	
Exports	1997750	106.6	109.6	101.8	103.9	108.1	108.6	106.0	106.0	108.4	110.7	113.4	Exportations	
Imports	1997753	99.8	98.7	97.5	98.5	102.4	100.8	97.3	97.9	100.3	98.7	97.8	Importations	
Gross domestic product	1997756	114.7	118.2	112.0	113.1	114.5	115.4	115.9	116.3	117.1	119.0	120.6	Produit intérieur brut	
Annual % change		3.0	3.1	2.3	1.7	3.5	3.4	3.5	2.8	2.3	3.1	4.1	Variation annuelle(%)	

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB), Statistics Canada.
Information Officer (951-3640).
CANSIM table: 380-0003

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue), Statistique Canada.
Agent d'information (951-3640).
Tableau CANSIM: 380-0003

Table 12. Consumer Price Indexes (1992=100)

			Tableau 12. Indices des prix à la consommation (1992=100)												
	Weights (1)		2004	2005	2004 J	A	S	O	N	D	2005 J	F	M	Pondéra- tion(1)	
All items	100.00	<i>735319</i>	124.6	127.3	125.0	124.8	124.9	125.2	125.7	125.4	125.3	125.8	126.5	100.00	Ensemble
<i>Annual % change</i>			1.9	2.2	2.3	1.9	1.8	2.3	2.4	2.1	2.0	2.1	2.3		Variation annuelle(%)
Excluding food & energy	74.27	<i>735600</i>	122.0	123.7	122.2	121.9	122.3	122.3	122.9	122.9	122.6	123.0	123.4	74.27	Sans aliments & énergie
<i>Annual % change</i>			1.2	1.4	1.6	1.2	1.2	1.0	1.2	1.4	1.2	1.5	1.5		Variation annuelle(%)
Food	16.89	<i>735320</i>	124.9	128.0	125.6	125.3	124.7	125.3	126.6	127.2	126.8	126.6	127.1	16.89	Aliments
Shelter	26.75	<i>735396</i>	120.5	124.2	120.6	120.9	121.2	121.8	122.2	122.3	122.4	122.6	123.0	26.75	Logements
Household operations & furnishings	10.58	<i>735413</i>	115.2	115.8	114.9	115.0	115.4	115.0	115.1	115.3	115.3	115.5	115.7	10.58	Dépenses & équipement du ménage
Clothing & footwear	5.37	<i>735456</i>	103.1	102.6	100.9	101.8	104.9	105.4	103.2	100.8	100.0	103.0	106.0	5.37	Habillement & chaussures
Transportation	19.79	<i>735493</i>	144.8	150.7	146.2	144.7	143.7	144.6	146.7	145.8	146.3	147.0	148.3	19.79	Transports
Health & personal care	4.52	<i>735518</i>	118.8	120.8	119.2	118.8	119.2	119.1	118.8	119.1	119.0	119.7	120.0	4.52	Santé & soins personnels
Recreation & education	11.96	<i>735536</i>	127.7	127.4	128.9	128.6	129.4	128.4	127.4	126.9	125.5	126.3	126.8	11.96	Loisirs & formation
Tobacco & alcohol	4.13	<i>735573</i>	143.3	147.2	144.2	144.7	144.6	144.5	144.7	144.5	145.1	145.2	146.3	4.13	Tabac & alcool
Goods	48.84	<i>735589</i>	119.7	122.4	120.2	119.7	119.7	120.1	120.7	120.1	119.8	120.5	121.8	48.84	Biens
Durable	13.75	<i>735590</i>	107.9	107.2	108.1	106.7	106.5	105.4	108.7	109.0	108.1	107.7	107.5	13.75	Durables
Semi-durable	6.60	<i>735591</i>	106.2	105.7	104.3	104.9	107.7	108.4	106.4	104.2	103.5	106.1	108.8	6.60	Semi-durables
Non-durable	28.49	<i>735592</i>	128.7	134.3	130.0	129.8	129.2	130.3	130.2	129.4	129.7	130.4	132.1	28.49	Non durables
Services	51.16	<i>735597</i>	130.1	132.9	130.4	130.5	130.8	131.0	131.2	131.4	131.4	131.7	131.9	51.16	Services
			2005 A	M	J	J	A	S	O	N	D	2006 J	F		
All items	100.00	<i>735319</i>	126.9	127.0	127.2	127.5	128.0	129.1	128.5	128.2	128.1	128.8	128.6	100.00	Ensemble
<i>Annual % change</i>			2.4	1.6	1.7	2.0	2.6	3.4	2.6	2.0	2.2	2.8	2.2		Variation annuelle(%)
Excluding food & energy	74.27	<i>735600</i>	123.2	123.5	123.6	123.5	123.7	124.2	124.1	124.6	124.5	124.3	124.7	74.27	Sans aliments & énergie
<i>Annual % change</i>			1.2	1.2	1.3	1.1	1.5	1.6	1.5	1.4	1.3	1.4	1.4		Variation annuelle(%)
Food	16.89	<i>735320</i>	128.3	128.5	128.9	128.6	128.5	127.3	127.7	128.4	129.3	130.4	130.2	16.89	Aliments
Shelter	26.75	<i>735396</i>	123.4	123.6	123.8	124.5	124.4	125.2	126.0	126.1	125.7	127.2	127.1	26.75	Logements
Household operations & furnishings	10.58	<i>735413</i>	115.5	115.6	115.7	115.7	115.8	116.2	115.7	116.2	116.2	116.4	116.6	10.58	Dépenses & équipement du ménage
Clothing & footwear	5.37	<i>735456</i>	102.9	102.3	101.3	100.9	102.2	105.8	104.5	101.8	100.4	99.0	100.4	5.37	Habillement & chaussures
Transportation	19.79	<i>735493</i>	149.5	149.0	149.7	150.3	153.1	157.0	153.3	152.2	152.1	154.2	151.5	19.79	Transports
Health & personal care	4.52	<i>735518</i>	120.9	120.7	121.1	121.5	121.1	121.1	121.2	121.7	121.5	121.3	121.7	4.52	Santé & soins personnels
Recreation & education	11.96	<i>735536</i>	126.8	127.5	127.8	128.5	128.4	129.1	128.0	127.1	126.6	125.2	125.9	11.96	Loisirs & formation
Tobacco & alcohol	4.13	<i>735573</i>	146.5	147.6	147.7	147.7	148.0	148.3	147.9	148.3	147.5	148.3	148.9	4.13	Tabac & alcool
Goods	48.84	<i>735589</i>	122.2	121.9	122.1	122.4	123.3	125.2	123.8	123.1	122.7	124.2	123.2	48.84	Biens
Durable	13.75	<i>735590</i>	106.9	107.2	106.9	105.9	106.5	106.5	106.0	108.9	108.6	108.4	108.1	13.75	Durables
Semi-durable	6.60	<i>735591</i>	106.1	105.7	104.6	104.3	105.0	108.2	107.2	105.0	104.0	102.9	104.1	6.60	Semi-durables
Non-durable	28.49	<i>735592</i>	134.1	133.4	134.2	135.4	136.6	139.2	137.1	134.9	134.5	137.8	135.8	28.49	Non durables
Services	51.16	<i>735597</i>	132.1	132.6	133.0	133.3	133.3	133.5	133.8	134.0	134.1	134.1	134.5	51.16	Services

(1) Based on expenditure weights derived from 2001 consumer spending patterns.

NOTE: Tables 12 to 15 data are not seasonally adjusted.

Source: The Consumer Price Index (Catalogue no. 62-001-XIB), contact: Client services (951-9606).

CANSIM table: 326-0001

(1) Fondée sur les pondérations dérivées de la composition des dépenses des consommateurs en 2001.

NOTA: Dans les tableaux 12 à 15, les données sont non désaisonnalisées.

Source: L'indice des prix à la consommation (n° 62-001-XIB au catalogue), personne ressource: Service aux clients (951-9606).

Tableau CANSIM: 326-0001

Table 13. Industrial Product Price Indexes by Commodity

		2004	2005	2004	A	S	O	N	D	2005	F	M	
		(1997=100)		J						J			
All commodities	1574377	109.5	111.1	111.1	111.5	110.9	110.3	108.2	108.3	109.3	110.6	111.1	Tous les produits
Annual % change		3.2	1.5	5.5	5.5	4.8	5.4	3.8	3.6	3.7	2.8	2.6	Variation annuelle(%)
Intermediate goods	1574379	109.9	112.8	111.8	112.7	112.2	111.8	109.5	109.6	110.7	112.3	113.1	Produits semi-finis
First stage(1)	1574380	118.0	123.2	122.4	121.7	119.8	120.1	117.9	119.0	119.5	123.3	125.0	Première étape(1)
Second stage(2)	1574406	108.7	111.2	110.2	111.3	111.0	110.5	108.2	108.2	109.3	110.6	111.3	Deuxième étape(2)
Finished goods	1574476	108.9	108.7	110.0	109.9	109.1	108.2	106.2	106.4	107.2	108.1	108.1	Produits finis
Foods & feeds	1574477	112.0	112.1	113.3	113.1	111.8	111.5	110.8	111.2	111.4	112.1	112.4	Alimentaires
Capital equipment	1574492	104.5	102.4	105.4	105.1	104.4	102.8	101.0	101.9	102.6	103.2	102.2	Biens de capital
Other	1574518	110.3	111.0	111.4	111.3	110.7	110.0	107.4	107.1	108.1	109.3	109.7	Autres
		2005									2006		
		A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
All commodities	1574377	111.5	111.4	111.3	110.8	111.2	111.9	112.1	111.3	111.1	111.8	111.3	Tous les produits
Annual % change		1.6	-0.3	0.1	-0.3	-0.3	0.9	1.6	2.9	2.6	2.3	0.6	Variation annuelle(%)
Intermediate goods	1574379	113.1	112.6	112.6	111.8	112.2	113.2	114.2	113.7	113.6	114.5	114.1	Produits semi-finis
First stage(1)	1574380	125.1	124.3	122.9	120.6	121.4	121.1	123.6	124.6	126.6	128.4	129.6	Première étape(1)
Second stage(2)	1574406	111.3	110.9	111.1	110.5	110.8	112.0	112.8	112.1	111.7	112.4	111.8	Deuxième étape(2)
Finished goods	1574476	109.1	109.5	109.3	109.2	109.6	110.0	108.8	107.8	107.4	107.9	107.0	Produits finis
Foods & feeds	1574477	112.3	112.5	111.7	111.7	112.1	112.0	112.2	112.2	112.4	112.5	112.8	Alimentaires
Capital equipment	1574492	103.1	104.2	103.6	103.0	102.4	101.6	101.4	101.5	100.6	100.7	100.4	Biens de capital
Other	1574518	111.4	111.4	111.7	111.9	112.9	114.2	111.9	109.6	109.3	110.2	108.5	Autres

(1) Goods used primarily for the manufacture of intermediate goods.

(2) Goods used primarily for the manufacture of finished goods.

Source: Industry Price Indexes (Catalogue no. 62-011-XIE). Client services (951-9606). CANSIM table: 329-0039

Tableau 13. Indices des prix des produits industriels par produit

		2004	2005	2004	A	S	O	N	D	2005	F	M	
		(1997=100)		J						J			
All commodities	1574377	109.5	111.1	111.1	111.5	110.9	110.3	108.2	108.3	109.3	110.6	111.1	Tous les produits
Annual % change		3.2	1.5	5.5	5.5	4.8	5.4	3.8	3.6	3.7	2.8	2.6	Variation annuelle(%)
Intermediate goods	1574379	109.9	112.8	111.8	112.7	112.2	111.8	109.5	109.6	110.7	112.3	113.1	Produits semi-finis
First stage(1)	1574380	118.0	123.2	122.4	121.7	119.8	120.1	117.9	119.0	119.5	123.3	125.0	Première étape(1)
Second stage(2)	1574406	108.7	111.2	110.2	111.3	111.0	110.5	108.2	108.2	109.3	110.6	111.3	Deuxième étape(2)
Finished goods	1574476	108.9	108.7	110.0	109.9	109.1	108.2	106.2	106.4	107.2	108.1	108.1	Produits finis
Foods & feeds	1574477	112.0	112.1	113.3	113.1	111.8	111.5	110.8	111.2	111.4	112.1	112.4	Alimentaires
Capital equipment	1574492	104.5	102.4	105.4	105.1	104.4	102.8	101.0	101.9	102.6	103.2	102.2	Biens de capital
Other	1574518	110.3	111.0	111.4	111.3	110.7	110.0	107.4	107.1	108.1	109.3	109.7	Autres
		2005									2006		
		A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
All commodities	1574377	111.5	111.4	111.3	110.8	111.2	111.9	112.1	111.3	111.1	111.8	111.3	Tous les produits
Annual % change		1.6	-0.3	0.1	-0.3	-0.3	0.9	1.6	2.9	2.6	2.3	0.6	Variation annuelle(%)
Intermediate goods	1574379	113.1	112.6	112.6	111.8	112.2	113.2	114.2	113.7	113.6	114.5	114.1	Produits semi-finis
First stage(1)	1574380	125.1	124.3	122.9	120.6	121.4	121.1	123.6	124.6	126.6	128.4	129.6	Première étape(1)
Second stage(2)	1574406	111.3	110.9	111.1	110.5	110.8	112.0	112.8	112.1	111.7	112.4	111.8	Deuxième étape(2)
Finished goods	1574476	109.1	109.5	109.3	109.2	109.6	110.0	108.8	107.8	107.4	107.9	107.0	Produits finis
Foods & feeds	1574477	112.3	112.5	111.7	111.7	112.1	112.0	112.2	112.2	112.4	112.5	112.8	Alimentaires
Capital equipment	1574492	103.1	104.2	103.6	103.0	102.4	101.6	101.4	101.5	100.6	100.7	100.4	Biens de capital
Other	1574518	111.4	111.4	111.7	111.9	112.9	114.2	111.9	109.6	109.3	110.2	108.5	Autres

(1) Les produits utilisés principalement pour la fabrication de produits semi-finis.

(2) Les produits utilisés principalement pour la fabrication de produits finis.

Source: Indices des prix de l'industrie (n° 62-011-XIF au catalogue). Service aux clients (951-9606). Tableau CANSIM: 329-0039

Table 14. Industrial Product Price Indexes by Industry

		2004	2005	2004	A	S	O	N	D	2005	F	M	
		(1997=100)		J						J			
Food	3825178	108.8	106.9	111.0	109.8	107.7	106.9	105.6	106.1	106.2	107.0	107.5	Aliments
Rubber	3822682	101.0	103.1	100.9	100.9	101.0	101.0	101.0	101.6	101.7	102.0	102.4	Caoutchouc
Plastics	3822673	108.8	115.0	109.4	109.6	110.1	110.8	110.8	111.5	112.8	112.7	113.6	Plastiques
Textiles	3825184	101.3	102.3	101.7	101.4	101.3	101.5	101.1	101.4	101.6	101.9	101.8	Textiles
Leather	3822619	112.8	113.6	113.0	112.9	112.9	112.8	112.8	112.8	113.4	113.5	113.7	Cuir
Clothing	3822609	104.6	104.5	104.8	104.7	104.7	104.7	104.7	104.4	104.5	104.5	104.6	Vêtements
		2005									2006		
		A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
Food	3825178	107.2	107.6	106.7	106.7	107.1	106.6	106.7	106.5	107.1	107.0	107.1	Aliments
Rubber	3822682	102.5	102.5	102.9	103.0	104.0	104.0	104.2	104.2	104.1	103.8	103.7	Caoutchouc
Plastics	3822673	113.9	114.1	113.7	113.6	114.0	114.5	118.1	119.2	119.2	119.1	118.0	Plastiques
Textiles	3825184	102.2	102.4	102.6	102.7	102.5	102.4	102.4	102.5	102.4	102.6	102.6	Textiles
Leather	3822619	113.6	113.7	113.7	113.7	113.6	113.6	113.6	113.6	113.7	114.1	114.5	Cuir
Clothing	3822609	104.7	104.5	104.6	104.6	104.5	104.6	104.4	104.4	104.4	104.4	104.7	Vêtements

CANSIM table: 329-0038

Tableau CANSIM: 329-0038

Table 14. Industrial Product Price Indexes by Industry – (Concluded)
Tableau 14. Indices des prix des produits industriels selon l'industrie – (fin)

		2004	2005	2004	A	S	O	N	D	2005	F	M	
	(1997=100)			J						J			
Wood	3822623	101.1	92.4	102.8	107.5	106.8	95.9	89.8	93.8	95.1	98.8	98.6	Bois
Furniture	3822783	110.9	113.7	110.9	111.4	111.6	111.6	112.1	112.2	112.9	113.0	112.8	Meubles
Paper	3822635	103.6	102.8	106.9	106.8	105.3	103.6	100.7	101.4	102.7	104.3	103.5	Papiers
Printing & publishing	3822647	113.8	115.3	114.5	114.4	114.7	114.7	114.2	114.5	115.1	115.5	115.4	Impression & édition
Primary metals	3822695	114.8	119.8	118.8	119.3	118.2	120.2	118.0	118.2	121.0	122.6	122.7	Produits métalliques primaires
Fabricated metal	3822709	114.0	117.6	115.7	116.9	117.8	118.3	117.7	117.4	118.4	119.0	118.7	Semi-produits métalliques
Machinery	3822728	109.0	110.6	109.3	109.6	109.4	109.1	108.7	109.0	110.0	110.0	109.9	Machines
Transportation equipment	3822763	101.5	96.7	102.8	102.2	100.9	98.5	95.8	97.1	97.6	98.4	97.0	Équipement de transport
Computer and electronic products	3822742	90.8	87.9	91.8	91.3	90.6	89.1	86.9	87.9	88.3	89.0	88.1	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	3822752	106.0	109.6	106.3	106.3	106.6	107.0	107.1	107.5	107.8	108.3	108.5	Appareils électriques
Non-metallic minerals	3822686	113.3	116.7	113.3	113.8	114.2	114.0	114.2	114.3	116.2	116.6	116.6	Minéraux non métalliques
Refined petroleum	3822651	162.1	202.1	163.1	169.4	172.3	184.7	175.2	161.8	166.9	174.7	189.3	Pétrole raffiné
Chemical products	3822654	114.4	121.9	115.2	116.1	116.7	118.0	117.5	117.8	117.2	118.8	120.0	Produits chimiques
Miscellaneous products	3822799	112.1	114.1	112.3	112.2	112.2	112.4	112.1	112.7	113.1	113.5	113.5	Produits divers
		2005									2006		
		A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
Wood	3822623	95.4	91.6	91.8	90.4	87.8	90.6	91.0	88.8	89.5	91.2	90.3	Bois
Furniture	3822783	112.8	113.5	114.0	114.0	114.2	114.0	114.0	114.1	114.8	115.7	115.7	Meubles
Paper	3822635	105.0	105.0	103.8	102.7	102.0	100.9	100.9	101.4	100.9	101.4	102.0	Papiers
Printing & publishing	3822647	115.5	115.7	115.6	115.4	115.3	114.8	115.0	115.2	115.0	115.2	115.3	Impression & édition
Primary metals	3822695	121.7	122.4	120.9	116.2	117.0	114.6	116.6	119.1	122.5	126.2	128.1	Produits métalliques primaires
Fabricated metals	3822709	118.7	118.5	117.6	116.7	116.3	116.2	116.8	117.0	117.2	117.5	117.5	Semi-produits métalliques
Machinery	3822728	110.3	111.0	110.9	111.1	111.0	110.8	110.9	111.0	110.5	110.7	110.6	Machines
Transportation equipment	3822763	98.2	99.3	98.3	97.2	96.2	94.8	94.7	94.8	93.8	93.5	93.1	Équipement de transport
Computer and electronic products	3822742	88.8	89.6	89.0	88.5	87.8	86.7	86.7	86.8	85.9	85.6	85.3	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	3822752	109.0	109.2	109.3	109.2	109.4	110.1	111.0	111.8	112.0	112.9	113.3	Appareils électriques
Non-metallic minerals	3822686	116.5	116.6	116.7	116.8	116.8	116.6	116.7	116.9	117.1	119.2	119.3	Minéraux non métalliques
Refined petroleum	3822651	194.4	186.9	197.0	205.7	220.6	241.7	232.2	209.6	205.8	212.1	200.5	Pétrole raffiné
Chemical products	3822654	120.6	120.4	120.4	119.6	120.0	123.5	127.1	128.7	126.8	125.8	125.0	Produits chimiques
Miscellaneous products	3822799	114.3	114.5	114.5	114.0	114.1	113.8	114.3	114.6	115.2	116.2	116.1	Produits divers

Source: Industry Price Indexes (Catalogue no. 62-011-XIE). Client services (951-9606).
CANSIM table: 329-0038

Source: Indices des prix de l'industrie (n° 62-011-XIF au catalogue). Service aux clients (951-9606).
Tableau CANSIM: 329-0038

Table 15. Raw materials

		2004	2005	2004	A	S	O	N	D	2005	F	M	
				J						J			
RAW MATERIALS	(1997=100)												MATIÈRES BRUTES
Total(1)	1576432	128.3	145.3	129.1	133.7	133.6	139.1	131.9	125.8	132.0	135.9	144.5	Total(1)
Total less mineral fuels	1576532	97.9	99.3	99.5	98.7	97.3	97.3	96.2	96.4	97.8	98.7	100.7	Ensemble moins combustibles minéraux
Wood	1576480	83.0	75.1	83.5	84.2	83.9	84.8	81.3	79.0	78.1	77.4	77.3	Bois
Non-metallic minerals	1576511	122.6	133.9	123.6	123.9	124.6	125.2	124.5	124.2	131.0	132.2	132.1	Minéraux non métalliques
Ferrous metals	1576488	125.0	125.0	138.7	139.7	126.0	132.2	131.6	119.0	132.7	131.3	127.3	Métaux ferreux
Non-ferrous metals	1576491	104.8	119.7	107.0	106.2	104.0	105.1	105.3	108.1	108.7	113.9	118.7	Métaux non ferreux
Mineral fuels	1576528	193.9	244.8	193.1	209.5	212.0	229.7	209.1	189.4	205.8	216.4	239.1	Combustibles minéraux
Vegetable products	1576433	88.8	80.3	91.0	86.3	83.2	79.6	77.4	78.2	78.3	80.0	81.6	Substances végétales
Animal products	1576460	101.4	104.6	100.9	100.7	101.7	101.0	101.4	103.5	105.2	104.3	107.4	Substances animales
		2005									2006		
		A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
RAW MATERIALS													MATIÈRES BRUTES
Total(1)	1576432	142.5	137.9	144.9	147.1	153.9	153.9	152.4	150.2	148.1	155.3	150.3	Total(1)
Total less mineral fuels	1576532	99.6	99.2	98.5	97.6	98.0	97.7	98.9	101.3	103.4	105.1	105.2	Ensemble moins combustibles minéraux
Wood	1576480	77.8	76.3	76.1	74.8	73.4	71.7	71.5	73.0	73.6	73.2	73.9	Bois
Non-metallic minerals	1576511	134.8	135.0	134.6	134.7	134.7	134.6	134.6	134.4	134.4	136.5	136.6	Minéraux non métalliques
Ferrous metals	1576488	136.0	122.6	111.7	115.5	125.8	132.7	116.8	125.3	122.6	117.0	119.4	Métaux ferreux
Non-ferrous metals	1576491	115.0	116.8	118.9	113.8	119.0	117.0	124.6	131.3	138.5	147.4	149.4	Métaux non ferreux
Mineral fuels	1576528	235.4	221.5	245.2	254.3	274.7	275.6	268.2	256.0	244.9	263.8	247.9	Combustibles minéraux
Vegetable products	1576433	80.5	81.9	82.8	83.0	79.9	78.1	79.2	79.1	79.3	81.4	82.0	Substances végétales
Animal products	1576460	104.6	104.9	102.9	103.3	102.2	103.5	104.4	105.4	106.9	106.4	104.1	Substances animales

(1) These purchase-price indexes include domestic and imported goods.

Source: Industry Price Indexes (Catalogue no. 62-011-XIE). Client services (951-9606).

CANSIM table: 330-0006

(1) Ces indices basés sur le prix d'achat comprennent à la fois des produits domestiques et importés.

Source: Indices des prix de l'industrie (n° 62-011-XIF au catalogue). Service aux clients (951-9606).

Tableau CANSIM: 330-0006

Table 16. Commodity prices

		2004	2005	2004	A	S	O	N	D	2005	F	M	
				J						J			
COMMODITY PRICE INDEX	(1982-90=100)												INDICE DES PRIX DES PRODUITS DE BASE
Total(1)	36382	146.8	180.6	149.3	150.8	148.0	158.0	152.5	152.2	153.8	157.7	169.0	Total(1)
Annual % change		21.4	3.8	26.5	24.4	17.5	14.2	11.4	11.7	10.0	9.5	9.4	Variation annuelle (%)
Excluding energy	36383	125.0	129.8	129.4	130.1	127.2	122.7	122.7	125.1	126.5	131.3	134.4	Énergie exclue
Energy	36384	183.3	266.5	182.5	185.4	182.7	217.5	202.5	197.7	199.6	201.9	227.3	Énergie
Food	36385	114.8	116.2	120.2	116.3	114.4	113.7	117.1	113.2	112.9	112.9	116.2	Alimentation
Industrial materials	36386	129.9	136.1	133.9	136.5	133.2	127.0	125.6	130.7	132.9	139.8	142.7	Matières industrielles
		2005									2006		
		A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
COMMODITY PRICE INDEX													INDICE DES PRIX DES PRODUITS DE BASE
Total(1)	36382	171.8	162.9	172.0	174.6	189.6	207.9	210.2	190.6	207.4	193.5	185.4	Total(1)
Annual % change		4.7	0.4	-0.5	-2.3	-2.9	0.6	4.5	6.3	7.7	9.6	6.8	Variation annuelle (%)
Excluding energy	36383	133.0	129.0	129.1	126.4	126.3	128.0	128.2	130.4	134.7	138.6	140.2	Énergie exclue
Energy	36384	237.2	220.1	244.3	256.0	296.7	343.4	349.2	292.3	330.3	286.4	261.7	Énergie
Food	36385	118.2	118.9	119.3	116.5	116.2	115.2	116.2	116.5	116.0	115.8	116.4	Alimentation
Industrial materials	36386	139.9	133.8	133.8	131.2	131.1	134.0	133.9	137.0	143.3	148.9	151.1	Matières industrielles

(1) Prices measured in US dollars.

Source: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282).

CANSIM table: 176-0001

(1) Les prix sont mesurés en dollars américains.

Source: Banque du Canada, service d'information au public (1-800-303-1282).

Tableau CANSIM: 176-0001

Table 17. Housing

Tableau 17. Logements

		2004	2005	2004	A	S	O	N	D	2005	F	M	
				J						J			
(1992=100)													(1992=100)
Construction union wage rates													Salaires syndicaux de la construction
Base	734336	120.1	122.2	120.7	120.7	120.7	120.8	120.8	120.8	120.8	120.8	120.8	Taux de base
Including supplements	734362	130.3	133.9	131.6	131.6	131.6	131.8	131.8	131.8	131.8	131.8	131.8	Englobant les suppléments
(1997=100)													(1997=100)
New housing prices	21148160	123.2	129.4	123.7	124.3	124.7	125.0	125.5	125.8	126.1	126.5	127.0	Prix des logements neufs
Annual % change		5.5	5.0	6.0	6.0	5.8	5.6	5.3	5.3	5.2	5.1	5.1	Variation annuelle(%)
House only	21148161	131.1	137.6	131.7	132.4	132.9	133.3	133.9	134.1	134.5	135.0	135.5	Maison seulement
Land only	21148162	108.0	113.4	108.3	108.9	109.1	109.3	109.6	110.0	110.2	110.4	110.9	Terrain seulement
		2005									2006		
		A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
(1992=100)													(1992=100)
Construction union wage rates													Salaires syndicaux de la construction
Base	734336	120.8	122.8	122.8	122.8	122.8	122.8	122.8	123.0	123.0	123.0	123.0	Taux de base
Including supplements	734362	131.8	134.8	134.8	134.9	134.9	134.9	134.9	135.0	135.0	135.0	135.0	Englobant les suppléments
(1997=100)													(1997=100)
New housing prices	21148160	127.7	128.3	129.3	129.5	130.0	130.8	131.7	132.4	133.2	134.4	..	Prix des logements neufs
Annual % change		4.9	4.6	4.7	4.7	4.6	4.9	5.4	5.5	5.9	6.6	..	Variation annuelle(%)
House only	21148161	136.1	136.8	137.1	137.4	137.9	138.8	140.0	140.7	141.8	143.3	..	Maison seulement
Land only	21148162	111.5	112.0	114.0	114.1	114.5	115.1	115.4	115.9	116.3	116.8	..	Terrain seulement

Source: Capital Expenditure Price Statistics (Catalogue no. 62-007-XPB), contact: Client services (951-9606).
CANSIM tables: 327-0004, 327-0005

Source: Statistiques des prix des immobilisations (n° 62-007-XPB au catalogue), contact: Service aux clients (951-9606).
Tableaux CANSIM: 327-0004, 327-0005

Table 18. Unit labour costs (business sector) (1997=100)

Tableau 18. Coûts unitaires de main-d'oeuvre (secteur des entreprises) (1997=100)

		2004	2005	2003	2004				2005				
				IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	
Labour productivity	1409153	111.6	112.8	111.5	111.3	111.6	111.6	112.0	112.1	112.3	113.1	113.7	Productivité du travail
Real value added	1409154	130.4	134.0	127.5	128.5	130.1	131.2	131.8	132.4	133.4	134.7	135.7	Valeur ajoutée réelle
Hours worked	1409155	116.8	118.8	114.4	115.4	116.6	117.6	117.6	118.1	118.8	119.0	119.3	Heures travaillées
Hourly compensation	1409158	119.0	123.3	118.3	118.6	118.7	118.7	120.2	121.0	122.0	124.1	126.2	Rémunération horaire
Unit labour costs	1409159	106.6	109.2	106.1	106.5	106.4	106.4	107.2	107.8	108.5	109.5	110.8	Coûts unitaires de main-d'oeuvre

Note: For productivity measures, real value added excludes rents of owner occupied dwellings and it is valued at basic prices.

Source: Productivity Growth in Canada (Catalogue no. 15-204-XIE), contact: Jean-Pierre Maynard (951-3654).
CANSIM table: 383-0008

Nota: Dans les mesures de productivité, la valeur réelle ajoutée ne comprend pas la valeur des loyers occupés par leur propriétaire et est évaluée au prix de base.

Source: Croissance de la productivité au Canada (n° 15-204-XIF au catalogue), personne ressource: Jean-Pierre Maynard (951-3654).
Tableau CANSIM: 383-0008

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



IV. International Trade

IV. Commerce international

	Page		Page
19. Canadian balance of international payments	30	19. Balance canadienne des paiements internationaux	30
20. Merchandise trade	31	20. Commerce de marchandises	31
21. Merchandise trade, prices and volumes	34	21. Commerce des marchandises, prix et volumes	34

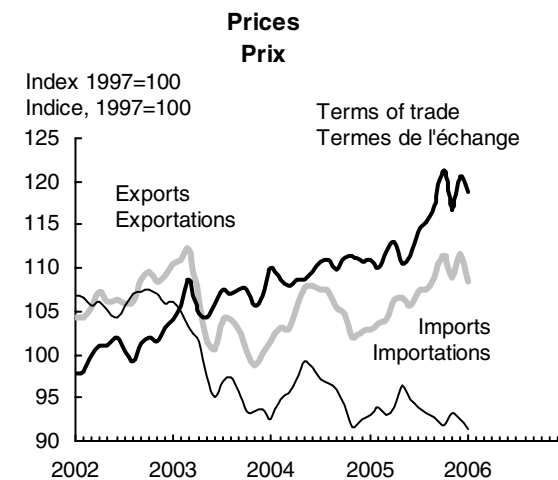
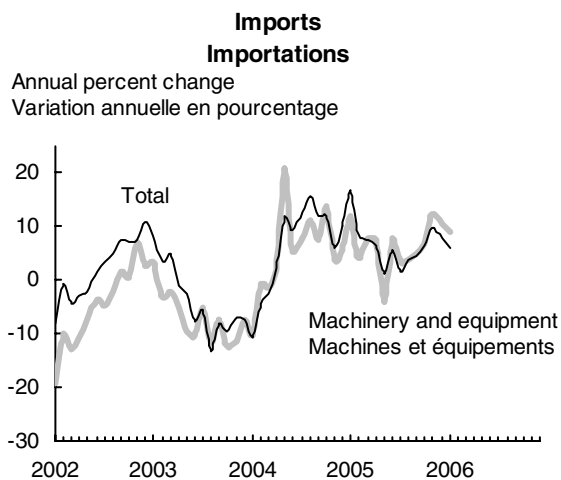
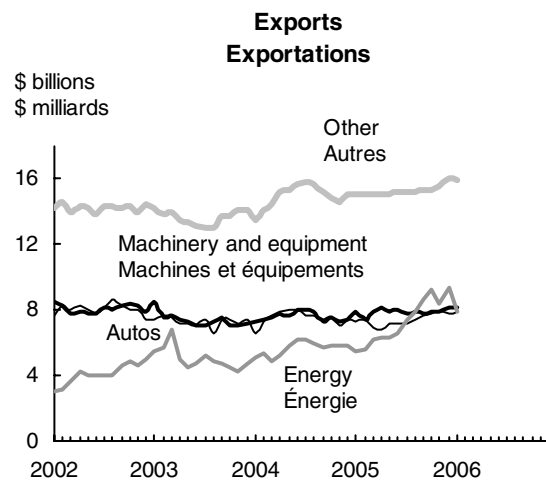
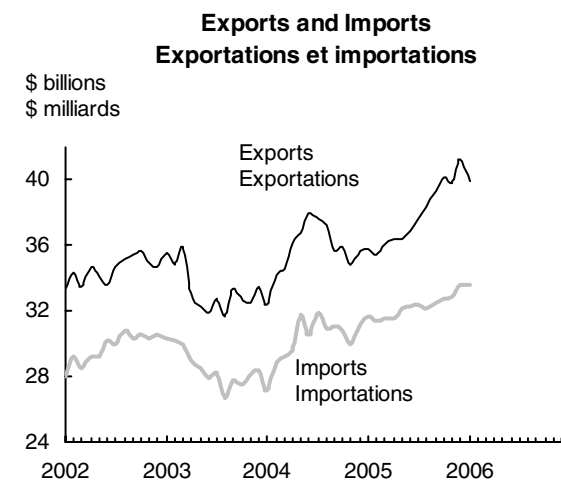
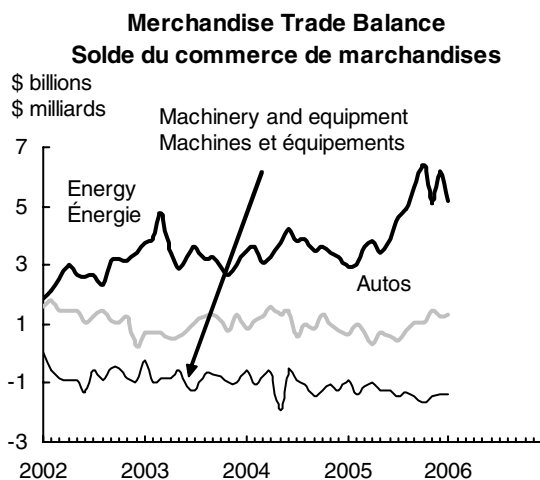
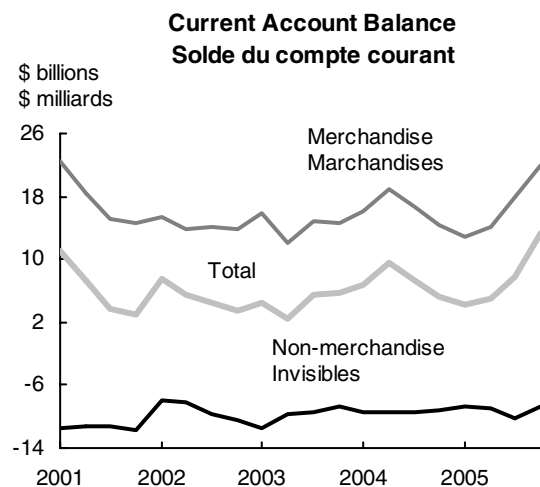


Table 19. Canadian Balance of International Payments

Tableau 19. Balance canadienne des paiements internationaux

	2004	2005	2003 IV	2004 I	II	III	IV	2005 I	II	III	IV		
CURRENT ACCOUNT												COMPTE COURANT	
Total	\$'000,000											Total	
Receipts	114364	536,607	568,945	123,751	126,892	138,150	137,698	133,868	135,223	138,888	143,934	150,900	Recettes
Payments	114397	507,830	538,702	117,931	120,209	128,497	130,530	128,594	131,063	133,846	136,176	137,617	Paiements
Balance	114421	28,777	30,243	5,820	6,683	9,653	7,168	5,274	4,160	5,042	7,758	13,284	Solde
Goods & services												Biens et services	
Exports	114365	490,950	516,396	113,836	116,334	126,433	126,065	122,118	123,116	125,656	130,721	136,903	Exportations
Imports	114398	437,566	463,105	102,353	103,730	110,825	112,334	110,677	113,393	115,181	116,174	118,358	Importations
Balance	114422	53,384	53,291	11,483	12,604	15,608	13,731	11,441	9,723	10,475	14,547	18,545	Solde
Goods												Biens	
Receipts	114366	429,134	453,404	98,656	101,208	110,929	110,564	106,434	107,429	109,939	114,980	121,057	Recettes
Payments	114399	363,076	386,749	84,052	85,195	91,924	93,955	92,001	94,538	95,949	97,106	99,157	Paiements
Balance	114423	66,058	66,656	14,603	16,012	19,005	16,609	14,432	12,891	13,990	17,874	21,901	Solde
Services												Services	
Receipts	114368	61,816	62,991	15,180	15,127	15,504	15,501	15,684	15,688	15,717	15,741	15,845	Recettes
Payments	114400	74,490	76,356	18,301	18,535	18,901	18,380	18,675	18,855	19,232	19,068	19,201	Paiements
Balance	114425	-12,674	-13,365	-3,120	-3,408	-3,397	-2,879	-2,991	-3,168	-3,515	-3,327	-3,355	Solde
of which: travel	114426	-4,130	-5,452	-1,255	-1,184	-1,184	-875	-887	-1,345	-1,464	-1,376	-1,268	dont: voyages
Investment income												Revenu d'investissement	
Receipts	114373	38,385	44,661	8,295	8,771	9,874	9,786	9,954	10,169	11,342	11,169	11,981	Recettes
Payments	114405	63,321	67,485	13,986	14,864	15,897	16,527	16,034	15,427	16,770	18,065	17,224	Paiements
of which: interest	114410	27,749	27,701	6,961	6,935	7,013	7,002	6,799	6,837	6,967	6,983	6,914	dont: intérêt
Balance	114430	-24,935	-22,824	-5,692	-6,093	-6,022	-6,741	-6,080	-5,257	-5,428	-6,896	-5,243	Solde
Current transfers												Transferts courants	
Balance	114441	328	-223	29	172	67	177	-88	-306	-5	107	-19	Solde
CAPITAL & FINANCIAL ACCOUNT(1) (net flows)												COMPTES CAPITAL ET FINANCIER(1) (flux nets)	
Total	114553	-22,505	-22,161	-5,455	-5,824	-6,351	-3,906	-6,424	-8,948	-7,054	-3,705	-2,454	Total
Financial account	114557	-26,912	-28,027	-6,377	-6,756	-7,560	-5,024	-7,571	-10,301	-8,828	-5,412	-3,486	Compte financier
Direct investment abroad	114559	-61,737	-37,818	-18,646	-7,173	-28,228	-14,216	-12,120	-10,037	-7,579	-11,870	-8,331	Investissements directs à l'étranger
Portfolio assets													Actifs de portefeuille
Stocks	114562	-1,592	-13,994	-3,250	163	-1,498	-644	387	-1,122	-3,319	-6,174	-3,380	Actions
Bonds	114561	-15,262	-25,639	-1,877	-2,612	-3,057	-3,030	-6,563	-5,565	-4,765	-9,596	-5,713	Obligations
Other investment assets	114563	-3,518	-32,131	-7,060	2,729	-14,073	5,082	2,744	-15,036	-4,070	-14,681	1,655	Autres actifs d'investissements
Total Canadian assets abroad	114558	-83,778	-112,114	-31,801	-7,792	-46,080	-14,179	-15,726	-31,952	-20,847	-42,954	-16,361	Total des actifs canadiens à l'étranger
Direct investment in Canada	114576	8,187	39,931	-129	7,221	-5,649	8,408	-1,793	7,401	4,789	12,218	15,524	Investissement direct au Canada
Portfolio liabilities													Engagements de portefeuille
Stocks	114579	35,838	12,691	5,227	4,351	18,914	5,450	7,123	4,778	-2,926	7,436	3,403	Actions
Bonds	114578	20,063	2,360	5,054	1,635	5,054	6,373	7,001	1,915	1,013	674	-1,242	Obligations
Money market	114580	-430	446	956	-2,612	2,380	-2,097	1,900	-1,958	955	-1,637	3,087	Marché monétaire
Other investment liabilities	114581	-6,792	28,658	14,316	-9,559	17,821	-8,979	-6,076	9,515	8,188	18,852	-7,897	Autres engagements d'investissements
Total Canadian liabilities to non-residents	114575	56,865	84,087	25,424	1,036	38,520	9,155	8,154	21,651	12,019	37,543	12,874	Total des engagements canadiens envers les non-résidents
Capital account	114554	4,407	5,866	923	933	1,209	1,118	1,148	1,353	1,774	1,707	1,032	Compte capital

(1) Unadjusted for seasonality.

Source: Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE). Capital account: B. Mersereau (951-9052); Current account: D. Caron (951-1861).

CANSIM tables: 376-0005, 376-0004

(1) Non désaisonnalisés.

Source: Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue). Compte de capital: B. Mersereau (951-9052); Compte courant: D. Caron (951-1861).

Tableaux CANSIM: 376-0005, 376-0004

Table 20. Merchandise Trade(1)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1)

		2004	2005	2004							2005		
				J	J	A	S	O	N	D	J	F	
Exports	\$'000,000												Exportations
Total	191490	429,134	453,600	38,029	37,644	37,204	35,716	35,882	34,884	35,668	35,742	35,479	Total
Annual % change		7.2	5.7	19.0	15.1	17.5	6.9	10.1	7.3	6.3	10.3	3.8	Variation annuelle(%)
United States	191559	350,769	369,284	31,009	30,789	30,255	29,336	29,228	28,552	29,193	29,158	29,047	États-Unis
United Kingdom	191560	9,440	9,692	880	932	926	845	816	768	759	771	816	Royaume-Uni
Other EU	191561	17,462	19,212	1,413	1,575	1,805	1,287	1,531	1,347	1,432	1,509	1,432	Autres UE
Japan	191562	9,958	10,488	922	905	852	783	789	819	795	787	841	Japon
Other OECD	191563	14,394	15,238	1,375	1,177	1,028	1,128	1,226	1,205	1,297	1,105	1,004	Autres OCDE
Other countries	191564	27,111	29,686	2,430	2,265	2,337	2,337	2,292	2,193	2,192	2,412	2,340	Autres pays
Agricultural & fish products		30,759	30,238	2,823	2,698	2,755	2,374	2,424	2,462	2,413	2,430	2,467	Produits agricoles et poisson
Energy products		67,957	87,388	6,249	6,142	5,981	5,690	5,829	5,818	5,829	5,531	5,542	Produits énergétiques
Forest products		39,236	36,329	3,542	3,484	3,450	3,346	3,174	3,057	3,043	3,088	3,154	Produits forestiers
Industrial goods		77,727	84,635	6,799	6,758	6,624	6,674	6,548	6,475	6,768	6,874	6,862	Biens industriels
Machinery & equipment		91,392	94,846	8,082	8,074	7,866	7,316	7,600	7,349	7,383	7,897	7,478	Machines et équipements
Automobile products		90,335	88,349	8,012	7,663	7,644	7,476	7,593	7,072	7,381	7,290	7,403	Produits automobiles
Consumer goods		17,299	17,325	1,538	1,457	1,427	1,413	1,403	1,386	1,436	1,454	1,456	Biens de consommation
		2005											2006
		M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		J
Exports													Exportations
Total	191490	36,087	36,352	36,374	36,935	37,645	38,389	39,303	40,213	39,760	41,320	39,975	Total
Annual % change		4.2	0.5	-1.0	-2.9	0.0	3.2	10.0	12.1	14.0	15.8	11.8	Variation annuelle(%)
United States	191559	29,383	29,475	29,571	29,564	30,674	30,910	31,899	33,055	32,632	33,918	32,712	États-Unis
United Kingdom	191560	778	771	742	740	839	898	747	829	833	928	981	Royaume-Uni
Other EU	191561	1,462	1,619	1,588	1,691	1,783	1,682	1,804	1,530	1,536	1,575	1,741	Autres UE
Japan	191562	831	844	798	861	886	869	952	909	868	1,044	862	Japon
Other OECD	191563	1,228	1,227	1,210	1,624	1,118	1,423	1,281	1,412	1,344	1,262	1,203	Autres OCDE
Other countries	191564	2,406	2,417	2,466	2,454	2,345	2,608	2,621	2,478	2,546	2,594	2,476	Autres pays
Agricultural & fish products		2,395	2,453	2,416	2,526	2,415	2,625	2,558	2,613	2,678	2,661	2,675	Produits agricoles et poisson
Energy products		6,182	6,352	6,308	6,565	7,424	7,873	8,611	9,304	8,379	9,317	7,937	Produits énergétiques
Forest products		3,112	3,072	3,050	3,056	2,900	2,878	2,861	3,046	2,992	3,120	3,200	Produits forestiers
Industrial goods		7,056	6,989	7,038	7,057	7,200	6,931	7,019	6,953	7,231	7,427	7,343	Biens industriels
Machinery & equipment		7,871	8,110	7,901	8,038	7,835	7,934	7,762	7,863	7,954	8,203	8,170	Machines et équipements
Automobile products		6,900	6,835	7,143	7,134	7,141	7,396	7,623	7,776	7,913	7,796	7,960	Produits automobiles
Consumer goods		1,425	1,446	1,503	1,441	1,437	1,433	1,388	1,428	1,430	1,482	1,418	Biens de consommation

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (951-9647), [1-800-294-5583].

CANSIM table: 228-0001

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux totaux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux. Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource: A. Couillard (951-9647), [1-800-294-5583].

Tableau CANSIM: 228-0001

Table 20. Merchandise Trade(1) – (Continued)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1) – (suite)

		2004	2005	2004								2005		
				J	J	A	S	O	N	D		J	F	
Imports	\$'000,000													Importations
Total	183406	363,076	386,907	30,510	31,871	30,976	31,108	30,874	29,917	31,210	31,692	31,366	31,366	Total
<i>Annual % change</i>		6.0	6.6	9.6	12.6	15.9	11.9	12.0	6.2	10.2	16.8	8.8	8.8	<i>Variation annuelle(%)</i>
United States	183474	250,064	258,430	21,059	22,159	21,327	21,432	20,960	19,789	21,383	21,369	21,132	21,132	États-Unis
United Kingdom	183475	9,461	9,112	787	835	888	729	888	773	790	722	638	638	Royaume-Uni
Other EU	183476	27,015	29,248	2,223	2,361	2,203	2,368	2,415	2,341	2,182	2,486	2,333	2,333	Autres UE
Japan	183477	10,019	11,183	856	875	806	802	819	914	840	1,069	874	874	Japon
Other OECD	183478	22,217	24,115	1,870	1,805	1,918	1,893	1,800	1,910	1,852	1,888	2,005	2,005	Autres OCDE
Other countries	183479	44,300	54,820	3,715	3,836	3,834	3,885	3,993	4,191	4,163	4,159	4,383	4,383	Autres pays
Agricultural & fish products		21,371	22,037	1,791	1,815	1,773	1,805	1,843	1,764	1,747	1,881	1,820	1,820	Produits agricoles et poisson
Energy products		24,782	33,804	2,023	2,300	2,073	2,172	2,183	2,376	2,517	2,568	2,498	2,498	Produits énergétiques
Forest products		3,180	3,135	277	276	268	273	262	274	282	264	270	270	Produits forestiers
Industrial goods		73,480	78,468	6,273	6,391	6,315	6,504	6,439	6,205	6,412	6,572	6,393	6,393	Biens industriels
Machinery & equipment		103,810	110,281	8,663	8,948	8,873	8,775	8,873	8,367	8,657	8,775	8,844	8,844	Machines et équipements
Automobile products		77,206	78,336	6,519	7,077	6,685	6,630	6,257	6,073	6,591	6,672	6,427	6,427	Produits automobiles
Consumer goods		47,677	49,411	3,985	4,062	4,001	4,009	4,067	3,985	4,104	4,015	4,106	4,106	Biens de consommation
		2005												2006
		M	A	M	J	J	A	S	O	N	D			J
Imports														Importations
Total	183406	31,480	31,551	32,170	32,228	32,416	32,185	32,505	32,814	32,870	33,631	33,626	33,626	Total
<i>Annual % change</i>		7.7	6.4	1.3	5.6	1.7	3.9	4.5	6.3	9.9	7.8	6.1	6.1	<i>Variation annuelle(%)</i>
United States	183474	21,165	21,332	21,560	21,484	21,692	21,607	21,460	21,689	21,641	22,300	22,012	22,012	États-Unis
United Kingdom	183475	801	700	783	918	758	716	710	932	778	655	680	680	Royaume-Uni
Other EU	183476	2,498	2,369	2,394	2,576	2,293	2,365	2,390	2,490	2,498	2,556	2,736	2,736	Autres UE
Japan	183477	945	927	909	900	894	910	961	972	888	933	974	974	Japon
Other OECD	183478	1,919	2,123	2,160	1,959	2,048	2,126	1,844	1,951	1,997	2,097	2,015	2,015	Autres OCDE
Other countries	183479	4,152	4,101	4,365	4,391	4,731	4,462	5,140	4,780	5,068	5,089	5,210	5,210	Autres pays
Agricultural & fish products		1,780	1,835	1,805	1,804	1,819	1,817	1,852	1,868	1,870	1,885	1,932	1,932	Produits agricoles et poisson
Energy products		2,535	2,517	2,918	2,654	2,814	2,956	2,965	2,931	3,289	3,158	2,776	2,776	Produits énergétiques
Forest products		262	262	291	272	262	245	251	251	252	253	259	259	Produits forestiers
Industrial goods		6,711	6,462	6,464	6,545	6,501	6,369	6,508	6,523	6,419	7,002	6,948	6,948	Biens industriels
Machinery & equipment		8,990	9,088	9,139	9,308	9,268	9,216	9,218	9,480	9,395	9,560	9,569	9,569	Machines et équipements
Automobile products		6,171	6,516	6,444	6,532	6,688	6,616	6,566	6,705	6,444	6,554	6,642	6,642	Produits automobiles
Consumer goods		4,100	3,972	4,166	4,183	4,107	4,039	4,178	4,097	4,246	4,201	4,385	4,385	Biens de consommation

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (951-9647), [1-800-294-5583].

CANSIM table: 228-0001

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux totaux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux.

Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue),

personne ressource: A. Couillard (951-9647), [1-800-294-5583].

Tableau CANSIM: 228-0001

Table 20. Merchandise Trade(1) – (Concluded)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1) – (fin)

		2004	2005	2004	J	A	S	O	N	D	2005	F			
				J							J				
Trade balance	\$'000,000													Solde de	
(exports -														marchandises	
imports)														(exportations -	
														importations)	
Total	(191490-183406)	66,058	66,693	7,519	5,774	6,228	4,608	5,007	4,968	4,457	4,050	4,114	Total		
US	(191559-183474)	100,705	110,854	9,950	8,630	8,928	7,904	8,268	8,763	7,809	7,790	7,915	États-Unis		
UK	(191560-183475)	-22	580	93	97	38	116	-72	-4	-32	48	178	Royaume-Uni		
Other EU	(191561-183476)	-9,553	-10,036	-811	-786	-398	-1,081	-884	-994	-750	-976	-900	Autres UE		
Japan	(191562-183477)	-61	-694	66	30	46	-18	-30	-94	-44	-282	-34	Japon		
Other OECD	(191563-183478)	-7,823	-8,877	-495	-628	-890	-765	-574	-705	-556	-783	-1,001	Autres OCDE		
Other	(191564-183479)	-17,189	-25,134	-1,285	-1,571	-1,497	-1,548	-1,700	-1,998	-1,971	-1,746	-2,044	Autres pays		
		2005											2006		
		M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		J		
Trade balance														Solde de	
(exports -														marchandises	
imports)														(exportations -	
														importations)	
Total	(191490-183406)	4,606	4,802	4,204	4,707	5,229	6,204	6,798	7,399	6,890	7,689	6,349	Total		
US	(191559-183474)	8,218	8,143	8,011	8,081	8,982	9,302	10,439	11,366	10,990	11,617	10,701	États-Unis		
UK	(191560-183475)	-24	72	-41	-178	81	182	37	-103	55	273	301	Royaume-Uni		
Other EU	(191561-183476)	-1,036	-750	-806	-885	-510	-683	-586	-960	-962	-982	-994	Autres UE		
Japan	(191562-183477)	-114	-83	-111	-39	-8	-41	-10	-63	-20	111	-112	Japon		
Other OECD	(191563-183478)	-692	-896	-950	-334	-930	-702	-563	-538	-652	-835	-812	Autres OCDE		
Other	(191564-183479)	-1,746	-1,684	-1,900	-1,937	-2,386	-1,854	-2,518	-2,302	-2,521	-2,495	-2,735	Autres pays		

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (951-9647), [1-800-294-5583].

CANSIM table: 228-0001

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux totaux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux.

Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource: A. Couillard (951-9647), [1-800-294-5583].

Tableau CANSIM: 228-0001

Table 21. Merchandise Trade, Prices and Volumes

Tableau 21. Commerce des marchandises, prix et volumes

	2004	2005	2005 J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2006 J		
EXPORTS																EXPORTATIONS	
Current weight price index	(1997=100)															Indice des prix à pondération courante	
Total	2001030	104.9	107.1	103.0	103.5	104.0	106.3	106.5	105.7	107.2	107.5	108.8	111.4	108.8	111.6	108.4	Total
Agricultural & fish products		100.1	93.4	95.3	94.9	94.1	94.6	95.2	92.7	91.3	91.7	92.7	93.9	92.5	92.6	93.2	Produits agricoles et poisson
Energy products		200.3	256.5	195.8	203.5	215.4	232.6	217.3	233.0	257.1	279.6	300.6	326.0	296.6	315.6	280.7	Produits énergétiques
Forest products		98.3	92.9	94.8	97.0	97.4	97.6	94.7	93.8	91.8	89.8	87.8	90.1	89.4	91.4	91.4	Produits forestiers
Industrial goods		109.2	115.9	113.7	113.5	114.5	115.9	117.5	115.3	116.5	113.6	115.3	116.3	118.4	120.5	120.5	Biens industriels
Machinery & equipment		86.2	82.8	84.4	83.6	81.4	83.4	84.7	82.9	81.6	83.1	81.7	81.8	81.6	83.3	84.0	Machines et équipements
Automobile products		97.5	91.9	93.2	93.3	92.8	93.8	94.0	93.6	93.2	91.5	90.2	89.8	89.9	89.2	88.8	Produits automobiles
Consumer goods		106.0	106.8	106.7	106.9	106.7	107.1	107.1	106.8	107.4	107.1	106.7	107.1	106.4	105.9	107.2	Biens de consommation
Volume	\$'000,000															Volume	
(1997 dollars)																(dollars de 1997)	
Total(1)	409,089	423,530	34,701	34,280	34,699	34,198	34,154	34,943	35,116	35,711	36,124	36,098	36,544	37,025	36,877	36,877	Total(1)
Agricultural & fish products	30,723	32,380	2,549	2,599	2,545	2,594	2,538	2,725	2,644	2,862	2,760	2,782	2,895	2,874	2,874	2,872	Produits agricoles et poisson
Energy products	33,935	34,067	2,825	2,723	2,870	2,731	2,904	2,817	2,888	2,815	2,865	2,854	2,825	2,952	2,827	2,827	Produits énergétiques
Forest products	39,912	39,106	3,257	3,250	3,195	3,147	3,219	3,256	3,160	3,206	3,259	3,381	3,349	3,415	3,501	3,501	Produits forestiers
Industrial goods	70,293	72,670	6,044	6,043	6,162	6,030	5,991	6,121	6,182	6,099	6,089	5,981	5,981	6,108	6,162	6,092	Biens industriels
Machinery & equipment	106,026	114,489	9,356	8,945	9,666	9,724	9,332	9,693	9,598	9,547	9,503	9,720	9,607	9,747	9,842	9,721	Machines et équipements
Automobile products	92,690	96,128	7,826	7,932	7,434	7,290	7,599	7,618	7,665	8,084	8,449	8,655	8,806	8,743	8,965	8,965	Produits automobiles
Consumer goods	16,320	16,222	1,363	1,362	1,336	1,350	1,403	1,349	1,338	1,338	1,301	1,334	1,344	1,400	1,322	1,322	Biens de consommation
IMPORTS																IMPORTATIONS	
Current weight price index	(1997=100)															Indice des prix à pondération courante	
Total	2000007	95.5	93.5	92.9	94.0	92.9	94.0	96.4	94.9	93.9	93.2	92.8	91.8	93.2	92.5	91.3	Total
Agricultural & fish products		95.8	93.1	91.0	92.6	91.7	93.5	95.1	95.4	95.1	93.7	93.0	93.6	93.4	90.5	85.0	Produits agricoles et poisson
Energy products		175.0	218.7	186.6	185.5	199.8	206.0	209.7	216.7	227.6	236.9	257.7	246.8	240.6	220.2	228.7	Produits énergétiques
Forest products		98.4	83.6	83.1	83.5	84.8	84.9	86.8	83.2	84.1	81.5	79.6	81.2	80.0	91.9	86.1	Produits forestiers
Industrial goods		103.8	106.4	105.3	106.3	106.9	107.9	109.3	109.2	107.4	104.2	103.8	104.1	106.3	106.9	107.0	Biens industriels
Machinery & equipment		79.5	73.3	74.0	75.4	73.3	74.5	76.3	74.8	72.9	72.5	72.3	70.9	71.6	71.7	71.0	Machines et équipements
Automobile products		96.7	93.5	94.0	94.7	93.6	94.5	95.5	94.9	94.0	93.3	92.2	92.0	92.2	91.2	91.3	Produits automobiles
Consumer goods		98.6	95.2	95.1	96.8	95.2	96.3	98.3	96.9	96.4	94.7	92.7	93.2	94.1	93.1	93.8	Biens de consommation
Volume	\$'000,000															Volume	
(1997 dollars)																(dollars de 1997)	
Total(1)	380,184	413,804	34,114	33,368	33,886	33,564	33,372	33,960	34,522	34,533	35,027	35,745	35,268	36,358	36,830	36,830	Total(1)
Agricultural & fish products	22,303	23,663	2,067	1,966	1,941	1,964	1,899	1,892	1,914	1,940	1,992	1,996	2,001	2,082	2,274	2,274	Produits agricoles et poisson
Energy products	14,161	15,454	1,376	1,347	1,269	1,222	1,392	1,225	1,237	1,248	1,151	1,187	1,367	1,434	1,214	1,214	Produits énergétiques
Forest products	3,232	3,749	318	323	309	309	336	327	312	300	315	309	315	275	301	301	Produits forestiers
Industrial goods	70,786	73,737	6,239	6,015	6,280	5,988	5,913	5,996	6,055	6,112	6,269	6,267	6,038	6,550	6,496	6,496	Biens industriels
Machinery & equipment	130,567	150,506	11,860	11,726	12,266	12,203	11,979	12,442	12,707	12,710	12,752	13,380	13,124	13,329	13,480	13,480	Machines et équipements
Automobile products	79,846	83,793	7,099	6,784	6,593	6,892	6,748	6,884	7,115	7,090	7,124	7,284	6,990	7,184	7,273	7,273	Produits automobiles
Consumer goods	48,351	51,909	4,223	4,243	4,309	4,123	4,238	4,318	4,261	4,265	4,505	4,396	4,511	4,513	4,677	4,677	Biens de consommation

(1) Includes balance of payments adjustments.

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (951-9647), [1-800-294-5583].

CANSIM table: 228-0035

(1) Le total inclut des ajustements de la balance des paiements.

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource: A. Couillard (951-9647), [1-800-294-5583].

Tableau CANSIM: 228-0035

V. Good-producing Industries

V. Industries de biens

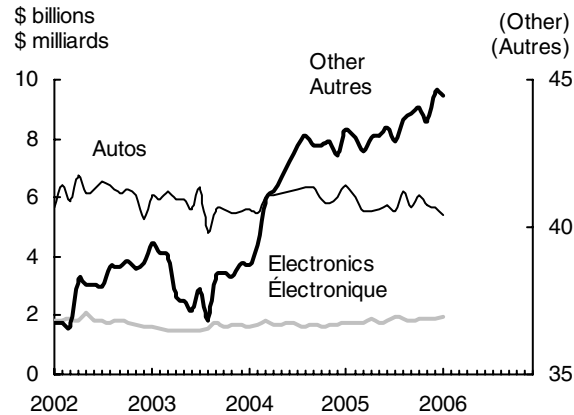
22. Manufacturing shipments, orders and inventories	36
23. Inventories	36
24. Miscellaneous manufacturing statistics	37
25. Capacity utilization rates	38
26. Farm cash receipts	38
27. Petroleum and natural gas	39
28. Energy and mining	40
29. Construction	41

Page

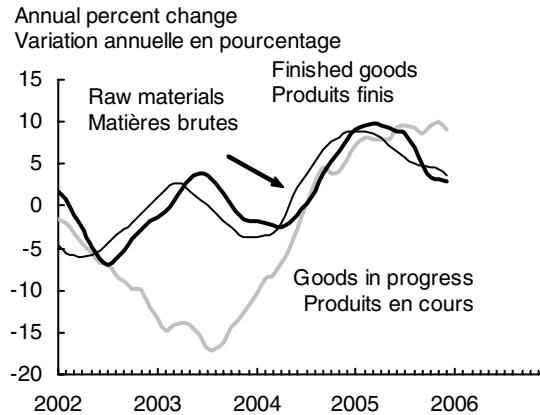
22. Livraisons, commandes et stocks manufacturiers	36
23. Stocks	36
24. Statistiques diverses sur la fabrication	37
25. Taux d'utilisation des capacités	38
26. Recettes monétaires	38
27. Pétrole et gaz naturel	39
28. Énergie et mines	40
29. Construction	41

Page

Manufacturing Shipments
Livraisons manufacturières



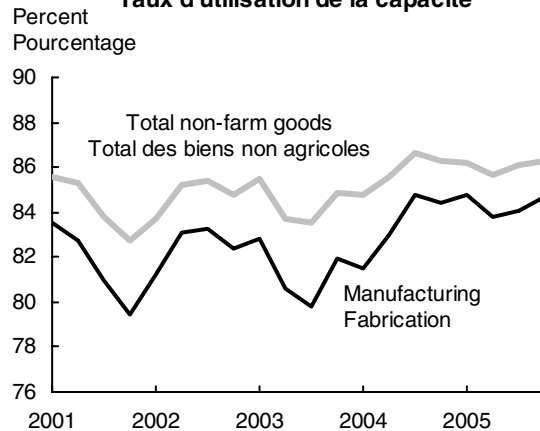
Inventories (smoothed)
Stocks (lissés)



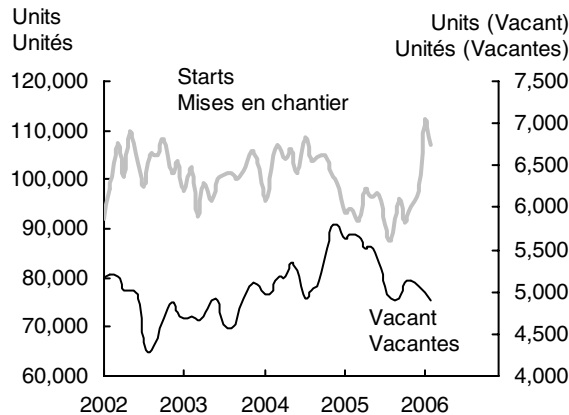
Ratio of Manufacturing Stocks to Shipments
Ratio des stocks aux livraisons, fabrication



Capacity Utilization Rates
Taux d'utilisation de la capacité



Single Family Homes
Maisons unifamiliales



Building Permits
Permis de bâtir

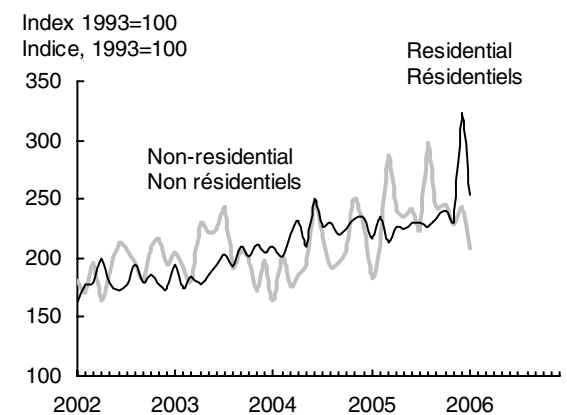


Table 22. Manufacturing Shipments, Orders and Inventories

Tableau 22. Livraisons, commandes et stocks manufacturiers

		2004	2005	2005												2006	
				J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	
	\$'000,000																
Shipments	800450	593,452	611,551	51,448	50,877	49,879	50,506	50,488	51,004	50,391	51,755	51,359	52,058	51,242	52,185	51,819	Livraisons
Annual % change		8.5	3.0	12.0	9.3	2.3	3.1	1.8	1.6	-0.8	1.3	1.1	3.4	1.7	4.2	0.7	Variation annuelle(%)
Non-durable goods	800451	255,290	266,670	21,703	21,623	21,784	21,878	22,112	22,208	21,923	22,670	22,935	22,997	22,378	22,878	22,756	Biens non durables
Durable goods	800463	338,162	344,881	29,745	29,253	28,095	28,628	28,376	28,797	28,468	29,084	28,424	29,061	28,864	29,307	29,063	Biens durables
New orders	800913	594,829	617,654	53,468	50,799	50,783	50,621	51,088	51,357	51,109	52,523	51,211	52,575	51,446	52,245	52,242	Nouvelles commandes
Ratio of inventories to shipments	803313	1.23	1.28	1.24	1.26	1.29	1.28	1.29	1.28	1.31	1.27	1.28	1.26	1.29	1.27	1.28	Rapport des stocks aux livraisons
Month-end unfiled orders	803189	36,694	42,728	38,714	38,637	39,541	39,656	40,256	40,609	41,327	42,095	41,947	42,464	42,668	42,728	43,151	Commandes en carnet à la fin du mois
Non-durable goods	803190	2,152	2,215	2,141	2,194	2,167	2,088	2,047	2,047	2,035	2,086	2,138	2,220	2,190	2,215	2,183	Biens non durables
Durable goods	803202	34,541	40,514	36,573	36,442	37,374	37,568	38,209	38,562	39,292	40,009	39,809	40,243	40,478	40,514	40,968	Biens durables

Source: Monthly Survey of Manufacturing (Catalogue no. 31-001-XIE), contact: R. Kowaluk (951-0060).
CANSIM table: 304-0014

Source: Enquête mensuelle sur les industries manufacturières (n° 31-001-XIF au catalogue), personne ressource: B. Pépin (951-3529).
Tableau CANSIM: 304-0014

Table 23. Inventories

Tableau 23. Stocks

		2004	2005	2005												2006	
				J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	
	\$'000,000																
Total	803227	62,990	66,040	64,046	64,048	64,273	64,663	64,914	65,061	65,933	65,982	65,510	65,658	66,105	66,040	66,266	Total
Non-durable	803228	24,325	26,034	24,646	24,654	24,759	24,866	25,131	25,202	25,499	25,783	25,670	25,677	26,057	26,034	26,387	Non durables
Durable	803240	38,665	40,006	39,401	39,393	39,514	39,798	39,783	39,859	40,434	40,199	39,839	39,980	40,048	40,006	39,880	Durables
Raw materials	801800	27,434	28,508	27,887	27,764	27,998	28,236	28,234	28,213	28,651	28,659	28,631	28,636	28,705	28,508	28,637	Matières premières
Non-durable	801801	9,719	10,497	9,913	9,884	9,920	10,024	10,130	10,271	10,375	10,408	10,439	10,444	10,661	10,497	10,562	Non durables
Durable	801813	17,716	18,011	17,973	17,880	18,077	18,212	18,105	17,942	18,276	18,251	18,191	18,192	18,044	18,011	18,075	Durables
Goods in process	802263	14,076	15,389	14,333	14,326	14,380	14,372	14,558	14,766	15,079	15,133	15,174	15,223	15,457	15,389	15,253	Produits en cours
Non-durable	802264	3,522	3,706	3,451	3,421	3,468	3,406	3,410	3,433	3,474	3,544	3,552	3,563	3,663	3,706	3,796	Non durables
Durable	802276	10,553	11,684	10,882	10,905	10,912	10,966	11,149	11,333	11,605	11,589	11,622	11,660	11,793	11,684	11,456	Durables
Finished goods	802726	21,480	22,142	21,826	21,958	21,895	22,056	22,122	22,082	22,204	22,191	21,705	21,799	21,943	22,142	22,376	Produits finis
Non-durable	802727	11,084	11,831	11,281	11,350	11,370	11,436	11,592	11,498	11,650	11,831	11,679	11,670	11,732	11,831	12,029	Non durables
Durable	802739	10,397	10,311	10,545	10,608	10,525	10,620	10,530	10,585	10,554	10,360	10,026	10,128	10,211	10,311	10,348	Durables

Source: Monthly Survey of Manufacturing, contact: R. Kowaluk (951-0600).
CANSIM table: 304-0014

Source: Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, personne ressource: B. Pépin (951-3529).
Tableau CANSIM: 304-0014

Table 24. Miscellaneous Manufacturing Statistics

Tableau 24. Statistiques diverses sur la fabrication

	2004	2005	2005													2006	
			J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J		
MOTOR VEHICLES	'000																VÉHICULES AUTOMOBILES
Canadian production(1)	2835	2,299	2,194	165	186	188	180	198	196	95	211	196	201	208	168	164	Production au Canada(1)
<i>Annual % change</i>		1.0	-4.6	-10.8	-2.3	-16.7	-13.0	-2.8	-11.3	-13.4	5.8	-3.1	6.7	6.7	-1.2	-0.5	<i>Variation annuelle(%)</i>
Passenger cars	2836	1,386	1,320	109	109	105	94	120	113	59	123	119	122	136	111	122	Voitures particulières
Trucks and vans	2939	913	874	55	77	83	86	78	83	36	88	78	79	72	57	42	Camions et camionnettes
New vehicle sales	2676	1,575	1,636	127	142	136	141	130	140	151	138	127	132	136	136	138	Ventes de véhicules neufs
Passenger cars	2677	820	848	65	72	71	73	66	73	76	72	70	70	70	70	71	Voitures particulières
North American	2678	543	577	44	51	50	51	43	50	50	49	48	48	47	48	50	D'Amérique du Nord
Overseas	2679	277	271	21	21	21	23	23	23	26	23	22	22	23	22	22	D'outre-mer
Trucks and vans	2680	755	788	62	70	65	67	64	67	75	66	57	61	67	66	67	Camions et camionnettes
CHEMICALS INDUSTRIES	\$'000,000																INDUSTRIES CHIMIQUES
GDP	2036242	17,231	17,272	17,318	17,294	17,283	17,037	17,232	16,754	17,300	17,711	17,327	17,586	17,267	17,155	17,469	PIB
Imports(1)																	Importations(1)
Organic chemicals	173795	7,103	7,414	638	562	645	618	596	617	638	627	622	593	601	658	674	Produits organiques
Other chemicals	173797	9,801	10,536	844	876	832	838	857	903	891	871	894	931	856	943	939	Autres inorganiques
Plastics and synthetic rubber	(173796+173790)	11,148	11,850	981	1,012	978	955	968	966	968	949	987	1,001	1,021	1,064	1,019	Matières plastiques et caoutchouc
Exports(1)																	Exportations(1)
Chemicals	(174157+...77+...78)	11,393	13,168	1,123	1,074	1,013	1,088	1,208	1,078	1,177	975	1,108	1,097	1,093	1,134	1,042	Produits chimiques
Plastics and synthetic rubber	174180	10,784	11,686	957	993	950	890	955	938	951	921	972	1,063	1,038	1,058	1,038	Matières plastiques et caoutchouc
Inventory	802737	2,641	2,548	2,776	2,727	2,679	2,694	2,677	2,556	2,646	2,776	2,641	2,585	2,621	2,626	2,679	Stocks
Shipments IPPI (1997=100)(1)	800461	45,661	47,971	3,929	3,977	3,923	3,941	4,018	3,880	3,856	3,941	4,098	4,295	4,042	4,145	4,177	Livraisons IPPI (1997=100)(1)
Chemicals	3822654	114.4	121.9	117.2	118.8	120.0	120.6	120.4	120.4	119.6	120.0	123.5	127.1	128.7	126.8	125.8	Produits chimiques
Base chemicals(2)	3822655	133.0	148.6	138.3	143.4	146.3	145.3	143.1	144.0	145.5	145.0	152.4	160.0	160.5	159.2	156.3	Chimiques de base(2)
Weekly hours(2)	1593722	39.7	38.6	39.3	38.0	38.2	39.6	38.7	39.3	36.7	38.8	38.7	38.8	39.2	38.1	39.0	Heures hebdomadaires(2)
Earnings\$(2)																	Rémunération\$(2)
Hourly	1592186	24.89	24.62	25.91	25.50	25.36	25.56	25.37	25.02	23.14	22.70	22.88	24.71	24.11	24.58	24.32	Horaire
Weekly	1558697	1,258.77	1,268.81	1,297.11	1,298.71	1,299.79	1,303.07	1,258.28	1,244.12	1,239.53	1,244.81	1,235.89	1,252.22	1,242.36	1,304.58	1,330.89	Hebdomadaire
Employees(2)	1556572	13,501	13,059	13,114	13,709	13,801	13,723	13,631	13,657	13,025	12,713	12,323	12,453	12,500	12,058	12,276	Travailleurs(2)

(1) Customs basis.

(2) Base chemical products.

Sources: Motor Vehicle Manufacturers' Association of Canada, New Motor Vehicle Sales (Catalogue no. 63-007-XIE), contact: C. Kimanyi (951-6363).
Imports by commodity, Exports by commodity, Information Officer (951-9647).

CANSIM tables: 303-0018, 079-0002, 379-0019, 228-0001, 304-0014, 329-0038, 281-0032, 281-0029, 281-0026, 281-0023

(1) Base de la douanière.

(2) Produits chimiques de base

Sources: Association des fabricants de véhicules automobiles, Ventes de véhicules automobiles neufs (n° 63-007-XIF au catalogue), personne ressource: C. Kimanyi (951-6363).
Importations par marchandise; Exportations par marchandise, Agent d'information (951-9647).

Tableaux CANSIM: 303-0018, 079-0002, 379-0019, 228-0001, 304-0014, 329-0038, 281-0032, 281-0029, 281-0026, 281-0023

Table 25. Capacity Utilization Rates

		2004	2005	2003 IV	2004 I	II	III	IV	2005 I	II	III	IV	
	%												
Total non-farm	4331081	85.8	86.1	84.9	84.8	85.6	86.6	86.3	86.2	85.7	86.1	86.3	Total non agricole
Construction	4331087	90.0	88.7	90.8	90.9	90.0	89.6	89.4	89.0	88.7	88.3	88.9	Construction
Forestry	4331082	92.9	88.2	81.6	88.9	92.4	98.6	91.7	87.8	89.5	94.5	80.9	Forêts
Mining	4331083	90.4	87.8	92.0	91.0	91.6	89.7	89.2	86.7	87.3	89.0	88.2	Mines
Utilities	4331086	85.3	88.7	83.6	84.3	83.7	85.4	87.9	88.4	89.3	89.2	88.0	Services publics
Manufacturing	4331088	83.4	84.4	81.9	81.5	83.0	84.8	84.4	84.8	83.8	84.1	84.7	Fabrication
Machinery	4331109	80.8	85.6	78.9	77.0	80.7	83.3	82.2	84.2	84.8	84.3	89.2	Machinerie
Transportation equipment	4331112	85.0	87.9	83.1	83.3	85.1	85.8	85.9	87.4	85.2	88.3	90.7	Matériel de transport
Computer and electronic products	4331110	80.8	85.4	77.6	79.2	79.5	81.7	82.7	85.2	85.3	86.1	85.2	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	4331111	77.3	75.2	76.4	76.3	77.4	78.6	76.9	77.2	75.5	74.0	74.3	Produits électriques
Primary metals	4331107	91.8	91.1	94.0	94.0	91.9	93.5	87.8	87.9	90.5	92.3	93.8	Première transformation des métaux
Wood	4331098	92.1	89.3	86.4	86.6	90.7	94.6	96.5	93.7	91.2	87.6	84.8	Bois
Clothing	4331096	79.5	75.2	79.5	78.7	80.4	79.6	79.4	75.5	71.8	76.3	77.4	Vêtements
Paper	4331099	91.1	90.1	88.7	89.2	90.4	92.3	92.5	90.6	90.1	89.8	89.9	Papiers
Petroleum	4331101	93.9	91.9	94.2	92.3	93.4	94.9	95.0	94.7	92.5	90.8	89.6	Pétrole
Chemicals	4331102	81.5	80.5	79.7	80.0	81.1	83.0	81.9	81.5	79.2	81.4	79.9	Produits chimiques

Source: contact: M. Gagnon (951-0994).
CANSIM table: 028-0002

Source: personne ressource: M. Gagnon (951-0994).
Tableau CANSIM: 028-0002

Table 26. Farm Cash Receipts(1)

		2004	2005	2003 IV	2004 I	II	III	IV	2005 I	II	III	IV	
	\$'000,000												
Total	170328	36,521	36,937	9,713	8,946	9,232	8,345	9,999	9,373	9,545	8,337	9,681	Total
Animal products	170368	17,152	18,417	4,023	4,104	4,184	4,257	4,606	4,495	4,430	4,625	4,868	Produits du bétail
Beef	(170369+ 170379)	5,069	6,396	1,277	1,177	1,220	1,171	1,502	1,353	1,435	1,666	1,942	Boeuf
Hogs	170380	4,261	3,925	795	936	1,109	1,144	1,072	1,051	1,014	962	898	Porc
Poultry	(170384+ 170385)	1,845	1,886	449	454	432	464	495	475	498	470	444	Volaille
Dairy	170383	4,599	4,836	1,136	1,133	1,146	1,147	1,172	1,210	1,205	1,184	1,237	Produits laitiers
Crops	170329	14,489	13,587	3,927	3,637	3,591	3,318	3,943	3,290	3,425	3,101	3,771	Cultures
Wheat	(170330+ 170352)	2,141	1,718	488	392	604	680	465	391	426	539	363	Blé
Barley	170365	434	312	124	124	128	104	78	85	72	79	77	Orge
Canola	170334	2,138	1,859	763	612	415	506	604	420	408	471	560	Colza
Corn	170336	797	647	270	244	199	141	213	151	140	136	220	Maïs
Floriculture	170345	1,928	2,037	457	347	784	336	461	368	829	354	487	Floricole
Vegetables	(21567209+ 21567231)	1,582	1,578	330	160	478	598	346	167	487	588	337	Légumes
Direct payments	170387	4,881	4,933	1,762	1,204	1,456	771	1,449	1,589	1,690	612	1,042	Paiements directs

(1) Not seasonally adjusted.

Source: Farm cash receipts, contact: R. Athwal (613-951-5022).
CANSIM table: 002-0002

(1) Non désaisonnalisées.

Source: Recettes monétaires agricoles, personne ressource: R. Athwal (613-951-5022).
Tableau CANSIM: 002-0002

Table 27. Petroleum and Natural Gas(1)

Tableau 27. Pétrole et gaz naturel(1)

		2004	2005	2004	J	J	A	S	O	N	D	2005	F	
				J	J	A	S	O	N	D	J	F		
Crude oil & equivalent(2)	'000 m3													Pétrole brut et équivalent(2)
Net production	17951	149,425	146,628	12,436	12,662	12,650	12,121	12,475	12,360	12,267	12,184	10,911	15,835	Production nette
Imports	17952	54,274	53,797	4,303	4,682	4,887	4,712	4,078	4,360	4,570	4,636	4,925	15,835	Importations
Total supply	17953	203,699	..	16,739	17,345	17,537	16,833	16,553	16,719	16,837	16,820	15,835	15,835	Total des ressources
Exports	17969	94,228	92,143	8,607	8,056	7,759	7,492	7,832	7,694	7,795	7,659	6,326	6,326	Exportations
Natural gas	'000,000m3													Gaz naturel
Total demand	47598	177,332	..	12,346	12,617	12,639	12,611	13,561	15,442	18,266	19,524	17,354	17,354	Approvisionnement total
Exports	47600	105,261	..	8,440	8,786	8,763	8,329	8,217	9,046	10,018	10,037	8,929	8,929	Exportations
Domestic sales	(47599+ 47601)	72,070	..	3,906	3,832	3,876	4,282	5,344	6,397	8,248	9,487	8,425	8,425	Ventes intérieures
Refined petroleum products	'000 m3													Produits pétroliers raffinés
Refinery receipts	21122	110,908	..	8,919	9,645	9,842	9,476	8,817	9,130	9,123	9,343	9,205	9,205	Arrivages aux raffineries
Saleable production	203	125,253	..	10,327	10,966	10,891	10,310	10,263	10,088	10,891	10,740	9,912	9,912	Production pour la vente
Net domestic sales	24729	102,513	..	8,652	8,752	8,878	8,479	8,703	8,715	8,874	8,636	7,901	7,901	Ventes nettes au Canada
Closing inventories	24724	9,564	..	9,497	9,768	9,654	9,748	9,769	9,564	9,564	9,956	10,269	10,269	Stocks de fermeture
		2005												
		M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		J	
Crude oil & equivalent(2)	'000 m3													Pétrole brut et équivalent(2)
Net production	17951	11,642	11,644	12,311	11,678	12,172	12,371	11,442	13,102	13,255	13,917	13,233	13,233	Production nette
Imports	17952	4,242	3,872	4,415	4,176	4,852	4,361	4,400	4,572	5,170	4,176	3,694	3,694	Importations
Total supply	17953	15,884	15,516	16,726	15,854	17,025	16,732	15,841	17,674	18,424	..	..	..	Total des ressources
Exports	17969	6,859	7,229	8,503	7,770	7,848	7,790	7,238	7,690	8,272	8,957	8,816	8,816	Exportations
Natural gas	'000,000m3													Gaz naturel
Total demand	47598	17,541	13,858	13,072	11,370	12,848	..	..	..	..	..	..	..	Approvisionnement total
Exports	47600	9,819	8,178	8,205	7,576	8,967	..	..	..	..	..	..	..	Exportations
Domestic sales	(47599+ 47601)	7,722	5,680	4,867	3,793	3,881	..	..	..	..	..	..	..	Ventes intérieures
Refined petroleum products	'000 m3													Produits pétroliers raffinés
Refinery receipts	21122	9,199	8,011	8,753	8,693	9,400	8,863	8,624	8,991	..	..	..	..	Arrivages aux raffineries
Saleable production	203	10,703	9,184	10,179	9,977	10,317	10,398	9,683	10,216	..	..	..	..	Production pour la vente
Net domestic sales	24729	8,642	7,605	8,549	8,674	8,642	9,120	8,150	8,380	..	..	..	..	Ventes nettes au Canada
Closing inventories	24724	10,510	10,103	10,068	9,946	9,962	9,587	9,441	9,515	..	..	..	..	Stocks de fermeture

(1) Supply and disposition will not agree because of losses, inventory changes, pipeline fuel used, etc.

(2) Includes crude oil, condensate and pentanes plus.

NOTE: Not seasonally adjusted.

Sources: Natural Gas Transportation and Distribution (Catalogue no. 55-002-XIB) and Refined Petroleum Products (Catalogue no. 45-004-XIE), contact: R. Sheldrick (613-951-4804).

CANSIM tables: 126-0001, 129-0002, 134-0001, 134-0003, 134-0004

(1) Les ressources disponibles et utilisées ne concordent pas en raison des pertes, des variations de stocks, du carburant de pipe-lines utilisé, etc.

(2) Comprend le pétrole brut, les condensates et les pentanes plus.

NOTA: Non désaisonnalisés.

Sources: Transport et distribution du gaz naturel (n° 55-002-XIB au catalogue) et Produits pétroliers raffinés (n° 45-004-XIF au catalogue), personne ressource: R. Sheldrick (613-951-4804).

Tableaux CANSIM: 126-0001, 129-0002, 134-0001, 134-0003, 134-0004

Table 28. Energy and mining(1)

Tableau 28. Énergie et mines(1)

		2004	2005	2005												2006	
				J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	
Energy	'000 MWh																Énergie
Electric																	Électrique
Generated by:																	Production:
Utilities	222421	520,558	547,175	54,301	47,200	49,584	42,436	40,937	41,797	44,508	45,297	40,819	42,763	46,150	51,384	51,741	Des services publics
Industry	222426	48,173	46,470	4,072	3,705	3,982	3,824	3,918	3,710	3,876	3,607	3,522	3,931	3,960	4,362	4,432	Industrielle
Deliveries to US	222437	34,042	43,624	3,220	2,940	3,356	2,901	3,234	3,681	4,354	4,943	3,636	3,570	3,715	4,073	4,046	Livraisons aux É.-U.
Total available	222441	557,688	569,503	56,884	49,176	51,265	44,573	43,428	43,935	45,607	45,424	42,587	44,928	48,137	53,559	54,532	Total disponible
Coal	'000 tonnes																Charbon
Production	187	65,993	65,341	5,403	5,294	5,892	5,412	5,676	5,454	5,534	5,403	5,240	5,569	5,055	5,409	5,724	Production
Exports	198	27,087	25,404	2,124	2,126	1,804	2,412	2,115	2,347	2,544	2,179	1,817	2,085	1,307	2,544	1,655	Exportations
Non-metallic minerals production	'000 tonnes																Production de minéraux non métalliques
Gypsum(2)	3440	9,204	8,339	672	718	760	851	709	1,001	780	713	493	615	459	568	511	Gypse(2)
Cement(3)	29505576	13,863	14,179	692	722	878	1,157	1,370	1,376	1,483	1,427	1,318	1,410	1,253	1,093	756	Ciment(3)
Lime(2)	3441	2,386	2,323	196	192	213	194	207	195	180	197	188	197	175	189	184	Chaux(2)
	tonnes																
Salt & brine(2)	3445	14,096	13,799	1,542	965	764	1,150	1,261	1,201	939	1,104	1,094	1,216	1,249	1,313	1,678	Sel et saumure(2)
Potash	3442	10,332	10,015	794	931	1,068	997	1,028	773	668	680	856	779	751	691	490	Potasse
Metal production	'000 tonnes																Production de métaux
Copper	595	544	573	40	45	54	50	48	50	39	47	51	46	50	52	49	Cuivre
Refined copper	596	527	515	43	39	46	40	44	45	39	49	46	39	41	44	41	Cuivre raffiné
Nickel	597	177	182	17	13	18	14	13	20	9	11	17	17	16	17	22	Nickel
Lead	220	73	73	7	7	6	6	6	7	7	8	6	5	5	4	8	Plomb
Refined lead	221	132	110	12	11	10	9	12	12	10	0	0	9	13	12	11	Plomb raffiné
Zinc	222	734	621	52	56	54	56	59	52	64	58	45	38	47	39	49	Zinc
Refined zinc	223	805	723	71	64	70	65	69	70	54	41	43	49	59	67	70	Zinc raffiné
Iron ore(2)	591	28,596	30,125	2,283	1,683	2,044	2,659	2,541	2,031	2,552	2,153	2,964	2,933	3,246	3,036	2,162	Minerai de fer(2)
	kg																
Gold	229	129,477	118,528	10,040	9,079	12,463	10,059	9,968	9,946	9,322	10,201	10,299	8,857	8,677	9,617	8,582	Or
Silver	224	1,294,541	1,060,980	97,233	95,012	89,316	106,802	95,809	93,978	79,377	95,995	89,117	62,226	72,338	83,777	91,064	Argent
Uranium	593	11,548	12,597	1,144	1,086	818	1,232	973	1,075	685	1,385	1,214	815	1,663	509	535	Uranium

(1) All estimates are unadjusted for seasonality.

(2) Shipments.

(3) Refer to v3443 for data prior to 2004.

Sources: Electric power statistics, Client services (951-9497).

Coal and coke statistics, Client services (951-9497).

Cement, contact: G. Sannes (951-7205).

Natural Resources Canada, contact: J. Paquette [(613) 992-9005].

CANSIM tables: 127-0001, 303-0016, 152-0004, 303-0060, 152-0001

(1) Toutes les données sont non désaisonnalisées.

(2) Livraisons.

(3) Utilisez la série v3443 pour les données antérieures à 2004.

Sources: Statistiques de l'énergie électrique, Service aux clients (951-9497).

Statistique du charbon et du coke, Service aux clients (951-9497).

Ciments, personne ressource: G. Sannes (951-7205).

Ressources Naturelles du Canada, personne ressource: J. Paquette [(613) 992-9005].

Tableaux CANSIM: 127-0001, 303-0016, 152-0004, 303-0060, 152-0001

Table 29. Construction

Tableau 29. Construction

	2004	2005	2005											2006			
			F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F		
BUILDING PERMITS	\$'000,000																
4667	55,579	60,756	4,832	5,104	4,943	4,887	4,990	4,875	5,373	5,048	5,163	4,919	6,272	5,062	..	PERMIS DE BÂTIR	
<i>Annual % change</i>	9.5	9.3	12.7	17.4	7.8	12.4	-6.3	2.4	16.2	11.8	11.0	-3.5	28.0	16.3	..	<i>Variation annuelle(%)</i>	
Non-residential	4669	18,745	22,012	1,616	2,196	1,838	1,796	1,843	1,723	2,276	1,854	1,874	1,748	1,854	1,589	..	Non-résidentiel
Industrial	4670	3,471	3,996	237	357	391	345	399	343	453	345	367	346	262	204	..	Industrielle
Commercial	4671	10,137	11,974	981	1,135	985	893	1,028	796	1,037	1,109	970	964	1,120	971	..	Commerciale
Institutional and government	4672	5,137	6,042	399	704	462	558	416	584	785	400	537	437	472	414	..	Institutionnelle et gouvernementale
Residential	4668	36,833	38,744	3,215	2,908	3,104	3,091	3,147	3,153	3,097	3,194	3,289	3,171	4,418	3,473	..	Résidentiel
HOUSING STARTS (at annual rates)	'000 units/'000 unités																MISES EN CHANTIER DE LOGEMENTS (aux taux annuels)
All areas	730390	233	224	217	216	237	224	238	248	205	229	212	229	233	248	241	Toutes régions
<i>Annual % change</i>	6.0	-3.6	-2.9	-13.8	2.5	-3.6	2.3	11.2	-19.6	-3.1	-7.3	-4.6	1.3	21.5	10.9	10.9	<i>Variation annuelle(%)</i>
Urban centres	730040	203	193	190	188	203	190	205	218	175	199	178	195	199	216	208	Centres urbains
Singles	730041	103	94	94	92	98	96	97	91	87	96	91	94	98	112	107	Unifamiliales
Multiples	730047	100	99	96	96	105	93	108	127	87	102	87	101	101	104	101	Multifamiliales
	2004	2005	2002	2003					2004					2005			
			IV	I	II	III	IV		I	II	III	IV		I	II	III	IV
RESIDENTIAL INVESTMENT IN CHAINED (1997) DOLLARS	\$'000,000																INVESTISSEMENT RÉSIDENTIEL EN DOLLARS ENCHAÎNÉS DE 1997
Total structures	1992123	66,801	68,970	59,612	59,947	60,164	62,723	63,919	65,270	66,297	67,428	68,209	67,844	69,015	69,425	69,595	Total en bâtiments
New housing	1992120	33,323	33,131	30,397	29,942	29,940	30,805	32,059	32,647	33,034	33,543	34,068	33,353	33,283	32,978	32,911	Construction neuve
Renovations	1992121	24,215	26,143	20,904	21,560	22,172	22,400	22,784	23,544	23,660	24,392	25,264	25,324	26,000	26,272	26,976	Rénovations
Transfer costs	1992122	9,382	9,908	8,344	8,516	8,212	9,508	9,128	9,180	9,632	9,588	9,128	9,388	9,920	10,312	10,012	Coûts de transfert
Sales Total	1992126	43,958	44,728	41,591	39,396	41,456	39,878	41,683	43,502	43,572	44,132	44,627	45,850	46,827	42,976	43,257	Ventes Total
Single	1992127	33,167	32,837	31,028	30,916	31,268	30,740	31,644	33,116	32,852	33,244	33,456	33,392	34,596	31,232	32,128	Unifamilial
Multiple	1992128	10,831	11,934	10,596	8,520	10,220	9,172	10,076	10,424	10,760	10,928	11,212	12,504	12,276	11,788	11,168	Multiple

Sources: Building Permits (Catalogue no. 64-001-XIE), contact: É. Saint-Pierre (951-2025).
Housing information monthly, Canada Mortgage and Housing Corporation, contact: P. Loncault (748-2356).

Sources: Permis de bâtir (n° 64-001-XIF au catalogue), personne ressource: É. Saint-Pierre (951-2025).
Bulletin mensuel d'information sur le logement, Société canadienne d'hypothèque et de logement, personne ressource: P. Loncault (748-2356).
Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue), Agent d'information (951-3640).

CANSIM tables: 026-0008, 027-0007, 027-0002, 380-0010

Tableaux CANSIM: 026-0008, 027-0007, 027-0002, 380-0010

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



VI. Services

30. Retail trade	44
31. Wholesale trade	46
32. Travel	47
33. Transportation and communication	48

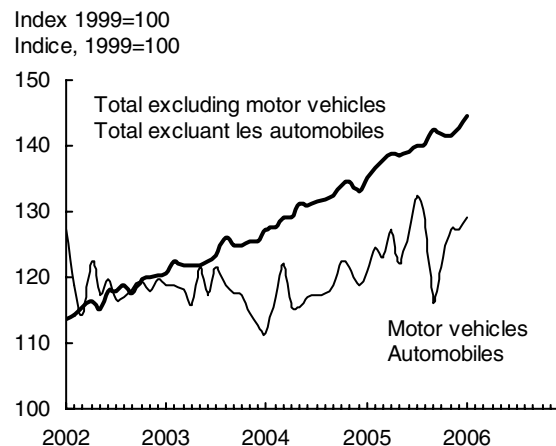
VI. Services

30. Commerce de détail	44
31. Commerce de gros	46
32. Voyages	47
33. Transports et communications	48

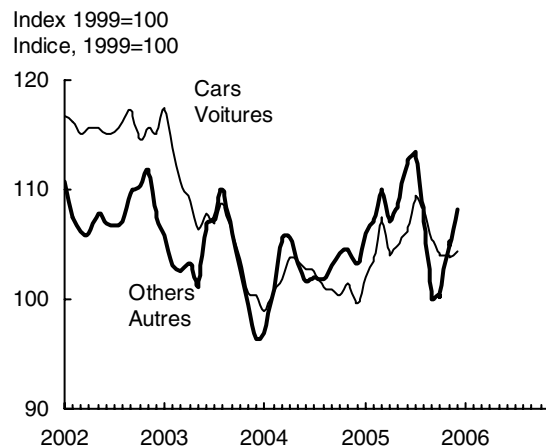
Page

Page

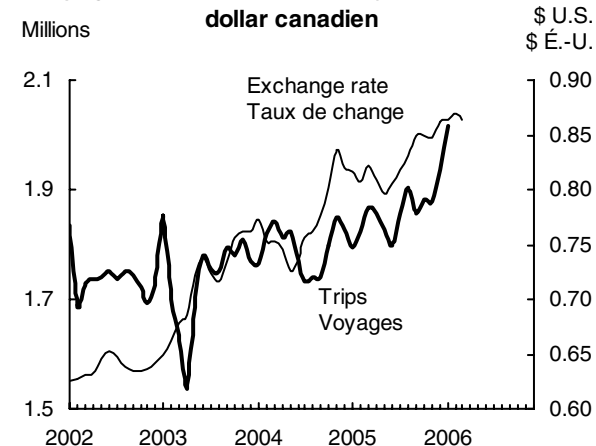
Retail Sales
Ventes au détail



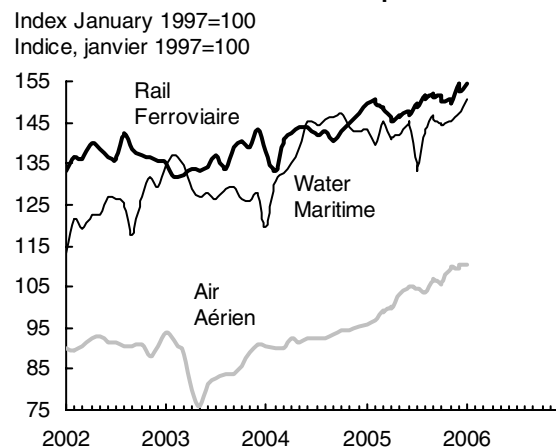
Motor Vehicle Sales (smoothed)
Ventes de véhicules automobiles (lissées)



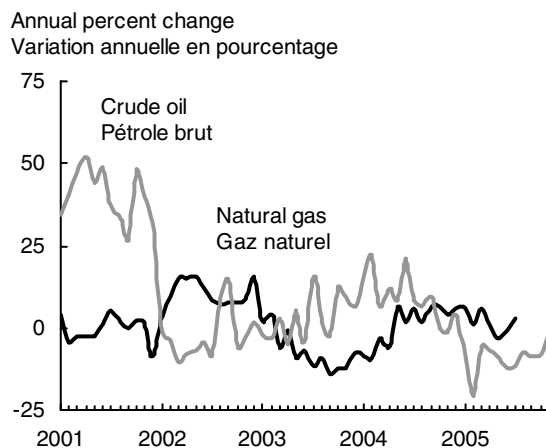
Same Day Auto Trips and the Canadian Dollar
Voyages aller-retour le même jour par auto et dollar canadien



GDP Transportation
PIB dans les transports



Pipelines



Wholesale Trade
Commerce de gros

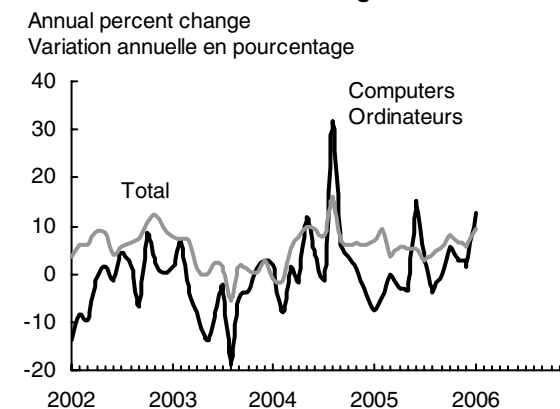


Table 30. Retail Trade

Tableau 30. Commerce de détail

		2004	2005	2004							2005		
				J	J	A	S	O	N	D	J	F	
	<i>\$'000,000</i>												
All retail	21644955	346,721	367,828	28,787	28,926	29,005	29,199	29,646	29,687	29,295	29,763	30,214	Tous les détaillants
New car dealers	21644959	68,141	71,968	5,629	5,675	5,657	5,740	5,886	5,854	5,662	5,865	6,013	Concessionnaires d'automobiles neuves
Used vehicle and parts	21644963	14,559	15,331	1,206	1,177	1,212	1,209	1,259	1,254	1,282	1,203	1,272	Concessionnaires de véhicules d'occasion et de pièces
Total excluding motor vehicle and parts	21645035	264,021	280,530	21,952	22,074	22,136	22,250	22,501	22,579	22,352	22,695	22,928	Total excluant les automobiles et les pièces
Gasoline stations	21644967	33,364	38,408	2,837	2,783	2,786	2,742	2,942	2,950	2,933	2,936	2,973	Stations-service
Supermarkets and others	(21644995+ 21644999)	68,568	71,870	5,667	5,707	5,754	5,801	5,816	5,959	5,900	5,946	5,938	Supermarchés et autre
Beer, wine and liquor stores	21645003	13,790	14,443	1,145	1,164	1,139	1,197	1,195	1,161	1,010	1,125	1,183	Magasins de bière, de vin et de spiritueux
Clothing and footwear stores	(21645011+ 21645015)	20,188	21,079	1,671	1,706	1,688	1,689	1,698	1,686	1,695	1,702	1,757	Magasins de vêtements et chaussures
Building and outdoor supplies stores	(21644987+ 21644991)	20,971	22,706	1,754	1,761	1,808	1,799	1,802	1,794	1,787	1,802	1,843	Magasins de matériaux de construction et de produits extérieurs
Pharmacies and personal care stores	21645007	22,769	23,951	1,915	1,903	1,918	1,919	1,935	1,954	1,911	1,942	1,953	Pharmacies et magasins de produits de soins personnels
Furniture and home furnishings stores	(21644971+ 21644975)	12,945	13,721	1,067	1,074	1,083	1,108	1,112	1,104	1,104	1,121	1,135	Magasins de meubles et d'accessoires de maison
Electronics and appliance stores	(21644979+ 21644983)	11,025	11,804	905	927	922	955	934	930	945	951	978	Magasins d'appareils électroniques et d'électroménagers
General merchandise stores	(21645019+ 21645023)	42,124	x	3,470	3,524	3,526	3,515	3,563	3,531	3,534	3,619	3,601	Magasins de marchandises diverses
Miscellaneous retailers	(21645027+ 21645031)	18,277	18,862	1,521	1,526	1,510	1,526	1,504	1,509	1,532	1,552	1,568	Magasins de détail divers
Volume (1997 \$)	21645485	323,287	337,828	26,635	26,772	26,933	27,130	27,419	27,362	26,995	27,500	27,872	Volume (\$ de 1997)
Annual % change		3.8	4.5	3.2	2.7	2.6	4.4	4.9	5.1	4.3	5.3	5.4	Variation annuelle (%)
Large retailers	21636220	93,298	98,751	7,737	7,882	7,762	7,930	7,879	7,919	7,853	8,074	8,094	Détaillants majeurs
Food and beverages	21636221	30,390	32,958	2,528	2,556	2,538	2,582	2,560	2,656	2,561	2,664	2,666	Aliments et boissons
Clothing, footwear and accessories	21636229	16,193	16,664	1,335	1,396	1,335	1,359	1,366	1,338	1,332	1,383	1,399	Chaussures, vêtements et accessoires
Home furnishings and electronics	21636240	14,002	14,730	1,162	1,175	1,186	1,233	1,188	1,165	1,179	1,207	1,217	Articles d'ameublement et appareils
Housewares (non-electric) and household supplies	21636247	4,152	4,261	348	348	350	350	349	352	344	351	348	Articles et fournitures non électriques pour la maison
Lawn and garden products	21636248	3,792	3,990	308	319	311	319	318	321	336	332	332	Quincaillerie et produits pour pelouse et jardin
Health and personal care	21636225	9,159	9,585	765	776	770	786	781	766	763	785	792	Articles de santé et de soins personnels
Sporting and leisure goods	21636251	4,909	5,076	400	416	386	419	412	408	415	429	427	Articles de sport et de loisirs
Other goods and services	21644953	10,701	11,488	891	895	887	882	904	912	922	923	914	Autres biens et services

CANSIM tables: 080-0014, 080-0016, 080-0009

Tableaux CANSIM: 080-0014, 080-0016, 080-0009

Table 30. Retail Trade – (Concluded)

Tableau 30. Commerce de détail – (fin)

		2005	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2006	
		M										J	
		<i>\$'000,000</i>											
All retail	21644955	30,313	30,748	30,384	30,744	31,220	31,080	30,695	30,884	31,208	31,387	31,823	Tous les détaillants
New car dealers	21644959	5,933	6,149	5,833	6,120	6,436	6,245	5,522	5,837	6,147	6,103	6,188	Concessionnaires d'automobiles neuves
Used vehicle and parts	21644963	1,263	1,291	1,307	1,291	1,296	1,281	1,269	1,254	1,283	1,333	1,350	Concessionnaires de véhicules d'occasion et de pièces
Total excluding motor vehicle and parts	21645035	23,118	23,308	23,244	23,333	23,488	23,553	23,904	23,793	23,777	23,952	24,285	Total excluant les automobiles et les pièces
Gasoline stations	21644967	3,050	3,119	3,097	3,152	3,236	3,361	3,495	3,430	3,310	3,353	3,386	Stations-service
Supermarkets and others	(21644995+ 21644999)	5,955	5,960	6,024	6,009	6,049	6,011	6,042	5,980	5,994	6,086	5,950	Supermarchés et autre
Beer, wine and liquor stores	21645003	1,202	1,207	1,220	1,223	1,212	1,200	1,211	1,238	1,211	1,191	1,238	Magasins de bière, de vin et de spiritueux
Clothing and footwear stores	(21645011+ 21645015)	1,773	1,782	1,747	1,757	1,764	1,734	1,766	1,745	1,787	1,783	1,798	Magasins de vêtements et chaussures
Building and outdoor supplies stores	(21644987+ 21644991)	1,835	1,909	1,906	1,896	1,896	1,927	1,930	1,909	1,966	1,974	2,035	Magasins de matériaux de construction et de produits extérieurs
Pharmacies and personal care stores	21645007	1,971	1,975	1,978	1,980	1,992	2,012	2,055	2,045	2,058	2,055	2,071	Pharmacies et magasins de produits de soins personnels
Furniture and home furnishings stores	(21644971+ 21644975)	1,119	1,155	1,118	1,115	1,128	1,156	1,162	1,175	1,178	1,198	1,264	Magasins de meubles et d'accessoires de maison
Electronics and appliance stores	(21644979+ 21644983)	978	987	979	1,000	995	996	996	995	981	1,005	1,049	Magasins d'appareils électroniques et d'électroménagers
General merchandise stores	(21645019+ 21645023)	3,664	3,633	3,599	3,631	3,634	3,618	3,671	3,688	3,694	x	x	Magasins de marchandises diverses
Miscellaneous retailers	(21645027+ 21645031)	1,569	1,581	1,574	1,572	1,582	1,539	1,576	1,587	1,598	1,602	1,678	Magasins de détail divers
Volume (1997 \$) Annual % change	21645485	27,828 3.4	28,154 6.1	27,823 4.7	28,141 5.7	28,505 6.5	28,197 4.7	27,582 1.7	27,991 2.1	28,377 3.7	28,456 5.4	28,713 4.4	Volume (\$ de 1997) Variation annuelle (%)
Large retailers	21636220	8,172	8,149	8,133	8,237	8,302	8,247	8,405	8,317	8,333	8,398	..	Détaillants majeurs
Food and beverages	21636221	2,704	2,687	2,755	2,755	2,794	2,795	2,827	2,778	2,780	2,803	..	Aliments et boissons
Clothing, footwear and accessories	21636229	1,398	1,406	1,361	1,389	1,384	1,356	1,399	1,377	1,402	1,417	..	Chaussures, vêtements et accessoires
Home furnishings and electronics	21636240	1,208	1,205	1,193	1,236	1,237	1,218	1,252	1,270	1,248	1,239	..	Articles d'ameublement et appareils
Housewares (non-electric) and household supplies	21636247	350	352	351	352	354	355	366	359	362	363	..	Articles et fournitures non électriques pour la maison
Lawn and garden products	21636248	332	333	324	330	329	326	335	328	357	337	..	Quincaillerie et produits pour pelouse et jardin
Health and personal care	21636225	791	800	789	802	807	803	809	813	796	815	..	Articles de santé et de soins personnels
Sporting and leisure goods	21636251	428	430	418	425	431	415	424	422	416	433	..	Articles de sport et de loisirs
Other goods and services	21644953	962	936	941	948	966	979	994	969	972	990	..	Autres biens et services

Source: Retail Trade (Catalogue no. 63-005-XIE), contact: P. Gratton (951-3541).
Large retailers, contact: E. Cryderman (951-0669).

CANSIM tables: 080-0014, 080-0016, 080-0009

Source: Commerce de détail (n° 63-005-XIF au catalogue), personne ressource: P. Gratton (951-3541).
Détaillants majeurs, personne ressource: E. Cryderman (951-0669).

Tableaux CANSIM: 080-0014, 080-0016, 080-0009

Table 31. Wholesale Trade

		2004	2005	2004	J	J	A	S	O	N	D	2005	F	
	\$'000,000			J								J		
Total	21645507	446,210	470,347	37,615	37,795	38,098	37,434	37,363	37,777	38,182	37,666	38,344	Total	
Annual % change		6.5	5.4	9.3	8.2	16.1	6.7	6.0	6.5	5.9	6.9	9.2	Variation annuelle (%)	
Motor vehicles, parts and accessories	(21645542+ 21645547)	91,171	91,574	8,059	7,742	7,730	7,394	7,370	7,316	7,668	7,297	7,341	Véhicules automobiles, pièces et accessoires	
Machinery and equipment	(21645567+ ...72+...77)	87,950	95,534	7,212	7,343	7,648	7,721	7,556	7,648	7,428	7,479	7,679	Machines et matériel	
Farm products	21645512	5,104	5,549	386	400	422	446	450	460	474	466	478	Produits agricoles	
Building supplies	(21645552+ ...57+...62)	60,943	66,134	5,093	5,245	5,294	5,189	5,351	5,347	5,358	5,442	5,550	Matériaux de construction	
Food, alcohol and tobacco	(21645517+ 21645522)	85,984	86,866	7,195	7,402	7,258	7,134	7,122	7,070	7,149	7,004	7,193	Produits alimentaires, alcool et tabac	
Personal care	(21645527+ ...32+...37)	62,565	68,026	5,186	5,172	5,144	5,306	5,051	5,395	5,403	5,449	5,400	Soins personnels	
Other products	21645582	52,494	56,665	4,484	4,490	4,603	4,245	4,463	4,543	4,702	4,530	4,703	Produits divers	
		2005											2006	
		M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		J	
Total	21645507	38,358	39,225	39,399	39,551	38,895	39,684	39,592	40,368	40,214	40,543	41,273	Total	
Annual % change		3.4	5.8	5.3	5.1	2.9	4.2	5.8	8.0	6.5	6.2	9.6	Variation annuelle (%)	
Motor vehicles, parts and accessories	(21645542+ 21645547)	7,246	7,561	7,711	7,620	7,214	8,068	8,063	8,146	7,638	8,062	8,277	Véhicules automobiles, pièces et accessoires	
Machinery and equipment	(21645567+ ...72+...77)	7,796	7,804	8,046	8,391	8,185	8,039	7,866	8,222	8,113	8,157	8,419	Machines et matériel	
Farm products	21645512	401	422	410	417	403	482	503	572	516	490	451	Produits agricoles	
Building supplies	(21645552+ ...57+...62)	5,479	5,707	5,465	5,509	5,376	5,382	5,540	5,571	5,703	5,836	5,919	Matériaux de construction	
Food, alcohol and tobacco	(21645517+ 21645522)	7,351	7,205	7,144	7,250	7,276	7,286	7,430	7,289	7,346	7,301	7,379	Produits alimentaires, alcool et tabac	
Personal care	(21645527+ ...32+...37)	5,579	5,586	5,559	5,673	5,661	5,731	5,586	5,916	6,123	5,881	6,006	Soins personnels	
Other products	21645582	4,506	4,941	5,064	4,692	4,779	4,695	4,604	4,651	4,776	4,816	4,823	Produits divers	

Source: Wholesale Trade (Catalogue no. 63-008-XIE), contact: J. Lebreux (951-4907).
CANSIM table: 081-0007

Source: Commerce de gros (n° 63-008-XIF au catalogue), personne ressource: J. Lebreux (951-4907).
Tableau CANSIM: 081-0007

Table 32. Travel

Tableau 32. Voyages

		2004	2005	2004	J	J	A	S	O	N	D	2005	F		
Canadian Travellers '000														Voyageurs canadiens	
Total	129471	41,786	44,031	3,414	3,380	3,363	3,432	3,530	3,609	3,620	3,569	3,630	Total		
From US	129472	36,047	37,794	2,944	2,913	2,909	2,938	3,056	3,106	3,109	3,055	3,113	Revenant des É.-U.		
By car, same day	129491	21,520	22,278	1,770	1,732	1,741	1,741	1,798	1,849	1,828	1,794	1,823	Par auto, même journée		
By car, other	(129490-129491)	8,129	8,596	656	653	677	661	688	709	711	681	720	Par auto, autre		
One or more nights	129588	13,857	14,872	1,122	1,128	1,113	1,146	1,201	1,204	1,229	1,209	1,230	Après une ou plusieurs nuits		
From other than US	129482	5,739	6,237	469	467	453	494	475	504	510	514	517	D'ailleurs que des É.-U.		
Travellers to Canada														Voyageurs au Canada	
Total	129449	38,845	36,160	3,305	3,290	3,288	3,291	3,288	3,167	3,114	3,013	3,131	Total		
From US	129450	34,626	31,655	2,954	2,933	2,924	2,921	2,873	2,823	2,763	2,650	2,763	Venant des É.-U.		
By car, same day	129504	17,846	15,712	1,555	1,508	1,483	1,511	1,450	1,432	1,402	1,292	1,363	Par auto, même journée		
By car, other	(129503-129504)	9,409	8,774	780	793	779	798	772	769	771	733	756	Par auto, autre		
One or more nights	129567	15,088	14,416	1,255	1,282	1,306	1,277	1,269	1,243	1,229	1,222	1,270	Une ou plusieurs nuits		
From other than US	129460	4,219	4,505	350	357	364	370	414	344	351	363	368	D'ailleurs que des É.-U.		
		2005											2006		
		M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J			
Canadian Travellers														Voyageurs canadiens	
Total	129471	3,709	3,678	3,672	3,582	3,645	3,731	3,665	3,683	3,722	3,745	3,952	Total		
From US	129472	3,187	3,148	3,127	3,057	3,154	3,208	3,147	3,158	3,212	3,228	3,416	Revenant des É.-U.		
By car, same day	129491	1,867	1,855	1,827	1,800	1,855	1,903	1,858	1,881	1,880	1,935	2,017	Par auto, même journée		
By car, other	(129490-129491)	734	719	722	699	731	737	702	690	741	720	779	Par auto, autre		
One or more nights	129588	1,268	1,241	1,247	1,208	1,249	1,256	1,237	1,220	1,276	1,231	1,337	Après une ou plusieurs nuits		
From other than US	129482	522	530	545	525	491	523	518	525	509	518	536	D'ailleurs que des É.-U.		
Travellers to Canada														Voyageurs au Canada	
Total	129449	3,080	3,086	3,073	3,080	3,090	2,985	2,941	2,894	2,879	2,907	2,928	Total		
From US	129450	2,704	2,711	2,702	2,699	2,712	2,612	2,560	2,519	2,500	2,524	2,545	Venant des É.-U.		
By car, same day	129504	1,354	1,364	1,352	1,341	1,359	1,311	1,261	1,252	1,218	1,245	1,255	Par auto, même journée		
By car, other	(129503-129504)	753	755	754	752	756	722	697	692	710	694	729	Par auto, autre		
One or more nights	129567	1,229	1,219	1,222	1,232	1,234	1,175	1,170	1,139	1,159	1,145	1,168	Une ou plusieurs nuits		
From other than US	129460	376	375	372	380	379	373	381	376	380	383	383	D'ailleurs que des É.-U.		

Source: International Travel, National and Provincial Counts (Touriscope) (Catalogue no. 66-001-PIE), contact: L. Wilson (951-1790).

CANSIM tables: 427-0005, 427-0004

Source: Voyages internationaux, dénombrement national et provincial (Touriscope) (n° 66-001-PIF au catalogue), personne ressource: L. Wilson (951-1790).

Tableaux CANSIM: 427-0005, 427-0004

Table 33. Transportation and Communication

Tableau 33. Transports et communications

	2004	2005	2005	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2006		
			J												J		
Pipelines	'000,000															Pipe-lines	
Crude oil																	Pétrole brut
(m ³ -km)	7472	119,001	..	9,393	7,715	8,835	8,561	9,551	9,309	9,064	9,259	8,759	9,064	9,929	..	..	(m ³ -km)
(tonne km)	7473	100,447	..	7,928	6,513	7,457	7,226	8,062	7,858	7,651	7,816	7,393	7,651	8,381	..	..	(tonnes km)
Oil products																	Produits pétroliers
(m ³ -km)	7477	27,378	..	2,354	1,968	2,184	2,172	2,239	2,055	1,943	2,112	2,081	2,238	2,524	..	..	(m ³ -km)
(tonne km)	7469	20,847	..	1,793	1,498	1,663	1,654	1,705	1,564	1,479	1,608	1,584	1,704	1,922	..	..	(tonnes km)
Natural gas	'000,000,000															Gaz naturel	
(m ³ -km)	7481	267,461	..	24,262	21,722	23,926	22,219	22,585	21,858	23,506	..	..	..	..	..	..	(m ³ -km)
(tonne km)	7482	195,246	..	17,711	15,857	17,466	16,220	16,487	15,957	17,159	..	..	..	..	..	..	(tonnes km)
Major	'000															Transporteurs	
Canadian airlines																aériens canadiens	
Passengers	11743	28,159	..	2,453	2,384	2,772	2,521	2,623	2,788	..	..	..	..	..	..	..	Passagers
Passenger-km ('000,000)	11744	76,123	..	6,475	5,938	6,981	6,385	6,844	7,421	..	..	..	..	..	..	..	Passagers-km ('000 000)
Cargo																	Marchandises
Kilograms	11745	297,246	..	20,386	21,074	24,711	21,850	21,051	22,287	..	..	..	..	..	..	..	Kilogrammes
Tonne-kilometres	11746	1,478,716	..	99,715	95,248	124,022	110,517	107,822	118,133	..	..	..	..	..	..	..	Tonnes-km
Rail																Rail	
Car loadings (tonnes)	74870	251,346	260,810	19,794	20,227	23,156	21,519	22,104	22,419	20,850	22,561	21,647	22,700	22,464	21,368	21,084	Chargements (tonnes)

NOTE: Not seasonally adjusted.

Sources: Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products.

Natural Gas Transportation and Distribution.

Aviation Statistics Centre, Aviation: Service Bulletin (Catalogue no. 51-004-XIB), contact: L. DiPietro (951-0146).

Monthly Railway Carloadings (Catalogue no. 52-001-XIE), contact: F. Mainville (951-3504).

CANSIM tables: 133-0005, 129-0001, 401-0001, 404-0002

NOTA: Non désaisonnalisés.

Sources: Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline.

Transport et distribution du gaz naturel.

Centre des statistiques de l'aviation, Aviation: bulletin de service (n° 51-004-XIB au catalogue), personne ressource:

L. DiPietro (613-951-0146).

Chargements ferroviaires mensuels (n° 52-001-XIE au catalogue), personne ressource: F. Mainville (951-3504).

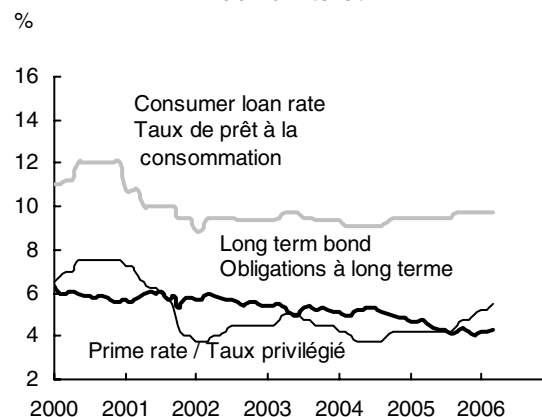
Tableaux CANSIM: 133-0005, 129-0001, 401-0001, 404-0002

VII. Financial Markets

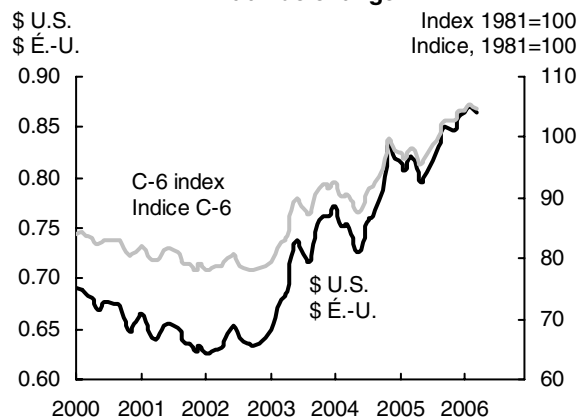
VII. Marchés financiers

	Page		Page
34. Interest rates and exchange rates	50	34. Taux d'intérêts et taux de change	50
35. Stock exchange	51	35. La bourse	51
36. Money supply and credit	52	36. Offre de monnaie et crédit	52
37. Corporate finances	52	37. Finances des entreprises	52
38. Operating profits by major industry	53	38. Bénéfices d'exploitation par industrie principale	53
39. Net new issues of securities	53	39. Émissions nettes de titres	53
40. Security issues and retirements	54	40. Émissions de titres et amortissements	54

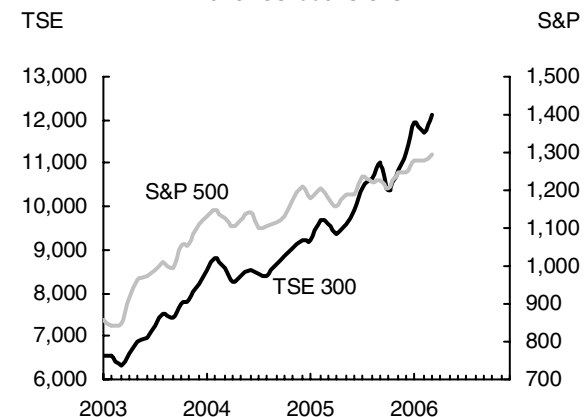
Interest Rates
Taux d'intérêt



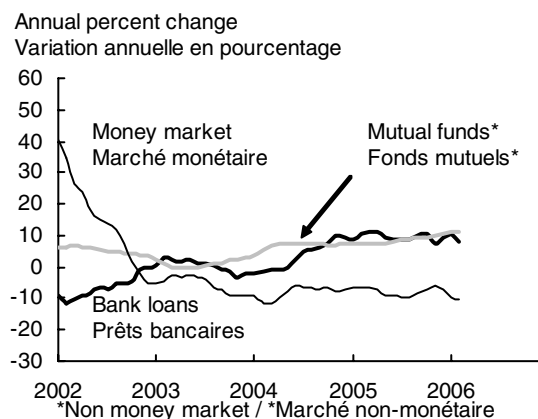
Exchange Rates
Taux de change



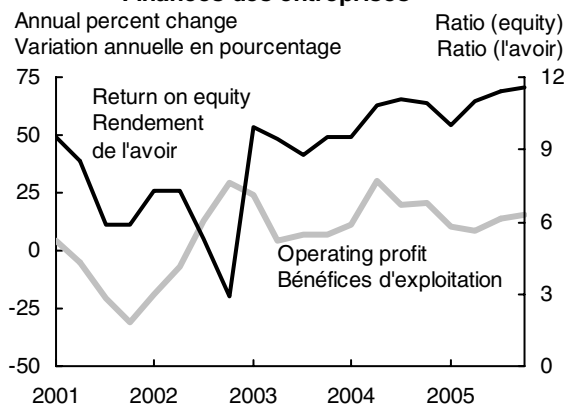
Stock Markets
Marchés boursiers



Finance



Corporate Finances
Finances des entreprises



Credit
Crédit

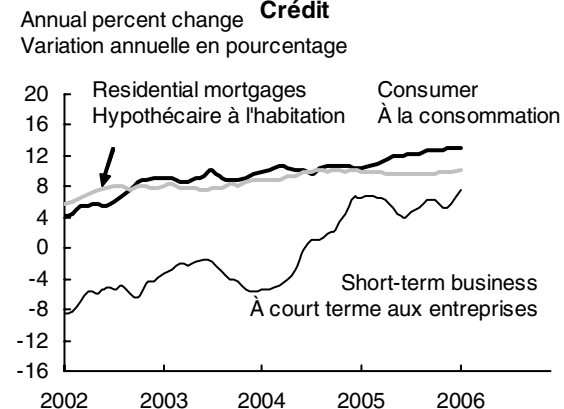


Table 34. Interest Rates and Exchange Rates(1)

	2004	2005	2004 A	S	O	N	D	2005 J	F	M	A		
Interest rates												Taux d'intérêts	
Bank rate(2)	122530	2.50	2.92	2.25	2.50	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	Taux d'escompte(2)	
Prime rate	122495	4.00	4.42	3.75	4.00	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	Taux privilégié	
90-day treasury bills	122484	2.23	2.71	2.09	2.37	2.54	2.62	2.46	2.46	2.50	2.50	Bons du trésor à 90 jours	
90-day commercial paper	122491	2.31	2.84	2.22	2.50	2.60	2.74	2.57	2.57	2.68	2.58	Papier commercial à 90 jours	
Conventional mortgages												Hypothécaires ordinaires	
1-year	122520	4.59	5.06	4.40	4.80	4.90	5.00	4.80	4.80	5.05	4.90	1 an	
5-year	122521	6.23	5.99	6.30	6.30	6.40	6.30	6.05	6.05	6.05	6.05	5 ans	
Long-term Canada bonds	122487	5.08	4.39	5.14	5.02	4.96	4.87	4.86	4.69	4.75	4.55	Obligations à long terme	
Exchange rates(1)												Taux de change(1)	
US dollar	37426	1.301	1.211	1.312	1.288	1.247	1.196	1.219	1.225	1.240	1.216	1.236	Dollar américain
reciprocal	1/37426	0.768	0.825	0.762	0.777	0.802	0.836	0.820	0.816	0.807	0.822	0.809	inversé
British pound	37430	2.384	2.206	2.388	2.310	2.254	2.227	2.350	2.300	2.340	2.318	2.344	Livre britannique
Euro	121742	1.617	1.508	1.600	1.574	1.559	1.556	1.632	1.605	1.613	1.605	1.600	Dollar
Japanese yen ('000)	37456	12.03	11.03	11.90	11.70	11.46	11.43	11.73	11.86	11.81	11.56	11.53	Yen japonais ('000)
C-6 index(3)	37451	92.47	99.35	91.80	93.52	96.36	99.92	97.74	97.41	96.40	98.17	96.82	Indice C-6(3)

	2005 M	J	J	A	S	O	N	D	2006 J	F	M		
Interest rates												Taux d'intérêts	
Bank rate(2)	122530	2.75	2.75	2.75	2.75	3.00	3.25	3.25	3.50	3.75	3.75	4.00	Taux d'escompte(2)
Prime rate	122495	4.25	4.25	4.25	4.25	4.50	4.75	4.75	5.00	5.25	5.25	5.50	Taux privilégié
90-day treasury bills	122484	2.46	2.47	2.57	2.70	2.77	2.98	3.22	3.39	3.46	3.67	3.78	Bons du trésor à 90 jours
90-day commercial paper	122491	2.59	2.58	2.64	2.83	2.98	3.14	3.37	3.52	3.67	3.80	4.00	Papier commercial à 90 jours
Conventional mortgages													Hypothécaires ordinaires
1-year	122520	4.85	4.75	4.90	5.00	5.00	5.25	5.60	5.80	5.80	5.85	6.05	1 an
5-year	122521	5.95	5.70	5.80	5.80	5.80	6.00	6.15	6.30	6.30	6.45	6.45	5 ans
Long-term Canada bonds	122487	4.41	4.27	4.31	4.11	4.21	4.38	4.20	4.04	4.22	4.17	4.26	Obligations à long terme
Exchange rates(1)												Taux de change(1)	
US dollar	37426	1.256	1.240	1.223	1.204	1.178	1.178	1.181	1.161	1.157	1.149	1.157	Dollar américain
reciprocal	(1/37426)	0.796	0.806	0.818	0.831	0.849	0.849	0.847	0.861	0.864	0.870	0.864	inversé
British pound	37430	2.329	2.254	2.140	2.162	2.127	2.078	2.048	2.028	2.046	2.008	2.019	Livre britannique
Euro	121742	1.593	1.508	1.471	1.481	1.441	1.416	1.392	1.377	1.403	1.372	1.392	Euro
Japanese yen ('000)	37456	11.78	11.41	10.92	10.89	10.59	10.25	9.97	9.80	10.02	9.75	9.87	Yen japonais ('000)
C-6 index(3)	37451	95.45	97.06	98.76	100.02	102.32	102.67	102.71	104.42	104.43	105.44	104.60	Indice C-6(3)

(1) Canadian dollars per unit.

(2) Last Wednesday of the month.

(3) 1992 = 100. A rise in the index indicates an increase in the Canadian dollar.

Source: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282).

CANSIM tables: 176-0043, 176-0064, 176-0067

(1) Dollars canadiens par unité.

(2) Le dernier mercredi du mois.

(3) 1992 = 100. Une hausse de l'indice signale une augmentation du dollar canadien.

Source: Banque du Canada, service d'information au public (1-800-303-1282).

Tableaux CANSIM: 176-0043, 176-0064, 176-0067

Table 35. Toronto stock Exchange

Tableau 35. La bourse de Toronto

	'000,000	2004	2005	2004	S	O	N	D	2005	F	M	A	
				A					J				
Volume(1)	6379	61,278	64,167	4,004	4,670	4,885	5,421	5,148	4,956	5,727	6,219	4,452	Volume(1)
Value\$(1)	6384	833,906	1,075,214	51,946	66,083	70,942	75,957	71,954	75,608	87,024	100,109	75,290	Valeur\$(1)
Price index(2)	122620	8,646	10,162	8,377	8,668	8,871	9,030	9,247	9,204	9,668	9,612	9,369	Indice des prix(2)
Annual % change		20.7	17.5	11.5	16.8	14.1	14.9	12.5	8.0	10.0	12.0	13.7	Variation annuelle(%)
Price earnings ratio	122629	19.18	18.72	18.74	19.45	18.74	18.40	18.81	18.74	17.60	17.81	17.24	Ratio Prix/Bénéfice
Stock dividend yield (%)	122628	1.71	1.70	1.82	1.74	1.71	1.70	1.67	1.68	1.67	1.68	1.75	Rendement en dividende sur action (%)
		2005								2006			
		M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	
Volume(1)	6379	4,496	4,911	4,144	5,513	6,394	5,483	5,969	5,902	7,674	6,987	7,708	Volume(1)
Value\$(1)	6384	74,107	87,931	72,035	97,890	108,070	99,606	106,014	91,529	118,101	116,781	123,243	Valeur\$(1)
Price index(2)	122620	9,607	9,903	10,423	10,669	11,012	10,383	10,824	11,272	11,946	11,688	..	Indice des prix(2)
Annual % change		14.1	15.9	23.2	27.4	27.0	17.0	19.9	21.9	29.8	20.9	..	Variation annuelle(%)
Price earnings ratio	122629	17.59	18.53	18.99	19.22	20.33	18.79	19.85	19.94	20.62	..	..	Ratio Prix/Bénéfice
Stock dividend yield (%)	122628	1.78	1.72	1.65	1.62	1.57	1.68	1.65	1.99	1.90	..	..	Rendement en dividende sur action (%)

(1) '000,000

(2) TSX, 1975=1,000

Source: Toronto Stock Exchange Review.
CANSIM tables: 184-0002, 176-0047

(1) '000,000

(2) TSX, 1975=1 000

Source: Revue de la bourse de Toronto.
Tableaux CANSIM: 184-0002, 176-0047

Table 36. Money Supply and Credit

		Tableau 36. Offre de monnaie et crédit																																			
		2004			2005			2004			2005																										
		J			A			S			O			N			D			2005			J			F			M								
		\$'000,000													Agrégats monétaires																						
Monetary aggregates															M1																						
M1	37124	161,282	177,420	164,269	165,055	164,611	167,464	166,372	167,229	170,543	173,184	173,654	M1																								
M2	37128	617,314	651,163	623,341	624,630	625,318	630,093	627,428	633,095	637,704	641,646	642,207	M2																								
M2++	37150	1,257,076	1,326,219	1,264,791	1,268,042	1,270,817	1,278,405	1,278,098	1,286,527	1,292,209	1,300,246	1,303,572	M2++																								
Mutual Funds(1)	37149	368,535	399,701	369,539	371,389	373,428	376,020	378,493	380,447	381,287	385,040	387,581	Fonds mutuels(1)																								
Household credit															Crédit aux ménages																						
Total	36415	827,961	914,574	831,225	838,568	844,283	852,034	858,464	865,495	871,607	878,770	885,697	Total																								
Consumer	122707	260,218	291,304	261,145	263,377	265,408	267,844	270,078	272,265	274,648	277,582	280,373	À la consommation																								
Mortgage	122746	567,742	623,269	570,079	575,191	578,876	584,190	588,386	593,229	596,960	601,188	605,324	Hypothécaire																								
Business credit															Crédit aux entreprises																						
		2005									2006																										
		A			M			J			J			A			S			O			N			D			2006			J			F		
Monetary aggregates															Agrégats monétaires																						
M1	37124	178,119	176,392	177,568	174,040	176,080	180,905	180,619	182,004	185,933	186,074	190,553	M1																								
M2	37128	648,194	649,316	652,107	648,526	650,060	656,881	660,141	659,477	667,693	666,636	673,646	M2																								
M2++	37150	1,312,413	1,317,024	1,323,895	1,324,410	1,330,141	1,341,704	1,349,214	1,352,991	1,366,807	1,368,375	..	M2++																								
Mutual Funds(1)	37149	390,118	393,419	396,819	400,732	404,604	408,496	411,813	415,622	420,884	424,008	427,073	Fonds mutuels(1)																								
Household credit															Crédit aux ménages																						
Total	36415	893,341	901,679	909,960	917,890	925,748	934,746	942,588	951,032	960,214	968,231	..	Total																								
Consumer	122707	283,508	286,942	289,826	292,843	295,796	299,354	301,650	304,615	307,831	310,533	..	À la consommation																								
Mortgage	122746	609,832	614,737	620,133	625,048	629,952	635,392	640,938	646,417	652,384	657,698	..	Hypothécaire																								
Business credit															Crédit aux entreprises																						
		122643			978,137			980,970			987,732			994,726			997,820			1,002,105			1,006,212			1,007,429			1,013,187			1,017,346			1,024,094		

(1) Non-money market.

Source: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282).

CANSIM tables: 176-0025, 176-0032, 176-0027, 176-0069, 176-0023

Table 37. Corporate Finances

		Tableau 37. Finances des entreprises														
		2004		2005		2003		2004		2005						
				IV		I		II		III		IV				
		\$'000,000														
Operating profit															Bénéfices d'exploitation	
Operating profit	634671	193,608	217,022	41,368	46,326	49,321	48,185	49,776	51,088	53,434	55,026	57,474	Revenus			
Revenues															Marges bénéficiaires(1)	
Revenues	634670	2,514,168	2,632,943	605,856	609,555	627,613	636,821	640,179	641,520	650,521	666,648	674,254	Marges bénéficiaires(1)			
Profit margins(1)															Bénéfices nets(2)	
Profit margins(1)	(634671/634670)	7.70	8.24	6.83	7.60	7.86	7.57	7.78	7.96	8.21	8.25	8.52	Rendement de l'avoir(3)			
Net profit(2)																
Net profit(2)	634673	119,820	132,276	25,522	26,135	30,200	31,685	31,800	29,114	32,881	34,680	35,601				
Return on equity(3)																
Return on equity(3)	(634672/634628)	10.60	11.01	9.50	9.54	10.76	11.10	10.94	9.95	10.99	11.44	11.62				

(1) Ratio of operating profit to operating revenue.

(2) Profit after one-time charges.

(3) Ratio of profit before extraordinary gains to total equity.

Source: Quarterly Financial Statistics for Enterprises, (Catalogue no. 61-008-XIE), contact: B. Potter (951-2662), H. McCarrell (951-5948).

CANSIM tables: 187-0002, 187-0001

(1) Autres que ceux du marché monétaire.

Source: Banque du Canada, service d'information au public (1-800-303-1282).

Tableaux CANSIM: 176-0025, 176-0032, 176-0027, 176-0069, 176-0023

Tableau 37. Finances des entreprises

(1) Ratio des bénéfices d'exploitation aux revenus d'exploitation.

(2) Bénéfices moins déductions ponctuelles.

(3) Ratio des bénéfices avant gains extraordinaires sur l'avoir total.

Source: Statistiques financières trimestrielles des entreprises, (no 61-008-XIF au catalogue), personne ressource: B. Potter (951-2662), H. McCarrell (951-5948).

Tableaux CANSIM: 187-0002, 187-0001

Table 38. Operating Profits by Major Industry

	2004	2005	2003	2004	II	III	IV	2005	II	III	IV	Total	
			IV	I				I					
	\$'000,000												
Total	634671	193,609	217,022	41,368	46,326	49,321	48,185	49,776	51,088	53,434	55,026	57,474	Total
Primary (including oil and gas)	(634968+ 26619542+ 26619582)	27,155	39,775	5,239	6,206	6,478	6,924	7,547	8,469	9,530	11,093	10,683	Industries primaires (incluant pétrole et gaz)
Utilities	635265	10,475	11,582	1,127	1,135	1,137	1,129	969	970	999	1,048	1,156	Services publics
Manufacturing	635463	45,134	42,028	8,490	10,276	12,467	11,517	10,875	10,615	10,641	10,126	10,647	Fabrication
Construction	635364	6,095	6,753	1,411	1,558	1,565	1,507	1,465	1,519	1,640	1,653	1,940	Construction
Transportation	635760	7,700	11,187	1,569	1,889	1,754	1,439	2,618	2,435	2,750	2,861	3,141	Transports
Trade	(635562+ 635661)	12,966	14,882	5,458	5,714	6,125	6,299	6,311	6,403	6,551	7,007	7,318	Commerce
Finance, insurance & real estate	(635958+ 634869+ 637146)	94,695	109,983	21,310	25,359	24,532	21,214	23,589	26,976	26,176	28,095	28,735	Finances, assurances & affaires imm.
Administrative and support	636255	2,331	2,571	613	534	519	591	686	601	510	699	761	Services de soutien administratifs
Professional & related	636057	1,954	2,384	328	451	444	456	603	553	608	611	612	Professionnels et connexes
Info. & recreation	(635859+ 636552)	8,791	10,665	2,040	2,197	2,564	1,801	2,229	2,503	2,741	2,700	2,720	Info. et loisirs
Accomm. & food	636651	1,482	1,109	345	332	365	345	440	347	313	195	253	Hébergement et restauration
Educational healthcare and social assistance	26619622	2,987	2,955	677	715	760	741	771	753	760	726	716	Enseignement, santé et assistance sociale
Other services	636750	1,272	1,530	216	242	307	341	382	354	376	374	426	Autres services

Source: Quarterly Financial Statistics for Enterprises, (Catalogue no. 61-008-XIE), contact: B. Potter (951-2662), H. McCarrell (951-5948).

CANSIM table: 187-0002

Table 39. Net New Issues of Securities(1)

	2004	2005	2004	II	III	IV	2005	II	III	IV	2006		
			I				I				I		
	\$'000,000												
Stocks	122335	10,915	11,872	1,991	2,674	1,716	4,534	3,575	1,367	2,066	4,864	3,112	Actions
Bonds													Obligations
Total(1)	122328	53,253	55,264	19,181	7,039	9,996	17,037	19,722	13,398	10,451	11,693	..	Total(1)
Federal	122305	-19,501	-8,832	2,462	-4,300	-5,861	-11,802	3,193	-2,301	-3,634	-6,090	2,193	Fédéral
Provincial	122308	16,589	4,216	8,899	-5,380	4,671	8,399	7,338	595	-2,899	-818	-1,461	Provinciales
Corporate	122314	11,149	2,543	-1,421	5,316	3,300	3,954	-2,626	1,576	1,019	2,574	4,756	Des sociétés

Securities bought by non-residents(2)

	2004	2005	2005	J	J	A	S	O	N	D	2006		
			M								J		
	\$'000,000												
Total	113389	55,473	12,668	1,378	-1,244	2,415	-3,262	4,741	3,759	4,836	-4,562	3,029	Titres vendus aux non-résidents(2)
Stocks	113419	35,836	12,616	-2,023	-368	2,414	1,711	3,267	1,087	1,383	194	4,704	Total
Bonds	113390	20,062	-396	2,306	-459	-428	-3,155	1,722	2,500	3,222	-7,439	-1,325	Actions
Money market	113422	-430	445	1,095	-417	429	-1,817	-249	172	231	2,683	-350	Obligations
													Marché monétaire

(1) Selected components do not add to the total.

(2) Unadjusted for seasonality.

Sources: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282). Canada's International Transactions in Securities (Catalogue no. 67-002-XIE), contact: B. Mersereau (951-9052).

CANSIM table: 176-0035, 176-0034, 376-0020

Tableau 38. Bénéfices d'exploitation par industrie principale

	2004	2005	2003	2004	II	III	IV	2005	II	III	IV	Total	
			IV	I				I					
	\$'000,000												
Total	634671	193,609	217,022	41,368	46,326	49,321	48,185	49,776	51,088	53,434	55,026	57,474	Total
Primary (including oil and gas)	(634968+ 26619542+ 26619582)	27,155	39,775	5,239	6,206	6,478	6,924	7,547	8,469	9,530	11,093	10,683	Industries primaires (incluant pétrole et gaz)
Utilities	635265	10,475	11,582	1,127	1,135	1,137	1,129	969	970	999	1,048	1,156	Services publics
Manufacturing	635463	45,134	42,028	8,490	10,276	12,467	11,517	10,875	10,615	10,641	10,126	10,647	Fabrication
Construction	635364	6,095	6,753	1,411	1,558	1,565	1,507	1,465	1,519	1,640	1,653	1,940	Construction
Transportation	635760	7,700	11,187	1,569	1,889	1,754	1,439	2,618	2,435	2,750	2,861	3,141	Transports
Trade	(635562+ 635661)	12,966	14,882	5,458	5,714	6,125	6,299	6,311	6,403	6,551	7,007	7,318	Commerce
Finance, insurance & real estate	(635958+ 634869+ 637146)	94,695	109,983	21,310	25,359	24,532	21,214	23,589	26,976	26,176	28,095	28,735	Finances, assurances & affaires imm.
Administrative and support	636255	2,331	2,571	613	534	519	591	686	601	510	699	761	Services de soutien administratifs
Professional & related	636057	1,954	2,384	328	451	444	456	603	553	608	611	612	Professionnels et connexes
Info. & recreation	(635859+ 636552)	8,791	10,665	2,040	2,197	2,564	1,801	2,229	2,503	2,741	2,700	2,720	Info. et loisirs
Accomm. & food	636651	1,482	1,109	345	332	365	345	440	347	313	195	253	Hébergement et restauration
Educational healthcare and social assistance	26619622	2,987	2,955	677	715	760	741	771	753	760	726	716	Enseignement, santé et assistance sociale
Other services	636750	1,272	1,530	216	242	307	341	382	354	376	374	426	Autres services

Source: Statistiques financières trimestrielles des entreprises, (n° 61-008-XIF au catalogue), personne ressource: B. Potter (951-2662), H. McCarrell (951-5948).

Tableau CANSIM: 187-0002

Tableau 39. Émissions nettes de titres(1)

	2004	2005	2004	II	III	IV	2005	II	III	IV	2006		
			I				I				I		
	\$'000,000												
Stocks	122335	10,915	11,872	1,991	2,674	1,716	4,534	3,575	1,367	2,066	4,864	3,112	Actions
Bonds													Obligations
Total(1)	122328	53,253	55,264	19,181	7,039	9,996	17,037	19,722	13,398	10,451	11,693	..	Total(1)
Federal	122305	-19,501	-8,832	2,462	-4,300	-5,861	-11,802	3,193	-2,301	-3,634	-6,090	2,193	Fédéral
Provincial	122308	16,589	4,216	8,899	-5,380	4,671	8,399	7,338	595	-2,899	-818	-1,461	Provinciales
Corporate	122314	11,149	2,543	-1,421	5,316	3,300	3,954	-2,626	1,576	1,019	2,574	4,756	Des sociétés

(1) La somme des composantes choisies diffère du total.

(2) Non désaisonnalisés.

Sources: Banque du Canada, service d'information au public (1-800-303-1282). Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières (n° 67-002-XIF au catalogue), personne ressource: B. Mersereau (951-9052).

Tableaux CANSIM: 176-0035, 176-0034, 376-0020

Table 40. Security Issues and Retirements (par Values)(1)

Tableau 40. Émissions de titres et amortissements (valeur nominale)(1)

		2004	2005	2004				2005				2006	
				I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	
Government of Canada	\$'000,000												Gouvernement canadien
Funded debt(2)	37289	412,790	412,875	432,071	428,727	421,611	412,790	425,940	418,534	414,785	412,875	..	Dette consolidée totale(2)
Gross new issues(3)	37303	39,109	36,616	11,197	8,905	10,249	8,758	9,413	9,012	10,207	7,984	..	Émissions brutes(3)
Retirements(3)	37306	56,428	43,735	8,364	13,023	15,922	19,119	5,895	10,981	13,612	13,247	..	Remboursements(3)
Provincial securities													Titres des provinces
Gross new issues	122264	46,944	35,014	12,480	10,755	10,976	12,733	12,632	8,837	5,114	8,431	11,307	Émissions brutes
Retirements	122286	30,354	30,797	3,581	16,134	6,305	4,334	5,293	8,242	8,013	9,249	12,768	Remboursements
Net new issues	122308	16,589	4,216	8,899	-5,380	4,671	8,399	7,338	595	-2,899	-818	-1,461	Émissions nettes
Corporate bonds													Obligations des sociétés
Gross new issues	122270	71,221	53,867	14,032	19,613	16,595	20,981	10,964	15,595	13,066	14,242	18,694	Émissions brutes
Retirements	122292	60,072	51,323	15,453	14,297	13,296	17,026	13,589	14,018	12,048	11,668	13,938	Remboursements
Net new issues	122314	11,149	2,543	-1,421	5,316	3,300	3,954	-2,626	1,576	1,019	2,574	4,756	Émissions nettes
Preferred stocks													Actions privilégiées
Gross new issues	122273	2,073	7,897	91	443	1,389	150	1,955	2,347	1,285	2,310	765	Émissions brutes
Retirements	122295	2,174	1,670	691	642	805	36	7	14	1,122	527	186	Remboursements
Net new issues	122317	-100	6,226	-600	-199	585	114	1,948	2,333	162	1,783	579	Émissions nettes
Common stocks													Actions ordinaires
Gross new issues	122276	21,080	16,082	4,628	5,473	4,248	6,731	3,799	3,305	3,179	5,799	6,748	Émissions brutes
Retirements	122298	10,065	10,437	2,037	2,600	3,117	2,311	2,173	4,271	1,275	2,718	4,215	Remboursements
Net new issues	122320	11,016	5,646	2,591	2,873	1,131	4,421	1,627	-966	1,904	3,081	2,533	Émissions nettes

(1) Unadjusted for seasonality.

(2) End of period.

(3) Excluding Treasury Bills, Canada Savings Bonds and other non-market issues.

Source: Bank of Canada Review.

CANSIM tables: 176-0022, 176-0034

(1) Non désaisonnalisés.

(2) En fin de période.

(3) Ne comprend pas les bons du Trésor, les obligations d'épargne du Canada et les autres titres non négociables.

Source: Revue de la Banque du Canada.

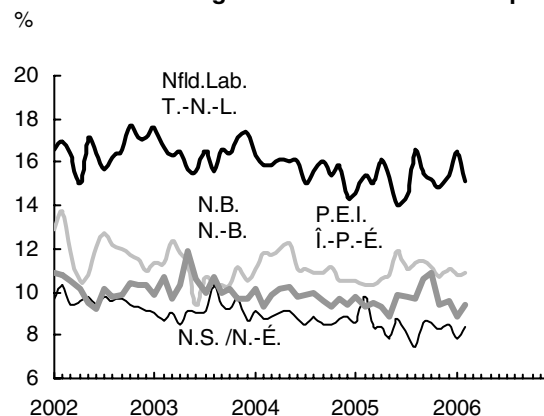
Tableaux CANSIM: 176-0022, 176-0034

VIII. Provincial

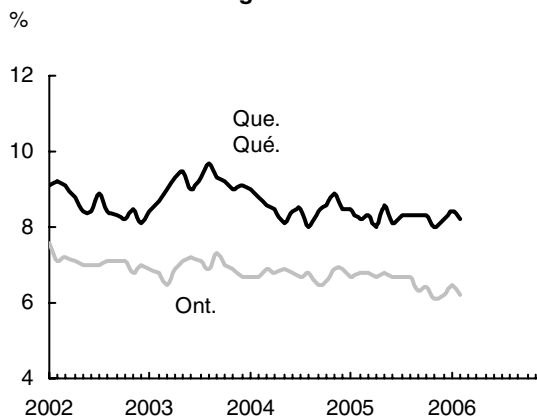
VIII. Les provinces

	Page		Page
41. Provincial accounts	56	41. PIB par province	56
42. Provincial labour force estimates	57	42. Estimations de la population active par province	57
43. Provincial employment and earnings	58	43. Rémunération et emploi par province	58
44. Provincial Building, Housing and Non-residential Investment	60	44. Construction, logements et investissement non résidentiel par province	60
45. Retail Sales, Consumer Prices and Shipments by Province	61	45. Commerce de détail, prix à la consommation et livraisons par province	61
46. Bankruptcies by province	62	46. Faillites par province	62

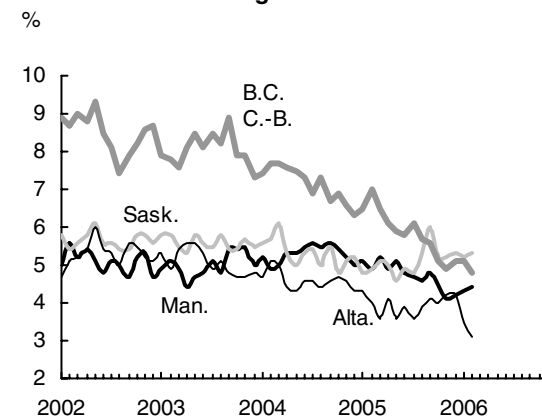
Unemployment Rate - Atlantic Provinces
Taux de chômage - Provinces de l'Atlantique



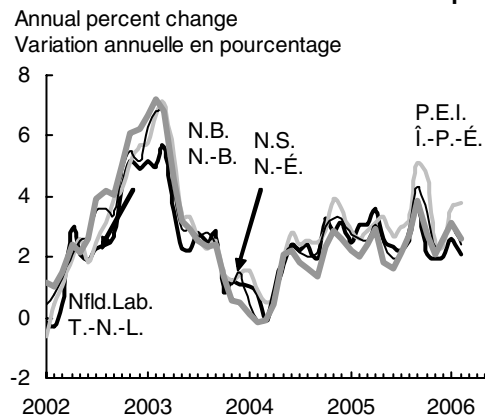
Unemployment Rate - Central Provinces
Taux de chômage - Provinces centrales



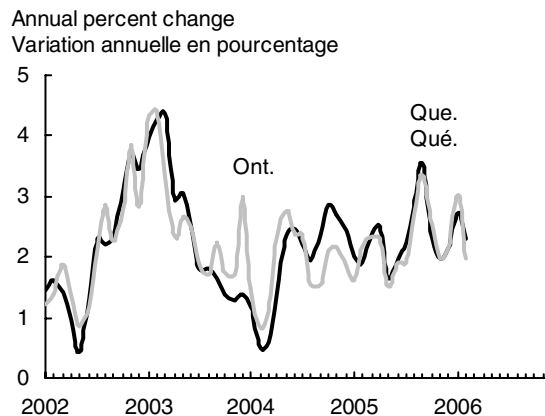
Unemployment Rate - Western Provinces
Taux de chômage - Provinces de l'Ouest



CPI - Atlantic Provinces
IPC - Provinces de l'Atlantique



CPI - Central Provinces
IPC - Provinces centrales



CPI - Western Provinces
IPC - Provinces de l'Ouest

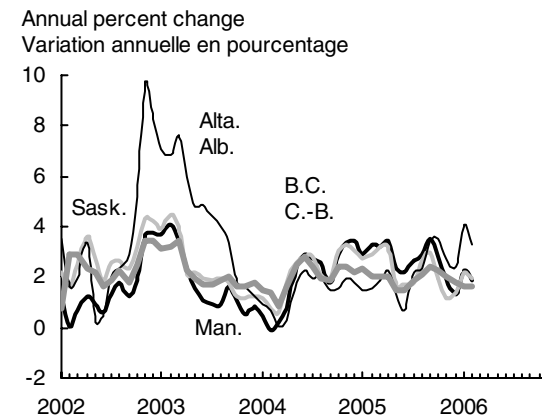


Table 41. Provincial Accounts

Tableau 41. Comptes provinciaux

		1999	2000	2001	2002	2003	2004	
GDP								PIB
at market prices	\$'000,000							aux prix du marché
Canada	687179	982,441	1,076,577	1,108,048	1,154,204	1,216,191	1,290,185	Canada
Nfld.Lab.	687191	12,184	13,922	14,179	16,452	18,131	19,433	T.-N.-L.
P.E.I.	687203	3,159	3,366	3,431	3,715	3,845	4,023	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	687215	23,059	24,658	25,909	27,079	28,715	29,879	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	687227	19,041	20,085	20,684	21,152	22,179	22,976	Nouveau-Brunswick
Quebec	687239	210,809	224,928	231,624	242,011	252,367	265,063	Québec
Ontario	687251	409,020	440,759	453,701	478,141	493,345	517,407	Ontario
Manitoba	687263	31,966	34,057	35,157	36,644	37,719	39,990	Manitoba
Saskatchewan	687275	30,778	33,828	33,127	34,327	36,394	39,999	Saskatchewan
Alberta	687287	117,080	144,789	151,274	150,814	171,175	187,152	Alberta
British Columbia	687299	120,921	131,333	133,514	138,252	145,948	157,241	Colombie-Britannique
GDP (chained at 1997 dollars)								PIB en dollars enchaînés de 1997
Canada	15855410	969,750	1,020,488	1,038,702	1,070,789	1,092,388	1,124,428	Canada
Nfld.Lab.	15855454	11,715	12,322	12,515	14,564	15,471	15,248	T.-N.-L.
P.E.I.	15855508	3,052	3,111	3,078	3,255	3,304	3,365	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	15855562	22,285	22,970	23,700	24,702	24,925	25,271	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	15855616	18,553	18,942	19,257	20,105	20,449	20,867	Nouveau-Brunswick
Quebec	15855670	206,467	215,424	218,626	224,574	229,244	234,445	Québec
Ontario	15855724	405,034	429,105	436,762	450,636	457,649	470,026	Ontario
Manitoba	15855778	31,503	32,846	33,111	33,735	34,338	35,136	Manitoba
Saskatchewan	15855832	30,459	31,252	30,953	30,894	32,073	33,168	Saskatchewan
Alberta	15855886	114,227	121,153	123,250	126,328	130,256	135,837	Alberta
British Columbia	15855940	119,604	125,145	125,924	130,324	133,888	139,205	Colombie-Britannique
Final domestic demand at 1997 prices								Demande intérieure finale aux prix de 1997
Canada	3839889	919,915	958,386	987,159	1,017,971	1,057,107	1,102,843	Canada
Nfld.Lab.	3839935	15,118	15,078	15,390	15,889	16,525	17,053	T.-N.-L.
P.E.I.	3839981	3,657	3,772	3,857	3,991	4,154	4,269	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	3840027	27,657	27,563	28,113	29,426	29,935	30,794	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	3840073	20,921	21,233	20,789	21,472	22,262	22,991	Nouveau-Brunswick
Quebec	3840119	200,672	207,679	212,567	220,581	229,170	240,254	Québec
Ontario	3840165	356,800	373,143	383,171	395,376	411,042	426,080	Ontario
Manitoba	3840211	32,027	32,568	33,429	34,716	35,453	37,003	Manitoba
Saskatchewan	3840257	29,785	30,273	30,735	31,111	32,188	32,848	Saskatchewan
Alberta	3840303	106,171	115,615	122,362	125,036	131,050	138,260	Alberta
British Columbia	3840349	121,354	125,386	129,924	133,398	138,537	145,862	Colombie-Britannique

Source: Provincial Economic Accounts, Annual Estimates – Tables and Analytical Document (Catalogue no. 13-213-PPB).
Information Officer (951-3640).

CANSIM tables: 384-0001, 384-0002

Source: Comptes économiques provinciaux, estimations annuelles - Tableaux et document analytique
(n° 13-213-PPB au catalogue). Agent d'information (951-3640).

Tableaux CANSIM: 384-0001, 384-0002

Table 42. Provincial Labour Force Estimates

Tableau 42. Estimations de la population active par province

		2004	2005	2005										2006				
				M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M		
Employment	'000																	Emploi
Canada	2062811	15,947	16,170	16,066	16,108	16,136	16,151	16,180	16,201	16,197	16,268	16,303	16,295	16,321	16,346	16,396		Canada
Nfld.Lab.	2063000	214	214	216	212	212	216	216	212	214	214	217	211	209	215	212		T.-N.-L.
P.E.I.	2063189	67	68	68	68	68	67	68	68	68	68	69	69	69	69	68		Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	2063378	442	443	442	444	448	443	442	444	439	443	442	441	443	442	444		Nouvelle-Écosse
New Brunswick	2063567	350	350	350	351	355	348	350	349	348	347	352	355	359	359	360		Nouveau-Brunswick
Quebec	2063756	3,680	3,717	3,696	3,696	3,669	3,705	3,723	3,737	3,729	3,744	3,746	3,755	3,746	3,749	3,753		Québec
Ontario	2063945	6,316	6,398	6,348	6,379	6,406	6,406	6,399	6,405	6,426	6,450	6,447	6,433	6,449	6,432	6,463		Ontario
Manitoba	2064134	577	580	576	576	580	579	582	580	579	580	584	584	586	586	583		Manitoba
Saskatchewan	2064323	480	484	489	485	486	485	484	482	478	479	481	480	483	482	483		Saskatchewan
Alberta	2064512	1,758	1,784	1,777	1,779	1,783	1,779	1,788	1,787	1,784	1,794	1,797	1,800	1,810	1,835	1,842		Alberta
British Columbia	2064701	2,063	2,130	2,104	2,117	2,131	2,124	2,129	2,137	2,132	2,149	2,169	2,167	2,167	2,176	2,189		Colombie-Britannique
Participation	%																	Activité
Canada	2062816	67.5	67.2	67.2	67.2	67.3	67.2	67.2	67.2	67.0	67.2	67.1	67.1	67.2	67.0	67.2		Canada
Nfld.Lab.	2063005	59.2	58.8	59.1	58.8	58.2	58.4	58.9	59.2	59.0	58.8	59.4	58.1	58.5	59.1	58.7		T.-N.-L.
P.E.I.	2063194	68.0	68.5	68.6	68.5	68.2	68.4	68.6	68.3	68.8	68.7	68.7	68.9	68.8	69.1	69.0		Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	2063383	64.1	63.6	63.6	63.8	63.9	63.9	63.2	63.1	63.0	63.7	63.3	63.3	63.0	63.2	63.1		Nouvelle-Écosse
New Brunswick	2063572	63.9	63.6	63.4	63.5	63.9	63.3	63.5	63.3	63.6	63.8	63.5	64.3	64.4	64.9	64.8		Nouveau-Brunswick
Quebec	2063761	65.8	65.6	65.5	65.1	65.0	65.2	65.7	65.8	65.6	65.8	65.5	65.8	65.8	65.6	65.8		Québec
Ontario	2063950	68.4	68.0	68.1	68.2	68.4	68.3	68.0	68.0	67.8	68.0	67.7	67.6	67.8	67.4	67.6		Ontario
Manitoba	2064139	69.1	68.6	68.5	68.3	68.8	68.5	68.7	68.3	68.4	68.3	68.4	68.5	68.9	68.9	68.3		Manitoba
Saskatchewan	2064328	67.9	68.1	68.9	68.3	68.0	68.1	67.9	67.9	68.0	67.5	67.8	67.7	68.1	68.1	68.3		Saskatchewan
Alberta	2064517	73.5	72.7	72.6	73.0	72.6	72.5	72.6	72.6	72.4	72.6	72.7	72.6	72.2	72.8	73.0		Alberta
British Columbia	2064706	65.5	65.6	65.6	65.7	65.8	65.5	65.7	65.6	65.3	65.3	65.7	65.6	65.6	65.5	65.6		Colombie-Britannique
Unemployment																		Chômage
Canada	2062815	7.2	6.8	6.9	6.8	6.9	6.8	6.8	6.8	6.7	6.6	6.4	6.5	6.6	6.4	6.3		Canada
Nfld.Lab.	2063004	15.7	15.2	15.0	16.1	15.3	14.0	14.5	16.6	15.5	15.2	14.8	15.4	16.5	15.1	15.7		T.-N.-L.
P.E.I.	2063193	11.3	10.8	10.3	10.6	10.8	11.9	11.1	11.3	11.4	11.2	10.7	11.1	10.8	10.9	12.0		Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	2063382	8.8	8.4	8.4	8.4	7.8	8.8	8.0	7.5	8.6	8.6	8.3	8.5	7.8	8.4	7.8		Nouvelle-Écosse
New Brunswick	2063571	9.8	9.7	9.5	9.3	8.9	9.9	9.8	9.7	10.6	10.9	9.4	9.6	8.9	9.4	9.2		Nouveau-Brunswick
Quebec	2063760	8.5	8.3	8.3	8.0	8.6	8.1	8.3	8.3	8.3	8.3	8.0	8.2	8.4	8.2	8.5		Québec
Ontario	2063949	6.8	6.6	6.8	6.7	6.8	6.7	6.7	6.7	6.3	6.4	6.1	6.2	6.5	6.2	6.1		Ontario
Manitoba	2064138	5.3	4.8	5.2	4.9	5.1	4.8	4.7	4.6	4.8	4.5	4.1	4.2	4.3	4.4	4.2		Manitoba
Saskatchewan	2064327	5.3	5.1	5.1	5.0	4.6	4.9	4.8	5.3	6.0	5.2	5.2	5.3	5.2	5.3	5.3		Saskatchewan
Alberta	2064516	4.6	3.9	3.6	4.1	3.6	3.9	3.6	3.9	4.1	4.0	4.2	4.2	3.5	3.1	3.4		Alberta
British Columbia	2064705	7.2	5.9	6.5	6.1	5.9	5.8	6.1	5.7	5.6	5.1	4.9	5.1	5.1	4.8	4.4		Colombie-Britannique

Source: Labour force information (Catalogue no. 71-001-XIE). Client Services (951-4090)
CANSIM table: 282-0087

Source: Information population active (n° 71-001-XIF au catalogue). Service aux clients (951-4090)
Tableau CANSIM: 282-0087

Table 43. Provincial, Industrial Employment and Earnings

Tableau 43. Rémunération et emploi par province

		2004	2005	2005												2006	
				J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	
Income	\$'000,000																Revenu
Canada	1996473	643,964	678,925	54,780	55,183	55,696	55,919	55,921	56,398	56,763	56,934	57,381	57,541	58,036	58,373	..	Canada
Nfld.Lab.	1996476	7,658	8,010	651	658	663	667	660	668	676	671	673	673	673	676	..	T.-N.-L.
P.E.I.	1996479	2,089	2,181	176	180	179	183	180	183	184	182	184	183	182	185	..	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1996482	15,304	16,128	1,290	1,314	1,348	1,334	1,335	1,347	1,347	1,345	1,359	1,362	1,365	1,381	..	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1996485	11,903	12,320	1,001	1,006	1,020	1,022	1,014	1,021	1,024	1,028	1,039	1,039	1,047	1,059	..	Nouveau-Brunswick
Quebec	1996488	137,470	142,846	11,631	11,680	11,793	11,774	11,734	11,881	11,956	11,975	12,062	12,072	12,118	12,171	..	Québec
Ontario	1996491	272,340	285,898	23,126	23,265	23,475	23,605	23,584	23,757	23,894	23,985	24,154	24,205	24,391	24,457	..	Ontario
Manitoba	1996494	20,039	20,914	1,706	1,719	1,735	1,741	1,738	1,741	1,746	1,745	1,759	1,754	1,758	1,772	..	Manitoba
Saskatchewan	1996497	15,980	16,932	1,364	1,374	1,382	1,391	1,400	1,408	1,418	1,420	1,425	1,437	1,450	1,463	..	Saskatchewan
Alberta	1996500	79,064	86,500	6,857	6,916	6,996	7,025	7,085	7,126	7,206	7,266	7,350	7,453	7,574	7,648	..	Alberta
British Columbia	1996503	78,768	83,588	6,691	6,778	6,804	6,879	6,895	6,967	7,007	7,012	7,067	7,064	7,171	7,254	..	Colombie-Britannique
Employment	'000																Salariés,
Canada	1596764	13,516	13,745	13,633	13,647	13,660	13,691	13,697	13,753	13,752	13,754	13,799	13,799	13,856	13,872	13,892	Canada
Nfld.Lab.	1596792	183	180	183	183	182	183	180	182	181	178	178	176	176	177	178	T.-N.-L.
P.E.I.	1596820	64	65	64	64	64	64	64	65	65	65	66	64	64	64	63	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1596845	384	390	380	384	386	387	389	392	392	393	394	395	396	395	394	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1596870	298	297	294	294	295	295	294	296	296	298	301	297	300	302	301	Nouveau-Brunswick
Quebec	1596898	3,182	3,209	3,205	3,196	3,202	3,209	3,193	3,209	3,216	3,220	3,218	3,210	3,217	3,214	3,215	Québec
Ontario	1596926	5,258	5,348	5,310	5,316	5,314	5,327	5,328	5,344	5,352	5,355	5,372	5,377	5,385	5,389	5,396	Ontario
Manitoba	1596955	526	533	523	529	529	530	531	533	532	534	538	536	538	538	536	Manitoba
Saskatchewan	1596982	401	411	405	406	406	406	409	411	410	411	414	413	417	419	421	Saskatchewan
Alberta	1597010	1,487	1,538	1,512	1,516	1,517	1,520	1,529	1,532	1,538	1,542	1,549	1,555	1,566	1,577	1,577	Alberta
British Columbia	1597038	1,683	1,724	1,705	1,709	1,714	1,718	1,719	1,731	1,721	1,722	1,729	1,728	1,745	1,748	1,756	Colombie-Britannique

Note: STC is monitoring the impact of using more administrative data in SEPH. In the interim, users are reminded that employment data from SEPH are best used in the context of longer time periods and for the distribution of industrial employment. The same applies to Table 9.

CANSIM tables: 382-0006, 281-0025

Nota: Suite à l'augmentation des données administratives dans la composition des estimations, STC étudie l'impact sur l'EERH. Entre temps il est préférable d'utiliser les estimations de l'EERH sur une plus longue période de référence et pour la répartition de l'emploi industriel. La même note s'applique au tableau 9.

Tableaux CANSIM: 382-0006, 281-0025

Table 43. Provincial Employment and Earnings – (Concluded)

Tableau 43. Rémunération et emploi par province – (fin)

		2004	2005	2005	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2006	
				J												J	
Average weekly earnings(1)	\$																Rémunération hebdomadaire moyenne(1)
Canada	1597104	706.03	728.17	709.72	712.76	717.94	721.16	725.12	729.48	731.66	736.45	737.24	738.11	739.68	737.25	744.11	Canada
Nfld.Lab.	1597132	648.34	667.66	652.91	651.88	653.12	657.22	659.95	669.55	671.77	669.13	675.69	683.20	680.10	684.75	688.30	T.-N.-L.
P.E.I.	1597160	556.44	570.26	563.22	563.55	565.44	568.86	563.95	560.74	575.84	576.17	577.54	575.92	576.82	578.98	586.16	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1597185	614.85	636.09	626.41	630.48	630.40	630.40	628.77	634.18	635.21	640.99	644.36	642.72	644.66	643.62	645.76	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1597210	640.10	663.20	648.04	653.12	651.58	650.26	653.09	663.46	665.32	663.31	672.63	676.82	677.90	679.23	677.49	Nouveau-Brunswick
Quebec	1597238	670.56	688.10	665.63	672.50	681.67	678.61	684.20	698.38	692.44	695.79	701.74	694.15	691.54	699.04	692.28	Québec
Ontario	1597266	748.10	768.59	748.90	752.09	758.20	763.58	765.75	770.94	772.13	778.17	777.88	778.23	779.17	776.64	786.33	Ontario
Manitoba	1597295	635.96	658.58	646.78	650.42	655.45	660.37	656.99	663.03	662.91	662.47	661.86	661.07	659.56	661.29	661.25	Manitoba
Saskatchewan	1597322	645.46	669.68	658.00	655.48	655.32	662.04	666.99	671.00	676.30	672.23	675.08	682.79	681.97	678.87	688.19	Saskatchewan
Alberta	1597350	730.81	769.13	751.34	756.43	758.78	757.80	759.43	765.07	769.65	776.72	777.64	782.97	787.37	784.10	787.21	Alberta
British Columbia	1597378	696.36	716.35	697.20	697.55	700.69	706.28	715.75	715.28	720.79	723.71	727.68	727.88	731.50	731.02	738.94	Colombie-Britannique
Fixed-weighted average hourly earnings(2)	(1996=100)																Rémunération horaire moyenne à pondération fixe(2)
Canada	1606080	115.7	119.6	117.4	117.8	118.5	119.0	119.2	120.7	120.4	120.6	119.8	120.4	120.6	121.4	121.5	Canada
Nfld.Lab.	1606108	125.0	129.6	127.3	125.8	126.3	125.9	127.8	130.0	130.5	130.5	130.9	132.5	133.0	134.3	134.7	T.-N.-L.
P.E.I.	1606136	120.5	129.3	123.3	120.7	124.2	126.3	126.8	130.7	133.0	128.6	133.9	132.7	136.1	135.8	135.7	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1606162	122.0	125.1	124.5	124.3	124.0	123.1	123.2	124.9	125.2	125.2	126.3	126.1	126.4	128.5	127.5	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1606186	123.0	130.2	128.9	130.5	130.3	130.8	127.7	132.1	130.4	128.2	129.9	130.8	130.6	132.4	132.6	Nouveau-Brunswick
Quebec	1606214	112.2	116.4	113.5	114.2	114.9	115.0	116.5	118.1	117.4	117.6	117.2	116.9	117.2	118.0	118.1	Québec
Ontario	1606242	114.9	118.6	116.1	116.6	117.6	118.3	117.9	119.7	119.3	119.8	118.8	119.5	119.6	120.4	120.5	Ontario
Manitoba	1606271	122.0	126.0	126.1	125.6	125.5	125.7	125.5	126.9	126.7	126.3	125.3	125.9	126.0	126.7	126.6	Manitoba
Saskatchewan	1606298	119.5	124.1	122.6	122.5	123.2	123.2	123.6	125.3	124.4	125.3	123.5	124.9	124.9	125.3	126.2	Saskatchewan
Alberta	1606326	122.8	127.3	126.3	125.7	126.7	126.0	126.0	126.7	127.2	127.8	127.5	128.8	129.1	130.0	130.1	Alberta
British Columbia	1606354	112.8	115.9	114.0	114.1	114.4	116.1	116.6	117.1	117.0	117.0	115.1	116.0	116.3	116.8	117.0	Colombie-Britannique

(1) Includes overtime.

(2) Unadjusted for seasonality.

Sources: Estimates of Labour Income, Monthly Estimates (Catalogue no. 13F0016XPB), contact: K. Fraser (951-4090). Employment, Earnings and Hours (Catalogue no. 72-002-XIB). Client services (951-4090).

CANSIM tables: 281-0028, 281-0039

(1) Comprend le temps supplémentaire.

(2) Non désaisonnalisée.

Sources: Estimations du revenu du travail, estimations mensuelles (n° 13F0016XPB au catalogue), personne ressource: K. Fraser (951-4090). Emploi, gains et durée du travail (n° 72-002-XIB au catalogue). Service aux clients (951-4090).

Tableaux CANSIM: 281-0028, 281-0039

Table 44. Provincial Building, Housing and Non-residential Investment

Tableau 44. Construction, logements et investissement non résidentiel par province

		2004	2005	2005	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2006		
				F											J	F	
Building permits	\$'000,000																Permis de construire
Canada	42061	55,579	60,756	4,832	5,104	4,943	4,887	4,990	4,875	5,373	5,048	5,163	4,919	6,272	5,048	5,228	Canada
Nfld.Lab.	42094	501	494	33	70	34	37	53	28	47	49	39	33	33	40	50	T.-N.-L.
P.E.I.	42106	224	244	24	12	34	12	19	16	42	20	15	21	17	13	10	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	42112	1,126	1,188	62	95	116	108	106	108	97	120	122	97	98	95	98	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	42118	797	829	47	57	62	73	72	85	97	96	81	60	57	96	63	Nouveau-Brunswick
Quebec	42163	11,630	11,324	950	801	917	966	1,016	1,069	966	1,042	994	872	902	876	1,063	Québec
Ontario	42199	23,905	24,103	2,073	2,035	1,870	1,894	1,950	1,778	2,174	1,890	1,905	1,816	2,866	2,056	1,808	Ontario
Manitoba	42124	1,150	1,129	78	86	84	97	140	83	95	96	79	126	93	115	122	Manitoba
Saskatchewan	42130	770	907	46	83	54	114	54	68	75	75	78	97	98	84	77	Saskatchewan
Alberta	42136	7,327	10,187	730	961	885	771	734	826	841	786	957	934	1,049	904	1,087	Alberta
British Columbia	42142	7,939	10,191	783	898	870	799	832	782	924	858	884	844	1,050	764	849	Colombie-Britannique
Housing starts in urban areas (at annual rates)	'000																Logements urbains mis en chantier aux taux annuels
Canada	730040	204.4	193.5	189.5	187.9	203.3	189.6	204.6	218.2	174.6	198.6	178.5	195.4	198.9	215.5	208.3	Canada
Nfld.Lab.	729972	2.1	1.8	3.1	1.9	1.5	1.9	1.5	1.6	1.9	2.1	1.8	1.5	2.0	1.9	2.7	T.-N.-L.
P.E.I.	729973	0.6	0.6	0.9	0.8	0.2	0.6	0.5	0.4	0.6	0.5	0.4	0.5	0.7	1.9	1.5	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	729974	3.3	3.3	2.7	1.9	5.0	3.9	2.4	3.2	4.0	2.5	3.2	3.8	2.4	5.4	4.3	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	729975	2.6	2.7	1.6	2.4	2.4	3.1	2.9	2.6	2.7	2.7	4.4	2.2	2.2	3.9	2.4	Nouveau-Brunswick
Quebec	729976	46.7	41.3	42.1	38.7	46.0	34.7	39.3	45.7	38.3	44.8	40.0	40.7	40.5	43.0	39.2	Québec
Ontario	729981	79.9	73.2	73.0	69.8	78.3	65.9	94.1	95.0	58.0	65.2	55.3	75.7	79.0	86.8	73.7	Ontario
Manitoba	729987	2.9	2.9	2.3	3.4	2.5	2.2	3.3	3.9	3.8	2.4	3.2	3.1	2.1	2.7	2.5	Manitoba
Saskatchewan	729988	2.5	2.6	2.0	1.7	2.0	2.4	3.8	2.6	2.8	2.5	2.4	2.9	2.0	3.7	2.1	Saskatchewan
Alberta	729989	32.2	34.3	32.7	34.9	37.2	42.0	28.5	30.8	31.2	41.1	33.9	35.3	34.3	34.3	40.8	Alberta
British Columbia	729990	30.9	31.1	29.1	32.4	28.2	32.9	28.3	32.4	31.3	34.8	33.9	29.7	33.7	31.9	39.1	Colombie-Britannique
New housing price index(1)	(1997=100)																Indices des prix des logements neufs(1)
Canada	21148160	123.2	129.4	126.5	127.0	127.7	128.3	129.3	129.5	130.0	130.8	131.7	132.4	133.2	134.4	..	Canada
St. John's(Nfld.Lab.)	21148244	118.6	125.2	123.7	123.9	123.7	125.3	125.3	125.3	125.5	126.1	126.8	126.8	126.9	126.9	..	St. John's(T.-N.-L.)
Halifax	21148256	121.6	125.0	121.8	121.8	121.8	121.8	121.8	122.5	127.7	129.7	129.7	129.7	129.7	129.7	..	Halifax
Saint John-Moncton	21148163	105.0	109.2	108.9	108.9	108.9	108.5	108.9	109.2	109.3	109.9	110.0	110.2	110.3	111.4	..	Saint John-Moncton
Quebec	21148169	129.3	134.9	132.6	132.6	133.2	133.8	133.8	133.8	136.6	136.6	137.5	138.5	138.5	139.2	..	Québec
Montreal	21148172	135.0	141.8	139.9	140.8	141.1	141.1	141.5	141.5	141.9	142.8	143.4	143.8	143.8	144.4	..	Montréal
Ottawa-Hull	21148178	147.4	154.2	152.1	152.4	152.3	153.1	153.5	155.1	155.1	155.5	156.8	156.2	156.2	156.5	..	Ottawa-Hull
Toronto	21148181	126.6	132.3	129.5	130.2	130.9	131.4	133.0	133.0	133.3	133.8	134.3	134.3	134.3	135.2	..	Toronto
London	21148190	120.4	126.3	123.4	124.0	125.9	127.1	127.1	126.9	126.9	127.2	127.2	127.8	128.6	130.3	..	London
Winnipeg	21148211	121.6	132.0	127.5	128.5	128.5	128.7	132.5	132.5	133.2	135.3	135.8	135.9	138.2	138.9	..	Winnipeg
Saskatoon	21148220	119.8	126.5	123.9	126.2	126.2	126.2	126.2	126.1	126.1	128.3	128.3	128.3	128.3	128.3	..	Saskatoon
Calgary	21148229	138.2	147.8	141.2	141.7	142.7	143.4	145.2	145.2	146.0	148.6	153.6	159.0	166.5	169.7	..	Calgary
Edmonton	21148232	129.3	137.7	133.6	134.0	134.2	134.6	136.8	137.8	138.5	140.5	142.1	143.3	144.9	148.6	..	Edmonton
Vancouver	21148238	101.0	105.4	102.8	102.8	104.5	105.9	105.9	106.3	106.4	106.8	106.8	107.0	107.3	108.6	..	Vancouver

(1) Unadjusted for seasonality.

Sources: Building Permits (Catalogue no. 64-001-XIE), contact: É. Saint-Pierre (951-2025).

Canadian Housing Statistics, CMHC, contact: H. Mulder (748-2360).

Capital Expenditure Price Statistics (Catalogue no. 62-007-XPB), contact: Client services (951-9606).

CANSIM tables: 026-0006, 027-0002, 327-0005

(1) Non désaisonné.

Sources: Permis de bâtir (n° 64-001-XIF au catalogue), personne ressource: É. Saint-Pierre (951-2025).

Statistique du logement au Canada, SCHL, personne ressource: H. Mulder (748-2360).

Statistique des prix des immobilisations (n° 62-007-XPB au catalogue), personne ressource: Service aux clients (951-9606).

Tableaux CANSIM: 026-0006, 027-0002, 327-0005

Table 44. Provincial Building, Housing and Non-residential Investment
– (Concluded)

Tableau 44. Construction, logements et investissement non résidentiel par province
– (fin)

		2004	2005	2002	2003					2004				2005				
				IV	I	II	III	IV		I	II	III	IV	I	II	III	IV	
Non residential investment, (1997 dollars)	\$'000,000																	Investissement non résidentiel, (1997 dollars)
Canada	5976585	23,016	23,605	5,979	5,852	5,785	5,803	5,867	5,902	5,759	5,656	5,699	5,724	5,819	5,952	6,110	Canada	
Nfld.Lab.	5976589	263	245	71	81	80	90	87	77	65	58	63	65	59	60	60	T.-N.-L.	
P.E.I.	5976593	74	88	33	24	19	29	23	19	18	19	18	19	20	22	26	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	5976597	609	715	150	110	119	145	146	128	146	162	173	171	173	183	187	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	5976601	390	451	87	95	102	102	105	102	92	94	103	99	106	121	125	Nouveau-Brunswick	
Quebec	5976605	4,282	4,057	1,151	1,138	1,124	1,130	1,137	1,113	1,076	1,046	1,048	1,049	1,007	990	1,011	Québec	
Ontario	5976609	10,410	10,114	2,670	2,680	2,659	2,600	2,617	2,702	2,613	2,531	2,564	2,566	2,511	2,493	2,543	Ontario	
Manitoba	5976613	779	740	203	187	202	213	211	209	201	183	185	188	183	185	184	Manitoba	
Saskatchewan	5976617	592	537	162	145	136	152	173	170	155	142	125	124	125	142	146	Saskatchewan	
Alberta	5976621	2,909	3,506	764	747	728	731	742	729	724	724	732	765	867	919	955	Alberta	
British Columbia	5976625	2,426	2,908	646	614	583	569	579	599	608	618	601	602	706	777	824	Colombie-Britannique	

Source: Investment and capital stock division, contact: M.Labonté (951-9690).
CANSIM tables: 026-0016

Source: Division de l'investissement et du stock de capital, personne ressource: M.Labonté (951-9690).
Tableaux CANSIM: 026-0016

Table 45. Retail Trade, Consumer Prices and Shipments by Province

Tableau 45. Commerce de détail, prix à la consommation et livraisons par province

		2004	2005	2005														2006
				J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J		
Retail trade	\$'000,000																	Commerce de détail
Canada	21644955	346,721	367,828	29,763	30,214	30,313	30,748	30,384	30,744	31,220	31,080	30,695	30,884	31,208	31,387	31,823	Canada	
Nfld.Lab.	21645039	5,755	5,884	487	493	488	495	488	489	493	488	474	495	499	505	513	T.-N.-L.	
P.E.I.	21645043	1,385	1,426	116	126	118	121	116	120	118	119	116	117	120	121	123	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	21645047	10,297	10,596	834	888	872	891	881	891	888	897	884	887	889	915	938	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	21645051	7,963	8,391	687	703	700	697	680	700	715	703	701	702	710	714	722	Nouveau-Brunswick	
Quebec	21645055	78,518	83,074	6,830	6,858	6,920	6,970	6,908	7,019	7,036	6,950	6,895	6,903	6,995	6,966	7,024	Québec	
Ontario	21645063	129,086	135,164	11,098	11,152	11,162	11,373	11,045	11,284	11,485	11,365	11,196	11,310	11,415	11,559	11,670	Ontario	
Manitoba	21645071	11,692	12,441	1,004	1,027	1,018	1,036	1,026	1,038	1,075	1,064	1,037	1,050	1,050	1,039	1,044	Manitoba	
Saskatchewan	21645075	10,259	11,033	874	898	903	924	949	936	949	942	923	915	927	920	932	Saskatchewan	
Alberta	21645079	43,372	48,633	3,778	3,877	3,903	4,006	4,046	4,032	4,154	4,159	4,122	4,158	4,227	4,306	4,409	Alberta	
British Columbia	21645083	47,217	49,915	3,951	4,084	4,123	4,127	4,138	4,129	4,199	4,286	4,243	4,241	4,268	4,238	4,339	Colombie-Britannique	
Consumer prices(1)	(1992=100)																	Indices des prix(1)
Canada	735319	124.6	127.3	125.3	125.8	126.5	126.9	127.0	127.2	127.5	128.0	129.1	128.5	128.2	128.1	128.8	Canada	
Nfld.Lab.	735613	122.9	126.1	123.9	124.5	125.0	126.0	126.0	126.1	126.6	126.7	128.5	126.8	126.9	126.6	127.1	T.-N.-L.	
P.E.I.	735748	124.5	128.5	125.3	125.6	126.7	127.8	128.4	128.2	128.3	128.6	131.6	131.3	130.3	129.4	129.8	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	735882	126.1	129.6	127.0	127.4	128.2	128.9	129.1	129.0	129.4	130.4	132.3	131.6	130.7	130.9	130.9	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	736017	124.4	127.4	125.2	125.6	126.6	127.1	126.9	126.8	127.5	128.1	129.5	128.5	128.3	128.5	129.1	Nouveau-Brunswick	
Quebec	736152	120.7	123.5	121.6	122.0	122.9	122.9	123.1	123.4	123.6	124.1	125.3	124.5	124.2	124.1	124.9	Québec	
Montreal	737245	120.7	123.4	121.6	121.9	122.9	122.8	123.0	123.5	124.1	125.2	124.4	124.4	124.3	124.1	124.9	Montréal	
Ontario	736288	125.6	128.4	126.2	127.1	127.8	128.0	128.0	128.2	128.4	129.1	130.0	129.4	129.1	129.2	130.0	Ontario	
Toronto	737257	126.3	128.6	126.6	127.3	128.2	128.1	128.4	128.5	128.6	129.2	129.9	129.4	129.3	129.5	130.1	Toronto	
Manitoba	736424	127.8	131.2	129.2	129.5	130.0	130.8	131.1	131.3	131.7	132.1	132.7	132.3	132.0	131.6	132.1	Manitoba	
Saskatchewan	736560	129.3	132.2	130.6	130.9	131.6	132.5	131.8	132.1	132.4	132.9	133.6	133.0	132.8	132.7	133.5	Saskatchewan	
Alberta	736696	131.5	134.3	131.7	131.9	132.7	133.6	133.4	133.9	135.0	135.0	136.6	136.2	136.1	135.4	137.1	Alberta	
British Columbia	736831	122.8	125.3	123.6	123.8	124.1	124.9	125.2	125.4	125.7	125.9	126.5	126.3	126.2	125.7	125.6	Colombie-Britannique	
Vancouver	737299	123.4	125.7	124.3	124.4	124.8	125.4	125.7	125.9	126.3	126.4	126.7	126.5	126.4	126.1	126.0	Vancouver	

(1) Unadjusted for seasonality.

Sources: Investment and capital stock division, contact: M.Labonté (951-9690).

Retail trade (Catalogue No. 63-005-XIE), contact: P. Gratton (951-3541).

The Consumer Price Index (Catalogue No. 62-001-XIB), contact: Client services (951-9606).

CANSIM tables: 080-0014, 326-0001

(1) Non désaisonnalisés.

Sources: Division de l'investissement et du stock de capital, personne ressource: M.Labonté (951-9690).

Commerce de détail (no 63-005-XIF au catalogue), personne ressource: P. Gratton (951-3541).

L'indice des prix à la consommation (no 62-001-XIB au catalogue), personne ressource: Service aux clients (951-9606).

Tableaux CANSIM: 080-0014, 326-0001

Table 45. Retail Trade, Consumer Prices and Shipments by Province
– (Concluded)

		2004	2005	2005	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	2006	
				J												J	
Shipments	\$'000,000																Livraisons
Canada	800450	593,452	611,551	51,448	50,877	49,879	50,506	50,488	51,004	50,391	51,755	51,359	52,058	51,242	52,185	51,819	Canada
Nfld.Lab.	803786	3,069	2,983	263	263	292	254	244	257	256	243	228	240	232	223	222	T.-N.-L.
P.E.I.	804246	1,414	1,486	112	122	121	128	138	132	120	119	118	120	132	125	123	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	804706	9,281	9,795	759	828	784	821	799	863	797	864	844	819	829	811	811	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	805166	14,072	15,057	1,219	1,162	1,263	1,135	1,262	1,291	1,241	1,333	1,391	1,351	1,203	1,244	1,218	Nouveau-Brunswick
Quebec	805626	137,786	144,005	11,988	11,851	11,638	12,038	11,833	11,863	12,284	12,005	12,146	12,265	12,237	12,254	12,399	Québec
Ontario	806086	310,294	312,370	26,914	26,358	25,448	25,803	25,780	26,120	25,559	26,762	26,059	26,564	25,633	26,197	25,643	Ontario
Manitoba	806546	12,528	12,955	1,080	1,078	1,082	1,112	1,103	1,075	1,127	1,061	1,083	1,065	1,106	1,043	1,146	Manitoba
Saskatchewan	807006	9,611	10,444	865	855	846	790	829	813	842	887	910	911	943	1,011	1,018	Saskatchewan
Alberta	807466	52,966	59,356	4,671	4,725	4,798	4,889	4,866	4,968	4,763	4,909	5,033	5,121	5,243	5,473	5,453	Alberta
British Columbia	807928	42,344	42,999	3,572	3,619	3,593	3,529	3,626	3,614	3,398	3,563	3,540	3,596	3,677	3,798	3,779	Colombie-Britannique

Source: Monthly Survey of Manufacturing, contact: R. Kowaluk (951-0060).
CANSIM tables: 304-0014, 304-0015

Source: Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, personne ressource: B. Pépín (951-3529).
Tableaux CANSIM: 304-0014, 304-0015

Table 46. Business Bankruptcies by Province

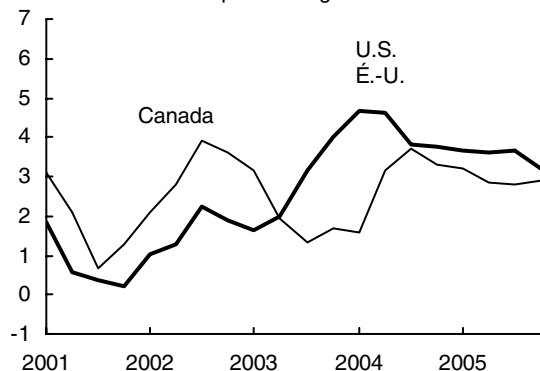
		2003	2004	2005	2005	J	J	A	S	O	N	D	2006	
					J								J	
Liabilities	\$'000													Passif
Canada	25654063	4,973,867	3,054,955	4,155,061	203,188	170,372	307,309	204,304	1,610,998	259,964	213,508	237,677	237,677	Canada
Nfld.Lab.	25654105	26,475	12,459	11,490	614	67	297	225	1,262	2,997	916	1,088	1,088	T.-N.-L.
P.E.I.	25654147	17,260	10,357	11,770	300	126	833	3,067	1,719	1,387	868	2,235	2,235	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	25654189	58,081	57,427	40,853	3,291	2,702	1,662	1,684	2,519	2,379	8,079	2,861	2,861	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	25654231	47,685	161,664	42,667	2,066	1,986	1,411	2,728	4,529	2,050	4,475	3,264	3,264	Nouveau-Brunswick
Quebec	25654273	774,269	566,859	1,986,116	34,053	31,157	57,651	54,076	1,291,768	60,557	57,481	39,244	39,244	Québec
Ontario	25654315	3,227,778	1,252,099	1,221,196	90,841	75,535	96,001	70,417	238,167	150,171	89,300	146,591	146,591	Ontario
Manitoba	25654357	100,693	37,219	29,755	3,476	3,020	1,302	3,011	2,929	2,485	2,198	4,829	4,829	Manitoba
Saskatchewan	25654399	80,319	93,241	91,853	4,033	4,108	6,139	5,227	6,478	8,054	10,377	9,769	9,769	Saskatchewan
Alberta	25654441	318,541	359,155	291,100	49,039	9,619	13,339	12,622	14,120	10,981	26,056	17,865	17,865	Alberta
British Columbia	25654483	321,742	500,253	406,819	15,475	42,017	128,077	51,245	47,507	18,194	11,924	9,931	9,931	Colombie-Britannique

Source: Insolvency Bulletin, Bankruptcy Branch, Industry Canada, contact: M. Leclair (941-9054).
CANSIM table: 177-0007

Source: Bulletin sur l'insolvabilité, Direction des faillites, Industrie Canada, personne ressource: M. Leclair (941-9054).
Tableau CANSIM: 177-0007

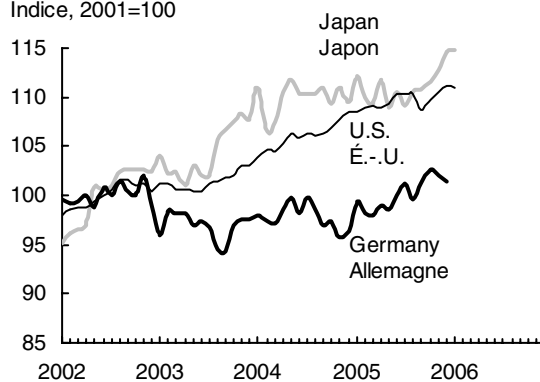
United States and Canada GDP
États-Unis et Canada, PIB

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



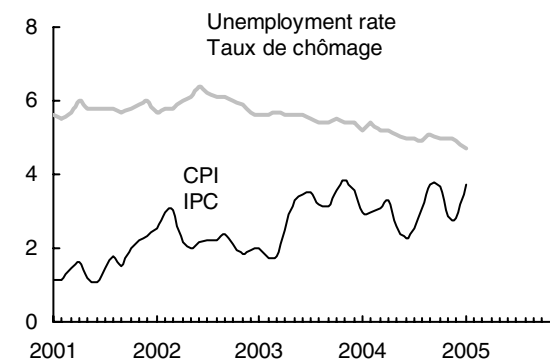
Industrial Production
Production industrielle

Index 2001=100
Indice, 2001=100



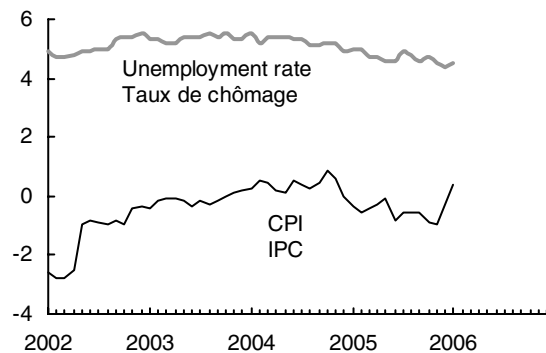
United States, Inflation and Unemployment
États-Unis, inflation et chômage

%



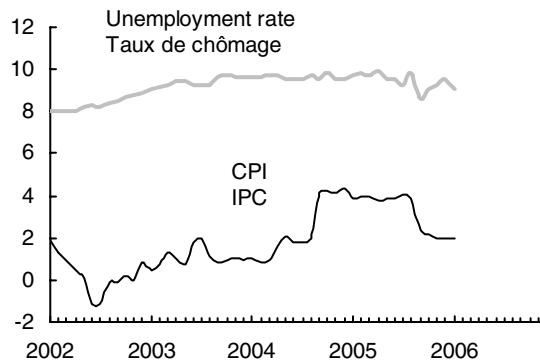
Japan, Inflation and Unemployment
Japon, inflation et chômage

%



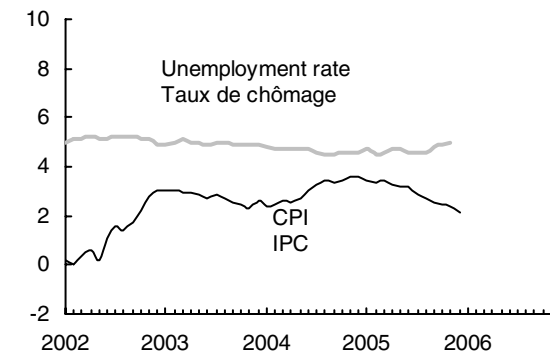
Germany, Inflation and Unemployment
Allemagne, inflation et chômage

%



United Kingdom, Inflation and Unemployment
Royaume-Uni, inflation et chômage

%



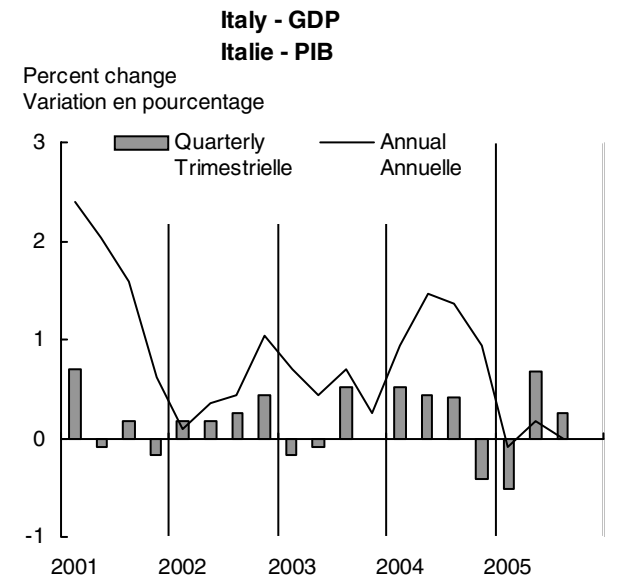
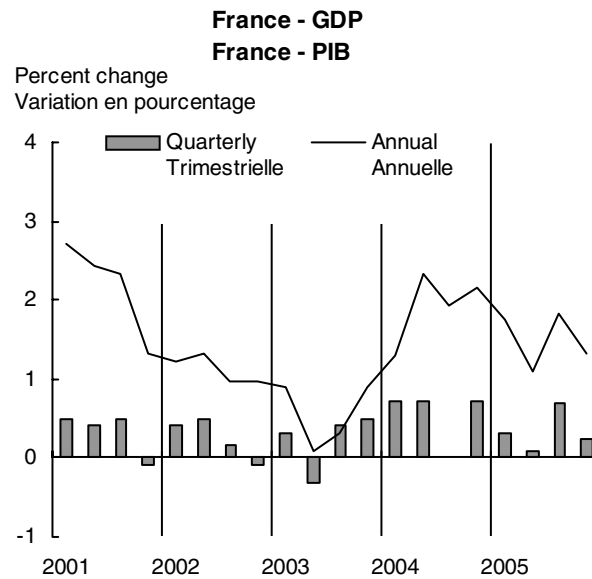
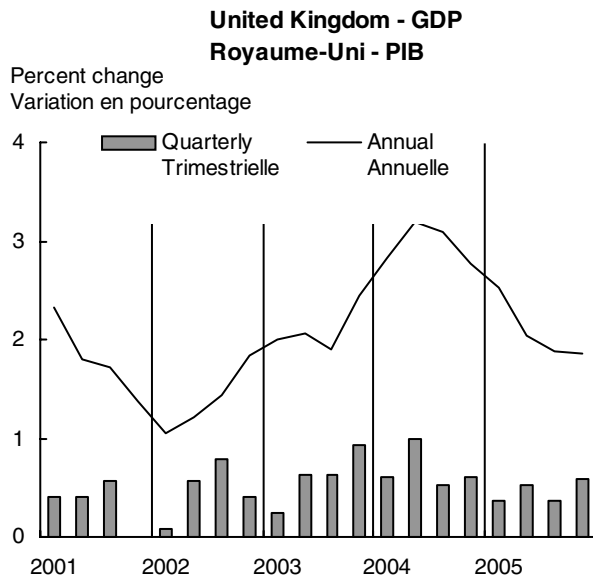
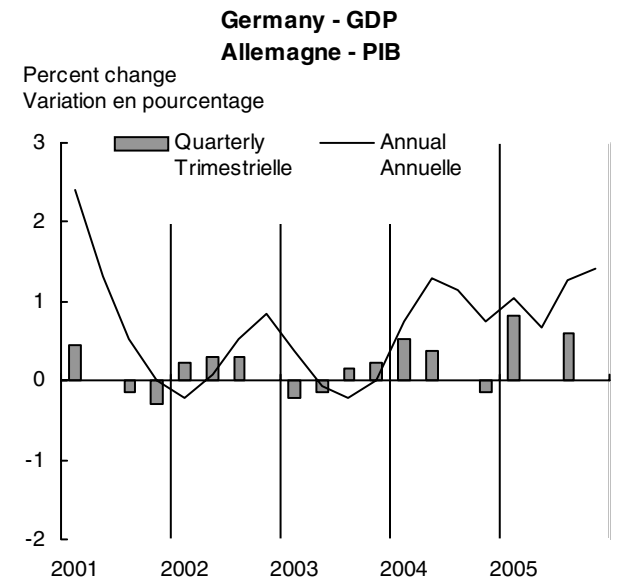
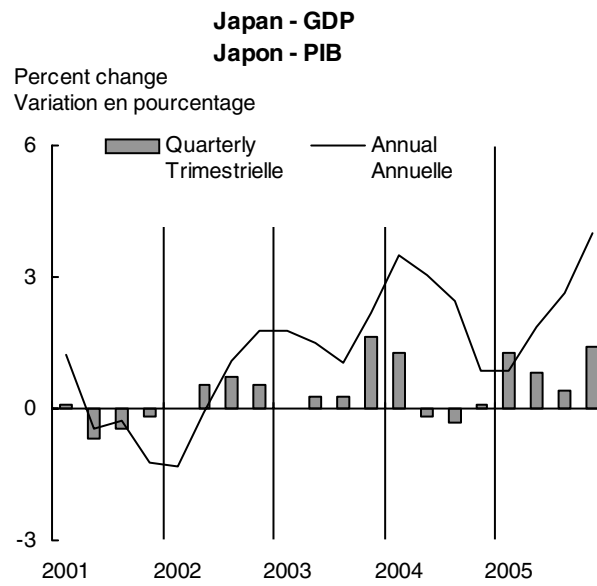
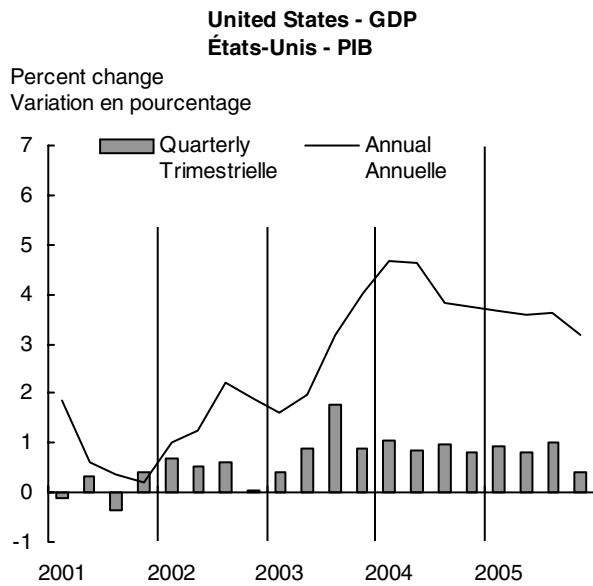


Table 47. International (G7) Data

Tableau 47. Données internationales (G-7)

	2004	2005	2003				2004				2005				
			I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	
Current account balance	'000,000,000														Solde du compte courant
Canada (\$)	28.8	30.2	4.5	2.5	5.5	5.8	6.7	9.7	7.2	5.3	4.2	5.0	7.8	13.3	Canada (\$)
US (\$)	-665.4		-138.2	-128.8	-129.0	-125.2	-146.1	-166.6	-167.0	-188.4	-198.7	-197.8	-195.8		États-Unis (\$)
Japan (yen)	18,618	18,048	3,276	3,948	4,289	4,335	4,668	4,673	4,668	4,586	4,473	4,300	4,301	5,268	Japon (yens)
UK (£)	-23.20		-1.08	-4.61	-5.15	-5.68	-4.84	-5.46	-9.01	-3.88	-6.68	-1.36	-10.22		Royaume-Uni (£)
Euro zone (EUR)	45.7	-28.8		-11.9	13.8	15.6	16.5	1.8	11.9	15.5	3.6	-13.6	-3.8	-15.0	Zone euro (EUR)
France (EUR)	-6.75	-34.11	4.80	-0.80	2.55	0.47	2.19	-4.63	-1.33	-2.99	-4.71	-11.64	-5.33	-12.44	France (EUR)
Germany (EUR)	84.5	90.4	7.0	8.7	16.9	15.9	18.5	27.3	18.8	19.6	21.9	25.7	22.5	20.7	Allemagne (EUR)
Italy (EUR)	-12.04		-7.25	-8.22	1.70	-3.20	-4.69	-5.86	4.30	-5.79	-8.21	-7.45	0.24		Italie (EUR)
Real GDP	'000,000,000														PIB aux prix
Canada (1997 \$)	1,124.4	1,157.4	1,090.7	1,087.3	1,090.9	1,100.6	1,107.8	1,121.5	1,131.2	1,137.3	1,143.1	1,153.1	1,163.1	1,170.0	Canada (1997 \$)
US (2000 \$)	10,755.7	11,134.6	10,184.4	10,230.4	10,410.9	10,502.6	10,612.5	10,704.1	10,808.9	10,897.1	10,999.3	11,089.2	11,202.3	11,247.6	États-Unis (2000 \$)
Japan (2000 yen)	524,620	539,200	513,560	516,480	513,560	521,510	525,990	524,840	525,920	524,220	531,850	538,870	540,700	548,030	Japon (yens de 2000)
UK (2002 £)	1,109.1	1,129.2		1,068.8	1,079.2	1,088.8	1,100.4	1,108.0	1,111.2	1,116.4	1,120.8	1,126.0	1,132.0	1,138.4	Royaume-Uni (2002 £)
Euro zone (2001 EUR)	7,233.2	7,335.5	6,973.2	6,987.6	7,030.0	7,068.4	7,113.6	7,143.6	7,162.8	7,178.4	7,196.8	7,228.4	7,271.6	7,299.6	Zone euro (2001 EUR)
France (2000 EUR)	1,538.0	1,559.6	1,499.6	1,493.2	1,508.8	1,515.2	1,524.4	1,535.2	1,536.0	1,546.0	1,550.0	1,550.8	1,561.6	1,564.8	France (2000 EUR)
Germany (2000 EUR)	2,119.5	2,138.3	2,090.0	2,081.2	2,088.0	2,100.8	2,110.0	2,113.6	2,112.0	2,110.0	2,122.8	2,129.6	2,142.8	2,142.8	Allemagne (2000 EUR)
Italy (1995 EUR)	1,052.3		1,039.2	1,038.0	1,042.4	1,042.4	1,047.2	1,050.4	1,054.4	1,050.4	1,044.8	1,052.4	1,055.2		Italie (1995 EUR)
	2004	2005	2005											2006	
			F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	
Industrial production	(1995=100)														Production industrielle
Canada	129.8	133.1	132.4	131.6	132.5	133.3	132.8	132.9	134.4	134.2	134.2	133.9	135.0		Canada
US	129.7	134.7	133.7	134.1	133.8	134.3	135.5	135.5	135.6	133.6	134.9	135.8	136.7	136.4	États-Unis
Japan	105.5	105.5	104.5	103.9	106.1	103.6	105.0	103.7	105.1	105.3	105.9	107.1	108.9	109.0	Japon
UK	102.2	98.7	99.7	98.6	99.1	99.2	99.0	98.7	97.9	98.3	97.4	98.1	98.2		Royaume-Uni
Euro zone	117.1	116.8	116.5	116.0	116.5	116.3	117.0	117.5	117.7	117.6	116.9	118.5	118.6		Zone euro
France	115.4	115.4	115.7	115.1	114.8	115.1	115.4	114.4	115.3	115.5	112.6	116.1	115.8		France
Germany	116.5	119.7	117.3	117.1	118.3	118.0	119.7	121.1	119.1	121.1	122.6	122.1	121.3		Allemagne
Italy	103.9	103.0	103.9	103.2	102.7	101.6	100.9	101.4	102.8	101.7	100.7	101.3	102.5		Italie
Unemployment rate(1)	%														Taux de chômage(1)
Canada	6.5	6.0	6.2	6.1	6.2	6.1	5.9	6.1	6.0	6.0	5.9	5.7	5.8	5.8	Canada
US	5.5	5.1	5.4	5.2	5.2	5.1	5.0	5.0	4.9	5.1	5.0	5.0	4.9	4.7	États-Unis
Japan	4.7	4.4	4.7	4.5	4.4	4.4	4.2	4.4	4.3	4.2	4.5	4.6	4.4	4.5	Japon
UK	4.6		4.5	4.6	4.7	4.7	4.6	4.6	4.6	4.8	4.9	5.0			Royaume-Uni
Euro zone	8.9	8.5	8.8	8.8	8.7	8.6	8.6	8.5	8.4	8.4	8.3	8.4	8.3	8.3	Zone euro
France	9.7	9.6	9.8	9.8	9.8	9.8	9.7	9.7	9.6	9.4	9.3	9.3	9.2	9.2	France
Germany	9.6	9.5	9.7	9.7	9.9	9.5	9.5	9.3	9.8	8.6	9.1	9.3	9.5	9.1	Allemagne

(1) Standardized by the OECD except for the US and Canada, which is adjusted to US concepts.

(1) Standardisés par l'OCDE sauf dans le cas des États-Unis et du Canada où ils sont ajustés selon les concepts utilisés aux États-Unis.

Table 47. International (G7) Data – (Concluded)

Tableau 47. Données internationales (G-7) – (fin)

	2004	2005	2005											2006		
			F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	
Consumer price index (1)	<i>(1995=100)</i>															Indice des prix à la consommation (1)
Canada	119.6	122.0	120.5	121.2	121.6	121.7	121.8	122.1	122.5	123.6	123.1	122.8	122.7	123.4		Canada
US	123.9	128.6	126.3	127.3	128.1	128.0	128.1	128.7	129.4	130.9	131.2	130.2	129.6	130.6		États-Unis
Japan	99.6	99.3	98.9	99.2	99.4	99.7	99.2	99.1	99.2	99.5	99.6	99.3	99.5	99.6		Japon
UK	125.3	128.7	127.2	127.8	128.5	128.8	128.9	128.9	129.1	129.4	129.5	129.7	130.0	129.5		Royaume-Uni
Euro zone	119.7	122.0	120.8	121.5	121.8	122.0	122.1	122.2	122.4	122.6	122.8	122.6	123.0	122.8		Zone euro
France	114.6	116.3	115.3	116.0	116.1	116.2	116.4	116.2	116.6	117.1	117.0	116.8	116.9	116.9		France
Germany	113.0	117.6	116.6	116.9	117.0	117.3	117.4	117.9	118.0	118.4	118.4	117.9	119.0	118.5		Allemagne
Italy	124.7	127.8	126.6	126.8	127.5	127.7	127.7	128.2	128.4	128.4	128.7	128.7	128.5	128.7	129.0	Italie
Central bank discount rate	%															Taux d'escompte de la banque centrale
Canada	2.50	2.92	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	3.00	3.25	3.25	3.50	3.75	3.75	Canada
US(2)	1.39	3.25	2.52	2.77	2.74	3.01	3.11	3.26	3.55	3.77	3.76	4.02	4.22	4.26	4.49	États-Unis(2)
Japan	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	Japon
UK(3)	4.38	4.65	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.53	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	Royaume-Uni(3)
Euro (4)	2.00	2.02	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.25	2.25	2.25	Euro(4)
	2004	2005	2005											2006		
			J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	J	
Merchandise trade balance(5)	'000,000,000															Balance commerciale(5)
Canada (\$)	66.1	66.7	4.1	4.1	4.6	4.8	4.2	4.7	5.2	6.2	6.8	7.4	6.9	7.7	6.3	Canada (\$)
US (\$)	-706.8	-782.3	-62.7	-64.5	-58.7	-62.1	-60.6	-63.6	-62.3	-63.8	-71.1	-72.9	-69.4	-70.6		États-Unis (\$)
Japan (yen)	11,952	8,784	855	890	903	753	693	682	635	617	593	681	684	588		Japon (yens)
UK (£)	-62.16	60.48	-5.45	-5.49	-5.27	-5.14	-4.94	-4.44	-4.86	-5.50	-5.04	-4.38	-5.12	-4.88		Royaume-Uni (£)
Euro zone (EUR)	71.52	23.40	4.82	4.93	3.64	3.31	3.25	3.96	0.91	-1.15	2.18	-1.36	0.84	-2.41		Zone euro (EUR)
France (EUR)	-15.12	-29.40	-1.45	-1.70	-2.71	-2.96	-2.12	-1.73	-3.30	-3.15	-2.17	-2.98	-2.53	-2.61		France (EUR)
Germany (EUR)	156.1	158.0	13.7	13.9	14.4	12.5	11.9	14.6	13.8	12.7	13.5	12.9	14.0	11.3		Allemagne (EUR)
Italy (EUR)	-1.20	10.32	-0.32	-0.99	-1.04	-1.08	-0.92	-0.67	-1.16	-1.20	-1.10	-1.31	-1.40	-0.47		Italie (EUR)

(1) Unadjusted for seasonality.

(2) Federal funds rate.

(3) London clearing bank's base rate.

(4) Main refinancing operations of the ECB.

(5) Customs basis except for Canada, the UK and Japan.

Source: OECD, Main Economic Indicators.

(1) Non désaisonné.

(2) Taux de fonds du système fédéral.

(3) Le taux de base des banques commerciales à Londres.

(4) Principales opérations de refinancement de la BCE.

(5) Base douanière sauf pour le Canada, le Royaume-Uni et le Japon.

Source: OCDE, Principaux Indicateurs Économiques.

Index to Tables

(The numbers refer to table numbers, not page numbers.)

Average hourly earnings	9
- fixed-weighted (1996=100)	9
- by province	43
Average weekly earnings	9
- by province	43
Average work week	9
Balance of payments	
- capital and financial account	19
- current account	19
- investment positions	19
Bankruptcies	46
Building permits	29
- by province	44
Capacity utilization rates	25
Chemicals industries	24
Coal	28
Commodity prices.....	16
Consumer prices	12
- by province	45
Crude oil	27
Corporate finances	37
Electric power	28
Employment, total.....	8, 9
- by age and sex	8
- by industry	8,9
- by province	43
- by class of worker	8

Index des tableaux

(Les chiffres représentent les numéros des tableaux et non des pages.)

Balance des paiements	
- comptes capital et financier	19
- compte courant	19
- bilan des investissements	19
Bénéfices, par industrie	38
Commandes en carnet	22
Commerce de détail	
- détaillants majeurs	30
- ventes par genre d'entreprise	30
- ventes par province	45
Commerce de gros	31
Commerce de marchandises	20
- solde par pays	20
Charbon	28
Chômage	
- taux	8
- par sexe et âge	8
- prestations	10
- par province	42
Coûts unitaires de main-d'oeuvre.....	18
Dépenses personnelles	2
- en dollars enchaînés de 1997	2
Données internationales (G-7).....	47
Emploi, total	8, 9
- par âge et sexe	8
- par industrie	8,9
- par province	43
- par catégorie de travailleurs	8
Énergie électrique	28

Index to Tables – (Continued)

Exchange rates	34
Exports, merchandise	
- current dollars	20
- 1997 dollars	21
- prices	21
Farm cash receipts.....	26
Financial flows	6
Government finances	
- total revenue, national accounts	3
- total expenditure, national accounts	3
- federal revenue, national accounts	3
- federal expenditure, national accounts	3
- provincial revenue, national accounts	3
- provincial expenditure, national accounts	3
- local revenue, national accounts	3
- local expenditure, national accounts	3
- Canada and Quebec Pensions Plans, national accounts	3
Gross domestic product	
- income-based	1
- expenditure-based	1
- expenditure-based, chained 1997 dollars	1
- expenditure per capita	7
- by industry, 1997 dollars	4
- implicit price indexes	11
- chain price indexes	11
- by province	41
Housing starts	29
- by province	44
Imports, merchandise	
- current dollars	20
- 1997 dollars	21
- prices	21
Industrial prices	13, 14

Index des tableaux – (suite)

Exportations de marchandises	
- dollars courants	20
- dollars de 1997	21
- prix	21
Faillites	46
Finances des administrations publiques	
- recettes totales selon les comptes nationaux	3
- dépenses totales selon les comptes nationaux	3
- recettes fédérales selon les comptes nationaux	3
- dépenses fédérales selon les comptes nationaux	3
- recettes des administrations provinciales selon les comptes nationaux	3
- dépenses des administrations provinciales selon les comptes nationaux	3
- recettes des administrations municipales selon les comptes nationaux	3
- dépenses des administrations municipales selon les comptes nationaux	3
- régimes de pensions du Canada et du Québec selon les comptes nationaux	3
Finances des entreprises	37
Flux financiers	6
Heures hebdomadaires moyennes	9
Importations de marchandises	
- dollars courants	20
- dollars de 1997	21
- prix	21
Industries chimiques.....	24
Livraisons de la fabrication	22
- par industrie	22
- par province	45

Index to Tables – (Continued)

Interest rates	34
International (G7) Data.....	47
Inventories, manufacturing	22
- finished goods	23
- goods-in-process	23
- raw materials.....	23
Labour income	
- by industry	9
- by province	43
Manufacturing	
- inventories	22
- new orders	22
- shipments	22
- unfilled orders	22
Merchandise trade	20
- balance, by country	20
Metal, production	28
Money supply	36
Motor vehicles	
- sales	24
- production	24
Non-metallic minerals	28
Personal incomes, sources	2
- per capita	7
Personal spending	2
- chained 1997 dollars	2
Population	7

Index des tableaux – (suite)

Manufactures	
- stocks	22
- nouvelles commandes	22
- livraisons	22
- commandes en carnet	22
Marchés boursiers	35
Métaux, production	28
Minéraux non métalliques	28
Mises en chantier de logements	29
- par province	44
Nouvelle émissions nettes des titres	39
- titres et amortissements	40
Offre de monnaie	36
Permis de bâtir	29
- par province	44
Pétrole brut	27
Pétrole raffiné	27
Population	7
Prix	
- consommation, Canada	12
- consommation, par province	45
- construction	17
- industriels	13
- logements neufs par province	44
- matières brutes	15
- PIB	11
- produits de base.....	16
Prix industriels	13, 14

Index to Tables – (Continued)

Prices	
- commodity	16
- construction	17
- consumer, national	12
- consumer, by province	45
- GDP	11
- industrial products	13
- new housing, by province	44
- raw materials	15
Profits, by industry	38
Refined petroleum	27
Retail sales	
- by type of business	30
- by province	45
- large retailers	30
Security, net new issues	39
- issues and retirements	40
Shipments, manufacturing	22
- by industry	22
- by province	45
Stock markets	35
Time lost in work stoppages	10
Travel	32
Transportation	
- aviation	33
- pipeline	33
Unemployment	
- rate	8
- by sex and age	8
- insurance benefits	10
- by province	42

Index des tableaux – (suite)

Prix à la consommation	12
- par province	45
Produit intérieur brut	
- en terme de revenus	1
- en terme de dépenses	1
- dépenses par habitant	7
- en termes de dépenses, dollars enchaînés de 1997	1
- par industrie, dollars de 1997	4
- prix implicites	11
- indice-chaîne des prix	11
- par province	41
Recettes monétaires.....	26
Rémunération hebdomadaire moyenne	9
- par province	43
Rémunération horaire moyenne	9
- pondération fixe (1996=100)	9
- par province	43
Règlements salariaux	10
Revenu du travail	
- par industrie	9
- par province	43
Revenu personnel, provenance	2
- par habitant	7
Salaires et traitements - Voir Revenu du travail	
Stocks de la fabrication	22
- produits finis	23
- produits en cours	23
- matières premières	23
Taux de change	34

Index to Tables – (Concluded)

Unfilled orders	22
Unit labour costs.....	18
Wages and salaries - see Labour income	
Wage settlements	10
Wholesale trade	31

Index des tableaux – (fin)

Taux d'intérêt	34
Temps perdu dans les conflits de travail	10
Transports	
- aviation	33
- pipe-lines	33
Utilisation de la capacité	25
Véhicules automobiles	
- ventes	24
- production	24
Voyages	32